

**SUPERINTENDENCIA
DE BANCOS E
INSTITUCIONES
FINANCIERAS
CHILE**



**Información Financiera
Estados Financieros Anuales
Bancos y Sociedades Financieras
Diciembre de 1994**

**AUTORIDADES DE LA SUPERINTENDENCIA
DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS**
(al 31 de Diciembre de 1994)

SUPERINTENDENTE : José Florencio Guzmán Correa

INTENDENTE : Ernesto Livacic Rojas

DIRECCION DE AUDITORIA Y NORMAS

Director : Gustavo Plott Wernekinck
Jefe Departamento Normativo : Marcelo Bittner Niklitschek
Jefe Departamento de Auditoría : Marco A. Tapia Gago

DIRECCION DE ESTUDIOS Y ANALISIS FINANCIERO

Director : Jorge Cayazzo González
Jefe Departamento de Análisis Financiero : Luis Díaz Lizama
Jefe Departamento de Sistemas : Héctor Carrasco Reyes

DIRECCION DE SUPERVISION

Director : Oscar González Narbona
Jefe Departamento de Evaluación Activos Area 1 : Marcelo Moraga Ríos
Jefe Departamento de Evaluación Activos Area 2 : César Sepúlveda Vivado

DIRECCION JURIDICA

Director : Luis Morand Valdivieso

Departamento Administrativo

Jefe Departamento Administración y Personal : Jaime de la Barra Parada
Jefe Departamento Contabilidad y Presupuesto : Germán Iduya Yager

DIRECTOR Y REPRESENTANTE LEGAL

Jorge Cayazzo González

**Publicación preparada por el
Departamento de Estudios**

Dirección:

Moneda 1123

6º piso

Casilla 15-D

Teléfono 6990072

Fax: 6711654

Santiago-Chile

REPRODUCCION PERMITIDA SIEMPRE QUE SE MENCIONE LA FUENTE

Este número fue impreso en el mes de marzo de 1995

CONTENIDO:

BANCOS

ABN Tanner Bank	9
American Express Bank Ltd.	23
Banco Bhif	35
Banco Bice	51
Banco Concepción	65
Banco Crédit Lyonnais	79
Banco de A. Edwards	91
Banco de Chile	107
Banco de Crédito e Inversiones	123
Banco de la Nación Argentina	137
Banco de Santiago	147
Banco del Desarrollo	163
Banco del Estado de Chile	177
Banco do Brasil S.A.	191
Banco do Estado de Sao Paulo S.A.	201
Banco Exterior S.A.	211
Banco Internacional	223
Banco O'Higgins	237
Banco Osorno y La Unión	251
Banco Real S.A.	265
Banco Santander-Chile	277
Banco Security	291
Banco Sud Americano	303
Banco Sudameris	317
Banesto Chile Bank	329
Bank of America N.T. & S.A.	341
Chemical Bank Chile	353
Citibank N.A.	363
ING Bank Chile S.A.	377
Republic National Bank of New York	389
The Bank of Tokyo Ltd.	399
The Chase Manhattan Bank N.A.	409
The First National Bank of Boston	419

SOCIEDADES FINANCIERAS

Corporación Financiera Atlas S.A.	433
Financiera Condell S.A.	443
Financiera Conosur	453
Financiera Fusa S.A.	463

BANCOS

ABN TANNER BANK

ABN TANNER BANK
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	20.296,7	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreeedores en cuentas corrientes	6.314,5
Préstamos comerciales	35.429,9	Depósitos y captaciones	45.909,0
Préstamos para comercio exterior	15.114,7	Otras obligaciones a la vista o a plazo	9.859,4
Préstamos de consumo	1.605,2	Obligaciones por intermediación de documentos	21.353,2
Colocaciones en letras de crédito	190,0	Obligaciones por letras de crédito	197,4
Colocaciones contingentes	2.487,3	Obligaciones contingentes	2.483,8
Otras colocaciones vigentes	4.281,5		
Cartera vencida	802,6	Total captaciones y otras obligaciones	86.117,3
Total colocaciones	59.911,2	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Menos: Provisión sobre colocaciones	(1.224,8)	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total colocaciones netas	58.686,4	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones con al Banco Central de Chile	-
Préstamos a instituciones financieras	1.888,8	Préstamos de instituciones financieras del país	-
Créditos por intermediación de documentos	2.075,8	Obligaciones con el exterior	18.167,2
Total otras operaciones de crédito	3.964,6	Otras obligaciones	2.824,9
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	20.992,1
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	8.590,7	OTROS PASIVOS	2.817,6
Otras inversiones financieras	1.103,6	TOTAL PASIVOS	109.927,0
Documentos intermediados	19.072,4	PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	95,1	Capital	7.426,6
Otras inversiones no financieras	-	Pérdida del ejercicio	(122,2)
Total inversiones	28.861,8	Total patrimonio neto	7.304,4
OTROS ACTIVOS	1.529,6		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	3.058,9		
Inversiones en sociedades	833,4		
Total activo fijo	3.892,3		
TOTAL ACTIVOS	117.231,4	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	117.231,4

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 19 forman parte integral de estos estados financieros.

ABN TANNER BANK

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	12.105,9
Utilidad por intermediación de documentos	557,7
Ingresos por comisiones	739,4
Utilidad de cambio neta	357,9
Otros ingresos de operación	<u>12,5</u>
Total ingresos de operación	13.773,4
Gastos por intereses y reajustes	(9.010,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(3,8)
Otros gastos de operación	<u>(113,2)</u>
Margen bruto	4.645,6
Remuneraciones y gastos del personal	(2.672,0)
Gastos de administración y otros	(1.088,8)
Depreciaciones y amortizaciones	<u>(362,8)</u>
Margen neto	522,0
Provisiones por activos riesgosos	(687,4)
Recuperación de colocaciones castigadas	<u>24,5</u>
Resultado operacional	(140,9)
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	170,4
Gastos no operacionales	(46,0)
Utilidad por inversión en sociedades	183,7
Corrección monetaria	<u>(277,1)</u>
Resultado antes de impuesto a la renta y gastos extraordinarios	(109,9)
Impuesto a la renta	(2,6)
Gastos extraordinarios	<u>(9,7)</u>
PERDIDA DEL EJERCICIO	<u><u>(122,2)</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 19 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
ABN Tanner Bank**

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general de ABN Tanner Bank al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de ABN Tanner Bank. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del ABN Tanner Bank, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de ABN Tanner Bank al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
4. Como se explica en Nota N° 2, en 1994 el Banco cambió el método de reconocimiento del costo de vacaciones del personal.

Santiago, 13 de enero de 1995

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

ABN TANNER BANK

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 277,1.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 357,9, correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 250,2, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en Sociedades

Las acciones o derechos en Sociedades en las cuales la institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (V.P.P.)

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6). En el balance general se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993, el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 116,6.

En "Gastos Extraordinarios" se incluyen MM\$ 9,7, correspondientes al saldo al 31 de diciembre de 1994 por vacaciones adeudadas a esa fecha y devengadas hasta el 31 de diciembre de 1993.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías* MM\$
A sociedades de inversión	112,7	—	112,7	—

* Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

En el curso del ejercicio se han efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Nombre o razón social personas relacionadas	Monto MM\$	Descripción transacción	Abono (cargo) a resultados MM\$
Redbanc S.A.	30,2	Servicios de procesamiento de datos	30,2
Inversiones Navarino	13,4	Arriendo de oficinas	13,4
	<u>43,6</u>		<u>43,6</u>

Las transacciones detalladas se efectuaron a precio y condiciones de mercado, vigentes a la fecha de la operación.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 833,4, de los cuales MM\$ 805,8 corresponden a la participación de la institución en Sociedades filiales que complementan las actividades contempladas en el número 11 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994, la institución tiene participación en la siguiente sociedad filial:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor da la Inversión MM\$	Resultados MM\$
ABN Tanner S.A Corredores de Bolsa Acciones o derechos en otras sociedades	97,98	822,4	805,8	183,7
			27,6	-
Total			833,4	183,7

b) Antecedentes acerca de la Sociedad filial

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %
ABN Tanner S.A. Corredores de Bolsa	3.841,5	0,83	3.019,1	0

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994, el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 1.224,8, los cuales corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre		
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Total MM\$
Saldos al 31/12/93	619,6	36,5	656,1
Aplicación de las provisiones	(109,9)	(8,8)	(118,7)
Provisiones constituidas	902,2	2,4	904,6
Liberación de provisiones	(187,1)	(30,1)	(217,2)
Saldos al 31/12/94	1.224,8	-	1.224,8

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 7.426,6 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046 Este capital se encuentra dividido en 3.877.778 acciones, totalmente suscritas y pagadas.

En el mes de abril de 1994 se produjo un aumento de capital ascendente a MM\$ 533,6, equivalente a 302.778 acciones, que se incluyen en el monto anteriormente indicado.

Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MMS 5.814,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento del capital durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31/12/93	5.814,3	—	—	5.814,3
Utilidad del ejercicio anterior	486,0	—	—	486,0
Aportes de capital	533,6	—	—	533,6
Revalorización del capital propio	592,7	—	—	592,7
Saldos al 31/12/94	7.426,6	—	—	7.426,6

La utilidad del ejercicio anterior se utilizó para reponer la disminución de capital por pérdidas de ejercicios anteriores.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados					
Intransferibles	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	1.540,3	—	—	—	1.540,3
Transables con terceros	2.477,8	4.002,7	840,4	246,0	7.566,9
Intermediados					
Documentos vendidos con pacto: A otras instituciones financieras	—	—	—	—	—
Documentos vendidos con pacto: A terceros	19.072,4	—	—	—	19.072,4
Subtotal	23.090,5	4.002,7	840,4	246,0	28.179,6
Ajuste de valorización	569,9	—	4,0	13,2	587,1
Total	23.660,4	4.002,7	844,4	259,2	28.766,7

b) Otras inversiones

Bienes recibidos en pago o adjudicados	95,1
Total	28.861,8

9. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	48.859,1	1.405,2	729,0	405,2	51.398,5
- Créditos hipotecarios para vivienda	389,6	242,1	372,4	736,9	1.741,0
- Préstamos de consumo	1.480,3	82,4	4,6	-	1.567,3
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	1.888,8	-	-	-	1.888,8
- Créditos por intermediación de documentos	2.075,8	-	-	-	2.075,8
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	27.226,3	-	-	-	27.226,3
- Instrumentos de inversión (3)	132,5	181,8	272,8	953,2	1.540,3

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 1.914,7 millones, de los cuales \$ 1.214,6 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES:					
- Depósitos y captaciones	45.897,0	12,0	-	-	45.909,0
- Otras obligaciones a plazo	187,6	-	-	-	187,6
- Obligaciones por intermediación de documentos	21.353,2	-	-	-	21.353,2
- Obligaciones por letras de crédito	19,8	32,2	64,2	81,2	197,4

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	-	-	-	-	-
- Obligaciones con el exterior	17.229,4	937,8	-	-	18.167,2
- Otras obligaciones	1.042,5	419,1	727,7	635,6	2.824,9

10. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total MUS\$
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena (*) MUS\$	
Activos			
Fondos disponibles (**)	21.541	-	21.541
Colocaciones efectivas	37.891	2.286	40.177
Colocaciones contingentes	5.066	-	5.066
Préstamos a otros bancos del país	-	961	961
Inversiones financieras	-	160	160
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	1.845	-	1.845
Otros activos	6.822	-	6.822
Total activos	73.165	3.407	76.572
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	1.805	-	1.805
Otras acreencias a la vista	364	-	364
Depósitos y captaciones a plazo	11.245	6.050	17.295
Obligaciones contingentes	5.066	-	5.066
Obligaciones con bancos del exterior	44.881	-	44.881
Otros pasivos	7.353	-	7.353
Total pasivos	70.714	6.050	76.764

* Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

** Incluye MUS\$ 19.303 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 6.232.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidos al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operaciones a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses	De más de tres meses
		MUS\$	MUS\$
Mercado local			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	8	1.000	9.500
Venta a futuro de divisas con moneda chilena	4	2.000	3.000
Forward de monedas extranjeras	3	3.549	4.162
Futuros de monedas comprados	–	–	–
Mercados Externos			
Forward de monedas extranjeras	1	–	1.508

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

- a) La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

Concepto	MM\$
Valores en custodia	62.558,9
Documentos en cobranza del país	1.339,2
Cobranzas del exterior	1.824,5
Créditos aprobados y no desembolsados	4.829,9
Deudores por créditos del exterior	2.708,2
Documentos adquiridos y créditos con pactos	2.072,3

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

- b) La Sociedad filial ABN Tanner S.A. Corredores de Bolsa se encuentra notificada de una demanda ordinaria por M\$ 330.000 interpuesta en su contra por Administradora de Fondos de Pensiones Concordia S.A. en relación a valores que le fueron sustraídos a esta última y liquidados por intermedio de la Corredora. En opinión de los asesores legales esta demanda no prosperará y, en consecuencia, se estima que de lo anterior no resultarán pérdidas.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que muestra en el estado de resultados corresponden a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MM\$
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	68,5
- Cobranza de documentos	204,7
- Custodia y Comisiones de Cobranza	5,2
- Tarjetas de Crédito	223,8
- Tarjetas de Cajeros Automáticos	16,7

Comisiones percibidas por:	MM\$
- Asesorías Financieras	94,5
- Otros	126,0
Total	739,4

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el Estado de Resultados en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

14 . OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El saldo que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

Otros ingresos de operación	MM\$
Utilidades por bienes recibidos en pago	11,5
Otros	1,0
Total	12,5
Otros gastos de operación	
Administración de Tarjetas de Crédito Visa	90,0
Otros	23,2
Total	113,2
Ingresos no operacionales	
Arriendo de Inmuebles	42,5
Recuperación de gastos	89,0
Utilidad por Mayor Valor en Inversión	24,8
Otros	14,1
Total	170,4
Gastos no operacionales	
Provisión sobre eventualidades	6,5
Castigos pérdidas de caja	6,6
Castigos de bienes recibidos o adjudicados	17,6
Castigos operativos	10,6
Otros	4,7
Total	46,0

15. COMPRAS DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1994, el Banco ha efectuado compras de colocaciones en las siguientes condiciones:

Transacciones	Monto MMS	Utilidad sobre valor par MMS	(Aumento) Liberación provisiones específicas MMS
Compras	226,9	39,0	--

16. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	10,1
Gastos de representación	6,6
Honorarios	44,5
Otros	41,6
	<hr/>
Total	102,8
	<hr/> <hr/>

Al cierre del ejercicio no se mantienen anticipos otorgados a Directores.

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, no percibe remuneraciones.

17. IMPUESTOS A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1994 la institución ha constituido provisión por impuestos a la renta por un monto de MM\$ 2,6.

18. HECHOS RELEVANTES

Con fecha 5 de enero de 1994, la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras autorizó al ABN Tanner Bank la adquisición de 600.000 acciones de ABN TANNER S.A. Corredores de Bolsa, transformándola en su filial a contar del 1 de abril de 1994 con una participación en el patrimonio de la Sociedad de 97,98%.

19. EVENTOS POSTERIORES

Entre el cierre del ejercicio y la fecha de emisión del presente informe (13 de enero de 1995) no se han producido otros hechos que puedan afectar significativamente estos estados financieros.

AMERICAN EXPRESS BANK LTD. (CHILE)

AMERICAN EXPRESS BANK LTD. (CHILE)
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	14.299,8	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	1.780,7
Préstamos comerciales	13.465,6	Depósitos y captaciones	8.612,7
Préstamos para comercio exterior	12.264,3	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.566,7
Préstamos de consumo	—	Obligaciones por intermediación de documentos	2.830,1
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	1.778,4	Obligaciones contingentes	1.777,9
Otras colocaciones vigentes	2.601,8		
Cartera vencida	167,5	Total captaciones y otras obligaciones	16.568,1
Total colocaciones	30.277,6	Obligaciones por bonos	—
Menos: provisiones sobre colocaciones	(227,1)		
		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total colocaciones netas	30.050,5	Línea de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	—
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	—
Préstamos a instituciones financieras	—	Préstamos de instituciones financieras del país	6.394,7
Créditos por intermediación de documentos	—	Obligaciones con el exterior	7.206,4
		Otras obligaciones	—
Total otras operaciones de crédito	—	Total préstamos de entidades financieras	13.601,1
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	16.363,7
Documentos Banco Central y Tesorería	806,5	TOTAL PASIVOS	46.532,9
Otras inversiones financieras	3.159,4		
Documentos intermediados	2.827,1	PROVISIONES VOLUNTARIAS	—
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Capital y reservas	14.828,9
Otras inversiones no financieras	—	Pérdida del ejercicio	(1.489,5)
		Total patrimonio neto	13.339,4
Total inversiones	6.793,0		
OTROS ACTIVOS	7.559,0		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	1.158,4		
Inversiones en sociedades	11,6		
Total activo fijo	1.170,0		
TOTAL ACTIVOS	59.872,3	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	59.872,3

Las notas adjuntas N°s 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

AMERICAN EXPRESS BANK LTD. (CHILE)

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	5.938,2
Utilidad por intermediación de documentos	-
Ingresos por comisiones	368,7
Utilidad de cambio neta	-
Otros ingresos de operación	-
Total ingresos de operación	6.306,9
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(4.124,5)
Pérdida por intermediación de documentos	(16,9)
Pérdida de cambio neta	(352,0)
Otros gastos de operación	-
Margen bruto	1.813,5
Remuneraciones y gastos del personal	(1.401,8)
Gastos de administración y otros	(713,8)
Depreciaciones y amortizaciones	(95,3)
Margen neto	(397,4)
Provisiones por activos riesgosos	(22,1)
Recuperación de colocaciones castigadas	13,4
Resultado operacional	(406,1)
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	34,5
Gastos no operacionales	(2,7)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(1.087,3)
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	(1.461,6)
Provisión para impuestos	(4,2)
Gastos extraordinarios	(23,7)
PERDIDA DEL EJERCICIO	(1.489,5)

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los señores
American Express Bank Ltd. (Chile)**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de American Express Bank Ltd. (Chile) al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de American Express Bank Ltd. (Chile). Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de American Express Bank Ltd. (Chile) al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en Nota 2 a los estados financieros, en 1994 la sociedad cambió el método de registro de la provisión de vacaciones.

Santiago, 16 de enero de 1995

Juan Humud G.

ERNST & YOUNG

AMERICAN EXPRESS BANK LTD. (CHILE)

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.087,3 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 352,0 millones correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos netos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 16,9 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a "pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota N° 6). En el balance general se incluyen provisiones deduciendo los correspondientes activos.

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

A contar del ejercicio 1994 el costo de vacaciones del personal se registra sobre base devengada. Este cambio contable ha representado un cargo adicional a los resultados del ejercicio de \$ 43,5 millones. El monto de \$ 23,7 millones presentado en gastos extraordinarios representa el monto estimado de la provisión no registrada al 31 de diciembre de 1993.

3. OBLIGACIONES SUBORDINADAS CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile, a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

Al 31 de diciembre de 1994 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la empresa.

Por otra parte, durante el año 1994 y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 227,1 millones, que corresponden a las mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones Sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros Activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	288,5	-	-	288,5
Aplicación de las provisiones	(83,5)	-	-	(83,5)
Provisiones constituidas	22,1	-	-	22,1
Liberaciones de provisiones	-	-	-	-
Saldos al 31.12.94	227,1	-	-	227,1

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADOS DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 14.828,9 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 13.346,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio.

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	12.277,9	1.039,4	29,5	13.346,8
Utilidad del ejercicio anterior	-	27,0	243,2	270,2
Revalorización del capital propio (1)	1.092,7	94,9	24,3	1.211,9
Saldos al 31.12.94	13.370,6	1.161,3	297,0	14.828,9

(1) De conformidad con el artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al Capital Pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital, procediéndose de la misma forma con las reservas.

De acuerdo con lo estipulado en el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el fondo de reserva legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Al no tener el Banco utilidad en este ejercicio, dicha reserva legal no será incrementada.

Con fecha 30 de diciembre de 1987 el Banco incrementó su capital en la suma de US\$ 19,75 millones mediante la capitalización de créditos externos (convenio de inversión extranjera, Decreto Ley N° 600).

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones.

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Instituciones finan- cieras del país MM\$	Total MM\$
No Intermediados:			
Intransferibles	647,6	—	647,6
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—
Transables con terceros	215,7	3.159,4	3.375,1
Intermediados:			
Documentos vendidos con pacto: A otras instituciones financieras	—	—	—
Documentos vendidos con pacto: A terceros	2.827,1	—	2.827,1
Subtotales	3.690,4	3.159,4	6.849,8
Ajuste a valor de mercado	(56,8)	—	(56,8)
Totales	3.633,6	3.159,4	6.793,0

b) Otras Inversiones

— Depósitos en el Banco Central de Chile	—
— Bienes recibidos en pago o adjudicados	—
— Otras Inversiones	—
Total otras inversiones	—
Total inversiones	6.793,0

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un años hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	25.391,6	2.464,5	36,6	-	27.892,7
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	-	-	-	-	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-
- Créditos por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	6.145,4	-	-	-	6.145,4
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	647,6	647,6

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 439,0 millones, de los cuales \$ 345,5 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un años hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	8.475,5	96,7	-	-	8.572,2
- Otras obligaciones a plazo	-	-	-	-	-
- Obligaciones por intermediación de documentos	2.830,1	-	-	-	2.830,1
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	6.394,7	-	-	-	6.394,7
- Obligaciones con el exterior	7.206,4	-	-	-	7.206,4
- Otras obligaciones	-	-	-	-	-

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena * US\$ (miles)	
Activos			
Fondos disponibles **	30.926,2	-	30.926,2
Colocaciones efectivas	32.065,8	2.990,6	35.056,4
Colocaciones contingentes	4.290,5	-	4.290,5
Préstamos a otros bancos del país	-	-	-
Inversiones financieras:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	1.602,6	191,8	1.794,4
- Otros emisores del país	-	-	-
- En el exterior	-	-	-
Depósitos en el Banco Central	-	-	-
Otros activos	45.229,4	-	45.229,4
Total activos	114.114,5	3.182,4	117.296,9
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	497,7	-	497,7
Otras acreencias a la vista	207,7	-	207,7
Depósitos y captaciones a plazo	2.867,1	-	2.867,1
Obligaciones contingentes	4.290,5	-	4.290,5
Obligaciones con el Banco Central de Chile	-	-	-
Obligaciones con bancos del país	-	-	-
Obligaciones con bancos del exterior	17.650,4	-	17.650,4
Otros pasivos	67.521,0	-	67.521,0
Total pasivos	93.034,4	-	93,034,4

* Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

** Incluye MUS\$ 2.672,9 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 469,3. Por otra parte, el banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 7.348,3 y otros recursos propios correspondientes al capital recomprado por MUS\$ 19.750.

10. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio:

Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los Contratos	
		De hasta tres meses US\$ (miles)	De más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local:			
- Compra a futuro de divisas con moneda chilena	9	6.500	7.000
- Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	11	6.000	8.000
-- Forward de monedas extranjeras	2	3.871	-

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los Contratos	
		De hasta tres meses US\$ (miles)	De más de tres meses US\$ (miles)
Mercados externos:			
– Forward de monedas extranjeras	6	4.645	1.036

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro, o bien el monto en dólares sobre el cual están convenidos los contratos de tasa de interés, en su caso. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuenta de orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

Concepto	(Millones) \$
Valores en custodia	12.622,3
Documentos en cobranza del país	2.632,6
Deudores por créditos del exterior	3.527,3
Cobranza del exterior	8.163,9
Créditos aprobados y no desembolsados	4.956,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	(Millones) \$
– Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	128,0
– Cobranza de documentos	20,6
– Comisiones por mandato	174,6
– Otros	45,4
Total	368,6

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

A continuación se señala el detalle de otros ingresos y gastos no operacionales.

Otros resultados no operacionales

	Ingresos MM\$	Gastos MM\$
Recuperación de gastos	26,8	–
Recuperación de impuestos	3,9	–
Arriendos percibidos	3,8	–
Pérdidas en venta de activo fijo	–	2,7
Total	34,5	2,7

14. IMPUESTO A LA RENTA

De acuerdo con las disposiciones de la ley sobre Impuesto a la Renta, se han determinado resultados tributarios negativos. Conforme a lo anterior, no se han constituido provisiones para cubrir el impuesto a la renta de primera categoría, registrándose sólo la provisión para cubrir el impuesto del Artículo 21 de la Ley de Impuesto a la Renta.

15. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1994 y la fecha de preparación de los presentes estados financieros, no se han producido hechos posteriores que afecten significativamente su presentación y/o resultado.

BANCO BHIF

BANCO BHIF
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	78.347,7	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	82.616,5
Préstamos comerciales	223.412,0	Depósitos y captaciones	197.686,6
Préstamos para comercio exterior	68.831,7	Otras obligaciones a la vista o a plazo	35.484,4
Préstamos de consumo	16.523,6	Obligaciones por intermediación de documentos	26.572,4
Colocaciones en letras de crédito	173.506,7	Obligaciones por letras de crédito	156.872,6
Colocaciones contingentes	42.267,6	Obligaciones contingentes	42.725,5
Otras colocaciones vigentes	31.826,6		
Cartera vencida	8.787,8	Total captaciones y otras obligaciones	541.958,0
Total colocaciones	565.156,0	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(10.877,0)	Bonos corrientes	-
		Bonos subordinados	9.013,9
Total colocaciones netas	554.279,0		
		Total obligaciones por bonos	9.013,9
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO			
Préstamos a instituciones financieras	9.006,6	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Créditos por intermediación de documentos	1.025,4	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	25.747,1
		Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	13.587,3
Total otras operaciones de crédito	10.032,0	Préstamos de instituciones financieras del país	843,0
		Obligaciones con el exterior	69.122,4
INVERSIONES		Otras obligaciones	18.057,5
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	17.081,0		
Otras inversiones financieras	11.808,7	Total préstamos de entidades financieras	127.357,3
Documentos intermediados	26.571,4		
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.214,3	OTROS PASIVOS	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	1.282,5	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	4.620,1
Otras inversiones no financieras	-	Otros pasivos	7.518,1
Total inversiones	57.957,9	Total otros pasivos	12.138,2
OTROS ACTIVOS		TOTAL PASIVOS	690.467,4
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	1.969,7	PROVISIONES VOLUNTARIAS	988,0
Otros activos	8.958,7		
		PATRIMONIO NETO	
Total otros activos	10.928,4	Capital y reservas	38.715,7
		Utilidad del ejercicio	4.685,2
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	19.348,8	Total patrimonio neto	43.400,9
Inversiones en sociedades	3.962,5		
Total activo fijo	23.311,3		
TOTAL ACTIVOS	734.856,3	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	734.856,3

Las notas adjuntas N°s 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO BHIF**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	87.874,9
Utilidad por intermediación de documentos	805,9
Ingresos por comisiones	3.268,4
Utilidad de cambio neta	421,4
Otros ingresos de operación	1.039,7
Total ingresos de operación	93.410,3
Gastos por intereses y reajustes	(57.401,9)
Pérdida por intermediación de documentos	(57,2)
Otros gastos de operación	(1.182,9)
Margen bruto	34.768,3
Remuneraciones y gastos del personal	(10.470,4)
Gastos de administración y otros	(10.490,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.958,7)
Margen neto	11.848,5
Provisiones por activos riesgosos	(5.624,1)
Recuperación de colocaciones castigadas	3.721,0
Resultado operacional	9.945,4
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	962,9
Gastos no operacionales	(1.021,0)
Utilidad por inversión en sociedades	909,5
Corrección monetaria	(1.037,0)
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	9.759,8
Provisión para impuestos	(7,5)
Gastos extraordinarios	(447,0)
Excedente	9.305,3
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(4.620,1)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	4.685,2

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores Banco BHIF

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco BHIF al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banco BHIF. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco BHIF al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
4. Como se señala en Nota 3 el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 118.472,5 millones, la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 49,65% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.
5. Tal como se menciona en Nota 12a), ex accionistas del ex Banco Nacional y empresas relacionadas con ellos, interpusieron diversas acciones en contra del Banco BHIF y algunos de sus apoderados que dicen relación con materias vinculadas a la compra del ex Banco Nacional, entre las que figuran las referidas a la liquidación de la Cuenta de Ajuste contemplada en el contrato de compra de dicho Banco. La Dirección y Administración del Banco y sus asesores legales estiman que no debieran producirse pérdidas para el Banco por efecto de este conjunto de acciones.
6. A la fecha de emisión de estos estados financieros no es posible prever el resultado final de estas contingencias y los efectos que de su resolución se podrían derivar para la Institución.
7. Como se explica en la Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, 13 de enero de 1995

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO BHIF

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.037,0.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 421,4 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 3,3, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6). En el balance general, se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se muestran bajo el pasivo en el rubro Provisiones Voluntarias.

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible y su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile (Nota 3).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

k) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G. el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993, el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 521,0.

En Gastos extraordinarios se incluyen MM\$ 447,0 correspondientes al efecto acumulado de la provisión de vacaciones al 31 de diciembre de 1993.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación subordinada derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo N° 15 de la Ley 18.401 que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Ese compromiso novado, denominado obligación subordinada, se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de un 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado, hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 10.672.919,31 Unidades de Fomento. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 4.620,1 (400.591,19 Unidades de Fomento) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinado a ese fin y que se muestra en el balance general como Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile.

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1993	10.593.488,33	(427.281,20)	10.166.207,13
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1993	(427.281,20)	427.281,20	-
Recargo del ejercicio 1994	506.712,18	-	506.712,18
Provisión de los excedentes del ejercicio 1994	-	(400.591,19)	(400.591,19)
Saldo al 31 de diciembre de 1994	10.672.919,31	(400.591,19)	10.272.328,12

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	921,5	—	921,5	—
A sociedades de inversión	1.870,9	—	1.870,9	—
A personas naturales (**)	169,5	—	169,5	169,4
Total	2.961,9	—	2.961,9	169,4

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio la Empresa ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas, por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento :

Nombre	Concepto	Monto MM\$	Presentación en los estados financieros
Edmundo Eluchans y Cía. Asesorías Sociedad Ltda.	Honorarios por asesoría legal	34,2	Gasto
Redbanc S.A.	Utilización servicios	222,2	Gasto
E. Bertelsen Asesorías S.A. BHIF Asesorías y Servicios Financieros S.A.	Honorarios por asesoría financiera	111,2	Gasto
Constructora y Administradora Parque Arauco	Honorarios por asesoría financiera	32,0	Gasto
BHIF Leasing S.A.	Arriendo	53,6	Gasto
Eduardo Massu M.	Arriendo	65,7	Gasto
Philip Sumar S.	Honorarios por asesorías	13,2	Gasto
Salvador Said S.	Honorarios por asesorías	13,2	Gasto

Las transacciones se hicieron a precio de mercado.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 3.962,5 de los cuales MM\$ 3.599,5 corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades, contempladas en el número 11 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de las sociedades MMS	Inversión	
			Valor de la inversión MMS	Resultados MMS
BHIF Asesoría y Servicios Financieros S.A.	98,602	503,4	496,4	253,0
BHIF Leasing S.A.	99,990	2.326,9	2.326,7	350,0
BHIF Transvalores S.A. Corredores de Bolsa	70,000	1.109,2	776,4	277,4
Subtotal			3.599,5	880,4
Acciones o derechos en otras sociedades	-	-	363,0	29,1
Total			3.962,5	909,5

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Total MMS	Porcentaje con el Banco %	Total MMS	Porcentaje con el Banco %
BHIF Asesoría y Servicios Financieros S.A.	903,7	98,7	400,2	-
BHIF Leasing S.A.	20.422,6	-	18.095,7	2,4
BHIF Transvalores Corredores de Bolsa S.A.	8.180,1	0,1	7.070,9	13,2

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 11.879,9, del cual un monto de MM\$ 10.891,9 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y MM\$ 988,0 a Provisiones Voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MMS	Bienes recibidos en pago MMS	Otros activos MMS	Total MMS
Saldos al 31/12/93	13.272,3	-	1,9	13.274,2
Aplicación de las provisiones	(6.827,9)	(190,5)	-	(7.018,4)
Provisiones constituidas	5.420,6	190,5	13,0	5.624,1
Liberación de provisiones	-	-	-	-
Saldos al 31/12/94	11.865,0	-	14,9	11.879,9

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 38.715,7 incluida la revalorización del capital

propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 33.525,0 de entonces.

A continuación, se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas		Total MM\$
			Sobreprecio en colocación de acciones MM\$	Otras MM\$	
Saldos al 31 diciembre de 1993	32.409,4	—	229,8	885,8	33.525,0
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	—	4.070,6	4.070,6
Dividendos pagados	—	—	—	(2.070,6)	(2.070,6)
Emisión acciones liberadas	2.000,0	—	—	(2.000,0)	—
Revalorización del capital propio	3.034,4	—	20,5	135,8	3.190,7
Saldos al 31 de diciembre de 1994	37.443,8	—	250,3	1.021,6	38.715,7

Con fecha 11 de febrero de 1994, la Junta Ordinaria de Accionistas acordó lo siguiente:

- Repartir un dividendo por un monto total de MM\$ 2.070,6 a las acciones preferidas de las series B, C, D y E.
- No repartir como dividendo la suma de MM\$ 2.000,0, emitiéndose con esa misma fecha 2.931.438 acciones preferidas de la Serie E liberadas de pago. La capitalización antes señalada se efectuó por el solo ministerio de la ley, en conformidad con lo dispuesto en el inciso 4° del Artículo N° 10 de la Ley 18.401.

El excedente del ejercicio 1994 después de efectuada la provisión para impuestos alcanzó a MM\$ 9.305,3, de los cuales deben destinarse MM\$ 4.620,1 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 4.685,2 para el eventual reparto o capitalización, de acuerdo con los términos de la legislación vigente.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 50,35% de aquél según se muestra a continuación:

Serie	Acciones	Cantidad	Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuable del excedente (3)
A*		263.062	0,505	—	—
B		25.987.858	49,910	30	14,973
C		16.974.737	32,600	60	19,560
D		1.520.142	2,919	60	1,751
E		7.323.922	14,066	100	14,066
Total		52.069.721	100,000		50,350

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MMS	Organismos públicos MMS	Instituciones financieras del país MMS	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MMS	Total MMS
No intermediados:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	16.892,1	196,0	-	158,4	-	11.651,7	28.898,2
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto: A otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto a terceros	26.571,4	-	-	-	-	-	26.571,4
Subtotal	43.463,5	196,0	-	158,4	-	11.651,7	55.469,6
Ajuste a valor de mercado	(0,3)	(6,8)	-	(1,4)	-	-	(8,5)
Total	43.463,2	189,2	-	157,0	-	11.651,7	55.461,1

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile (*)	1.214,3
Bienes recibidos en pago o adjudicados (**)	1.282,5
Otras inversiones	-
Total	2.496,8

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Al 31 de diciembre de 1994 no se han constituido provisiones para los bienes recibidos en pago, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto. Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados.

9. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	248.943,7	26.981,7	19.240,1	14.379,3	309.544,8
- Créditos hipotecarios para vivienda	19.519,8	39.920,5	49.216,3	75.915,2	184.571,8
- Préstamos de consumo	11.602,4	4.209,6	102,3	103,6	16.017,9

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	9.006,6	-	-	-	9.006,6
- Créditos por intermediación de documentos	1.025,4	-	-	-	1.025,4
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	44.734,2	2.625,5	3.180,3	4.921,1	55.461,1
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascienden a MM\$ 3.966,1, de los cuales MM\$ 2.151,0 tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*)					
- Depósitos y captaciones	160.124,6	1.115,7	33,6	309,0	161.582,9
- Otras obligaciones a plazo	1.720,3	2.235,0	-	-	3.955,3
- Obligaciones por intermediación de documentos	26.572,4	-	-	-	26.572,4
- Obligaciones por letras de crédito	16.635,0	29.012,5	40.132,0	71.093,1	156.872,6
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS (**)	130,3	-	-	9.145,8	9.276,1
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	5.154,9	10.600,6	7.956,3	2.035,3	25.747,1
- Otras obligaciones con el Banco Central	4.146,4	683,6	-	8.757,3	13.587,3
- Préstamos de instituciones financieras del país	466,0	245,3	-	131,7	843,0
- Obligaciones con el exterior	64.510,0	4.085,4	-	527,0	69.122,4
- Otras obligaciones	5.781,7	1.661,5	9.286,4	1.327,9	18.057,5

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

(**) No incluye el menor valor obtenido en la colocación de bonos, cuyo saldo al 31 de diciembre asciende a MM\$ 262,2, el que se presenta neteando las Obligaciones por Bonos en el balance general.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena (*) MUS\$	Total MUS\$
Activos			
Fondos disponibles (**)	83.474,6	–	83.474,6
Colocaciones efectivas	173.654,3	36.304,0	209.958,3
Colocaciones contingentes	74.427,8	–	74.427,8
Préstamos a otros bancos del país	–	–	–
Inversiones Financieras:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	–	–	–
- Otros emisores del país	–	–	–
- En el exterior	–	–	–
Depósitos en el Banco Central	3.005,1	–	3.005,1
Otros activos	88.594,2	–	88.594,2
Total activos	423.156,0	36.304,0	459.460,0
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	5.708,7	–	5.708,7
Otras acreencias a la vista	3.097,2	–	3.097,2
Depósitos y captaciones a plazo	72.645,7	–	72.645,7
Obligaciones contingentes	75.757,6	–	75.757,6
Obligaciones con el Banco Central de Chile	–	384,3	384,3
Obligaciones con bancos del país	–	114,4	114,4
Obligaciones con bancos del exterior	171.057,0	–	171.057,0
Otros pasivos	100.130,6	23.196,4	123.327,0
Total pasivos	428.396,8	23.695,1	452.091,9

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 45.389,8, por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 56.535,9. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 2.570,3.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación, se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes y otras operaciones con productos derivados mantenidos al cierre del ejercicio.

a) Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses MUS\$	De más de tres meses MUS\$
Mercado local:			
- Compra a futuro de divisas con moneda chilena	19	8.000,0	11.000,0
- Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	18	7.900,0	9.700,0

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses MUS\$	De más de tres meses MUS\$
Mercados externos:			
– Forward de monedas extranjeras	40	8.187,6	50.571,4

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Contingencias derivadas de obligaciones contractuales

El Banco BHIF tiene a su cargo la obligación denominada Cuenta de Ajuste establecida en el contrato de compraventa de las acciones del ex Banco Nacional celebrado por escritura pública de fecha 23 de julio de 1989, referente a beneficios provenientes de la recuperación de provisiones por pago o mejoramiento de clasificación de determinadas colocaciones, a que tienen derecho determinados accionistas del ex Banco Nacional o empresas relacionadas. Estos eventuales beneficios están limitados a un monto máximo de 1.224.250 unidades de fomento y, en el evento de producirse, deben ser imputados a las deudas que mantienen con el Banco BHIF, los beneficiarios de dicha Cuenta de Ajuste.

El Banco ha cumplido con efectuar liquidaciones trimestrales de la referida Cuenta de Ajuste y ha provisionado la cantidad de MM\$ 636,4, en adición a la provisión por igual concepto constituida en ejercicios anteriores ascendente a MM\$ 1.766,5, montos que se destinaron a abonar las obligaciones de los deudores beneficiarios.

Los ex accionistas del ex Banco Nacional y empresas relacionadas con ellos han interpuesto diversas acciones en contra del Banco y apoderados que dicen relación con materias vinculadas a la compra del ex Banco Nacional y con la liquidación de la Cuenta de Ajuste.

Si bien no es posible predecir el resultado final de las referidas acciones, en opinión de la Dirección y Administración del Banco y de sus asesores legales, dichas acciones no prosperarán por haberse deducido ante tribunal incompetente y/o carecer de fundamento.

Por su parte, el Banco BHIF ha interpuesto distintas acciones contra directores y ejecutivos del ex Banco Nacional.

b) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 3 los siguientes saldos relacionados con compromisos con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	123.374,8
Documentos en cobranza del país	8.893,2
Cobranzas del exterior	6.879,2
Créditos aprobados y no desembolsados	63.917,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

c) Otras contingencias

A la fecha de emisión de estos estados financieros existen acciones judiciales interpuestas en contra del Banco en relación con operaciones propias del giro. En opinión de la Fiscalía del Banco no se visualiza que de este conjunto de causas puedan resultar pérdidas significativas.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos.

	MM\$
Comisiones percibidas por:	
– Tarjetas de crédito	488,0
– Línea de crédito	446,3
– Cuentas corrientes	416,6

	MM\$
Comisiones percibidas por:	
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	377,5
- Cobranza de documentos	302,6
- Tarjetas de cajeros automáticos	201,8
- Custodia y comisiones de confianza	179,0
- Cuentas de ahorro	53,2
- Vales vista y transferencias de fondos	2,8
- Operaciones a futuro	-
- Otros	800,6
	<u>3.268,4</u>
Total	<u>3.268,4</u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el Estado de Resultados en el rubro Ingresos por intereses y reajustes.

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

	MM\$
Otros ingresos de operación	
Utilidad obtenida en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados	1.031,6
Otros	8,1
	<u>1.039,7</u>
Total	<u>1.039,7</u>
Otros gastos de operación	
Comisiones por colocación de créditos, recaudación y gestión de cobranza	553,5
Comisiones por servicio de procesamiento y administración de tarjetas de crédito	217,1
Otros	412,3
	<u>1.182,9</u>
Total	<u>1.182,9</u>
Ingresos no operacionales	
Recuperación de Gastos	480,3
Ingreso por venta de bienes recibidos en pago o adjudicados castigados	219,8
Arriendos percibidos	155,8
Otros	107,0
	<u>962,9</u>
Total	<u>962,9</u>
Gastos no operacionales	
Monto provisionado en cuenta de depósito por liquidación de la Cuenta de Ajuste, (Nota 12 a)	636,4
Amortización mayor valor pagado en inversiones en Sociedades	223,6
Provisión constituida para eventualidades	130,1
Otros	30,9
	<u>1.021,0</u>
Total	<u>1.021,0</u>

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MMS
Honorarios	129,1
Viáticos	4,6
Gastos de representación	0,8
Otros	0,5
Total	<u>135,0</u>

16. IMPUESTO A LA RENTA

El Banco no ha efectuado provisión para cubrir el Impuesto de Primera Categoría, por cuanto, efectuadas las rebajas a dicho impuesto que autoriza la Ley de la Renta, no resulta obligación por este concepto.

17. HECHOS RELEVANTES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros, el Banco mantiene negociaciones, con el objeto de acordar los términos en que se celebraría un contrato de compra por parte del Banco BHIF de activos, pasivos y cuentas de orden del Banesto Chile Bank, asumiendo, además, la obligación subordinada que dicha institución mantiene con el Banco Central de Chile.

18. EVENTOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1994 y la fecha de preparación de los presentes estados financieros, no se han producido hechos que puedan afectar la situación financiera y patrimonial de la Institución.

BANCO BICE

BANCO BICE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	107.518,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	34.823,4
Préstamos comerciales	94.667,5	Depósitos y captaciones	144.716,8
Préstamos para comercio exterior	45.510,7	Otras obligaciones a la vista	
Préstamos de consumo	—	o a plazo	59.011,3
Colocaciones en letras de crédito	18.699,5	Obligaciones por intermediación	
Colocaciones contingentes	39.366,1	de documentos	55.601,7
Otras colocaciones vigentes	28.431,3	Obligaciones por letras de crédito	18.872,5
Cartera vencida	98,4	Obligaciones contingentes	39.250,5
Total colocaciones	226.773,5	Total captaciones y otras obligaciones	352.276,2
Menos: Provisión sobre colocaciones	(1.762,1)	OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones netas	225.011,4	Bonos corrientes	24.865,1
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Bonos subordinados	—
Préstamos a instituciones financieras	3.760,8	Total obligaciones por bonos	24.865,1
Créditos por intermediación de documentos	1.381,0	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total otras operaciones de crédito	5.141,8	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	1.249,1
INVERSIONES		Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	—
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	20.060,8	Préstamos de instituciones financieras del país	2.232,5
Otras inversiones financieras	32.244,4	Obligaciones con el exterior	40.781,8
Documentos intermediados	55.688,7	Otras obligaciones	5.317,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	173,2	Total préstamos de entidades financieras	49.580,4
Bienes recibidos en pago o adjudicados	103,8	OTROS PASIVOS	5.856,8
Otras inversiones no financieras	—	TOTAL PASIVOS	432.578,5
Total inversiones	108.270,9	PROVISIONES VOLUNTARIAS	812,5
OTROS ACTIVOS	5.116,5	PATRIMONIO NETO	
ACTIVO FIJO		Capital y reservas	28.023,6
Activo fijo físico	5.810,4	Utilidad del ejercicio	5.823,3
Inversiones en sociedades	10.368,0	Total patrimonio neto	33.846,9
Total activo fijo	16.178,4		
TOTAL ACTIVOS	467.237,9	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	467.237,9

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 17 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO BICE**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	40.969,4
Utilidad por intermediación de documentos	523,9
Ingresos por Comisiones	1.551,1
Utilidad de cambio neta	1.996,4
Otros ingresos de operación	66,6
Total ingresos de operación	45.107,4
Gastos por intereses y reajustes	(31.528,1)
Pérdida por intermediación de documentos	(554,9)
Otros gastos de operación	(204,1)
Margen bruto	12.820,3
Remuneraciones y gastos del personal	(4.180,0)
Gastos de administración y otros	(2.173,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(832,1)
Margen neto	5.634,7
Provisiones por activos riesgosos	(519,5)
Recuperación de colocaciones castigadas	129,0
Resultado operacional	5.244,2
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	333,1
Gastos no operacionales	(347,5)
Utilidad por inversión en sociedades	2.531,6
Corrección monetaria	(1.185,2)
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	6.576,2
Impuesto a la renta	(647,9)
Gastos extraordinarios	(105,0)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	5.823,3

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 17 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco BICE**

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco BICE al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banco BICE. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco BICE al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras
4. Como se explica en la Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, 9 de enero de 1995

Alfredo Rossi F.

PRICE WATERHOUSE

BANCO BICE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.185.2.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 1.996,4, correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 297,5, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su Valor Patrimonial Proporcional (VPP).

En el caso de inversiones en acciones de bancos constituidos en el extranjero, se encuentran valorizadas al equivalente en pesos, calculadas al tipo de cambio de cierre del ejercicio. De acuerdo a lo dispuesto por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, la participación en los resultados de dichas sociedades debe ser reconocida al momento de percibirse, en el caso de las utilidades, y cuando se trate de pérdidas, deben provisionarse cuando se produzcan.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6).

En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el pasivo, en el rubro Provisiones Voluntarias.

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993, el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 153,6.

En "Gastos Extraordinarios" se incluyen aproximadamente MM\$ 105,0 correspondientes al efecto acumulado de la provisión de vacaciones al 31 de diciembre de 1993. A modo informativo, el saldo al 31 de diciembre de 1994 por vacaciones adeudadas a esa fecha y devengadas hasta el 31 de diciembre de 1993 asciende a MM\$ 39,0.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías (*) MM\$
A empresas productivas	5.181,7	—	5.181,7	3.123,3
A sociedades de inversión	165,3	—	165,3	—
A personas naturales (**)	44,6	—	44,6	13,7
Total	5.391,6	—	5.391,6	3.137,0

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio, el Banco ha efectuado las siguientes operaciones con partes relacionadas, por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento.

Empresa	Transacción	Monto de la transacción MM\$	Presentación en los estados financieros	
			Ingresos (gastos) MM\$	Activos (pasivo) MM\$
Eliodoro Matte Larraín	Honorarios de asesoría al Directorío	14,2	(14,2)	(14,2)

Empresa	Transacción	Monto de la transacción MM\$	Presentación en los estados financieros	
			Ingresos (gastos) MM\$	Activos (pasivo) MM\$
Minera Valparaíso S.A.	Arriendo de oficinas	44,6	(44,6)	-
BICE Administradora de Fondos Mutuos S.A.	Contrato de utilización de equipos computacionales	15,8	15,8	-
Item Ltda.	Compra de artículos promocionales	15,3	(15,3)	-

Las transacciones mencionada, se efectuaron de acuerdo a las condiciones que imperaban en el mercado al momento de celebrarse.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 10.368,0 de los cuales MM\$ 10.335,2 corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales:

Sociedad	Participación de la institución	Patrimonio de las Sociedades MM\$	Inversión	
			Valor de la Inversión MM\$	Resultados MM\$
BICE Corredores de Bolsa (*)	99,99	1.281,8	1.281,7	474,8
BICE Chileconsult Agente de Valores S.A.	99,99	3.959,9	3.959,5	1.017,5
BICE Administradora de Fondos Mutuos S.A.	99,99	1.685,3	1.685,1	380,4
BICE Leasing S.A.	99,90	2.812,9	2.810,1	658,8
Subtotal			9.736,4	2.531,5
Acciones o derechos en otras Sociedades (**)			631,6	0,1
Total			10.368,0	2.531,6

(*) Estados financieros al 31 de diciembre de 1994 provisorios.

(**) Bajo este concepto se incluyen MM\$ 598,8 correspondientes a la inversión mantenida en Surinvest Casa Bancaria S.A. (Uruguay), la que se presenta valorizada de acuerdo a lo descrito en Nota 1 g).

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Total MM\$	Porcentaje con el Banco %	Total MM\$	Porcentaje con el Banco %
BICE Corredores de Bolsa (*)	24.362,6	-	23.080,8	-

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Total MM\$	Porcentaje con el Banco %	Total MM\$	Porcentaje con el Banco %
BICE Chileconsult Agente de Valores S.A.	43.911,2	4,96	39.951,3	4,99
BICE Administradora de Fondos Mutuos S.A.	1.761,6	0,08	76,3	—
BICE Leasing S.A.	17.643,6	0,09	14.830,7	4,46

(*) Estados financieros al 31 de diciembre de 1994 provisorios.

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 2.581,1, del cual un monto de MM\$ 1.768,6 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y MM\$ 812,5 a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	2.176,9	—	1,2	2.178,1
Aplicación de las provisiones	(116,5)	—	—	(116,5)
Provisiones constituidas	561,3	—	5,3	566,6
Liberación de provisiones	(47,1)	—	—	(47,1)
Saldos al 31 de diciembre de 1994.	2.574,6	—	6,5	2.581,1

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7 . CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 28.023,6, incluida la revalorización del capital propio dividido en 53.977.355 acciones sin valor nominal de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 22.683,0 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	8.478,9	2.119,7	12.084,4	22.683,0
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	6.011,4	6.011,4
Dividendos pagados	—	—	(3.005,4)	(3.005,4)
Ajuste al valor patrimonial de inversiones en sociedades filiales	—	—	(2,7)	(2,7)
Revalorización del capital propio	754,6	188,7	1.394,0	2.337,3
Saldos al 31 de diciembre de 1994	9.233,5	2.308,4	16.481,7	28.023,6

- a) De acuerdo con lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el fondo de reserva legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado. Al 31 de diciembre de 1994, esta reserva se encuentra constituida en su totalidad.
- b) Durante el ejercicio se puso a disposición de los accionistas el dividendo definitivo N° 17 de \$ 55,68 por acción. El total del dividendo fue imputado al resultado del ejercicio anterior.
- c) En el período comprendido entre los días 23 y 29 de septiembre de 1994, Bicecorp S.A. adquirió un total de 29.039.214 acciones del Banco BICE. Como consecuencia de lo anterior, Bicecorp S.A. pasó a ser dueña de 53.773.244 acciones del Banco, aumentando su participación en el capital social del mismo de un 45,83% a un 99,63%.
- d) Mediante resolución de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras N° 209 de fecha 30 de diciembre de 1994, se aprobaron las reformas introducidas a los estatutos del Banco BICE, acordadas en la Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada con fecha 14 de diciembre de 1994, cuya acta se redujo a escritura pública el mismo día, complementada por la escritura pública de fecha 26 de diciembre de 1994, ambas otorgadas en la notaría de Santiago de Don Enrique Morgan Torres, aumentándose el capital social de MM\$ 8.478,9 a la suma de MM\$ 24.478,9 dividido en 64.448.559 acciones sin valor nominal. El aumento de capital acordado deberá quedar enterado dentro del plazo de tres años contado desde la fecha de la Resolución aprobatoria. El Directorio del Banco, en sesión celebrada con fecha 29 de diciembre de 1994, y sujeto a la condición que se apruebe por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras el aumento de capital referido precedentemente, acordó proceder a emitir 5.235.602 acciones de pago, las que serán ofrecidas al público a un precio de \$ 1.528 cada una, facultando al Gerente General para dar curso a la emisión, una vez legalizada la reforma de estatutos.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	19.973,5	12,9	-	29.199,9	-	2.897,5	52.083,8
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto: A otras instituciones financieras	16.288,6	-	-	-	-	-	16.288,6
Documentos vendidos con pacto: A terceros	39.324,0	-	-	-	-	-	39.324,0
Subtotal	75.586,1	12,9	-	29.199,9	-	2.897,5	107.696,4
Ajuste a valor de mercado	150,5	-	-	142,0	-	5,0	297,5
Total	75.736,6	12,9	-	29.341,9	-	2.902,5	107.993,9

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile (*)	173,2
Bienes recibidos en pago o adjudicaciones	103,8
Otras inversiones	-
Total	277,0

(*) Corresponden a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	119.929,7	18.482,2	12.261,8	12.085,9	162.759,6
- Créditos hipotecarios para vivienda	1.926,2	4.102,9	5.976,3	12.371,8	24.377,2
- Préstamos de consumo	-	-	-	-	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	3.760,8	-	-	-	3.760,8
- Créditos por intermediación de documentos	1.381,0	-	-	-	1.381,0
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	107.993,9	-	-	-	107.993,9
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a MM\$ 172,0, de los cuales MM\$ 140,0 tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que están o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*)					
- Depósitos y captaciones	138.032,3	4.175,1	10,8	-	142.218,2
- Otras obligaciones a plazo	497,1	0,8	-	-	497,9
- Obligaciones por intermediación de documentos	55.601,7	-	-	-	55.601,7
- Obligaciones por letras de crédito	2.243,6	3.367,7	4.832,2	8.429,0	18.872,5
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS (**)					
	3.441,8	5.429,6	6.832,9	10.068,2	25.772,5
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE					
- Líneas de crédito por reprogramaciones	1.249,1	-	-	-	1.249,1

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	2.232,5	-	-	-	2.232,5
- Obligaciones con el exterior	39.756,5	622,2	403,1	-	40.781,8
- Otras obligaciones	5.239,1	77,9	-	-	5.317,0

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

(**) No incluye el menor valor obtenido en la colocación de bonos, cuyo saldo al 31 de diciembre de 1994 asciende a MM\$ 907,4, el que se presenta neteando las obligaciones por bonos en el balance general.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total MUS\$
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena (*) MUS\$	
Activos			
Fondos disponibles (**)	54.045	-	54.045
Colocaciones efectivas	112.625	19.661	132.286
Colocaciones contingentes	63.462	3.666	67.128
Préstamos a otros bancos del país	-	-	-
Inversiones Financieras:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	-	1.529	1.529
- Otros emisores del país	-	32	32
- En el exterior	-	-	-
Depósitos en el Banco Central	429	-	429
Otros activos	10.738	-	10.738
Total activos	241.299	24.888	266.187
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	7.861	-	7.861
Otras acreencias a la vista	3.456	-	3.456
Depósitos y captaciones a plazo	38.173	3.321	41.494
Obligaciones contingentes	63.375	3.630	67.005
Obligaciones con el Banco Central de Chile			
-	-	-	-
Obligaciones con bancos del país	-	-	-
Obligaciones con bancos del exterior	100.923	-	100.923
Otros pasivos	53.435	-	53.435
Total pasivos	267.223	6.951	274.174

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 27.519 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 786. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas MUS\$ 5.986

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro mantenidas al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses MUS\$	de más de tres meses MUS\$
Mercado local:			
- Compra a futuro de divisas con moneda chilena	134	41.460	129.893
- Venta a futuro de divisas con moneda chilena	152	43.640	157.533
- Forward de monedas extranjeras	10	565	1.143
Mercado externo:			
- Forward de monedas extranjeras	34	32.930	26.257

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de la duración de los contratos desde la fecha de la operación.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MMS\$
Valores en custodia	449.529,8
Documentos en cobranza del país	19.308,9
Cobranzas del exterior	47.242,1
Créditos aprobados y no desembolsados	52.533,3
Bienes administrados en comisiones de confianza	68.711,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos.

Comisiones percibidas por:	MMS\$
- Cobranza de documentos	361,4
- Custodia y comisiones de confianza	240,4
- Carta de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	226,9
- Tarjetas de cajeros automáticos	7,1
- Prepago de crédito	99,1
- Asesoría financiera	48,4
- Exportaciones	44,3

Comisiones percibidas por :	MMS
- Venta de divisas	25,8
- Operaciones de cambios	34,7
- Otros	463,0
Total	1.551,1

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro Ingresos por intereses y reajustes.

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

Otros ingresos de operación	MMS
- Utilidad por venta de bienes recibidos en pago o adjudicados	54,1
- Cobros efectuados por discrepancias en Cartas de Crédito	12,5
Total ingresos de operación	66,6
Otros gastos de operación	
- Comisiones pagadas a Bancos corresponsales	103,1
- Servicios Transporte de Valores	55,6
- Gastos estudio de títulos y tasaciones de operaciones hipotecarias	27,5
- Otros gastos	17,9
Total otros gastos de operación	204,1
Ingresos no operacionales	
- Recuperación de gastos	224,2
- Arriendos	44,3
- Otros ingresos	64,6
Total ingresos no operacionales	333,1
Egresos no operacionales	
- Provisiones varias	332,1
- Otros gastos	15,4
Total egresos no operacionales	347,5

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	4,3
Participación sobre las utilidades del ejercicio	153,3
Honorarios	5,6
Viáticos	17,1
Total	<u>180,3</u>

De acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, el Directorio percibe remuneraciones por concepto de participación sobre las utilidades hasta un monto máximo de 3% de las utilidades líquidas del ejercicio, cifra a la cual se le imputan las dietas por asistencia a sesiones. Por ambos conceptos se ha provisionado con cargo a los resultados del presente ejercicio la suma de MM\$ 157,6.

16. IMPUESTOS A LA RENTA

La provisión para cubrir los impuestos a la renta e impuesto único Artículo N° 21, ascendente a MM\$ 640,2 y MM\$ 7,7, respectivamente, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de Renta.

17. EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros no existen hechos que puedan afectar significativamente la razonabilidad de los estados financieros al 31 de diciembre de 1994.

BANCO CONCEPCION

BANCO CONCEPCION

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	69.104,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	70.256,1
Préstamos comerciales	188.457,7	Depósitos y captaciones	231.450,4
Préstamos para comercio exterior	81.051,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	17.398,6
Préstamos de consumo	25.422,5	Obligaciones por intermediación de documentos	24.824,4
Colocaciones en letras de crédito	30.311,8	Obligaciones por letras de crédito	31.973,2
Colocaciones contingentes	39.317,4	Obligaciones contingentes	39.348,3
Otras colocaciones vigentes	15.343,4		
Cartera vencida	6.237,0	Total captaciones y otras obligaciones	415.251,0
Total colocaciones	386.141,6	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(8.093,0)	Bonos subordinados	8.643,7
Total colocaciones netas	378.048,6	Total obligaciones por bonos	8.643,7
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	-	Línea de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	2.615,2
Créditos por intermediación de documentos	4.352,0	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	6.298,7
Total otras operaciones de crédito	4.352,0	Préstamos de instituciones financieras del país	1.588,2
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	57.547,1
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	68.353,7	Otras obligaciones	32.270,0
Otras inversiones financieras	1.140,4	Total préstamos de entidades financieras	100.319,2
Documentos intermediados	21.350,6	OTROS PASIVOS	
Depósitos en el Banco Central de Chile	2.106,0	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	7.106,4
Bienes recibidos en pago o adjudicados	295,5	Otros pasivos	2.805,5
Total inversiones	93.246,2	TOTAL OTROS PASIVOS	9.911,9
OTROS ACTIVOS		TOTAL PASIVOS	534.125,8
Otros activos	4.399,9	PROVISIONES VOLUNTARIAS	3.862,0
Total otros activos	4.399,9	PATRIMONIO NETO	
ACTIVO FIJO		Capital y reservas	29.832,4
Activo fijo físico	15.958,9	Utilidad del ejercicio	561,4
Inversiones en sociedades	3.271,1	Total patrimonio neto	30.393,8
Total activo fijo	19.230,0		
TOTAL ACTIVOS	568.381,6	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	568.381,6

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 17 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO CONCEPCION

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	71.629,8
Utilidad por intermediación de documentos	81,8
Ingresos por comisiones	4.275,5
Otros ingresos de operación	1.625,5
Total ingresos de operación	77.612,6
Gastos por intereses y reajustes	(41.518,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(104,5)
Pérdida de cambio neta	(190,7)
Otros gastos de operación	(1.093,2)
Margen bruto	34.705,4
Remuneraciones y gastos del personal	(12.700,4)
Gastos de administración y otros	(8.856,0)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.196,3)
Margen neto	11.952,7
Provisiones por activos riesgosos	(4.373,1)
Recuperación de colocaciones castigadas	425,8
Resultado operacional	8.005,4
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	772,4
Gastos no operacionales	(155,1)
Utilidad por inversión en sociedades	381,3
Corrección monetaria	(930,6)
Excedente antes de impuesto y gastos extraordinarios	8.073,4
Impuesto a la renta	-
Gastos extraordinarios	(405,6)
Excedente	7.667,8
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(7.106,4)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	561,4

Las notas adjuntas N°s 1 a 17 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores Banco Concepción

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Concepción al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Concepción. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Concepción al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
4. Como se señala en Nota 3, el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a MM\$ 236.061,7, la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 92,679% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.
5. Como se señala en Nota 2 a los estados financieros, en 1994 el Banco cambió el método de reconocimiento del costo de vacaciones.

Santiago, 9 de enero de 1995

Alfredo Rossi F.

PRICE WATERHOUSE

BANCO CONCEPCION

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presente estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 930,6.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 190,7, correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con las instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a resultados, ascendente a MM\$ 65,4, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, o cuando pueda elegir por lo menos un miembro del directorio de las mismas, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible, encontrándose dicha obligación registrada sólo en cuentas de orden. La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile" (Nota 3).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

k) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre la base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993 el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 597,0.

En "Gastos Extraordinarios" se incluyen MM\$ 405,6 correspondientes al efecto acumulado de la provisión de vacaciones al 31 de diciembre de 1993. A modo informativo, el saldo al 31 de diciembre de 1994 por vacaciones adeudadas a esa fecha y devengadas hasta el 31 de diciembre de 1993 asciende a MM\$ 217,0.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo N° 15 de la Ley 18.401, que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Este compromiso novado, denominado "Obligación subordinada", se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 20.468.065 Unidades de Fomento. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 7.106,4 (616.170 Unidades de Fomento) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1993	20.303.220	(718.991)	19.584.229
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1993	(718.991)	718.991	-
Recargo del ejercicio 1994	883.836	-	883.836
Provisión de los excedentes del ejercicio 1994	-	(616.170)	(616.170)
Saldo al 31 de diciembre de 1994	20.468.065	(616.170)	19.851.895

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías (*) MM\$
A empresas productivas	1.594,5	—	1.594,5	36,0
A sociedades de inversión	—	—	—	—
A personas naturales (**)	—	—	—	—
Totales	1.594,5	—	1.594,5	36,0

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Se refiere sólo a las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

Del total de créditos antes señalados, ninguno se encuentra registrado en cuentas de orden, por no existir créditos relacionados que hayan sido vendidos al Banco Central.

No existen colocaciones castigadas en los últimos cuatro años de deudores relacionados con la institución.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

A continuación se exponen las principales operaciones efectuadas con partes relacionadas, definidas expresamente por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Nombre o razón social	Descripción	Monto MM\$
Transbank S.A.	Administración de tarjetas de créditos VISA	633,3
Redbanc S.A.	Administración red cajeros automáticos	250,9
Concepción S.A. Asesoría Financiera	Asesorías y contactos internacionales	116,1
Viajes Austral Tour Ltda.	Pasajes aéreos nacionales e internacionales, incluidos alojamiento y traslado	103,6
Cáceres Cunazza Ltda.	Aseo general en dependencias del Area Metropolitana	97,6
Leasing Concepción S.A.	Arriendo de equipamiento computacional con opción de compra	82,7
Sociedad Nacional de Minería	Publicidad en Boletín minero	46,4
Impresora y Editora Ograma S.A.	Folletos de publicidad e impresión memoria anual	36,2

Estas transacciones se efectuaron de acuerdo a las condiciones normales que imperaban en el mercado al momento de celebrarse los contratos.

Durante el ejercicio la Institución no ha realizado operaciones con partes relacionadas relativas a pagarés de la deuda externa.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 3.271,1 que corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan las actividades, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la institución %	Patrimonio de las sociedades MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Leasing Concepción S.A.	99,99	1.817,6	1.817,5	83,1
Concepción S.A. Corredores de Bolsa	99,99	606,3	603,4	149,1
Concepción S.A. Asesoría Financiera	99,99	142,9	142,9	51,4
Subtotales			2.563,8	283,6
Acciones o derechos en otras sociedades			707,3	97,7
Totales			3.271,1	381,3

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %
Leasing Concepción S.A.	16.040,3	12,2	14.222,6	4,8
Concepción S.A. Asesoría Financiera	171,7	5,5	28,7	-
Concepción S.A. Corredores de Bolsa (1)	6.064,0	85,0	5.602,1	2,3

(1) A partir del 1 de noviembre de 1994 se transforma en la continuadora legal de Concepción S.A. Agente de Valores.

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco Concepción mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 14.956,6, del cual un monto de MM\$ 8.093,0 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, MM\$ 3.862,0 a provisiones adicionales voluntarias sobre colocaciones y MM\$ 3.001,6 a provisiones sobre inversiones financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31 de diciembre de 1993	10.223,3	–	2.999,8	13.223,1
Aplicación de las provisiones	(2.624,4)	(2,9)	–	(2.627,3)
Provisiones constituidas	5.501,1	2,9	1,8	5.505,8
Liberación de provisiones	(1.145,0)	–	–	(1.145,0)
Saldos al 31 de diciembre de 1994	11.955,0	–	3.001,6	14.956,6

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 29.832,4, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 27.378,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	20.496,7	225,6	6.656,0	27.378,3
Utilidad del ejercicio anterior	–	–	603,3	603,3
Dividendos pagados	–	–	(603,3)	(603,3)
Revalorización del capital propio	1.824,2	20,1	609,8	2.454,1
Saldos al 31 de diciembre de 1994	22.320,9	245,7	7.265,8	29.832,4

El excedente del ejercicio 1994 alcanzó a MM\$ 7.667,8 de los cuales deben destinarse MM\$ 7.106,4 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 561,4 para el eventual reparto o capitalización de acuerdo con los términos de la legislación vigente.

La Sociedad Nacional de Minería –SONAMI– es la propietaria de la totalidad de las acciones preferentes. La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas y que alcanza un 7,70% de aquella parte de los excedentes que proporcionalmente les corresponde en relación al número total de acciones emitidas.

El detalle de las acciones emitidas se demuestra a continuación:

Acciones Serie	Cantidad MM\$	Porcentaje participación accionaria (1) %	Porcentaje derecho a dividendos (2) %	Porcentaje distribuíble del excedente (3) %
A*	25.660.880	0,56	–	–
B	4.584.705.850	99,44	7,70	7,321
Totales	4.610.366.730	100,00	7,70	7,321

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

BANCO CONCEPCION

Conforme a disposiciones vigentes, la reserva legal no será incrementada.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	—	—	—	—	526,2	—	526,2
Transables sólo entre instituciones financieras	32.506,5	—	—	—	—	—	32.506,5
Transables con terceros	35.827,4	19,8	—	13,4	—	600,8	36.461,4
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto: A otras instituciones financieras	11.448,4	—	—	—	—	—	11.448,4
Documentos vendidos con pacto: A terceros	9.783,4	—	—	—	—	—	9.783,4
Subtotales	89.565,7	19,8	—	13,4	526,2	600,8	90.725,9
Ajuste a valor de mercado	118,8	—	—	—	—	—	118,8
Totales	89.684,5	19,8	—	13,4	526,2	600,8	90.844,7

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile (*)	2.106,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados	295,5
Otras inversiones	—
Total	2.401,5

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

9. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	250.113,1	25.700,1	15.164,6	5.122,0	296.099,8
- Créditos hipotecarios para la vivienda	1.484,8	3.040,4	4.242,6	6.779,9	15.547,7
- Préstamos de consumo	21.610,1	3.371,3	79,3	-	25.060,7
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-
- Créditos por intermediación de documentos	4.352,0	-	-	-	4.352,0
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	56.172,9	1.437,7	557,9	169,7	58.338,2
- Instrumentos de inversión (3)	1.054,5	-	-	34.453,6	35.508,1

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a MM\$ 3.879, de los cuales MM\$ 2.448 tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para traspasarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	202.261,8	9.223,2	838,6	-	212.323,6
- Otras obligaciones a plazo	640,0	206,6	22,0	-	868,6
- Obligaciones por intermediación de documentos	24.824,4	-	-	-	24.824,4
- Obligaciones por letras de crédito	3.311,4	6.634,2	9.294,9	12.732,7	31.973,2
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS (**):					
	223,4	-	-	8.649,9	8.873,3
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de crédito por reprogramaciones	2.272,5	287,3	55,4	-	2.615,2
- Otras obligaciones con el Banco Central	2.940,8	423,8	1.100,2	1.833,9	6.298,7

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
- Préstamos de instituciones financieras del país	1.542,7	45,5	-	-	1.588,2
- Obligaciones con el exterior	51.491,5	671,9	5.383,7	-	57.547,1
- Otras obligaciones	24.544,9	4.870,0	2.841,4	13,7	32.270,0

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

(**) No incluye el menor valor obtenido en colocación de bonos, cuyo saldo al 31 de diciembre asciende a MM\$ 229,6 el que se presenta neteando las obligaciones por bonos en el balance general.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen activos y pasivos en monedas extranjeras o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena* MUS\$	Total MUS\$
Activos			
Fondos disponibles (**)	66.770	-	66.770
Colocaciones efectivas	219.130	2.559	221.689
Colocaciones contingentes	61.166	-	61.166
Inversiones financieras:			
En el exterior	1.302	-	1.302
Depósitos en el Banco Central	5.178	33	5.211
Otros activos	1.840	-	1.840
Total activos	355.386	2.592	357.978
Pasivos			
Otras acreencias a la vista	18.184	-	18.184
Depósitos y captaciones a plazo	38.663	784	39.447
Obligaciones contingentes	61.258	-	61.258
Obligaciones con bancos del país	-	1.260	1.260
Obligaciones con bancos del exterior	141.624	-	141.624
Otros pasivos	67.806	-	67.806
Total pasivos	327.535	2.044	329.579

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 30.000 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 1.105. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 19.112.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 3, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

Concepto	MMS
Valores en custodia	65.429,4
Créditos aprobados y no desembolsados	31.185,1
Cobranzas del exterior	7.480,2
Documentos en cobranza	7.021,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos.

Comisiones percibidas por:	MMS
Cartas de crédito	842,0
Uso red establecimientos comerciales tarjetas de crédito VISA	818,2
Mantenimiento cuentas corrientes	444,0
Cobranza de documentos	386,6
Cobro administración anual tarjetas de crédito VISA	304,3
Utilización tarjetas Redbanc	281,3
Líneas de crédito en cuentas corrientes	164,0
Avances a titulares tarjetas de crédito VISA	142,8
Colocaciones contingentes	140,9
Uso red cajeros automáticos	114,8
Comisiones de confianza y custodia	107,1
Otros	529,5
Total	4.275,5

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los conceptos incluidos en los rubros:

a) Otros ingresos de operación

	MMS
– Recuperación de colocaciones restituidas por el Banco Central	1.482,1
– Otros	143,4
Total	1.625,5

b) Otros gastos de operación

– Comisiones gastadas por tarjeta de crédito	595,0
– Comisiones gastadas por convenios con caja de compensación	353,5

b) Otros gastos de operación

- Comisiones gastadas por red de Cajeros automáticos	56,1
- Otros	88,6
Total	<u>1.093,2</u>

c) Ingresos no operacionales

- Utilidad por venta activo fijo físico	272,6
- Recuperación de gastos varios	181,3
- Recuperación por remuneraciones por incapacidad laboral	124,3
- Recuperación gastos por liberación de provisiones	65,0
- Ingreso en venta de bienes castigados	28,7
- Indemnizaciones por pérdidas producidas	22,6
- Otros	77,9
Total	<u>772,4</u>

d) Gastos no operacionales

- Provisiones sobre eventualidades	101,1
- Pérdidas por delitos contra la propiedad	32,0
- Pérdidas en ventas de activos	14,6
- Otros	7,4
Total	<u>155,1</u>

14. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Remuneraciones	299,8
Viáticos, gastos de viajes y otros	14,2
Total	<u>314,0</u>

15. IMPUESTOS A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1994 no se ha constituido provisión para impuesto a la renta y tasa adicional debido a que, según lo dispuesto en la Ley de la Renta, no resultan obligaciones tributarias.

16. HECHOS RELEVANTES

Durante el ejercicio 1994 y hasta la fecha de preparación de los presentes estados financieros no han ocurrido hechos relevantes que destacar.

17. EVENTOS POSTERIORES

No han habido hechos posteriores entre el cierre del ejercicio y la fecha de emisión del presente informe, que puedan afectar significativamente estos estados financieros.

BANCO CREDIT LYONNAIS - CHILE

BANCO CREDIT LYONNAIS - CHILE
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	19.927,1	PASIVOS, CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	4.496,9
Préstamos comerciales	39.467,8	Depósitos y captaciones	32.475,6
Préstamos para comercio exterior	22.196,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	6.390,8
Préstamos de consumo	12,0	Obligaciones por intermediación de documentos	8.605,8
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	9.449,2	Obligaciones contingentes	9.434,2
Otras colocaciones vigentes	1.242,3		
Cartera vencida	1.029,3		
	<hr/>		
Total colocaciones	73.397,2	Total captaciones y otras obligaciones	61.403,3
Menos: Provis. sobre colocaciones	(1.410,9)		
	<hr/>		
Total colocaciones netas	71.986,3	OBLIGACIONES POR BONOS	
		Bonos corrientes	2.326,6
		Bonos subordinados	-
			<hr/>
		Total obligaciones por bonos	2.326,6
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO			
Préstamos a instituciones financieras	2.001,5		
Créditos por intermediación de documentos	2.595,1		
	<hr/>		
Total otras operaciones de crédito	4.596,6		
		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Documentos Banco Central y Tesorería	13,4	Otras obligaciones con el Banco Central	-
Otras inversiones financieras	-	Préstamos de instituciones financieras del país	1.817,2
Documentos intermediados	8.589,5	Obligaciones con el exterior	23.755,8
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Otras obligaciones	1.220,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados	4,4		<hr/>
Otras inversiones no financieras	-	Total préstamos de entidades financieras	26.793,7
	<hr/>		
Total inversiones	8.607,3		
		OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS		Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	Otros pasivos	177,9
Otros activos	225,4		<hr/>
	<hr/>	TOTAL OTROS PASIVOS	177,9
Total otros activos	225,4		
		TOTAL PASIVOS	90.701,5
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	3.253,2	PROVISIONES VOLUNTARIAS	1,0
Inversiones en sociedades	10,4		<hr/>
	<hr/>	PATRIMONIO NETO	
Total activo fijo	3.263,6	Capital y reservas	17.602,5
		Utilidad del ejercicio	301,3
			<hr/>
		Total patrimonio neto	17.903,8
TOTAL ACTIVOS	108.606,3	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	108.606,3

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO CREDIT LYONNAIS - CHILE**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	11.490,1
Utilidad por intermediación de documentos	16,2
Ingresos por comisiones	315,4
Utilidad de cambio neta	165,9
Otros ingresos de operación	-
Total ingresos de operación	<u>11.987,6</u>
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(7.213,1)
Pérdida por intermediación de documentos	(11,7)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(9,8)
Margen bruto	<u>4.753,0</u>
Remuneraciones y gastos del personal	(1.566,6)
Gastos de administración y otros	(710,6)
Depreciaciones y amortizaciones	(231,7)
Margen neto	<u>2.244,1</u>
Provisiones por activos riesgosos	(750,5)
Recuperación de colocaciones castigadas	5,1
Resultado operacional	<u>1.498,7</u>
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	76,8
Gastos no operacionales	(14,8)
Pérdida por inversiones en sociedades	(1,2)
Corrección monetaria	(1.146,7)
Excedente antes de impuestos	<u>412,8</u>
Provisión para impuestos	(70,2)
Gastos extraordinarios	(41,3)
EXCEDENTE	<u>301,3</u>
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>301,3</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas del Banco Crédit Lyonnais-Chile:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Crédit Lyonnais-Chile al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Crédit Lyonnais-Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Crédit Lyonnais-Chile al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en Nota 2, durante 1994 el Banco provisionó el costo de las vacaciones devengadas de su personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A. G.

Santiago, 13 de enero de 1995

Héctor del Campo R.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

BANCO CREDIT LYONNAIS - CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.146,7 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculado al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 165,9 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 12,3 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5). En el Balance General se incluyen dichas provisiones, deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el Pasivo, en el rubro "Provisiones Voluntarias".

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A. G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones en base devengada. En 1993, el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó en 1994, un mayor cargo a resultados por \$ 73,7 millones.

El efecto acumulado del cambio al inicio del ejercicio por \$ 41,3 millones, corresponde a vacaciones devengadas en ejercicios anteriores, los que se incluyen en el rubro "Gastos Extraordinarios".

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

La Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	873,4	—	873,4	458,7
A sociedades de inversión	1.012,7	—	1.012,7	421,7
A personas naturales (**)	144,1	—	144,1	144,1
Total	2.030,2	—	2.030,2	1.024,5

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de créditos de que trata el artículo 84 de la ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

El banco ha efectuado las siguientes operaciones con partes relacionadas (*):

	Gastos MM\$	Concepto
- Andrés Bianchi Larré	19,4	Asesorías
- Globalnet Comunicaciones Financieras S.A.	13,2	Gastos servicios comunicaciones

(*) Incluye sólo aquellas transacciones cuya suma es superior al equivalente de mil Unidades de Fomento.

Las transacciones con partes relacionadas se efectuaron a precios normales de mercado a la fecha de su realización.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 1.411,9 millones, de los cuales \$ 1.410,9 millones corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y \$ 1,0 millones a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Colocaciones	Bienes recibidos en pago	Otros activos	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31-12-93	759,4	—	—	759,4
Aplicación de las provisiones	(98,0)	—	—	(98,0)
Provisiones constituidas	750,5	—	—	750,5
Liberación de provisiones	—	—	—	—
Saldos al 31-12-94	1.411,9	—	—	1.411,9

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$17.602,5 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 15.272,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado	Reserva legal	Otras reservas	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31-12-93	12.546,2	272,6	2.454,0	15.272,8
Utilidad del ejercicio anterior	—	89,1	802,0	891,1
Dividendos pagados	—	—	—	—
Revalorización del capital propio	1.116,6	32,2	289,8	1.438,6
Saldos al 31-12-94	13.662,8	393,9	3.545,8	17.602,5

Conforme a lo establecido en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, se propondrá a la Junta de Accionistas destinar a reserva legal un 10% de la utilidad líquida del presente ejercicio, ascendente a MM\$ 30,1.

Las utilidades del ejercicio remanentes son susceptibles de distribuirse como dividendos a los accionistas. La Junta Ordinaria de Accionistas que apruebe los presentes estados financieros deberá pronunciarse sobre el reparto de utilidades.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

	Banco Central de Chile	Tesorería General de la República	Otras inversiones	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
a) Inversiones financieras				
No intermediadas:				
Transables con terceros	13,4	—	—	13,4
Intermediadas:				
Doctos. vendidos con pacto:				
A Instituciones Financieras	7.336,9	1.240,4	—	8.577,3

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
b) Otras inversiones				
Bienes recibidos en pago o adjudicados (*)	-	-	4,4	4,4
Subtotal	7.350,3	1.240,4	4,4	8.595,1
Ajuste de mercado	13,7	(1,5)	-	12,2
Total	7.364,0	1.238,9	4,4	8.607,3

(*) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones por \$ 4,4 millones, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
Préstamos comerciales y otros	53.643,1	6.952,8	2.434,2	1.248,3	64.278,4
Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
Préstamos de consumo	12,0	-	-	-	12,0
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
Préstamos a otras instituciones financieras	2.001,5	-	-	-	2.001,5
Créditos por intermediación de doctos.	2.595,1	-	-	-	2.595,1
INVERSIONES FINANCIERAS:					
Valores negociables (2)	4.385,5	4.217,4	-	-	8.602,9
Instrumentos de inversión	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos, que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 629,9 millones, de los cuales \$ 424,9 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):			
- Depósitos y captaciones	30.302,7	2.172,9	32.475,6
- Otras obligaciones a plazo	67,1	-	67,1

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Total MM\$
- Obligación por intermediación de documentos	8.605,8	-	8.605,8
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS (**)	1.187,8	1.153,3	2.341,1
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE			
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	1.817,2	-	1.817,2
- Otras obligaciones	24.793,9	182,5	24.976,4

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

(**) No incluye el menor valor obtenido en las colocaciones de los bonos, cuyo saldo al 31 de diciembre de 1994 asciende a MM\$ 14,5, el que se presenta rebajando las obligaciones por bonos en el balance general.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por variación del tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Pagaderas en pesos (* MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Fondos disponibles (**)	28.192	-	28.192
Colocaciones efectivas	55.071	354	55.425
Colocaciones contingentes	13.801	-	13.801
Préstamos a otros bancos del país	-	-	-
Inversiones financieras:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	-	-	-
- Otros emisores del país	-	-	-
- En el exterior	-	-	-
Depósitos en el Banco Central	-	-	-
Otros activos	159	-	159
Total activos	97.223	354	97.577
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	4.110	-	4.110
Otras acreencias a la vista	-	-	-
Depósitos y captaciones a plazo	13.770	-	13.770
Obligaciones contingentes	13.800	-	13.800
Obligaciones con el Banco Central de Chile	-	-	-
Obligaciones con bancos del país	-	367	367
Obligaciones con bancos del exterior	61.809	-	61.809
Otros pasivos	12	-	12
Total pasivos	93.501	367	93.868

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 20.394,6 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la posición de divisas del mercado cambiario formal alcanza a MUS\$ 723,0. Por otra parte, el banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 1.430,3.

10. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio :

Contratos sobre monedas y tasas de interés:

	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses US\$ (miles)	De más de tres meses US\$ (miles)
Mercado Externo:			
- Forward o contratos de protección de tasas de interés	7	9.001,6	5.177,3

El monto se refiere a los dólares sobre el cual están convenidos los contratos de tasa de interés. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

El Banco mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

Concepto	MMS\$
Valores en custodia	88.695,3
Documentos en cobranza del país	734,5
Cobranzas del exterior	6.510,4
Créditos aprobados y no desembolsados	4.398,7

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	\$ (millones)
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	57,1

Comisiones percibidas por:	\$ (millones)
- Cobranza de documentos	77,8
- Custodia y comisiones de confianza	1,7
- Líneas de crédito	12,6
- Cuentas corrientes	11,0
- Exportación	5,4
- Operaciones de cambio	45,8
- Créditos sindicados	25,1
- Crédito externo	35,2
- Emisión de boletas de garantía por cuenta de bancos extranjeros	21,3
- Otros	22,4
Total	<u>315,4</u>

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

	\$ (millones)
Ingresos no operacionales	
Arriendos recibidos	22,1
Recuperación de gastos	52,0
Otros	2,7
Total	<u>76,8</u>
Gastos no operacionales	
Multas Banco Central de Chile	2,9
Acuerdo extrajudicial	3,5
Aporte proyecto remodelación Paseo Huérfanos	4,7
Otros	3,7
Total	<u>14,8</u>

14. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

En el mes de diciembre de 1994 la institución adquirió a valor par créditos vigentes, con un costo de MM\$ 444,6. Esta transacción no generó beneficios.

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el presente ejercicio el Banco ha pagado remuneraciones al Directorio por \$ 22,3 millones.

16. PROVISION DE IMPUESTO A LA RENTA

De acuerdo con la legislación tributaria vigente, al 31 de diciembre de 1994 el Banco ha constituido una provisión de impuestos a la renta de primera categoría por \$ 70,2 millones y de \$ 4,2 millones por impuesto único artículo 21 del D. L. N° 824.

17. HECHOS RELEVANTES

Durante el año 1994 el Banco se vio expuesto a sanciones por parte de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y

el Banco Central de Chile, por un total de M\$ 8,6 las cuales se incluyen en "Gastos de Administración y Otros" y "Gastos no Operacionales", respectivamente.

18. HECHOS POSTERIORES

Entre la fecha del balance y la fecha de emisión de estos estados financieros no han ocurrido hechos que pudieran afectar los estados financieros o que requieran ser revelados en los mismos.

BANCO DE A. EDWARDS

BANCO DE A. EDWARDS
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	109.010,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	109.024,6
Préstamos comerciales	394.192,6	Depósitos y captaciones	436.764,3
Préstamos para comercio exterior	79.225,3	Otras obligaciones a la vista o a plazo	26.719,4
Préstamos de consumo	33.606,9	Obligaciones por intermediación de documentos	1.475,0
Colocaciones en letras de crédito	93.697,4	Obligaciones por letras de crédito	97.815,9
Colocaciones contingentes	44.846,1	Obligaciones contingentes	44.743,2
Otras colocaciones vigentes	50.556,5		
Cartera vencida	3.206,1	Total captaciones y otras obligaciones	716.542,4
		OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones	699.330,9	Bonos corrientes	-
Menos: Provisión sobre colocaciones	(7.342,1)	Bonos subordinados	12.076,8
Total colocaciones netas	691.988,8	Total obligaciones por bonos	12.076,8
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	-	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	4.582,2
Créditos por intermediación de documentos	-	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	2.402,4
Total otras operaciones de crédito	-	Préstamos de instituciones financieras del país	31.150,3
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	53.337,1
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	18.261,5	Otras obligaciones	5.229,4
Otras inversiones financieras	17.141,2	Total préstamos de entidades financieras	96.701,4
Documentos intermediados	1.458,0	OTROS PASIVOS	
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	5.721,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados	420,4	Otros pasivos	4.537,3
Otras inversiones no financieras	-	TOTAL OTROS PASIVOS	10.258,3
Total inversiones	37.281,1	TOTAL PASIVOS	835.578,9
OTROS ACTIVOS		PROVISIONES VOLUNTARIAS	184,6
Letras del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	PATRIMONIO NETO	
Otros activos	8.485,5	Capital y reservas	40.751,5
Total otros activos	8.485,5	Utilidad del ejercicio	5.400,7
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	46.152,2
Activo fijo físico	28.629,6		
Inversiones en sociedades	6.520,3		
Total activo fijo	35.149,9		
TOTAL ACTIVOS	881.915,7	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	881.915,7

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE A. EDWARDS

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	112.788,5
Utilidad por intermediación de documentos	534,0
Ingresos por comisiones	5.314,9
Utilidad de cambio neta	2.170,5
Otros ingresos de operación	217,3
Total ingresos de operación	121.025,2
Gastos por intereses y reajustes	(74.657,1)
Pérdida por intermediación de documentos	(143,0)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(1.153,0)
Margen bruto	45.072,1
Remuneraciones y gastos del personal	(15.926,0)
Gastos de administración y otros	(12.722,2)
Depreciaciones y amortizaciones	(2.679,0)
Margen neto	13.744,9
Provisiones por activos riesgosos	(4.451,3)
Recuperación de colocaciones castigadas	1.102,6
Resultado operacional	10.396,2
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	1.086,5
Gastos no operacionales	(157,7)
Utilidad por inversión en sociedades	1.709,9
Corrección monetaria	(632,0)
Excedente antes de impuesto a la renta	12.402,9
Impuesto a la renta	(481,1)
Gastos extraordinarios	(800,1)
Excedente	11.121,7
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(5.721,0)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	5.400,7

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco de A. Edwards**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco de A. Edwards al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banco de A. Edwards. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco de A. Edwards al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 3, el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 45.651,1 millones, la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco de A. Edwards deberá destinar a lo menos un 51,44% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Como se explica en Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal.

Santiago, 10 de enero de 1995

Alfredo Rossi F.

PRICE WATERHOUSE

BANCO DE A. EDWARDS

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 632,0.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 2.170,5, correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 15,1, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6). En el Balance General se incluyen dichas provisiones, deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el pasivo, en el rubro Provisiones Voluntarias.

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible y su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile (Nota 3).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

k) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993 el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 1.044,4.

En "Gastos Extraordinarios" se incluyen MM\$ 800,1 correspondientes al efecto acumulado de la provisión de vacaciones al 31 de diciembre de 1993. A modo informativo, el saldo al 31 de diciembre de 1994 por vacaciones adeudadas a esa fecha y devengadas hasta el 31 de diciembre de 1993 asciende a MM\$ 357,7.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación subordinada derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Artículo N° 15 de la Ley 18.401 que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Ese compromiso novado, denominado obligación subordinada, se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de un 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 4.454.295,2 Unidades de Fomento. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 5.721,0 (496.047,5 Unidades de Fomento) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile.

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1993	4.725.760,4	(486.378,3)	4.239.382,1
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1993	(486.378,3)	486.378,3	-
Recargo del ejercicio 1994	214.913,1	-	214.913,1
Provisión de los excedentes del ejercicio 1994	-	(496.047,5)	(496.047,5)
Saldo al 31 de diciembre de 1994	4.454.295,2	(496.047,5)	3.958.247,7

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías MM\$
A empresas productivas	8.871,3	–	8.871,3	4.767,0*
Total	8.871,3	–	8.871,3	4.767,0

* Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

De acuerdo con las normas de la Superintendencia, la Institución debe computar además, para los efectos de límites legales, créditos por un total de MM\$ 18,1, correspondientes a colocaciones castigadas en los últimos cuatro años de deudores relacionados con la institución.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento:

Razón social	Descripción	Monto de la transacción MM\$	Efecto en resultados		Saldos	
			Gasto MM\$	Ingreso MM\$	por cobrar MM\$	por pagar MM\$
Cía. de Seguros La Chilena Consolidada	Seguros	274,6	274,6	–	–	–
	Arriendos pagados	29,6	29,6	–	–	–
Banedwards S.A. Corredores de Bolsa	Arriendos	33,9	–	33,9	–	–
	Servicios prestados	75,5	–	75,5	–	–
Banedwards Sogeleasing S.A. Compañía de Leasing	Arriendos	56,2	–	56,2	0,2	–
	Servicios prestados	33,8	–	33,8	7,7	–
Banedwards Administradora de Fondos Mutuos	Servicios prestados	56,2	–	56,2	47,3	–
	Arriendos	34,3	–	34,3	7,0	–
Inmobiliaria Paidahue	Arriendos	36,4	36,4	–	–	–
Cheffco S.A.	Servicios prestados	26,7	26,7	–	–	–
Antigüedades Roberto Allende y Cía.	Compra de Mobiliario	26,6	–	–	–	–

Razón social	Descripción	Monto de la transacción MM\$	Efecto en resultados		Saldos	
			Gasto MM\$	Ingreso MM\$	por cobrar MM\$	por pagar MM\$
Redbanc S.A.	Gastos por servicios de transferencia electrónica Cajeros Automáticos	60,1	-	60,1	-	-
Promarket	Arriendos Servicios recibidos	13,8 2.322,9	- 2.322,9	13,8 -	- -	- -
Consortio Periodístico de Chile S.A.	Servicios recibidos	30,7	30,7	-	-	-
El Mercurio S.A.P.	Servicios recibidos	1.039,0	251,4	-	-	-
Transbank S.A.	Servicios de grabación de tarjetas y comisiones	859,4	-	859,4	-	-

Estas transacciones se efectuaron a precio y condiciones de mercado imperantes en su oportunidad.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 6.520,3 de las cuales MM\$ 5.807,8 corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades contempladas en los números 11 bis y 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de las sociedades MM\$	Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Banedwards S.A. Sogeleasing	59,97	4.049,1	2.428,1	607,4
Banedwards S.A. Corredores de Bolsa	99,25	1.515,0	1.503,7	137,6
Banedwards S.A. Asesorías Financieras	99,00	692,5	685,6	647,2
Banedwards S.A. Administradora de Fondos Mutuos	99,00	903,9	894,8	182,7
Redbanc S.A.	12,71	2.325,6	295,6	46,5
Subtotal			5.807,8	1.621,4
Acciones o derechos en otras sociedades			712,5	88,5
Total			6.520,3	1.709,9

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %	Totales MM\$	Porcentaje con el Banco %
Banedwards S.A. Sogeleasing	34.818,7	–	30.769,6	1,1
Banedwards S.A. Corredores de Bolsa	20.662,9	–	19.147,9	–
Banedwards S.A. Asesorías Financieras	973,4	–	280,9	–
Banedwards S.A. Administradora de Fondos Mutuos	1.125,9	–	222,0	12,6

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 7.531,8 del cual un monto de MM\$ 7.347,2 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y MM\$ 184,6 a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	6.626,9	0,1	–	6.627,0
Aplicación de las provisiones	(3.470,4)	–	–	(3.470,4)
Provisiones constituidas	5.327,2	5,0	–	5.332,2
Liberación de provisiones	(1.141,6)	–	–	(1.141,6)
Saldos al 31 de diciembre de 1994	7.342,1	5,1	–	7.347,2

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 40.751,5, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 33.575,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	31.126,5	77,4	2.371,4	33.575,3
Utilidad del ejercicio anterior	–	–	3.845,6	3.845,6
Capitalización de utilidades	3.845,6	–	(3.845,6)	–
Revalorización del capital propio	3.047,1	6,9	276,6	3.330,6
Saldos al 31 de diciembre de 1994	38.019,2	84,3	2.648,0	40.751,5

BANCO DE A. EDWARDS

En Junta Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 30 de marzo de 1994, se acordó aumentar el capital social en MM\$ 3.845,6 mediante la emisión de 340.519.617 acciones preferidas de la serie E sin valor nominal, producto de la capitalización, por el solo ministerio de la ley, de la totalidad de las utilidades del ejercicio 1993 correspondientes a las acciones preferidas de las series B, C, D y E todo ello conforme a lo dispuesto en el Artículo N° 10 de la Ley 18.401.

El excedente del ejercicio 1994, después de efectuada la provisión para impuestos y gastos extraordinarios, alcanzó a MM\$ 11.121,7, de los cuales deben destinarse MM\$ 5.721,0 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 5.400,7 para el eventual reparto o capitalización de acuerdo con los términos de la legislación vigente.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 48,56% de aquél según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuíble del excedente (3)
Serie	Cantidad	%	%	%
A*	94.616.910	2,8555		
B	1.942.090.993	58,6113	30	17,58
C	276.865.999	8,3557	60	5,01
D	398.518.820	12,0271	65	7,82
E	601.415.045	18,1504	100	18,15
Total	3.313.507.767	100,0000		48,56

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	10,9	–	728,3	62,6	–	–	801,8
Transferibles con terceros	17.248,9	12,5	245,9	17.013,5	–	65,0	34.585,8
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	–	–	–	–	–	–	–
A terceros	1.458,0	–	–	–	–	–	1.458,0
Subtotal	18.717,8	12,5	974,2	17.076,1	–	65,0	36.845,6
Ajuste a valor de mercado	27,1	–	(12,1)	0,1	–	–	15,1
Totales	18.744,9	12,5	962,1	17.076,2	–	65,0	36.860,7

b) Otras inversiones

Bienes recibidos en pago o adjudicados (**)	420,4
Total	37.281,1

(**) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por MM\$ 5,1 de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos permanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994:

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MMS
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	487.682,1	25.267,0	15.473,6	45.220,0	573.642,7
- Créditos hipotecarios para vivienda	2.990,2	4.210,8	6.660,4	27.241,6	41.103,0
- Préstamos de consumo	24.393,0	8.734,2	31,9	63,6	33.222,7
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	14.596,7	5.730,0	3.338,0	6.931,0	30.595,7
- Instrumentos de inversión (3)	591,0	905,2	1.482,6	3.286,2	6.265,0

- (1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 3.310,3 millones de los cuales \$ 968,0 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.
- (2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.
- (3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupados según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MMS
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*)					
- Depósitos y captaciones	431.908,3	4.856,0	-	-	436.764,3
- Otras obligaciones a plazo	174,5	118,1	493,1	63,0	848,7
- Obligaciones por intermediación de documentos	1.475,0	-	-	-	1.475,0
- Obligaciones por letras de créditos	8.413,3	11.045,4	14.877,3	63.479,9	97.815,9
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	710,2	2.003,8	1.335,9	8.026,9	12.076,8
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	847,1	1.092,2	1.378,2	1.264,7	4.582,2
- Otras obligaciones con el Banco Central	2.172,9	164,4	65,1	-	2.402,4
- Préstamos de instituciones financieras del país	28.118,9	3.031,4	-	-	31.150,3
- Obligaciones con el exterior	53.068,4	268,7	-	-	53.337,1
- Otras obligaciones	3.689,0	815,2	588,1	137,1	5.229,4

- (*) Excluye todas las obligaciones a la vista, cuentas de ahorro a plazo y obligaciones contingentes.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total MM\$
	Moneda extranjera MM\$	Moneda chilena(*) MM\$	
Activos:			
Fondos disponibles (**)	52.700,9	–	52.700,9
Colocaciones efectivas	196.649,9	15.417,8	212.067,7
Colocaciones contingentes	45.254,6	3.253,0	48.507,6
Préstamos a otros bancos del país	–	–	–
Inversiones Financieras:			
– Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	26,3	14.748,7	14.775,0
– Otros emisores del país	1.853,4	103,7	1.957,1
– En el exterior	–	–	–
Depósitos en el Banco Central	–	–	–
Otros activos	2.293,5	24.316,8	26.610,3
Total activos	298.778,6	57.840,0	356.618,6
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	19.183,6	–	19.183,6
Otras acreencias a la vista	3.328,3	–	3.328,3
Depósitos y captaciones a plazo	114.225,5	1.630,2	115.855,7
Obligaciones contingentes	45.254,6	3.193,7	48.448,3
Obligaciones con el Banco Central de Chile	–	–	–
Obligaciones con bancos del país	–	9.720,2	9.720,2
Obligaciones con bancos del exterior	131.776,5	216,7	131.993,2
Otros pasivos	25.451,5	95,2	25.546,7
Total pasivos	339.220,0	14.856,0	354.076,0

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 24.712,7 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 19.727,6. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 4.426,7.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operaciones a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses US\$ (miles)	De más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local:			
– Compra a futuro de divisas con moneda chilena	29	20.730,0	13.126,0

Tipo de operaciones a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses US\$ (miles)	De más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local:			
- Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	35	26.341,1	30.600,0
- Forward de monedas extranjeras	7	2.156,2	4.545,4
Mercado externo:			
- Forward de monedas extranjeras	18	21.814,4	48.319,0

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

b) Contrato sobre el valor de la Unidad de Fomento

	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses UF	De más de tres meses UF
- Forward en UF/ pesos comprados	6	50.000	400.000
- Forward en UF/ pesos vendidos	1	50.000	-

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 3, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MMS
Valores en custodia	484.058,2
Documentos en cobranza	9.659,9
Cobranzas del exterior	18.149,3

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos.

Comisiones percibidas por:	MMS
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	600,0
- Cobranza de documentos	544,7
- Custodia y comisiones de confianza	-
- Tarjetas de crédito	1.399,0
- Tarjetas de cajeros automáticos	661,3
- Línea de crédito	339,1
- Cuentas corrientes	654,2
- Cuentas de ahorro	53,7
- Vales vista y transferencias de fondos	119,9

Comisiones percibidas por:	MM\$
- Comisiones por convenios	275,0
- Operaciones moneda extranjera	261,1
- Otros	406,9
Total	5.314,9

Las comisiones por operaciones con letras de créditos se presentan en el Estado de Resultados en el rubro ingresos por intereses y reajustes.

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

Otros ingresos de operación	MM\$
- Arriendos percibidos	175,8
- Utilidad por venta de bienes recibidos en pago	24,1
- Otros ingresos	17,4
Total de ingresos de operación	217,3

Otros gastos de operación	MM\$
- Comisiones pagadas tarjetas de crédito	651,6
- Tarjetas de cajeros automáticos	429,3
- Otros gastos	72,1
Total gastos de operación	1.153,0

Ingresos no operacionales	MM\$
- Corresponsales del exterior	126,6
- Recuperación de castigos	305,7
- Servicio de apoyo administrativo	195,2
- Ingresos varios hipotecarios	162,4
- Utilidades varias de cambio	135,3
- Otros ingresos	161,3
Total ingresos no operacionales	1.086,5

Egresos no operacionales	MM\$
- Ajuste a pago obligación subordinada	19,9
- Pérdidas varias de cambio	122,0
- Otros egresos	15,8
Total egresos no operacionales	157,7

15. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1994, el Banco efectuó compras de créditos por los siguientes totales:

	Monto MM\$	Efecto en resultado MM\$	Liberación de provisiones MM\$
Compras	3.826,7	—	—

16. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados los siguientes montos por este concepto.

	MM\$
Dietas	47,7
Honorarios	364,5
Viáticos	25,5
Total	<u>437,7</u>

17. IMPUESTO A LA RENTA

El Banco constituyó provisión para impuesto a la renta por MM\$ 481,1 monto que se compone por MM\$ 439,0 correspondiente a Impuesto de Primera Categoría y MM\$ 42,1 por provisión por Impuesto Unico Artículo N° 21, determinado de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta.

18. EVENTOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1994 y la fecha de preparación de los estados financieros no han ocurrido hechos que puedan afectar significativamente la situación financiera y patrimonial de la Institución.

BANCO DE CHILE

BANCO DE CHILE
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	216.094,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	283.379,1
Préstamos comerciales	781.392,9	Depósitos y captaciones	697.029,1
Préstamos para comercio exterior	211.610,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	100.170,0
Préstamos de consumo	55.515,2	Obligaciones por intermediación de documentos	64.545,8
Colocaciones en letras de crédito	237.108,1	Obligaciones por letras de crédito	247.026,2
Colocaciones contingentes	164.142,5	Obligaciones contingentes	164.296,4
Otras colocaciones vigentes	69.840,1		
Cartera vencida	10.076,2	Total captaciones y otras obligaciones	1.556.446,6
		OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones	1.529.685,6	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(39.194,3)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	43.511,9
Total colocaciones netas	1.490.491,3	Otras obligaciones con el Banco Central	93.763,2
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	27.999,0
Préstamos a instituciones financieras	15.504,6	Obligaciones con el exterior	323.494,8
Créditos por intermediación de documentos	5.248,2	Otras obligaciones	17.493,1
Total otras operaciones de crédito	20.752,8	Total préstamos de entidades financieras	506.262,0
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	
Documentos Banco Central y Tesorería	342.093,8	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	40.830,1
Otras inversiones financieras	63.538,6	Otros pasivos	27.451,2
Documentos intermediados	62.869,2	Total otros pasivos	68.281,3
Depósitos en el Banco Central de Chile	61.896,8	TOTAL PASIVOS	2.130.989,9
Bienes recibidos en pago o adjudicados	737,2	PROVISIONES VOLUNTARIAS	15.453,2
Otras inversiones no financieras	2.622,6	PATRIMONIO NETO	
Total inversiones	533.758,2	Capital y reservas	210.322,1
OTROS ACTIVOS		Utilidad del ejercicio	19.542,6
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	17.686,6	Total patrimonio neto	229.864,7
Otros activos	26.407,7		
Total otros activos	44.094,3		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	47.636,9		
Inversiones en sociedades	23.479,9		
Total activo fijo	71.116,8		
TOTAL ACTIVOS	<u>2.376.307,8</u>	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	<u>2.376.307,8</u>

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE CHILE**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	272.581,6
Utilidad por intermediación de documentos	4.880,3
Ingresos por comisiones	12.740,1
Utilidad de cambio neta	602,9
Otros ingresos de operación	1.474,4
Total ingresos de operación	<u>292.279,3</u>
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(168.147,0)
Pérdida por intermediación de documentos	(5.221,9)
Otros gastos de operación	(2.135,4)
Margen bruto	<u>116.775,0</u>
Remuneraciones y gastos del personal	(38.145,1)
Gastos de administración y otros	(22.888,4)
Depreciaciones y amortizaciones	(5.558,8)
Margen neto	<u>50.182,7</u>
Provisiones por activos riesgosos	6.023,7
Recuperación de colocaciones castigadas	9.625,0
Resultado operacional	<u>65.831,4</u>
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	5.889,4
Gastos no operacionales	(1.753,5)
Utilidad por inversiones en sociedades	4.644,5
Corrección monetaria	(11.587,3)
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	<u>63.024,5</u>
Provisión para impuestos	(43,3)
Gastos extraordinarios	(2.608,5)
EXCEDENTE	<u>60.372,7</u>
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	<u>(40.830,1)</u>
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u><u>19.542,6</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas del Banco de Chile:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de Chile al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de Chile al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en la Nota 2, a partir del ejercicio 1994 el Banco adoptó el criterio de contabilizar el costo de las vacaciones sobre base devengada, de acuerdo a nuevas disposiciones contables emitidas por el Colegio de Contadores de Chile A.G.

Como se señala en Nota 3, el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a MM\$ 669.107,4, la cual fue contraída al amparo de lo dispuesto en el artículo 15 de la ley 18.401 y materializada a través del respectivo contrato celebrado con el instituto emisor. De conformidad a lo señalado en el contrato y las disposiciones de esa ley y, atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. De acuerdo a la composición accionaria actual, el Banco deberá destinar a lo menos un 67,63% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Santiago, 17 de enero de 1995

José Monsalve A.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

BANCO DE CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada:

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 11.587,3 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$1).

El saldo de \$ 602,9 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio, ascendente a \$ 1.838,5 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes devengados.

f) Activo fijo físico:

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6). En el Balance General se incluyen dichas provisiones, deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el Pasivo, en el rubro "Provisiones Voluntarias".

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 15 de la Ley N° 18.401, la obligación subordinada que mantiene la institución con el Banco Central de Chile, no se computa como pasivo exigible, encontrándose dicha obligación registrada sólo en cuentas de orden. La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile" (Nota 3).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

k) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

l) Indemnización por años de servicio

El Banco tiene pactado el pago de una indemnización al personal que ha cumplido 30 años de antigüedad en el Banco en el caso que se retiren de la Institución. Se ha incorporado a esta obligación la parte proporcional devengada por aquellos empleados que tendrán acceso a ejercer el derecho a este beneficio y que al cierre del ejercicio aún no lo han adquirido.

Al 31 de diciembre se ha provisionado esta obligación sobre la base de su valor actual, descontado a una tasa del 8% anual.

2. CAMBIOS CONTABLES

A contar del presente ejercicio, el Banco adoptó el criterio de contabilizar el costo de las vacaciones del personal sobre base devengada. De acuerdo a lo dispuesto en el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el efecto del cambio al 31 de diciembre de 1994 originó un mayor cargo a resultados de \$ 2.905,4 millones. De este monto el efecto acumulado al inicio del ejercicio por \$ 2.608,5 millones, se presenta en el rubro Gastos Extraordinarios del Estado de Resultados.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del artículo 15 de la Ley N° 18.401, que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Este compromiso novado, denominado "Obligación subordinada", se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado, hasta su entero pago, y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a U.F. 58.015.915,60.

Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a \$ 40.830,1 millones (U.F. 3.540.233,64) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

(1 U.F. = \$ 11.533,17)

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1993	58.812.167,23	(3.521.442,20)	55.290.725,03
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1993	(3.521.442,20)	3.521.442,20	-
Recargo del ejercicio 1994	2.725.190,57	-	2.725.190,57
Provisión de los excedentes del ejercicio 1994	-	(3.540.233,64)	(3.540.233,64)
Saldo al 31 de diciembre de 1994	58.015.915,60	(3.540.233,64)	54.475.681,96

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio, que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías (*)
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
A empresas productivas	33.122,5	325,4	33.447,9	8.515,3
A sociedades de inversión	-	-	-	-
A personas naturales(**)	193,0	-	193,0	157,2
Total	33.315,5	325,4	33.640,9	8.672,5

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de créditos de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

Del total de créditos antes señalados, un monto ascendente a \$ 4.111,8 millones se encuentra registrado en cuentas de orden. Dicho monto corresponde principalmente a los créditos que se habían vendido al Banco Central de Chile y que volvieron a poder de la institución en virtud de la novación de la obligación de recompra de dicha cartera efectuada en el año 1989, oportunidad en que se imputó al activo solamente el valor comercial de la cartera, registrando el valor par en cuentas de orden para efectos de control.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

El Banco ha efectuado las siguientes operaciones con partes relacionadas(*):

	Gastos MM\$	Ingresos MM\$
Redbanc S.A.		
Gastos por servicios de transferencias electrónicas en cajeros automáticos	445,7	-
Transbank S.A.		
Gastos por servicios	608,4	-
Adm. Banchile de Fondos Mutuos S.A.		
Ingresos por arriendos	-	133,8
Banchile Corredores de Bolsa S.A.		
Ingresos por arriendos	-	28,5
Servipag Ltda.		
Ingresos por arriendos	-	78,5
Gastos por servicios	35,7	-
Empresa de Cobranzas Verific. y Servicios Afines Ltda.		
Consultorías externas	47,3	-

	Gastos MM\$	Ingresos MM\$
Leasing Andino S.A.:		
Gastos por arriendos	31,2	-
Ingresos por arriendos	-	13,7
Totales	1.168,3	254,5

(*) Incluye sólo aquellas transacciones cuya suma es superior al equivalente de mil Unidades de Fomento.

Las transacciones con partes relacionadas se efectuaron a precios normales de mercado, a la fecha de su realización.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y DE APOYO AL GIRO

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en Sociedades por \$ 23.479,9 millones, de los cuales \$ 22.381,0 millones corresponden a la participación de la institución en sociedades filiales y de apoyo al giro que complementan o facilitan las actividades, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultado MM\$
Leasing Andino S.A.	65,00	22.197,9	14.428,6	2.821,6
Administradora Banchile de Fondos Mutuos S.A.	99,99	2.596,2	2.596,2	700,1
Redbanc S.A.	12,71	2.325,6	295,6	46,5
Banchile Asesoría Financiera S.A.	99,99	275,9	273,1	129,1
Banchile Corredores de Bolsa S.A.	99,98	4.333,3	4.332,2	854,6
Servipag Ltda.	50,00	778,0	389,0	6,0
Sociedad Interbancaria de Depósitos de Valores S.A.	10,79	614,7	66,3	(0,3)
Subtotales		33.121,6	22.381,0	4.557,6
Acciones o derechos en otras sociedades			1.098,9	86,9
Totales			23.479,9	4.644,5

b) Antecedentes acerca de las Sociedades Filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el Banco	Totales MM\$	% con el Banco
Leasing Andino S.A.	179.098,0	0,47	156.900,0	4,27
Administradora Banchile de Fondos Mutuos S.A.	2.811,8	0,72	215,7	-
Banchile Asesoría Financiera S.A.	325,5	0,20	49,7	-
Banchile Corredores de Bolsa S.A.	65.104,5	4,48	60.771,2	0,59

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 54.647,5 millones, de los

cuales \$ 39.194,3 millones corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y \$ 15.453,2 millones a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MMS
	Colocaciones MMS	Bienes recibidos en pago MMS	Otros activos MMS	
Saldos al 31-12-93	68.740,4	330,4	886,6	69.957,4
Aplicación de las provisiones	(7.670,8)	(642,0)	(576,7)	(8.889,5)
Provisiones constituidas	10.534,3	416,9	-	10.951,2
Liberaciones de provisiones	(16.956,4)	(105,3)	(309,9)	(17.371,6)
Saldos al 31-12-94	54.647,5	-	-	54.647,5

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 210.322,1 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 179.212,7 de entonces.

Con fecha 7 de abril del presente año, la Junta Ordinaria de Accionistas del Banco de Chile aprobó aumentar el capital en \$ 13.920,6 millones, mediante la emisión de 945.240.511 acciones Serie "C" liberadas de pago, de conformidad a lo establecido en el inciso 4° del Artículo 10 de la Ley N° 18.401. Para tal efecto, se capitalizó la parte del excedente del ejercicio 1993, que les correspondía como dividendo a las acciones Serie "B".

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital Pagado MMS	Reserva Legal MMS	Otras Reservas MMS	Total MMS
Saldos al 31-12-93	136.140,1	-	43.072,6	179.212,7
Utilidad del ejercicio anterior	-	-	13.920,6	13.920,6
Capitalización de utilidades	13.920,6	-	(13.920,6)	-
Revalorización del capital propio	12.951,7	-	4.237,1	17.188,8
Saldos al 31-12-94	163.012,4	-	47.309,7	210.322,1

El excedente del ejercicio 1994 después de efectuada la provisión para impuestos alcanzó a MM\$ 60.372,7, de los cuales deben destinarse MM\$ 40.830,1 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 19.542,6 para el eventual reparto o capitalización, de acuerdo con los términos de la legislación vigente.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la junta de accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 32,37 % de aquél, según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuíble del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A(*)	1.168.992.819	8,91	-	-
B	11.000.000.000	83,88	30,0	25,16
C	945.240.511	7,21	100,0	7,21
Totales		100,00		32,37

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo, mientras subsista la obligación subordinada mencionada en Nota 3.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo, calculado sobre el excedente total del ejercicio.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	344.276,1	-	401,3	6.381,8	-	-	351.059,2
Transables con terceros	33.331,4	519,1	17,3	-	-	57.095,1	90.962,9
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A Instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
A terceros	62.056,7	-	-	-	-	-	62.056,7
Subtotales	439.664,2	519,1	418,6	6.381,8	-	57.095,1	504.078,8
Ajustes a valor de mercado	(35.662,7)	24,0	(0,2)			61,7	(35.577,2)
Totales	404.001,5	543,1	418,4	6.381,8	-	57.156,8	468.501,6

(b) Otras inversiones

- Depósitos en el Banco Central de Chile(*)							61.896,8
- Bienes recibidos en pago o adjudicados (**)							737,2
- Otras inversiones							2.622,6
Total inversiones							533.758,2

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se muestran en el balance a su valor estimado de realización.

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados registrados en el activo, existen otros que fueron castigados conforme a normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a MM\$ 506,0.

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	712.246,5	191.306,3	148.271,1	121.870,3	1.173.694,2
- Créditos hipotecarios para vivienda	8.346,1	17.262,1	27.443,5	53.279,5	106.331,2
- Préstamos de consumo	36.128,1	16.171,9	2.653,9	168,4	55.122,3
OTRAS OPERACIONES DE CRÉDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	15.410,9	93,7	-	-	15.504,6
- Créditos por intermediación de documentos	5.248,2	-	-	-	5.248,2

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
INVERSIONES FINANCIERAS:					
– Valores negociables (2)	154.454,5	–	–	–	154.454,5
– Instrumentos de inversión (3)	16.244,6	15.140,2	23.731,5	295.942,8	351.059,1
Totales	948.078,9	239.974,2	202.100,0	471.261,0	1.861.414,1

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos, que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 20.447 millones, de los cuales \$ 16.565 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
– Depósitos y captaciones	642.410,3	1.284,4	427,8	–	644.122,5
– Otras obligaciones a plazo	8.844,7	–	–	–	8.844,7
– Obligaciones por intermediación de documentos	64.545,8	–	–	–	64.545,8
– Obligaciones por letras de crédito	21.835,5	40.773,1	63.433,4	120.984,2	247.026,2
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	–	–	–	–	–
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
– Líneas de créditos por reprogramaciones	29.399,3	11.267,5	2.845,1	–	43.511,9
– Otras obligaciones con el Banco Central	2.725,6	12.282,4	29.595,2	49.160,0	93.763,2
– Préstamos de instituciones financieras del país	18.073,0	1.958,0	3.169,0	4.799,0	27.999,0
– Obligaciones con el exterior	193.586,7	25.210,0	39.261,9	65.436,2	323.494,8
– Otras obligaciones	7.314,7	4.697,8	4.171,5	1.309,1	17.493,1
Totales	988.735,6	97.473,2	142.903,9	241.688,5	1.470.801,2

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Pagaderas en moneda chilena (*) MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Fondos disponibles (**)	171.159,8	–	171.159,8
Colocaciones efectivas	528.939,9	68.581,0	597.520,9
Colocaciones contingentes	225.928,2	542,7	226.470,9
Préstamos a otros bancos del país	–	–	–
Inversiones financieras:			
– Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	152.793,1	20.551,6	173.344,7
– Otros emisores del país	16.786,1	1.023,1	17.809,2
– En el exterior	6.490,2	–	6.490,2
Depósitos en el Banco Central	152.353,9	821,8	153.175,7
Otros activos	40.910,3	–	40.910,3
Total activos	1.295.361,5	91.520,2	1.386.881,7
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	30.273,4	–	30.273,4
Otras acreencias a la vista	8.080,2	–	8.080,2
Depósitos y captaciones a plazo	160.527,7	3.504,0	164.031,7
Obligaciones contingentes	227.403,9	215,4	227.619,3
Obligaciones con el Banco Central de Chile	2.841,7	40,4	2.882,1
Obligaciones con bancos del país	21.378,8	24.668,4	46.047,2
Obligaciones con bancos del exterior	785.322,4	15.230,5	800.552,9
Otros pasivos	46.713,7	28.599,7	75.313,4
Total pasivos	1.282.541,8	72.258,4	1.354.800,2

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 115.396,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la posición de divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 105.095,1. Por otra parte, el banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 68.414,9.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses US\$ (miles)	De más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local:			
– Compra a futuro de divisas con moneda chilena	73	16.000,0	55.968,0
– Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	74	14.000,0	59.080,0
– Forward de monedas extranjeras	8	–	1.110,0

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses US\$ (miles)	De más de tres meses US\$ (miles)
Mercados externos:			
- Forward de monedas extranjeras	55	100.751,0	236.043,0
- Futuros de monedas comprados	197	15.700,0	-
- Futuros de monedas vendidos	101	11.332,0	-
- Futuros de tasas de interés comprados	-	-	-
- Futuros de tasas de interés vendidos	-	-	-
- Forward o contratos de protección de tasas de interés	7	-	71.245,0

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro, o bien el monto en dólares sobre el cual están convenidos los contratos de tasa de interés, en su caso. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

b) Contratos sobre el valor de la Unidad de Fomento

	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses UF	De más de tres meses UF
- Forward en U.F./pesos comprados	-	-	-
- Forward en U.F./pesos vendidos	-	-	-

c) Opciones

Al 31 de diciembre de 1994 no existen saldos por este tipo de transacciones.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 3, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	969.282,3
Documentos en cobranza del país	91.730,4
Cobranzas del exterior	52.954,8
Créditos aprobados y no desembolsados	17.312,1
Cauciones otorgadas por la empresa	-
Bienes administrados en comisiones de confianza	1.177,3
Total	1.132.456,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	\$ (millones)
- Cobranza de documentos	1.901,8
- Tarjetas de crédito	1.566,3
- Tarjetas de cajeros automáticos	1.303,4
- Servicios recaudación y pagos	1.290,9
- Líneas de crédito	1.123,1
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	1.090,9
- Cuentas corrientes	940,8
- Custodia y comisiones de confianza	799,2
- Empresas filiales y apoyo	600,7
- Comercio exterior y mercado corredores	482,9
- Intermediación acciones	241,6
- Servicios financieros prestados	185,6
- Otros	1.212,9
Total	12.740,1

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el Estado de Resultados en el rubro "Ingresos por Intereses y Reajustes".

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

a) Otros resultados de operación

	Gastos MM\$	Ingresos MM\$
Comisiones pagadas por recaudación y pagos	978,3	-
Comisiones pagadas por financiamiento del exterior	270,0	-
Comisiones pagadas por intermediación	180,6	-
Comisiones pagadas por Administ. de tarjetas	144,7	-
Comisiones menores	128,7	-
Gastos por bienes recibidos en pago	112,4	-
Gastos de instalación y funcionamiento de oficinas	110,2	-
Otros	210,5	-
Utilidades de Sucursales en el exterior	-	968,6
Utilidad por venta de bienes recibidos en pago	-	492,6
Otros	-	13,2
Totales	2.135,4	1.474,4

b) Otros resultados no operacionales

	Gastos MM\$	Ingresos MM\$
Gastos por Intereses y Reajustes Acreedores Preferentes	587,5	-
Gastos por devoluciones PDP por diferencial cambiario	526,8	-
Gastos por servicios Bancos Corresponsales	131,0	-
Reverso Inst. y Reaj. ganados ejercicios anteriores	95,4	-
Gastos menores	73,3	-
Pérdidas de caja	71,6	-
Castigo de operaciones en M/E sin acceso al mercado formal	34,2	-
Castigo bienes recibidos en pago	33,5	-
Pérdida por venta activo fijo	27,8	-
Otros	172,4	-
Arriendos percibidos	-	2.380,4

b) Otros resultados no operacionales

	Gastos MM\$	Ingresos MM\$
Recuperación de gastos	-	638,1
Beneficios por venta de activo fijo	-	430,8
Devolución de impuestos	-	316,9
Servicios y venta de software	-	298,8
Venta de bienes castigados	-	283,2
Recuperación de gastos relativos al personal	-	822,1
Recuperación de gastos sobrantes de provisiones	-	227,1
Recuperación gastos courier	-	57,2
Otros	-	434,8
Totales	<u>1.753,5</u>	<u>5.889,4</u>

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el presente ejercicio el Banco ha pagado remuneraciones al Directorio por \$ 378,7 millones.

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	174.663,7	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreeedores en cuentas corrientes	253.969,4
Préstamos comerciales	328.628,9	Depósitos y captaciones	422.521,0
Préstamos para comercio exterior	120.719,2	Otras obligaciones a la vista o a plazo	84.844,2
Préstamos de consumo	54.702,2	Obligaciones por intermediación de documentos	30.415,5
Colocaciones en letras de crédito	101.538,8	Obligaciones por letras de crédito	94.480,2
Colocaciones contingentes	62.905,9	Obligaciones contingentes	62.960,2
Otras colocaciones vigentes	63.284,7		
Cartera vencida	3.748,1	Total captaciones y otras obligaciones	949.190,5
		OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones	735.527,8	Bonos corrientes	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(6.845,1)	Bonos subordinados	13.015,5
Total colocaciones netas	728.682,7	Total obligaciones por bonos	13.015,5
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	19.523,9	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	7.400,8
Créditos por intermediación de documentos	1.532,1	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	2.628,2
Total otras operaciones de crédito	21.056,0	Préstamos de instituciones financieras del país	31.396,2
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	105.690,3
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería -	169.240,5	Otras obligaciones	16.169,6
Otras inversiones financieras	22.028,6	Total préstamos de entidades financieras	163.285,1
Documentos intermediados	29.458,0	OTROS PASIVOS	
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	88,0	Otros pasivos	22.866,3
Otras inversiones no financieras	-	Total otros pasivos	22.866,3
Total inversiones	220.815,1	TOTAL PASIVOS	1.148.357,4
OTROS ACTIVOS		PROVISIONES VOLUNTARIAS	1.589,4
Letras del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	PATRIMONIO NETO	
Otros activos	21.430,5	Capital y reservas	54.835,0
Total otros activos	21.430,5	Utilidad del ejercicio	14.144,5
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	68.979,5
Activo fijo físico	43.954,7		
Inversiones en sociedades	8.323,6		
Total activo fijo	52.278,3		
TOTAL ACTIVOS	1.218.926,3	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	1.218.926,3

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	136.269,4
Utilidad por intermediación de documentos	693,7
Ingresos por comisiones	9.713,8
Utilidad de cambio neta	547,2
Otros ingresos de operación	41,6
Total ingresos de operación	147.265,7
Gastos por intereses y reajustes	(79.461,9)
Pérdida por intermediación de documentos	(233,8)
Otros gastos de operación	(1.293,0)
Margen bruto	66.277,0
Remuneraciones y gastos del personal	(27.036,9)
Gastos de administración y otros	(17.388,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(3.287,7)
Margen neto	18.563,9
Provisiones por activos riesgosos	(2.331,6)
Recuperación de colocaciones castigadas	252,4
Resultado operacional	16.484,7
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	604,4
Gastos no operacionales	(964,2)
Utilidad por inversión en sociedades	1.529,0
Corrección monetaria	(243,7)
Resultado antes de impuesto a la renta	17.410,2
Impuesto a la renta	(2.100,5)
Gastos extraordinarios	(1.165,2)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	14.144,5

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores Banco de Crédito e Inversiones

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de Crédito e Inversiones al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de Crédito e Inversiones. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de Crédito e Inversiones al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
4. Como se explica en la Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, 13 de enero de 1995

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 243,7.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 547,2 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 97,1, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones a derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir las riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

vacaciones del personal sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993 el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 1.382,9. En gastos extraordinarios se incluyen MM\$ 1.165,2 correspondientes al efecto acumulado de la provisión de vacaciones al 31 de diciembre de 1993.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías (*) MM\$
A empresas productivas	7.180,0	—	7.180,0	1.048,4
A sociedades de inversión	1.812,6	—	1.812,6	109,8
Total	8.992,6	—	8.992,6	1.158,2

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

De acuerdo con las normas de la Superintendencia, la Institución debe computar además, para los efectos de límites legales, créditos por un total de MM\$ 349,0 correspondientes a colocaciones castigadas en los últimos cuatro años de deudores relacionados con la Institución.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

La empresa ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Empresa	Tipo de transacción	Gastos pagados MM\$	Ingresos percibidos MM\$
Bancrédito Leasing S.A.	Arriendo de oficinas	—	39,7
Bancrédito S.A. Corredor de Bolsa	Arriendo de oficinas	—	33,1
Bancrédito S.A. Administradora de Fondos Mutuos	Arriendo de oficinas	—	26,4
Compañía de Formularios Continuos Jordán (Chile) S.A.	Impresión de formularios	740,7	—
Editorial Cabo de Hornos S.A.	Impresión de formularios	348,8	—
Redbanc S.A.	Operación de cajeros automáticos	575,8	—

Todas estas transacciones fueron realizadas en las condiciones de mercado vigentes a la fecha en que se efectuaron. Incluye sólo transacciones cuya suma es superior al equivalente de mil Unidades de Fomento.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 8.323,6 que corresponden a la participación de la Institución

en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades contempladas en los números 11 bis y 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de las sociedades MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Bancrédito S.A. Administradora de Fondos Mutuos	99,00	1.714,7	1.697,6	412,7
Bancrédito S.A. Corredor de Bolsa	99,00	1.740,5	1.723,0	347,0
Bancrédito Leasing S.A.	99,00	3.385,4	3.351,5	605,2
Redbanc S.A.	12,71	2.325,6	295,6	46,5
Servipago S.A.	50,00	778,0	389,0	6,0
Bancrédito S.A. Asesoría Financiera	99,00	108,8	107,7	17,8
Subtotal			7.564,4	1.435,2
Acciones o derechos en otras sociedades			759,2	93,8
Total			8.323,6	1.529,0

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Total MM\$	Porcentaje con el Banco %	Total MM\$	Porcentaje con el Banco %
Bancrédito S.A. Corredor de Bolsa	34.415,9	0,0012	32.675,4	6,6322
Bancrédito S.A. Administradora de Fondos Mutuos	1.901,6	8,5300	186,9	8,6400
Bancrédito Leasing S.A.	38.763,4	0,0479	35.378,1	0,0185
Bancrédito S.A. Asesoría Financiera	118,5	1,6900	9,6	0,0000

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 8.434,5, del cual un monto de MM\$ 6.845,1 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y MM\$ 1.589,4 a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31/12/93	8.702,9	7,6	—	8.710,5
Aplicación de la provisión	(2.336,8)	(7,6)	—	(2.344,4)
Provisiones constituidas	4.309,0	—	—	4.309,0
Liberación de provisiones	(2.240,6)	—	—	(2.240,6)
Total	8.434,5	—	—	8.434,5

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 54.835,0, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 42.252,2 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31/12/93	30.607,7	6.215,7	5.428,8	42.252,2
Utilidad del ejercicio anterior	-	-	12.826,4	12.826,4
Dividendos pagados	-	-	(4.800,0)	(4.800,0)
Incremento de reserva legal	-	1.526,4	(1.526,4)	-
Revalorización del capital propio	2.773,6	701,8	1.081,0	4.556,4
Saldos al 31/12/94	33.381,3	8.443,9	13.009,8	54.835,0

a) Acciones suscritas y pagadas

El capital suscrito y pagado del Banco al 31 de diciembre de 1994 está constituido por 96.000.000 de acciones ordinarias.

b) Dividendos

Durante el ejercicio se distribuyó un dividendo de \$ 50,0 por acción, con cargo a los resultados del ejercicio 1993, el que fue aprobado por la Junta de Accionistas y distribuido entre todas las acciones emitidas.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	701,9	701,9
Transables con terceros	168.670,0	3,2	567,3	5.472,7	108,9	15.648,0	190.470,1
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	29.258,9	-	199,1	-	-	-	29.458,0
Subtotal	197.928,9	3,2	766,4	5.472,7	108,9	16.349,9	220.630,0
Ajuste a valor de mercado	105,7		(3,4)	(5,2)	-	-	97,1
Total	198.034,6	3,2	763,0	5.467,5	108,9	16.349,9	220.727,1

b) Otras inversiones

Depósito en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	88,0
Otras inversiones	-
Total	220.815,1

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994:

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	453.893,0	41.770,2	21.658,4	27.243,1	544.564,7
- Créditos hipotecarios para vivienda	3.876,0	8.133,2	11.810,8	26.633,8	50.453,8
- Préstamos de consumo	39.159,0	14.383,9	75,0	115,9	53.733,8
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	19.523,9	-	-	-	19.523,9
- Créditos por intermediación de documentos	1.532,1	-	-	-	1.532,1
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	157.376,6	-	-	1.911,8	159.288,4
- Instrumentos de inversión (3)	26.860,3	9.929,9	1.394,9	23.253,7	61.438,8
Total	702.220,9	74.217,2	34.939,1	79.158,3	890.535,5

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a MM\$ 20.121,5 de los cuales MM\$ 14.616,3 tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994:

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	344.779,6	28.270,8	-	-	373.050,4
- Otras obligaciones a plazo	1.983,8	-	-	-	1.983,8
- Obligaciones por intermediación de documentos	30.415,5	-	-	-	30.415,5
- Obligaciones por letras de crédito	7.393,0	18.085,0	25.247,0	43.755,2	94.480,2
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	213,7			12.801,8	13.015,5
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	1.317,8	1.855,0	1.902,0	2.326,0	7.400,8
- Otras obligaciones con el Banco Central	2.628,2	-	-	-	2.628,2
- Préstamos de instituciones financieras del país	31.396,2	-	-	-	31.396,2
- Préstamos del exterior	105.151,3	539,0	-	-	105.690,3
- Otras obligaciones	9.812,3	4.059,2	2.298,1	-	16.169,6
Total	535.091,4	52.809,0	29.447,1	58.883,0	676.230,5

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total MUS\$
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena (*) MUS\$	
Activos			
Fondos disponibles (**)	129.134,3	-	129.134,3
Colocaciones efectivas	317.706,0	17.324,0	335.030,0
Colocaciones contingentes	75.307,7	-	75.307,7
Préstamos a otros bancos del país	-	-	-
Inversiones Financieras:			
Documentos emitidos por el			
Banco Central de Chile	-	-	-
Otros emisores del país	-	-	-
En el exterior	269,5	-	269,5
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-
Otros activos	31.291,8	-	31.291,8
Total activos	553.709,3	17.324,0	571.033,3

	Pagaderos en		Total MUS\$
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena (*) MUS\$	
Pasivos			
Dépositos y captaciones a la vista	31.476,0	—	31.476,0
Otras acreencias a la vista	3.030,6	—	3.030,6
Dépositos y captaciones a plazo	108.185,8	10.193,5	118.379,3
Obligaciones contingentes	75.485,3	—	75.485,3
Obligaciones con el Banco Central de Chile	565,7	—	565,7
Obligaciones con bancos del país	33.865,3	—	33.865,3
Obligaciones con bancos del exterior	261.648,6	—	261.648,6
Otros pasivos	34.479,8	—	34.479,8
Total pasivos	548.737,1	10.193,5	558.930,6

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 78.602,2 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la posición de divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 80.984,9. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 18.649,0.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses MUS\$	De más de tres meses MUS\$
Mercado local:			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	110	110.100	30.777
Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	105	108.900	38.277
Forward de monedas extranjeras	52	107.958	24.489
Mercados externos:			
Forward o contratos de protección de tasas de interés	1	—	4.000

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro, o bien el monto en dólares sobre el cual están convenidos los contratos de tasa de interés, en su caso. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

b) Contratos sobre el valor de la Unidad de Fomento

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses UF	De más de tres meses UF
Forward en UF/pesos comprados	1	—	50.000

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	477.351,0
Documentos en cobranza del país	30.079,3
Cobranzas del exterior	16.125,5
Créditos aprobados y no desembolsados	150.058,1

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MM\$
Cobranzas de documentos	2.151,5
Cuentas corrientes	1.924,4
Tarjetas de crédito	1.364,4
Línea de crédito	1.348,6
Tarjetas de cajeros automáticos	1.116,9
Operaciones de crédito en moneda extranjera	759,0
Cuentas de ahorro	168,9
Custodia y comisiones de confianza	163,2
Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	75,6
Vales vista y transferencias de fondos	5,0
Otros	636,3
Total	9.713,8

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro Ingresos por intereses y reajustes.

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos operacionales y resultados no operacionales:

	MM\$
Otros ingresos de operación	
Utilidad por venta de bienes recibidos en pago o adjudicados	41,6
Otros gastos de operación	
Comisiones por administración de tarjetas de crédito	(521,2)
Comisiones pagadas a Servipago S.A.	(410,8)
Comisiones pagadas de cajeros automáticos Redbanc	(250,8)
Otros	(110,2)
Total	(1.293,0)

	MM\$
Ingresos no operacionales	
Recuperación de gastos	227,4
Arriendos percibidos	130,6
Otros	246,4
	<hr/>
Total	604,4
	<hr/> <hr/>
Gastos no operacionales	
Indemnizaciones pagadas	(370,3)
Castigos no operacionales	(214,5)
Donaciones	(232,1)
Otros	(147,3)
	<hr/>
Total	(964,2)
	<hr/> <hr/>

15. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES, CAPTACIONES E INVERSIONES

Durante el ejercicio 1994 el Banco compró al Chemical Bank cartera de colocaciones e inversiones por MM\$ 6.160,3 y asumió obligaciones por MM\$ 6.898,7 lo cual originó un abono neto a resultados de MM\$ 23,6.

16. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	15,3
Participación sobre las utilidades del ejercicio	707,2
Honorarios	56,9
Viáticos	6,2
	<hr/>
Total	785,6
	<hr/> <hr/>

17. IMPUESTOS A LA RENTA

La provisión para cubrir el Impuesto de Primera Categoría y el Impuesto Unico Artículo N° 21, ascendente a MM\$ 2.100,5 y MM\$ 1,9, respectivamente, ha sido determinada de acuerdo con las disposiciones vigentes de la Ley de la Renta.

18. EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros no existen hechos que puedan afectar significativamente la razonabilidad de los estados financieros al 31 de diciembre de 1994.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

BANCO DE LA NACION ARGENTINA, SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	2.669,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreeedores en cuentas corrientes	842,1
Préstamos comerciales	2.722,6	Depósitos y captaciones	1.766,7
Préstamos para comercio exterior	9.075,0	Otras obligaciones a la vista o a plazo	227,6
Préstamos de consumo	214,1	Obligaciones por intermediación de documentos	-
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	1.670,6	Obligaciones contingentes	1.669,0
Otras colocaciones vigentes	1.322,0		
Cartera vencida	200,1	Total captaciones y otras obligaciones	4.505,4
Total colocaciones	15.204,4		
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(217,3)	OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones netas	14.987,1	Bonos corrientes	-
		Bonos subordinados	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Total obligaciones por bonos	-
Préstamos a instituciones financieras	600,4		
Créditos por intermediación de documentos	-	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:	
Total otras operaciones de crédito	600,4	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
		Otras obligaciones con el Banco Central	2.038,7
INVERSIONES		Préstamos de instituciones financieras del país	604,7
Documentos Banco Central y Tesorería	-	Obligaciones con el exterior	4.144,9
Otras inversiones financieras	32,2	Otras obligaciones	346,4
Documentos intermediados	-	Total préstamos de entidades financieras	7.134,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	-		
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	OTROS PASIVOS	
Otras inversiones no financieras	-	Total otros pasivos	222,2
Total inversiones	32,2	TOTAL PASIVOS	<u>11.862,3</u>
		PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
OTROS ACTIVOS	22,0	PATRIMONIO NETO	
ACTIVO FIJO		Capital y reservas	7.374,2
Activo fijo físico	914,4	Utilidad del ejercicio	1,1
Inversiones en sociedades	11,6	Total patrimonio neto	7.375,3
Total activo fijo	926,0		
TOTAL ACTIVOS	<u>19.237,6</u>	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	<u>19.237,6</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA, SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	1.691,3
Utilidad por intermediación de documentos	9,1
Ingresos por comisiones	86,7
Otros ingresos de operación	-
Total ingresos de operación	<u>1.787,1</u>
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(463,9)
Pérdida por intermediación de documentos	(12,5)
Pérdida de cambio neta	(182,4)
Otros gastos de operación	(0,1)
Margen bruto	<u>1.128,2</u>
Remuneraciones y gastos del personal	(301,5)
Gastos de administración y otros	(172,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(30,1)
Margen neto	<u>623,9</u>
Provisiones por activos riesgosos	(108,7)
Recuperación de colocaciones castigadas	1,6
Resultado operacional	<u>516,8</u>
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	13,2
Gastos no operacionales	(0,2)
Utilidad por inversiones en sociedades	-
Corrección monetaria	(524,2)
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	<u>5,6</u>
Provisión para impuestos	(1,6)
Gastos extraordinarios	<u>(2,9)</u>
Excedente	
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>1,1</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores
Banco de la Nación Argentina,
Sucursal Santiago de Chile:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de la Nación Argentina, Sucursal Santiago de Chile, al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluye sus correspondientes notas) es responsabilidad del Banco de la Nación Argentina, Sucursal Santiago de Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de la Nación Argentina, Sucursal Santiago de Chile al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en la Nota 2, a partir del ejercicio 1994 el Banco adoptó el criterio de contabilizar el costo de las vacaciones sobre base devengada, de acuerdo a lo dispuesto en el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, 13 de enero de 1995

Cristián Bunster

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

BANCO DE LA NACION ARGENTINA, SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes Estados Financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a M\$ 524,2.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 182,4, correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones corresponden a instrumentos financieros a menos de un año que se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios de personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

A contar del presente ejercicio la Institución ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas del personal con cargo a resultados. Hasta el ejercicio anterior este costo se reconocía en resultados en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó en 1994 un mayor cargo a resultados por MM\$ 11,5. De este total, MM\$ 8,6 corresponden al mayor costo devengado durante el presente año, el cual se presenta bajo el rubro "Remuneraciones y Gastos del Personal" y MM\$ 2,9 corresponden al saldo acumulado del cambio al inicio del ejercicio, el cual se presenta bajo el rubro "Gastos Extraordinarios" del Estado de Resultados.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, a que se refiere la ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De acuerdo con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

Al cierre del ejercicio no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la empresa.

Por otra parte, durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 217,3 millones, monto correspondiente a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldo al 31-12-93	127,2	-	-	127,2
Aplicación de las provisiones	(18,6)	-	-	(18,6)
Provisiones constituidas	113,5	-	-	113,5
Liberación de provisiones	(4,8)	-	-	(4,8)
Saldos al 31-12-94	217,3	-	-	217,3

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 7.374,2 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 6.451,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldo al 31-12-93	5.284,6	196,0	970,7	6.451,3
Utilidad del ejercicio anterior	-	32,0	288,2	320,2
Revalorización del capital propio	470,4	20,3	112,0	602,7
Saldos al 31-12-94	5.755,0	248,3	1.370,9	7.374,2

El excedente del ejercicio 1994 después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 1,1.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferible	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre Instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	-	-	-	32,2	-	-	32,2
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto: A otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
A terceros	-	-	-	-	-	-	-
Subtotales	-	-	-	-	-	-	-
Ajustes al valor de mercado	-	-	-	-	-	-	-
Totales	-	-	-	32,2	-	-	32,2

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
Otras inversiones	-
Total	-

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimiento de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1)					
- Préstamos comerciales y otros	12.720,7	93,5	13,7	-	12.827,9
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	114,9	93,4	-	-	208,3
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO					
- Préstamos a otras instituciones financieras	600,4	-	-	-	600,4
- Créditos de intermediación de documentos	-	-	-	-	-
INVERSIONES FINANCIERAS					
- Valores negociables (2)	32,2	-	-	-	32,2
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 297,5 millones, de los cuales \$ 59,8 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimiento de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*)					
- Depósitos y captaciones	1.766,7	-	-	-	1.766,7
- Otras obligaciones a plazo	-	-	-	-	-
- Obligaciones por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS					
	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	2.038,7	-	-	-	2.038,7
- Préstamos de instituciones financieras del país	604,7	-	-	-	604,7
- Obligaciones con el exterior	4.144,9	-	-	-	4.144,9
- Otras obligaciones	346,4	-	-	-	346,4

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total MUS\$
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena(*) MUS\$	
Activos			
Fondos disponibles (**)	5.980,3	-	5.980,3
Colocaciones efectivas	22.562,2	230,9	22.793,1
Colocaciones contingentes	2.502,8	-	2.502,8
Préstamos a otros bancos del país	-	-	-
Inversiones financieras:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	-	-	-
- Otros emisores del país	79,7	-	79,7
- En el exterior	-	-	-
- Depósitos en el Banco Central	-	-	-
Otros activos	35,7	-	35,7
Total activos	31.160,7	230,9	31.391,6

	Pagaderos en		Total MUS\$
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena(*) MUS\$	
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	1.221,2	–	1.221,2
Otras acreencias a la vista	278,9	–	278,9
Depósitos y captaciones a plazo	1.780,3	–	1.780,3
Obligaciones contingentes	2.502,8	–	2.502,8
Obligaciones con el Banco Central de Chile	5.002,5	–	5.002,5
Obligaciones con bancos del país	1.001,2	–	1.001,2
Obligaciones con bancos del exterior	10.257,4	–	10.257,4
Otros pasivos	1.358,0	–	1.358,0
Total pasivos	23.402,3	–	23.402,3

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 5.125,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 1.742,7. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 601,0 y otros recursos propios correspondientes al capital recomprado por MUS\$ 5.639,0.

10. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el Estado de Resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MM\$
– Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	78,5
– Cobranza de documentos	7,5
– Otros	0,8
Total	86,8

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en Estado de Resultados en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

11. OTROS INGRESOS NO OPERACIONALES

El rubro ingresos no operacionales del Estado de Resultados presenta un saldo de MM\$ 13,2 que se desglosa como sigue:

	MM\$
Recuperación de sueldos e imposiciones	2,1
Recuperación de gastos de franqueo y télex	9,6
Recuperación de gastos de administración	0,8
Otros	0,7
Total	13,2

12. VENTAS DE CREDITO DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio el Banco ha efectuado ventas de su cartera de colocaciones vigentes por MM\$ 208,7 lo que ha generado una utilidad de MM\$ 1,2.

Estas transacciones no han tenido efecto sobre las provisiones de cartera.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden:

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
- Valores en custodia	2.942,8
- Documentos en cobranza del país	110,8
- Créditos aprobados y no desembolsados	571,7
- Cobranzas del exterior	584,7
- Cauciones otorgadas por la empresa	44,8
- Bienes administrados en comisiones de confianza	-

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

14. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco ha determinado pérdidas tributarias de acuerdo con la normativa general establecida en el Decreto Ley N° 824 sobre impuesto a la renta; por lo anterior, ha constituido provisión de impuesto sólo por los gastos rechazados, conforme al artículo N° 21 de la Ley de Renta. Al 31 de diciembre de 1994 dicho monto asciende a M\$ 1,6.

15. HECHOS POSTERIORES

Desde el 31 de diciembre de 1994 hasta la fecha de emisión de los presentes estados financieros, no han ocurrido hechos posteriores significativos que afecten la situación financiera del Banco.

BANCO DE SANTIAGO

BANCO DE SANTIAGO
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	198.736,1	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	169.187,0
Préstamos comerciales	453.031,4	Depósitos y captaciones	437.921,4
Préstamos para comercio exterior	127.270,0	Otras obligaciones a la vista o a plazo	96.761,1
Préstamos de consumo	71.550,4	Obligaciones por intermediación de documentos	79.852,9
Colocaciones en letras de crédito	304.223,0	Obligaciones por letras de crédito	293.792,9
Colocaciones contingentes	111.093,0	Obligaciones contingentes	111.030,9
Otras colocaciones vigentes	62.805,4		
Cartera vencida	4.967,9	Total captaciones y otras obligaciones	1.188.546,2
Total colocaciones	1.134.941,1	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(11.761,1)	Bonos corrientes	45.249,9
Total colocaciones netas	1.123.180,0	Bonos subordinados	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Total obligaciones por bonos	45.249,9
Préstamos a instituciones financieras	20.070,0	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Créditos por intermediación de documentos	4.000,4	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	13.919,6
Total otras operaciones de crédito	24.070,4	Otras obligaciones con el Banco Central	26.883,7
INVERSIONES		Préstamos de instituciones financieras del país	68.314,3
Documentos Banco Central y Tesorería	82.234,4	Obligaciones con el exterior	162.164,1
Otras inversiones financieras	33.277,8	Otras obligaciones	18.571,4
Documentos intermediados	72.682,2	Total préstamos de entidades financieras	289.853,1
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	OTROS PASIVOS	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	331,9	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	28.488,1
Otras inversiones no financieras	-	Otros pasivos	22.705,7
Total inversiones	188.526,3	Total otros pasivos	51.193,8
OTROS ACTIVOS		TOTAL PASIVOS	1.574.843,0
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	92.189,2	PROVISIONES VOLUNTARIAS	6.353,2
Otros activos	27.274,8	PATRIMONIO NETO	
Total otros activos	119.464,0	Capital y reservas	114.397,6
ACTIVO FIJO		Utilidad del ejercicio	11.823,4
Activo fijo físico	36.639,5	Total patrimonio neto	126.221,0
Inversiones en sociedades	16.800,9		
Total activo fijo	53.440,4		
TOTAL ACTIVOS	1.707.417,2	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	1.707.417,2

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE SANTIAGO**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	191.470,4
Utilidad por intermediación de documentos	714,6
Ingresos por comisiones	7.949,3
Utilidad de cambio neta	1.577,6
Otros ingresos de operación	86,4
Total ingresos de operación	201.798,3
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	130.479,0
Pérdida por intermediación de documentos	283,0
Otros gastos de operación	2.263,2
Margen bruto	68.773,1
Menos:	
Remuneraciones y gastos del personal	20.527,3
Gastos de administración y otros	15.679,9
Depreciaciones y amortizaciones	2.764,4
Margen neto	29.801,5
Provisiones por activos riesgosos	1.901,0
Recuperación de colocaciones castigadas	11.098,2
Resultado operacional	42.800,7
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	1.315,6
Gastos no operacionales	(346,0)
Utilidad por inversiones en sociedades	2.762,1
Corrección monetaria	(5.188,4)
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	41.344,0
Provisión para impuestos	-
Gastos extraordinarios	(1.032,5)
EXCEDENTE	40.311,5
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(28.488,1)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferentes)	11.823,4

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas del Banco de Santiago:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de Santiago al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de Santiago. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de Santiago al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota N° 3, de acuerdo a la composición accionaria actual, las acciones preferidas del Banco podrán percibir como dividendos, a lo más un 29,33% de los excedentes anuales. El remanente de los excedentes deberá destinarse a amortizar la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, hasta su total extinción. Esta obligación subordinada, ascendente a MM\$ 632,782 neto de provisión, dada su naturaleza y de acuerdo a lo señalado en los contratos celebrados con el Banco Central de Chile y a las disposiciones del artículo 15 de la Ley 18.401, no forma parte de los pasivos en el Balance General.

Como se explica en Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal.

Santiago, 16 de enero de 1995

Germán Sáenz H.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

BANCO DE SANTIAGO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 5.188,4 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 1.577,6 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 415,9 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de Documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10% o con derecho a elegir un director, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6). En el balance general se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

Las provisiones que mantiene la institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el pasivo, en el rubro "Provisiones Voluntarias".

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 15 de la Ley N° 18.401, la obligación subordinada que mantiene la institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible, encontrándose dicha obligación registrada sólo en cuentas de orden. La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile". (Nota 3).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

k) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

A contar del presente ejercicio la institución ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas del personal con cargo a resultados. Hasta el ejercicio anterior este costo se reconocía en resultados en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó en 1994 un mayor cargo a resultados por \$ 1.246,9 millones. De este total \$ 214,5 millones corresponde al mayor costo devengado durante el presente año, el cual se presenta bajo el rubro "Remuneraciones y Gastos del Personal" y \$ 1.032,5 millones corresponde al efecto acumulado del cambio al inicio del ejercicio, el cual se presenta bajo el rubro "Gastos Extraordinarios" del Estado de Resultado.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del Art. 15 de la Ley N° 18.401, que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Este compromiso novado, denominado "Obligación subordinada" se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado, hasta su entero pago, y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a UF 57.336.372,98. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a \$ 28.488,1 millones (UF 2.470.103,54) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el Balance General como "Provisiones para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada Total UF	Provisión del ejercicio Total UF	Obligación neta de provisión Total UF
Saldo al 31 de diciembre de 1993	56.974.763,86	(2.019.116,21)	54.955.647,65
- Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1993	(2.019.116,21)	2.019.116,21	-
- Recargo del ejercicio 1994	2.380.725,33	-	2.380.725,33
- Provisión de los excedentes del ejercicio 1994	-	(2.470.103,54)	(2.470.103,54)
- Saldo al 31 de diciembre de 1994	57.336.372,98	(2.470.103,54)	54.866.269,44

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferentes tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados o personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías (*) MM\$
A empresas productivas	32.690,1	—	32.690,1	9.130,7
A sociedades de inversión	652,6	—	652,6	—
A personas naturales(**)	2.414,1	—	2.414,1	626,6
Total	35.756,8	—	35.756,8	9.757,3

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Art. 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

Al 31 de diciembre de 1994 no existen créditos otorgados a personas relacionadas registrados en cuentas de orden.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

	Gastos MM\$	Ingresos MM\$
Transportes Valores Brink's Chile Transporte de valores	587,2	—
Servicios Brink's Ltda. Transporte de valores	296,7	—
Alcaíno Barros, Alfredo Servicios de asesorías	17,3	—
Santiago S.A. Servicios y Asesorías Financieras Ingresos por arriendo de oficinas Asesorías técnicas	27,7	18,3
CNT Telefónica del Sur S.A. Gastos por renta de teléfonos	13,5	—
Santiago Leasing S.A. Ingresos por arriendo de oficinas	—	34,3

Sólo se incluyen transacciones con partes relacionadas por un monto anual superior al equivalente de 1.000 Unidades de Fomento. Todas estas transacciones se efectuaron a precios y condiciones de mercado, imperantes en cada oportunidad.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 16.800,9 millones, de las cuales \$ 16.125,3 millones corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación del Banco %	Patrimonio de la Sociedad MMS	Inversión	
			Valor de la inversión MMS	Resultados MMS
Santiago Leasing S.A.	99,99	12.128,6	12.127,4	2.336,4
Santiago S.A. Corredores de Bolsa	99,99	1.966,3	1.966,1	410,3
Santiago S.A. Administradora de Fondos Mutuos	99,99	1.092,7	1.092,6	(164,3)
Santiago S.A. Administradora de Fondos de Inversión	99,99	496,4	496,3	18,4
Santiago S.A. Servicios y Asesorías Financieras	99,00	148,8	147,3	42,3
Redbanc S.A.	12,71	2.325,6	295,6	46,5
Subtotales			16.125,3	2.689,6
Acciones en otras sociedades			675,6	72,5
Totales			16.800,9	2.762,1

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MMS	% con el Banco	Totales MMS	% con el Banco
Santiago Leasing S.A.	93.136,5	0,3	81.007,9	4,2
Santiago S.A. Corredores de Bolsa	28.146,3	2,8	26.180,0	—
Santiago S.A. Administradora de Fondos Mutuos	1.128,2	0,2	35,6	—
Santiago S.A. Administradora de Fondos de Inversión	506,8	—	10,5	—
Santiago S.A. Servicios y Asesorías Financieras	164,2	6,4	15,4	—

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 18.121,4 millones, de los cuales \$ 11.768,2 millones corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y \$ 6.353,2 millones a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones	Bienes recibidos en pago	Otros Activos	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31.12.93	23.496,0	-	-	23.496,0
Aplicación de las provisiones	(3.373,8)	(46,2)	-	(3.420,0)
Provisiones constituidas	86,4	53,3	-	139,7
Liberaciones de provisiones	(2.094,3)	-	-	(2.094,3)
Saldos al 31.12.94	18.114,3	7,1	-	18.121,4

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a \$ 114.397,6 millones, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 98.140,5 millones de entonces.

De conformidad con los acuerdos adoptados en Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 23 de marzo de 1994 y con lo prescrito en el inciso 4° del Art. 10 de la Ley N° 18.401, se capitalizó la utilidad de \$ 6.907,8 millones correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1993, aumentando en dicha cantidad el capital pagado de la Institución por el solo ministerio de la ley.

La capitalización antedicha originó la emisión de 823.529.778 nuevas acciones preferidas, sin valor nominal y liberadas de pago, que constituyen la nueva "Serie C" de acciones cuya preferencia corresponde a lo indicado en los incisos 4° y 6° del Art. 10 de la Ley N° 18.401, y que fueron distribuidas entre los accionistas de la "Serie B" en la forma acordada en la precitada Junta.

La emisión de acciones de la nueva "Serie C" quedó inscrita bajo el N° 02/94 en el Registro de Valores de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras según certificado emitido el 6 de abril de 1994 por dicha entidad fiscalizadora.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
- Saldos al 31.12.93	97.617,9	-	522,6	98.140,5
- Utilidad del ejercicio anterior	-	-	6.907,8	6.907,8
- Capitalización de utilidades	6.907,8	-	(6.907,8)	-
- Revalorización del capital propio	9.185,4	-	163,9	9.349,3
- Saldos al 31.12.94	113.711,1	-	686,5	114.397,6

El excedente del ejercicio 1994 alcanzó a \$ 40.311,5 millones, de los cuales deben destinarse \$ 28.488,1 millones al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y \$ 11.823,4 millones para el eventual reparto o capitalización, de acuerdo con los términos de la legislación vigente.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 29,33% de aquél, según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuible del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A*	300.000.000	2,40%	-	-
B	11.400.000.000	91,03%	25,00%	22,76%

BANCO DE SANTIAGO

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distributable del excedente (3)
Serie	Cantidad			
C	823.529.778	6,57%	100,00%	6,57%
Totales		100,00%		29,33%

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MMS	Organismos públicos MMS	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MMS	Otras inversiones MMS	Total MMS
No intermediados:							
Intransferibles	29.312,7	-	-	-	-	-	29.312,7
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	6.095,6	-	84,5	6.180,1
Transables con terceros	53.145,6	25,0	-	6.373,6	-	20.719,8	80.264,0
Intermediados:							
Doctos. vendidos con pacto:							
A instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
A terceros	72.682,2	-	-	-	-	-	72.682,2
Subtotales	155.140,5	25,0	-	12.469,2	-	20.804,3	188.439,0
Ajuste a valor de mercado	(248,9)	-	-	-	-	4,3	(244,6)
Totales	154.891,6	25,0	-	12.469,2	-	20.808,6	188.194,4

b) Otras inversiones

Bienes recibidos en pago o adjudicados(*)	331,9
Total	188.526,3

(*) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por \$ 7,1 millones, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	532.068,9	98.163,6	66.351,7	83.465,8	780.050,0
- Créditos hipotecarios para vivienda	13.146,2	26.718,5	40.024,2	78.910,3	158.799,2
- Préstamos de consumo	52.672,1	18.002,8	480,3	231,8	71.387,0
Subtotal	597.887,2	142.884,9	106.856,2	162.607,9	1.010.236,2
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	20.070,0	-	-	-	20.070,0
- Créditos por intermediación de documentos	4.000,4	-	-	-	4.000,4
Subtotal	24.070,4	-	-	-	24.070,4
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	158.881,7	-	-	-	158.881,7
- Instrumentos de inversión (3)	1.793,5	2.201,0	4.151,7	21.166,5	29.312,7
Subtotal	160.675,2	2.201,0	4.151,7	21.166,5	188.194,4
Total	782.632,8	145.085,9	111.007,9	183.774,4	1.222.501,0

- (1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 8.706,1 millones, de los cuales \$ 5.385,9 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.
- (2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.
- (3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES(*):					
- Depósitos y captaciones	371.757,2	17.593,1	4.997,8	3.550,2	397.898,3
- Otras obligaciones a plazo	1.521,2	-	-	-	1.521,2
- Obligaciones por intermediación de documentos	79.852,9	-	-	-	79.852,9
- Obligaciones por letras de crédito	27.003,0	47.982,8	72.290,3	146.516,8	293.792,9
Subtotal	480.134,3	65.575,9	77.288,1	150.067,0	773.065,3
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	24.568,5	4.198,6	7.353,8	9.129,0	45.249,9
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de crédito por reprogramaciones	10.684,4	1.722,0	1.363,0	150,2	13.919,6

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
- Otras obligaciones con el Banco Central	23.960,6	2.064,2	858,9	-	26.883,7
- Préstamos de instituciones financieras del país	67.308,4	859,6	146,3	-	68.314,3
- Obligaciones con el exterior	155.401,5	1.085,3	2.129,0	3.548,3	162.164,1
- Otras obligaciones	16.349,1	1.945,1	277,2	-	18.571,4
Subtotal	273.704,0	7.676,2	4.774,4	3.698,5	289.853,1
Total	778.406,8	77.450,7	89.416,3	162.894,5	1.108.168,3

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro plazo y las obligaciones contingentes.

10. SALDOS DE MONEDA ENTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena* US\$ (miles)	
Activos:			
Fondos disponibles**	148.050	-	148.050
Colocaciones efectivas	314.655	40.366	355.021
Colocaciones contingentes	132.286	4.323	136.609
Inversiones financieras:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	-	20.159	20.159
Otros emisores del país	4.690	10.604	15.294
Otros activos	24.303	-	24.303
Total activos	623.984	75.452	699.436
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	12.608	-	12.608
Otras acreencias a la vista	4.040	-	4.040
Depósitos y captaciones a plazo	52.971	317	53.288
Obligaciones contingentes	132.287	4.150	136.437
Obligaciones con el Banco Central de Chile	-	1.642	1.642
Obligaciones con bancos del país	-	35.682	35.682
Obligaciones con bancos del exterior	400.019	1.288	401.307
Otros pasivos	94.667	-	94.667
Total pasivos	696.592	43.079	739.671

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 102.574, por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 43.915.

El Banco no tiene constituidas reservas o provisiones en moneda extranjera.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro mantenidas al cierre del ejercicio:

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses US\$ (miles)	De más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local:			
- Compra a futuro de divisas con moneda chilena	06	6.000	-
- Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	24	17.000	42.500
Mercados externos:			
- Forward de monedas extranjeras	45	9.628	160.453

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 3, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

Concepto	MMS
Valores en custodia	142.751,3
Documentos en cobranza del país	39.417,3
Cobranzas del exterior	34.843,4
Créditos aprobados y no desembolsados	123.736,1

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MMS
- Tarjetas de crédito	3.207,7
- Tarjetas de cajeros automáticos	1.306,5
- Cuentas corrientes	802,7
- Cobranza de documentos	729,2
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	511,8
- Líneas de crédito	499,6
- Cuentas de ahorro	334,8
- Custodia y comisiones de confianza	184,8
- Otros	372,2
Total	7.949,3

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el Estado de Resultados en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

Durante el ejercicio los principales conceptos que originaron Otros ingresos y Gastos Operacionales y Resultados no Operacionales son los siguientes:

	MM\$
a) Otros ingresos de operación	
Utilidad neta en venta de bienes recibidos en pago	54,8
Otros	31,6
	<u>86,4</u>
b) Otros gastos de operación	
Comisiones pagadas tarjetas de crédito	1.311,4
Comisiones pagadas tarjetas de cajeros automáticos	745,2
Otros	206,6
	<u>2.263,2</u>
c) Ingresos no operacionales	
Recuperación de gastos del ejercicio	359,1
Recuperación de gastos 4% Impto. Rta.	346,7
Reintegro subsidios por enfermedad	228,9
Recuperación gastos ejercicios anteriores	141,8
Otros	239,1
	<u>1.315,6</u>
d) Gastos no operacionales	
Aportes con fines benéficos	192,6
Castigos varios	80,2
Otros	73,2
	<u>346,0</u>

15. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

A la fecha del presente Estado de Situación, el Banco ha efectuado compras de créditos a otras instituciones financieras por \$ 351,5 millones.

Estas compras se efectuaron a su valor par y no produjeron efectos en los resultados.

El Banco no ha efectuado ventas de créditos de su cartera de colocaciones.

16. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por concepto de dietas y honorarios.

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MM\$
Dietas	185,4
Honorarios Directores miembros del Comité Ejecutivo	85,4
Total	<u>270,8</u>

17. PROVISION PARA IMPUESTOS

No se ha constituido provisión para impuesto a la renta debido a que, de acuerdo a la normativa tributaria vigente, el Banco no deberá pagar dicho tributo por el presente ejercicio.

18. HECHO RELEVANTE

El Directorio del Banco, en sesión celebrada el 24 de marzo de 1994, procedió, de acuerdo con lo previsto en el Art. 42 de la Ley General de Bancos, a nombrar como director del Banco al señor Joan David Grimá Terré en reemplazo del señor Luis Felipe Lehuedé, que renunció a su cargo.

Este hecho, calificado como esencial de acuerdo a la normativa en vigor, fue publicado en el Diario Oficial de fecha 30 de marzo de 1994 en virtud de lo establecido en el Art. 41 de la Ley General de Bancos, como asimismo en atención a lo previsto en los Arts. 9º y 10º de la Ley Nº 18.045.

BANCO DEL DESARROLLO

BANCO DEL DESARROLLO

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	34.564,0	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	19.585,1
Préstamos comerciales	198.607,6	Depósitos y captaciones	209.873,4
Préstamos para comercio exterior	8.555,1	Otras obligaciones a la vista o a plazo	15.601,0
Préstamos de consumo	3.928,3	Obligaciones por intermediación de documentos	1.556,6
Colocaciones en letras de crédito	90.125,3	Obligaciones por letras de crédito	91.390,2
Colocaciones contingentes	14.742,3	Obligaciones contingentes	14.686,4
Otras colocaciones vigentes	45.168,5	Total captaciones y otras obligaciones	352.692,7
Cartera vencida	5.354,1	OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones	366.481,2	Bonos corrientes	917,5
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(7.887,9)	Bonos subordinados	12.569,1
Total colocaciones netas	358.593,3	Total obligaciones por bonos	13.486,6
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	-	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	1.141,5
Créditos por intermediación de documentos	3.252,9	Otras obligaciones con el Banco Central	6.165,6
Total otras operaciones de crédito	3.252,9	Préstamos de instituciones financieras del país	16.391,5
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	11.552,3
Documentos Banco Central y Tesorería	4.262,0	Otras obligaciones	1.028,3
Otras inversiones financieras	18.774,0	Total préstamos de entidades financieras	36.279,2
Documentos intermediados	1.556,2	OTROS PASIVOS	
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	1.450,1	Otros pasivos	5.415,7
Otras inversiones no financieras	-	Total otros pasivos	5.415,7
Total inversiones	26.042,3	TOTAL PASIVOS	407.874,2
OTROS ACTIVOS		PROVISIONES VOLUNTARIAS	2.603,8
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	PATRIMONIO NETO	
Otros activos	2.927,8	Capital y reservas	24.231,3
Total otros activos	2.927,8	Utilidad del ejercicio	4.424,6
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	28.655,9
Activo fijo físico	12.001,2	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	439.133,9
Inversiones en sociedades	1.752,4		
Total activo fijo	13.753,6		
TOTAL ACTIVOS	439.133,9		

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DEL DESARROLLO**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	65.733,5
Utilidad por intermediación de documentos	1.155,5
Ingresos por comisiones	1.332,3
Otros ingresos de operación	840,7
Total ingresos de operación	69.062,0
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(45.092,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(72,5)
Pérdida de cambio neta	(42,5)
Otros gastos de operación	(569,8)
Margen bruto	23.284,4
Remuneraciones y gastos del personal	(8.575,2)
Gastos de administración y otros	(4.070,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.236,3)
Margen neto	9.402,2
Provisiones por activos riesgosos	(4.871,7)
Recuperación de colocaciones castigadas	1.056,4
RESULTADO OPERACIONAL	5.586,9
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	1.014,5
Gastos no operacionales	(1.471,5)
Utilidad por inversiones en sociedades	302,5
Corrección monetaria	(462,5)
EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS	4.969,9
Provisión para impuestos	(215,5)
Gastos extraordinarios	(329,8)
EXCEDENTE	4.424,6
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
UTILIDAD DEL EJERCICIO	4.424,6

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores accionistas del Banco del Desarrollo:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco del Desarrollo al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco del Desarrollo. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco del Desarrollo al 31 de diciembre de 1994 y el resultado de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en la Nota 2 a los estados financieros, en 1994 el Banco cambió el método de contabilizar las vacaciones del personal.

Santiago, 10 de enero de 1995

Juan Echeverría González

DELOITTE & TOUCHE

BANCO DEL DESARROLLO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 462,5 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 42,5 millones correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 93,7 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo físico se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

El Banco ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el Pasivo, en el rubro "Provisiones Voluntarias".

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

j) Vacaciones del personal

En 1994 el costo anual de las vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

Tal como se indica en la Nota 1 j), a contar del ejercicio 1994 el costo de vacaciones del personal se registra sobre base devengada. Este cambio contable ha representado un cargo adicional a los resultados del ejercicio de \$ 389,4 millones. El monto de \$ 329,8 millones presentado en gastos extraordinarios representa el monto estimado de la provisión no registrada al 31 de diciembre de 1993.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión del Banco, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garan- tías *
A empresas productivas	323,8	-	323,8	193,0
A sociedades de inversión	958,3	-	958,3	190,3
A personas naturales **	48,7	-	48,7	48,7
Total	1.330,8	-	1.330,8	432,0

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

De acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, el Banco debe computar además, para los efectos de límites legales, créditos de deudores relacionados con el Banco, por un total de \$ 17,9 millones correspondientes a colocaciones castigadas en los últimos cuatro años.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio se realizaron, en condiciones normales de mercado, las siguientes operaciones superiores a UF 1.000, con entidades relacionadas:

	Concepto	Con abonos (cargos) a resultados MMS	Pagos cuenta terceros MMS	Contratos de arriendo MMS
Bandesarrollo Leasing S.A.	Arriendo de vehículos y equipos computacionales	-	-	52,1

	Concepto	Con abonos (cargos) a resultados MM\$	Pagos cuenta terceros MM\$	Contratos de arriendo MM\$
ISE Compañía de Seguros Generales (*)	Seguros Generales	(0,7)	79,7	-

(*) Relacionada hasta agosto de 1994.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 1.752,4 millones que corresponden a la participación del Banco en sociedades filiales que complementan y facilitan las actividades contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales:

Sociedad	Participación del Banco %	Patrimonio de la sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Bandesarrollo S.A. Asesoría Financiera	99,00	81,1	80,3	18,7
Bandesarrollo S.A Corredores de Bolsa	99,2209	1.000,2	992,4	200,9
Bandesarrollo Leasing S.A.	96,37	614,7	592,4	65,6
Bandesarrollo Microempresas Asesoría Financiera de Interés Social S.A.	99,00	68,3	67,6	16,7
Subtotales			1.732,7	301,9
Acciones o derechos en otras sociedades			19,7	0,6
Totales			1.752,4	302,5

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el Banco	Totales MM\$	% con el Banco
Bandesarrollo S.A. Asesoría Financiera	111,3	43,0	30,2	-
Bandesarrollo S.A. Corredores de Bolsa	14.971,9	1,0	13.971,7	-

BANCO DEL DESARROLLO

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el Banco	Totales MM\$	% con el Banco
Bandesarrollo Leasing S.A.	5.516,4	1,5	4.901,7	3,0
Bandesarrollo Microempresas Asesoría Financiera de Interés Social S.A.	86,3	85,5	18,0	—

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 10.565,8 millones, de los cuales \$ 7.962,0 millones corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y \$ 2.603,8 millones a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Coloca- ciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	9.103,1	683,1	0,6	9.786,8
Aplicación de las provisiones	(2.815,8)	(786,0)	—	(3.601,8)
Provisiones constituidas	4.204,4	173,2	3,2	4.380,8
Liberaciones de provisiones	—	—	—	—
Saldos al 31.12.94	10.491,7	70,3	3,8	10.565,8

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por el Banco.

Por instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con el objeto de aplicar criterios conservadores en lo referente al reconocimiento de ingresos por créditos adquiridos a la ANAP (Ex-Cajas de Previsión), el Banco mantiene una provisión adicional ascendente a \$ 4.073,7 millones, de los cuales \$ 1.063,1 millones corresponden a créditos expresados en UF y \$ 3.010,6 millones a créditos expresados en UR. Esta provisión se incluye en el rubro otros pasivos y se extinguirá a medida que se amorticen los créditos.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a \$ 24.231,3 millones, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 18.071,3 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	16.541,0	—	1.530,3	18.071,3
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	2.609,9	2.609,9
Dividendos pagados	—	—	(611,4)	(611,4)

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Capitalización dividendos series B,C y D	1.998,5	–	(1.998,5)	–
Suscripción y pago de acciones	2.100,0	–	219,8	2.319,8
Revalorización del capital propio	1.669,3	–	172,4	1.841,7
Saldos al 31.12.94	22.308,8	–	1.922,5	24.231,3

De acuerdo con lo estipulado en el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del Capital Pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, MM\$ 442,5 de las utilidades del presente ejercicio se destinarán a esta reserva.

En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada en Santiago el día 14 de marzo de 1994 y aprobada por resolución de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras N° 52 de fecha 24 de abril de 1994, se acordó aumentar el capital social en la suma de \$ 2.100 millones, dividido en 433.000 acciones de pago.

Con cargo al aumento de capital a que se refiere el párrafo anterior, durante 1994 fueron suscritas y pagadas 433.000 acciones por un valor de \$ 2.319,8 millones, lo que generó un sobreprecio en la suscripción de acciones de pago ascendente a \$ 219,8 millones.

El detalle de los principales aportes de capital realizados durante el ejercicio es el siguiente:

- San Paolo Bank Holding SPA suscribió y pagó 37.064 acciones.
- Caisse Nationale de Crédit Agricole suscribió y pagó 59.299 acciones.
- Fundación para el Desarrollo suscribió y pagó 15.987 acciones.
- Nederlandse Financierings Maatschappij Voor Ontwikkelingslanden N.V suscribió y pagó 19.244 acciones.

De estos aumentos de capital, \$ 234,3 millones, equivalentes a 47.182 acciones, corresponden a un aporte efectuado vía D.L. 600.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	–	–	–	–	–	–	–
Transables sólo entre instituciones financieras	–	–	–	–	–	–	–
Transables con terceros	2.649,6	9,5	1.602,1	4.553,3	–	14.128,2	22.942,7
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	–	–	–	–	–	–	–
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	1.556,2	–	–	–	–	–	1.556,2
Subtotales	4.205,8	9,5	1.602,1	4.553,3	–	14.128,2	24.498,9
Ajuste a valor de mercado	(7,3)	(0,3)	8,4	92,5	–	–	93,3
Totales	4.198,5	9,2	1.610,5	4.645,8	–	14.128,2	24.592,2

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile*	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados**	1.450,1
Otras inversiones	-
Total	26.042,3

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por \$ 70,3 millones, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto. Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a MM\$ 519,3.

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	184.531,0	22.356,1	17.400,7	22.807,5	247.095,3
- Créditos hipotecarios para vivienda	9.016,8	16.687,8	22.651,8	40.757,5	89.113,9
- Préstamos de consumo	2.776,8	985,2	98,1	-	3.860,1
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-
- Créditos por intermediación de documentos	3.252,9	-	-	-	3.252,9
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	5.745,6	7.069,6	3.587,6	8.189,4	24.592,2
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 6.315,5 millones, de los cuales \$ 4.127,3 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimiento de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	169.074,6	1.965,4	-	-	171.040,0

	Hasta un año MMS	Más de un año hasta tres años MMS	Más de tres años hasta seis años MMS	Más de seis años MM\$	Total MMS
- Otras obligaciones a plazo	928,5	18,7	-	-	947,2
- Obligaciones por intermediación de documentos	1.556,6	-	-	-	1.556,6
- Obligaciones por letras de crédito	7.374,6	14.787,0	22.536,8	46.691,8	91.390,2
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS (**)	534,7	484,4	1.835,9	11.262,8	14.117,8
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de crédito por reprogramaciones	421,9	319,8	399,8	-	1.141,5
- Otras obligaciones con el Banco Central	529,1	859,8	1.358,1	3.418,6	6.165,6
- Préstamos de instituciones financieras del país	3.269,8	4.668,8	5.520,3	2.932,6	16.391,5
- Obligaciones con el exterior	9.165,4	795,6	1.193,4	397,8	11.552,2
- Otras obligaciones	191,8	238,3	561,6	36,6	1.028,3

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

(**) No incluye el menor valor obtenido en la colocación de Bonos, cuyo saldo al 31 de diciembre de 1994 asciende a \$ 631,2 millones, el que se presenta deduciendo las obligaciones por Bonos en el Balance General.

10. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Activos:			
Fondos disponibles **	6.984,5	-	6.984,5
Colocaciones efectivas	21.601,2	17.040,7	38.641,9
Colocaciones contingentes	10.861,9	-	10.861,9
Otros activos	6.028,1	-	6.028,1
Total activos	45.475,7	17.040,7	62.516,4
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	341,8	-	341,8
Depósitos y captaciones a plazo	8.592,7	4.438,8	13.031,5
Obligaciones contingentes	10.867,9	-	10.867,9
Obligaciones con bancos del exterior	21.593,6	-	21.593,6
Otros pasivos	7.706,6	8.108,3	15.814,9
Total pasivos	49.102,6	12.547,1	61.649,7

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 2.525,7 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 474,4. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 1.039,1.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses US\$ (miles)	De más de tres meses US\$ (miles)
Mercados externos:			
-Forward de monedas extranjeras	3	-	6.199,9

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de operación.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

Concepto	MM\$
Valores en custodia	34.853,9
Documentos en cobranza del país	5.596,5
Cobranzas del exterior	1.603,5
Créditos aprobados y no desembolsados	10.615,0
Cauciones otorgadas por la empresa	856,5

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MM\$
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	126,7
- Cobranza de documentos	212,6
- Custodia y comisiones de confianza	13,7
- Tarjetas de crédito	110,5
- Tarjetas de cajeros automáticos	106,6
- Líneas de crédito	165,3
- Cuentas corrientes	129,2
- Cuentas de ahorro	85,3
- Vales vista y transferencia de fondos	1,0
- Recaudación de seguros	197,4
- Licitación créditos CORFO	27,0
- Mandato y contrato de garantías	48,8
- Operaciones a futuro	-
- Otros	108,2
Total	<u>1.332,3</u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el Estado de Resultados en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las Operaciones habituales de intermediación. Para una mayor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

Concepto	Resultados			
	Operacionales		No operacionales	
	Otros ingresos MM\$	Otros gastos MM\$	Ingresos MM\$	Gastos MM\$
Utilidad en venta de bienes recibidos en pago o adjudicados	64,1	-	-	-
Recuperación de créditos no activados ex-ANAP, ex-Cajas de Previsión (UR) y otros	218,0	-	-	-
Activación de créditos adquiridos a la ex-ANAP y ex-Cajas de Previsión (UR)	552,7	-	-	-
Encargo mantención de bienes recibidos en pago o adjudicados	-	125,7	-	-
Comisiones pagadas	-	444,1	-	-
Venta de bienes recibidos en pago castigados	-	-	432,8	-
Ingreso por subsidio Fosis	-	-	246,5	-
Arriendo de bienes inmuebles y otros	-	-	31,1	-
Liberación provisión contingencia	-	-	39,5	-
Recuperación de gastos	-	-	173,3	-
Castigo de bienes recibidos en pago o adjudicados en remate	-	-	-	710,4
Actualización provisión especial de ex-ANAP y Cajas de Previsión	-	-	-	501,9
Provisión de eventualidades por impuestos	-	-	-	106,5
Mayor valor pagado por inversiones en sociedades	-	-	-	76,4
Otros	5,9	-	91,3	76,3
Totales	840,7	569,8	1.014,5	1.471,5

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por concepto de asistencia a sesiones. Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MMS
Dietas	71,9
Honorarios	23,2
Otros	13,0
Total	108,1

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

BANCO DEL ESTADO DE CHILE
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	106.086,1	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	399.172,8
Préstamos comerciales	607.339,4	Depósitos y captaciones	1.106.178,6
Préstamos para comercio exterior	50.137,1	Otras obligaciones a la vista o a plazo	192.269,2
Préstamos de consumo	70.595,6	Obligaciones por intermediación de documentos	33.034,0
Colocaciones en letras de crédito	556.102,0	Obligaciones por letras de crédito	543.362,1
Colocaciones contingentes	75.797,1	Obligaciones contingentes	76.269,7
Colocaciones contingentes	75.797,1		
Otras colocaciones vigentes	112.647,5	Total captaciones y otras obligaciones	2.350.286,4
Cartera vencida	46.554,5		
		OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones	1.519.173,2	Bonos corrientes	64.931,5
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(57.459,9)	Bonos subordinados	-
		Total obligaciones por bonos	64.931,5
Total colocaciones netas	1.461.713,3		
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	161.156,9	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	29.032,9
Créditos por intermediación de documentos	28.490,8	Otras obligaciones con el Banco Central	68.650,1
		Préstamos de instituciones financieras del país	10.529,6
Total otras operaciones de crédito	189.647,7	Obligaciones con el exterior	167.032,1
INVERSIONES		Otras obligaciones	7.330,6
Documentos Banco Central y Tesorería	929.357,0	Total préstamos de entidades financieras	282.575,3
Otras inversiones financieras	67.633,0	OTROS PASIVOS	26.494,4
Documentos intermediados	33.016,7	Total pasivos	2.724.287,6
Depósitos en el Banco Central de Chile	12.122,7		
Bienes recibidos en pago o adjudicados	5.382,5	PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
Otras inversiones no financieras	-	PATRIMONIO NETO	
Total inversiones	1.047.511,9	Capital y reservas	189.633,1
OTROS ACTIVOS	50.690,0	Utilidad del ejercicio	32.446,9
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	222.080,0
Activo fijo físico	79.704,3		
Inversiones en sociedades	11.014,3		
Total activo fijo	90.718,6		
TOTAL ACTIVOS	2.946.367,6	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	2.946.367,6

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 20 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	385.428,3
Utilidad por intermediación de documentos	1.596,5
Ingresos por comisiones	3.247,0
Utilidad de cambio neta	1.160,5
Otros ingresos de operación	3.096,9
Total ingresos de operación	394.529,2
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(239.885,0)
Pérdida por intermediación de documentos	(34,7)
Otros gastos de operación	(2.169,0)
Margen bruto	152.440,5
Remuneraciones y gastos del personal	(79.845,2)
Gastos de administración y otros	(18.823,1)
Depreciaciones y amortizaciones	(5.328,7)
Margen neto	48.443,5
Provisiones por activos riesgosos	(11.920,4)
Recuperación de colocaciones castigadas	11.132,6
Utilidad operacional	47.655,7
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	2.788,7
Gastos no operacionales	(3.985,2)
Utilidad por inversiones en sociedades	1.673,5
Corrección monetaria	(8.450,7)
Excedentes antes de impuestos y gastos extraordinarios	39.682,0
Provisión para impuestos	(80,8)
Gastos extraordinarios	(7.154,3)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	32.446,9

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 20 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Presidente y Miembros del Consejo Banco del Estado de Chile:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco del Estado de Chile al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco del Estado de Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes e informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco del Estado de Chile al 31 de diciembre de 1994 y el resultado de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en Nota 2 a los estados financieros, en 1994 el Banco cambió el método de contabilización de las vacaciones del personal.

Enero 12, 1995

Eduardo Roubik

DELOITTE & TOUCHE

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 8.450,7 millones.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$1).

El saldo de \$ 1.160,5 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 1.023,0 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10% o inferior al 10% pero con influencia significativa, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota N° 6). En el balance general se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIO CONTABLE

De acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A. G., el Banco provisionó en el ejercicio 1994 el gasto de las vacaciones y beneficios del personal sobre base devengada. En años anteriores este importe se imputaba a resultados en la medida que el personal hacía uso de estos beneficios.

Al 31 de diciembre de 1994 el saldo de las provisiones para cubrir estos beneficios, deducidas las aplicaciones del ejercicio, asciende a \$ 7.726,6 millones, los cuales se demuestran en el estado de resultados, por \$ 572,3 millones en el rubro "Remuneraciones y gastos del personal", y \$ 7.154,3 millones en "Gastos extraordinarios". Este último importe corresponde al efecto neto acumulado al inicio del año por las vacaciones devengadas en años anteriores.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garan- tías (*)
A empresas productivas	7.953,0	–	7.953,0	2.179,5
A personas naturales (**)	74,6	–	74,6	72,8
Total	8.027,6	–	8.027,6	2.252,3

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio se efectuaron las siguientes transacciones con partes relacionadas:

- Contratos por arriendo de oficinas a "Banestado S.A. Corredores de Bolsa" y "Banestado Leasing S.A.", los cuales generaron un ingreso de \$ 75,2 millones durante el ejercicio.
- Entre el Banco y "Banestado Leasing S.A." se suscribieron en el ejercicio 1992 dos contratos de leasing financiero por arriendo de planta telefónica. El saldo por estas obligaciones al 31 de diciembre de 1994 asciende a \$ 270,4 millones y se encuentra registrado en el rubro "Otras obligaciones a la vista o a plazo" del Balance General.
- En el rubro "Gastos de administración y otros" del estado de resultados, se incluyen servicios de apoyo en el ámbito de las comunicaciones, computación e informática pagados a "Globalnet S.A." por \$ 161,6 millones.

Las transacciones con partes relacionadas se efectuaron a precios normales de mercado a la fecha de su realización.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS**a) Participación en las sociedades**

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 11.014,3 millones, de los cuales \$ 9.073,7 millones corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales que complementan o facilitan las actividades contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad	Participación de la institución %	Patrimonio de la sociedad MMS	Inversión	
			Valor de la inversión MMS	Resultados MMS
Banestado S.A.				
Corredores de Bolsa	99,9996	2.063,1	2.063,1	328,2
Banestado Leasing S.A.	99,9454	6.744,1	6.740,4	1.159,8
Globalnet S.A.	64,8649	416,5	270,2	(8,3)
Subtotales		9.223,7	9.073,7	1.479,7
Acciones o derechos en otras sociedades			1.940,6	193,8
Totales			11.014,3	1.673,5

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MMS	% con el Banco	Totales MMS	% con el Banco
Banestado S.A.				
Corredores de Bolsa	13.801,4	9,30	13.489,6	15,52
Banestado Leasing S.A.	54.323,0	0,52	53.165,7	10,52
Globalnet S.A.	471,8	2,94	484,8	2,31

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 57.459,9 millones, los cuales corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MMS	Bienes recibidos en pago MMS	Otros activos MMS	Total MMS
Saldos al 31 de diciembre de 1993	88.057,8	—	210,1	88.267,9
Aplicación de provisiones	(41.947,1)	(12,4)	(143,7)	(42.103,2)
Provisiones constituidas (*)	29.110,1	12,4	0,7	29.123,2
Liberaciones de provisiones (*)	(17.760,9)	—	(67,1)	(17.828,0)
Saldos al 31 de diciembre de 1994	57.459,9	—	—	57.459,9

(*) Adicionalmente al gasto neto de provisiones, con cargo a resultados se efectuaron castigos por \$ 625,2 millones.

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a \$ 189.633,1 millones, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N°118.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 165.941,8 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva de revalorización del capi- tal pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	4.000,0	2.021,7	1.000,0	158.920,1	165.941,8
Utilidad del ejercicio anterior	-	-	-	30.348,6	30.348,6
Distribución de utilidad ejercicio 1993	-	-	-	(22.761,5)	(22.761,5)
Revalorización del capital propio	-	535,9	-	15.568,3	16.104,2
Saldos al 31 de diciembre de 1994	4.000,0	2.557,6	1.000,0	182.075,5	189.633,1

a) Distribución de la utilidad ejercicio 1993

De acuerdo a lo expresado en el D.S. N° 333 del Ministerio de Hacienda publicado en el Diario Oficial N° 34.851 de fecha 28 de abril de 1994, de la utilidad de 1993 se destinaron \$ 22.761,5 millones a beneficio fiscal. Los \$ 7.587,1 millones restantes fueron destinados a incrementar las reservas del Banco.

b) Revalorización del capital propio

El monto de la revalorización del ejercicio correspondiente al capital pagado se presenta en el rubro "Reserva de revalorización del capital pagado" y el importe de la revalorización de la reserva legal se incluye en el rubro "Otras reservas", debido a que de acuerdo con la Ley Orgánica del Banco, el capital autorizado sólo podrá ser aumentado por Decreto Supremo, y la reserva legal corresponde al 25% del capital pagado.

c) Utilidad del ejercicio

La utilidad del ejercicio 1994 alcanzó a \$ 32.446,9 millones. S.E. el Presidente de la República podrá, a proposición del Consejo Directivo del Banco del Estado de Chile, destinar toda o parte de la utilidad del año a beneficio fiscal, según lo dispone la Ley Orgánica del Banco del Estado de Chile.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras:

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	129.714,7	31.343,8	-	-	-	53,5	161.112,0

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Transables sólo entre Instituciones Financieras	52.161,8	4.991,5	-	2.932,6	2.419,9	-	62.505,8
Transables con terceros	710.267,2	-	-	-	-	62.227,0	772.494,2
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	3.705,4	-	-	-	-	-	3.705,4
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	29.311,3	-	-	-	-	-	29.311,3
Subtotales	925.160,4	36.335,3	-	2.932,6	2.419,9	62.280,5	1.029.128,7
Ajustes a valor de mercado	878,0	-	-	-	-	-	878,0
Totales	926.038,4	36.335,3	-	2.932,6	2.419,9	62.280,5	1.030.006,7

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile (*)	12.122,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados (**)	5.382,5
Total	17.505,2

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a \$ 2.485,6 millones.

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimiento de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	318.276,0	193.751,8	147.589,6	50.893,2	710.510,6
- Créditos hipotecarios para vivienda	4.802,7	16.465,0	69.471,0	516.643,2	607.381,9
- Préstamos de consumo	6.954,1	63.351,9	-	-	70.306,0
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	161.156,9	-	-	-	161.156,9
- Créditos por intermediación de documentos	28.490,8	-	-	-	28.490,8
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	805.510,9	-	-	-	805.510,9
- Instrumentos de inversión (3)	50.230,3	97.159,1	48.694,8	27.533,7	223.617,9

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

- (1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 8.623,1 millones, de los cuales \$ 4.300,2 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.
- (2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.
- (3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	127.001,4	48,9	-	-	127.050,3
- Otras obligaciones a plazo	946,3	188,6	-	-	1.134,9
- Obligaciones por intermediación de documentos	33.034,0	-	-	-	33.034,0
- Obligaciones por letras de crédito	391,1	4.452,0	18.599,0	519.920,0	543.362,1
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	11.828,5	28.120,7	24.982,3	-	64.931,5
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de crédito por reprogramaciones	8.209,3	3.257,9	3.264,3	14.301,4	29.032,9
- Otras obligaciones con el Banco Central	37.223,8	11.411,4	8.047,4	11.967,5	68.650,1
- Préstamos de instituciones financieras del país	10.529,6	-	-	-	10.529,6
- Obligaciones con el exterior	22.829,4	47.514,4	20.393,9	76.294,4	167.032,1
- Otras obligaciones	1.881,1	1.287,6	2.235,3	1.926,6	7.330,6

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena US\$ (miles)	
Activos:			
Fondos disponibles (*)	81.323,9	-	81.323,9
Colocaciones efectivas	244.552,6	6.184,8	250.737,4
Colocaciones contingentes	182.619,7	-	182.619,7
Préstamos a otros bancos del país	-	-	-
Inversiones financieras:			
- Documentos emitidos por Banco Central de Chile	129.084,5	-	129.084,5

	Pagaderos en		
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
- Otros emisores del país	19.609,8	-	19.609,8
- En el exterior	5.988,5	-	5.988,5
Depósitos en el Banco Central	30.000,0	-	30.000,0
Otros activos	184.417,9	-	184.417,9
Total activos	877.596,9	6.184,8	883.781,7
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	32.901,0	-	32.901,0
Otras acreencias a la vista	7.498,5	-	7.498,5
Depósitos y captaciones a plazo	42.332,8	-	42.332,8
Obligaciones contingentes	184.122,5	-	184.122,5
Obligaciones con el Banco Central de Chile	-	-	-
Obligaciones con bancos del país	1.184,8	-	1.184,8
Obligaciones con bancos del exterior	401.351,5	-	401.351,5
Otros pasivos	205.344,2	-	205.344,2
Total pasivos	874.735,3	-	874.735,3

(*) Incluye MUS\$ 10.600,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 26.111,6. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 119.440,1.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio:

Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de opera- ciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses US\$ (miles)	De más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local:			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	110	84.900,0	46.100,0
Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	134	99.900,0	58.100,0
Forward de monedas extranjeras	1	-	771,3
Mercados externos:			
Forward de monedas extranjeras	13	2.514,8	12.305,9
Forward o contratos de protección de tasas de interés	1	-	100.000,0

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro, o bien el monto en dólares sobre el cual están convenidos los contratos de tasa de interés, en su caso. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

Concepto	\$ (Millones)
Valores en custodia	115.910,5
Documentos en cobranza del país	22.358,8
Créditos aprobados y no desembolsados	65.930,3
Líneas de crédito obtenidas del exterior	201.314,7

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los "Ingresos por comisiones" que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	\$ (Millones)
Cobranza de documentos	604,3
Créditos en moneda extranjera	460,9
Custodia y comisiones de confianza	145,6
Líneas de crédito	140,7
Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	68,9
Tarjetas de crédito	54,9
Otros	1.771,7
Total	3.247,0

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los ingresos y gastos que tienen este carácter:

	MMS
1. Otros gastos de operación	
a. Utilidad en venta de bienes recibidos en pago o adjudicados	1.480,4
b. Ingresos por explotación de bienes recibidos en pago o adjudicados	483,7
c. Recuperación de créditos adquiridos a instituciones en liquidación	1.044,3
d. Otros	88,5
Total	3.096,9
2. Otros gastos de operación	
a. Comisiones pagadas por reestructuración deuda externa	328,3
b. Comisiones pagadas por crédito Merrill Lynch	486,2
c. Gastos por mantención y/o explotación de bienes raíces recibidos en pago o adjudicados	605,3
d. Egresos por ajustes de pagos o cobros de ejercicios anteriores	364,0
e. Otros	385,2
Total	2.169,0

3. Ingresos no operacionales	
a. Ajuste de cuentas por cobrar al Fisco	688,6
b. Ajuste capital adeudado por compra cartera ANAP	461,9
c. Ingresos por ajustes de pagos o cobros de ejercicios anteriores	597,9
d. Otros	1.040,3
Total	<u>2.788,7</u>
4. Gastos no operacionales	
a. Provisiones por juicios pendientes	1.901,0
b. Castigo de bienes recibidos en pago o adjudicados	1.344,6
c. Castigos varios distintos de colocaciones	508,9
d. Otros	230,7
Total	<u>3.985,2</u>

15. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES**Ventas de cartera**

	Valor par MM\$	Valor cobrado MM\$	Diferen- cia de precio MM\$
Créditos vigentes	4.715,3	4.715,3	-

Estas ventas generaron ingresos por \$ 1,5 millones, correspondientes a intereses y reajustes que se encontraban suspendidos. Como las ventas dan derecho a liberar provisiones por un monto de \$ 765,3 millones, el efecto final de esta transacción representa un beneficio de \$ 766,8 millones.

16. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han cargado a los resultados los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MM\$
Dietas:	
Comité ejecutivo	
Consejeros designados por S.E. el Presidente de la República	15,3
Directores laborales	4,0
Gastos de representación:	
Comité ejecutivo	0,2
Consejeros designados por S.E. el Presidente de la República	-
Directores laborales	-
Viáticos:	
Comité ejecutivo	12,5
Consejeros designados por S.E. el Presidente de la República	-
Directores laborales	3,3
Total	<u>35,3</u>

17. IMPUESTO A LA RENTA

El impuesto a la renta se debita a los resultados del año, teniendo en consideración la renta líquida imponible determinada para efectos tributarios. Al 31 de diciembre de 1994 la institución no provisionó Impuesto a la Renta por tener renta líquida imponible negativa. El cargo por \$ 80,8 millones que se muestra en el estado de resultados, corresponde al ajuste del impuesto a la renta del ejercicio financiero 1993, pagado en 1994.

18. CARTERAS HIPOTECARIAS ADQUIRIDAS A INSTITUCIONES FINANCIERAS EN LIQUIDACION

De acuerdo a lo establecido en la Ley N° 18.412, el Banco del Estado de Chile adquirió en su oportunidad al Banco Hipotecario de Chile en liquidación y al Banco Unido de Fomento en liquidación, sin responsabilidad para el mismo, las carteras de créditos hipotecarios y asumió las obligaciones por letras de crédito. Al 31 de diciembre de 1994, el saldo de esta cartera asciende a \$ 24.438,2 millones, en tanto que el saldo de las "Obligaciones por letras de crédito" asciende sólo a \$ 720,1 millones y se presenta en el rubro de igual nombre del Balance General.

Según lo señala el Art. 4 de la Ley N° 18.412 y el Art. 4° del D.S.H. N° 1.180 del 13 de diciembre de 1993, el Fisco debe transferir al Banco del Estado de Chile todos aquellos importes provenientes de esta cartera que resulten incobrables. El monto al 31 de diciembre de 1994 por recuperar del Fisco, asciende a \$ 16.213,7 millones según se explica en la Nota 19.

19. CONSOLIDACION Y CANCELACION CREDITOS ADEUDADOS POR EL FISCO

Por Decretos Supremos del Ministerio de Hacienda N°s. 126 del 11 de febrero de 1993, y N°s. 1.180, 1.181 y 1.182 todos de fecha 13 de diciembre de 1993, la deuda fiscal consolidada al 31 de diciembre de 1991, proveniente de la aplicación de las Leyes N°s. 18.412 y 18.658 y Decretos Leyes 2405/78 y 348/74, se canceló con pagarés emitidos por la Tesorería General de la República, a 20 años plazo. Estos pagarés ascienden al 31 de diciembre de 1994 a \$ 27.463,8 millones y se presentan en el rubro de inversiones "Documentos Banco Central y Tesorería".

Por su parte, la obligación generada a partir del 1° de enero de 1992, por concepto de la aplicación de la Ley N° 18.412, se cancelará anualmente de acuerdo a las disposiciones del Art.4° del D.S. N° 1.180 del 13 de diciembre de 1993. Al 31 de diciembre de 1994 los saldos se demuestran en el Balance General de la siguiente manera:

- El saldo correspondiente al año 1992 y 1993 por \$13.089,4 millones se presenta consolidado en el rubro "Otros activos"
- El saldo originado entre el 1° de enero y 31 de diciembre de 1994, equivalente a un importe neto por cobrar al Fisco de \$ 3.124,3 millones, se encuentra reflejado en los rubros "Otros activos" por \$ 3.192,9 millones y \$ 68,6 millones en "otros pasivos".

20. HECHOS POSTERIORES

En el período comprendido entre el 1° y 12 de enero de 1995 no han ocurrido hechos posteriores que afecten significativamente los estados financieros.

BANCO DO BRASIL S.A.

BANCO DO BRASIL S.A.
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	969,0	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	1.078,8
Préstamos comerciales	13.875,3	Depósitos y captaciones	22.066,4
Préstamos para comercio exterior	9.305,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	593,4
Préstamos de consumo	33,4	Obligaciones por intermediación de documentos	347,3
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	2.339,0	Obligaciones contingentes	2.336,3
Otras colocaciones vigentes	4.084,2	Total captaciones y otras obligaciones	26.422,2
Cartera vencida	91,5		
Total colocaciones	29.729,0	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(232,1)	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total colocaciones netas	29.496,9	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones con el Banco Central	100,1
Préstamos a instituciones financieras	-	Préstamos de instituciones financieras del país	-
Créditos por intermediación de documentos	1.460,2	Obligaciones con el exterior	563,0
Total otras operaciones de crédito	1.460,2	Otras obligaciones	843,6
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	1.506,7
Documentos Banco Central y Tesorería	5.470,8	OTROS PASIVOS	
Otras inversiones financieras	-	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
Documentos intermediados	346,6	Otros pasivos	107,8
Depósitos en el Banco Central de Chile	3,6	Total otros pasivos	107,8
Bienes recibidos en pago o adjudicados	5,9	TOTAL PASIVOS	28.036,7
Otras inversiones no financieras	-	PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
Total inversiones	5.826,9	PATRIMONIO NETO	
OTROS ACTIVOS	151,9	Capital y reservas	11.509,0
ACTIVO FIJO		Utilidad del ejercicio	227,0
Activo fijo físico	1.856,2	Total patrimonio neto	11.736,0
Inversiones en sociedades	11,6		
Total activo fijo	1.867,8		
TOTAL ACTIVOS	39.772,7	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	39.772,7

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DO BRASIL S.A.**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	5.450,2
Utilidad por intermediación de documentos	19,4
Ingresos por comisiones	100,6
Utilidad de cambio neta	24,1
Otros ingresos de operación	-
	<hr/>
Total ingresos de operación	5.594,3
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(3.565,6)
Pérdida por intermediación de documentos	(5,4)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(5,8)
	<hr/>
Margen bruto	2.017,5
Remuneraciones y gastos del personal	(543,1)
Gastos de administración y otros	(341,8)
Depreciaciones y amortizaciones	(77,6)
	<hr/>
Margen neto	1.055,0
Provisiones por activos riesgosos	(33,0)
Recuperación de colocaciones castigadas	-
	<hr/>
Resultado operacional	1.022,0
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	31,7
Gastos no operacionales	-
Utilidad por inversiones en sociedades	2,1
Corrección monetaria	(772,4)
	<hr/>
Excedente antes de impuestos	283,4
Provisión para impuestos	(40,6)
Gastos extraordinarios	(15,8)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	227,0
	<hr/> <hr/>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas del Banco do Brasil S.A.:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco do Brasil S.A. al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco do Brasil S.A. al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con los principios de contabilidad generalmente aceptados.

Como se explica en Nota 2 a los estados financieros, en 1994 el Banco do Brasil S.A. adoptó el criterio de registrar el costo de vacaciones de su personal sobre base devengada.

Santiago, 13 de enero de 1995

Orlando Jeria Garay

**JERIA Y ASOCIADOS
PANNELL KERR FORSTER**

BANCO DO BRASIL S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 772,4 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 24,1 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 8,4 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

Durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994, el Banco procedió a reconocer contablemente la obligación devengada por las vacaciones del personal por un total de MM\$ 26,5 con cargo a los resultados del ejercicio. Por corresponder al primer ejercicio en

que se reconoce esta obligación y de acuerdo a principios contables, se determinó el efecto acumulado por vacaciones devengadas al inicio del ejercicio que ascendió a MM\$ 15,8, el cual se presenta en el estado de resultados como gastos extraordinarios, a continuación de la "Provisión para Impuestos".

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

Al 31 de diciembre de 1994 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión del Banco, con excepción de operaciones con personas naturales por montos inferiores a U.F. 3.000.

Durante el año y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 233,1 millones, importe que corresponde a provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	207,5	—	—	207,5
Aplicación de las provisiones	(7,4)	—	—	(7,4)
Provisiones constituidas	32,0	1,0	—	33,0
Liberaciones de provisiones	—	—	—	—
Saldos al 31.12.94	232,1	1,0	—	233,1

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que puedan derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por el Banco.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas del Banco alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 11.509,0, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 9.888,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	4.319,8	592,2	4.976,8	9.888,8
Utilidad del ejercicio anterior	—	68,0	611,7	679,7
Revalorización del capital propio	384,5	58,7	497,3	940,5
Saldos al 31.12.94	4.704,3	718,9	6.085,8	11.509,0

a) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de reserva legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, MM\$ 22,7 de las utilidades del presente ejercicio se destinarán a incrementar esta reserva.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	5.462,4	-	-	-	-	-	5.462,4
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	346,6	-	-	-	-	-	346,6
Subtotales	5.809,0	-	-	-	-	-	5.809,0
Ajuste a valor de mercado	8,4	-	-	-	-	-	8,4
Totales	5.817,4	-	-	-	-	-	5.817,4

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile*	3,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados**	5,9
Otras inversiones	-
Total	9,5

(*) Corresponden a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Existen bienes recibidos en pago o adjudicados que fueron castigados y aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes podrán realizarse en una suma aproximada de MM\$ 13,0.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	17.027,4	9.551,9	422,8	-	27.002,1

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	18,4	15,0	-	-	33,4
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-
- Créditos por intermediación de documentos	1.460,2	-	-	-	1.460,2
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	4.378,2	1.439,2	-	-	5.817,4
- Instrumentos de inversión	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a MM\$ 263, de los cuales MM\$ 184 tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

b) Vencimiento de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	21.088,4	978,0	-	-	22.066,4
- Otras obligaciones a plazo	19,5	36,2	-	-	55,7
- Obligaciones por intermediación de documentos	347,3	-	-	-	347,3
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS					
-	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Otras obligaciones con el Banco Central	100,1	-	-	-	100,1
- Préstamos de instituciones financieras del país	-	-	-	-	-
- Obligaciones con el exterior	563,0	-	-	-	563,0
- Otras obligaciones	843,6	-	-	-	843,6

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
	Activos:		
Fondos disponibles **	1.541,7	–	1.541,7
Colocaciones efectivas	23.038,4	–	23.038,4
Colocaciones contingentes	5.597,1	–	5.597,1
Depósitos en el Banco Central	8,9	–	8,9
Total activos	30.186,1	–	30.186,1
Pasivos:			
Depósitos y captaciones la vista	825,5	–	825,5
Otras acreencias a la vista	587,3	–	587,3
Depósitos y captaciones a plazo	3.196,7	–	3.196,7
Obligaciones contingentes	5.597,1	–	5.597,1
Obligaciones con bancos del exterior	1.393,4	–	1.393,4
Otros pasivos	2.277,9	–	2.277,9
Total pasivos	13.877,9	–	13.877,9

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 500 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 1.281,9. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 8.198,1 y otros recursos propios correspondientes al capital recomprado por MUS\$ 5.410,2.

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

Concepto	\$ (millones)
– Valores en custodia	7.892,6
– Documentos en cobranza del país	27,5
– Cobranzas del exterior	4.452,5
– Créditos aprobados y no desembolsados	396,6

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes.

Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

Al cierre del ejercicio, el Banco no mantiene operaciones por concepto de contratos de compras y ventas a futuro de moneda extranjera, operaciones de futuros y otras operaciones con productos derivados.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MM\$
– Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	44,9

Comisiones percibidas por:	MM\$
- Cobranza de documentos	30,2
- Cuentas corrientes	3,9
- Otros	21,6
Total	<u>100,6</u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el Estado de Resultados en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco registra en el Estado de Resultados, los siguientes conceptos bajo los rubros que se detallan:

	MM\$
a) Otros ingresos de operación	<u>-</u>
b) Otros gastos de operación	
Comisiones pagadas a otros Bancos	5,1
Gastos operacionales por bienes recibidos en pago	0,5
Otros	0,2
Total otros gastos de operación	<u>5,8</u>
c) Ingresos no operacionales	
Recuperación de gastos	19,1
Recuperación de contribuciones de bienes raíces	10,6
Otros	2,0
Total ingresos no operacionales	<u>31,7</u>
d) Gastos no operacionales	<u>-</u>

14. PROVISION IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para cubrir el impuesto a la renta, ascendente a MM\$ 40,6 ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley sobre Impuesto a la Renta.

15. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1994 y la fecha de preparación de estos estados financieros, no han ocurrido hechos posteriores que pudieran tener un efecto significativo en las cifras en ellos presentadas, ni en la situación económica y financiera del Banco.

**BANCO DO ESTADO
DE SAO PAULO S.A. (BANESPA)**

BANCO DO ESTADO DE SAO PAULO S.A. (BANESPA) SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	2.516,3	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreeedores en cuentas corrientes	349,1
Préstamos comerciales	4.899,3	Depósitos y captaciones	4.483,5
Préstamos para comercio exterior	7.361,5	Otras obligaciones a la vista o a plazo	161,1
Préstamos de consumo	13,5	Obligaciones por intermediación de documentos	691,6
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	5.564,0	Obligaciones contingentes	5.564,0
Otras colocaciones vigentes	61,7	Total captaciones y otras obligaciones	11.249,3
Cartera vencida	31,0	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones	17.931,0	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(136,2)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Total colocaciones netas	17.794,8	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	-
Préstamos a instituciones financieras	210,1	Obligaciones con el exterior	784,8
Créditos por intermediación de documentos	-	Otras obligaciones	2.646,4
Total otras operaciones de crédito	210,1	Total préstamos de entidades financieras	3.431,2
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	12,3
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	345,0	TOTAL PASIVOS	14.692,8
Otras inversiones financieras	-	PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
Documentos intermediados	692,0	PATRIMONIO NETO	
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Capital y reservas	8.823,2
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Pérdida del ejercicio	(655,3)
Otras inversiones no financieras	-	Total patrimonio neto	8.167,9
Total inversiones	1.037,0		
OTROS ACTIVOS	153,1		
ACTIVO FIJO	1.149,4		
TOTAL ACTIVOS	22.860,7	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	22.860,7

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DO ESTADO DE SAO PAULO S.A. (BANESPA) SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	1.476,6
Utilidad por intermediación de documentos	-
Ingresos por comisiones	72,0
Otros ingresos de operación	-
	<hr/>
Total ingresos de operación	1.548,6
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(687,9)
Pérdida por intermediación de documentos	-
Pérdida de cambio neta	(367,0)
Otros gastos de operación	(2,4)
	<hr/>
Margen bruto	491,3
Remuneraciones y gastos del personal	(303,2)
Gastos de administración y otros	(185,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(32,7)
	<hr/>
Margen neto	(29,9)
Provisión por activos riesgosos	(95,0)
Recuperación de colocaciones castigadas	0,1
	<hr/>
Resultado operacional	(124,8)
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	97,5
Gastos no operacionales	-
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(620,1)
	<hr/>
Pérdida antes de impuestos y gastos extraordinarios	(647,4)
Provisión para impuestos	-
Gastos extraordinarios	(7,9)
	<hr/>
PERDIDA DEL EJERCICIO	<u><u>(655,3)</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los señores Accionistas y Directores
Banco do Estado de Sao Paulo:**

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de Banco do Estado de Sao Paulo (Sucursal Santiago, Chile) al 31 de diciembre de 1994, y del estado conexo de resultados por el ejercicio que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración del Banco. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco do Estado de Sao Paulo (Sucursal Santiago, Chile) al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio que terminó en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con principios de contabilidad generalmente aceptados.

De acuerdo con lo expresado en la nota 16 a los estados financieros, la Casa Matriz de la Sucursal se encuentra bajo la administración provisional del Banco Central de Brasil.

6 de enero de 1995

Michael Leighton I.

KPMG PEAT MARWICK

BANCO DO ESTADO DE SAO PAULO S.A. (BANESPA) SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 620,1 millones.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 367,0 millones correspondientes a la pérdida de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos netos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisión sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS DE CRITERIO CONTABLE

En consideración a lo establecido en el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., esta institución ha provisionado el costo devengado de las vacaciones sobre base devengada. Hasta el año 1993 el cargo a resultados se efectuaba en el período que el personal hacía uso de ellas, este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 10,8.

El monto de MM\$ 7,9 presentado en gastos extraordinarios representa el monto de vacaciones correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1993.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías (*)
A empresas productivas	-	-	-	-
A sociedades de inversión	815,6	-	815,6	-
A personas naturales (**)	-	-	-	-
Total	815,6	-	815,6	-

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el año 1994, y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 136,2 millones, de los cuales un monto de \$ 136,2 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre	
	Colocaciones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	50,0	50,0
Aplicación de las provisiones	(8,8)	(8,8)
Provisiones constituidas	95,0	95,0
Liberación de provisiones	-	-
Saldos al 31 de diciembre de 1994	136,2	136,2

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 8.823,2, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo N° 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 7.733,7 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	4.527,4	578,7	2.627,6	7.733,7
Utilidad del ejercicio anterior	—	36,8	331,6	368,4
Revalorización del capital propio	402,9	54,8	263,4	721,1
Saldos al 31 de diciembre de 1994	4.930,3	670,3	3.222,6	8.823,2

La pérdida neta determinada al cierre del presente ejercicio, ascendente a \$ 655,3 millones, será absorbida con cargo a las utilidades retenidas del ejercicio 1985, incluidas en el rubro "Otras reservas".

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$
No intermediados:	
Transables con terceros	345,0
Intermediados:	
Documentos vendidos con pacto:	
A otras instituciones financieras	—
Documentos vendidos con pacto:	
A terceros	692,0
Total	1.037,0

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimiento de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
— Préstamos comerciales y otros	12.194,0	138,4	—	—	12.332,4
— Créditos hipotecarios para vivienda	—	—	—	—	—
— Préstamos de consumo	13,5	—	—	—	13,5
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
— Préstamos a otras instituciones financieras	210,1	—	—	—	210,1
— Créditos por intermediación de documentos	—	—	—	—	—

BANCO DO ESTADO DE SAO PAULO S.A. (BANESPA)

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	1.037,0	-	-	-	1.037,0
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sean que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimiento de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	4.483,5	-	-	-	4.483,5
- Otras obligaciones a plazo	-	-	-	-	-
- Obligaciones por intermediación de documentos	691,6	-	-	-	691,6
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	-	-	-	-	-
- Obligaciones con el exterior	3.431,2	-	-	-	3.431,2
- Otras obligaciones	-	-	-	-	-

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:		
Fondos disponibles (*)	5.526,5	5.526,5
Colocaciones efectivas	18.248,2	18.248,2
Colocaciones contingentes	10.862,8	10.862,8
Otros activos	200,0	200,0
Total activos	34.837,5	34.837,5

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Pasivos:		
Depósitos y captaciones a la vista	118,2	118,2
Otras acreencias a la vista	56,4	56,4
Depósitos y captaciones a plazo	117,1	117,1
Obligaciones contingentes	10.862,8	10.862,8
Obligaciones con bancos del exterior	8.491,2	8.491,2
Otros pasivos	24,8	24,8
	<hr/>	<hr/>
Total pasivos	19.670,5	19.670,5
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

(*) Incluye MUS\$ 633,6 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile. Además incluye MUS\$ 3.000 correspondiente a operaciones "Over Night" en Bancos del Exterior.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 1.260,1. Por otra parte, el banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 3.932,9 y otros recursos propios correspondientes al capital recomprado por MUS\$ 9.974,0.

10. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

La institución no mantiene al cierre del ejercicio operaciones por concepto de contratos de compras y ventas a futuro de moneda extranjera, operaciones de futuros, forward y swaps de monedas en el mercado externo, contratos de protección de tasas de interés en el mercado internacional y forward en unidades de fomento.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

Concepto	MMS
Valores en custodia	3.974,4
Documentos en cobranza del país	180,0
Cobranzas del exterior	973,0
Créditos aprobados y no desembolsados	82,6
Deudor por crédito del exterior	1.211,6

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos.

Comisiones percibidas por:	MMS
- Cobranza de documentos	20,5
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	15,7
- Exportaciones	14,6
- Cuentas corrientes	9,1
- Otros	12,1
	<hr/>
Total	72,0
	<hr/> <hr/>

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

Otros gastos de operación:	MM\$
- Otras comisiones pagadas	2,4
Ingresos no operacionales:	
- Arriendo oficinas del Banco	22,3
- Recuperación de gastos (cables, telegramas, teléfonos, fax y télex)	10,2
- Cambios	1,6
- Recuperación de impuesto primera categoría	62,9
- Varios	0,5
Total	97,5

14. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

La Institución ha procedido a comprar créditos de la Cartera de Colocaciones en moneda extranjera a otra institución financiera del país durante el ejercicio, por un monto de MUS\$ 552,3, lo que ha generado una utilidad de MUS\$ 32,8.

Estas transacciones no han tenido efecto sobre las provisiones de nuestra cartera.

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El Banco es una sucursal de un banco extranjero y no tiene Directorio en Chile.

16. HECHO RELEVANTE

Como resultado de ciertos problemas de liquidez, el 30 de diciembre de 1994, el Banco Central de Brasil puso bajo su administración a la Casa Matriz del Banco en ese país por un período inicial de un año. En la actualidad, el Banco Central de Brasil se encuentra desarrollando un plan de reestructuración para la Casa Matriz. El efecto, de haberlo, de este plan de reestructuración sobre los presentes estados financieros de la sucursal en Santiago, no puede ser determinado a esta fecha.

BANCO EXTERIOR S.A. (CHILE)

BANCO EXTERIOR S.A. (CHILE)**BALANCE GENERAL**

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	5.349,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	2.774,9
Préstamos comerciales	26.510,7	Depósitos y captaciones	21.791,8
Préstamos para comercio exterior	12.541,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	14.762,9
Préstamos de consumo	145,9	Obligaciones por intermediación de documentos	9.258,4
Colocaciones en letras de crédito	1.442,4	Obligaciones por letras de crédito	1.482,7
Colocaciones contingentes	4.277,0	Obligaciones contingentes	4.253,5
Otras colocaciones vigentes	1.986,7		
Cartera vencida	1.045,6	Total captaciones y otras obligaciones	54.324,2
Total colocaciones	47.950,1	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Menos: Provisión sobre colocaciones	(1.660,8)	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total colocaciones netas	46.289,3	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	3.495,3
Préstamos a instituciones financieras	6.501,4	Préstamos de instituciones financieras del país	-
Créditos por intermediación de documentos	4.756,1	Obligaciones con el exterior	8.389,7
Total otras operaciones de crédito	11.257,5	Otras obligaciones	-
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	11.885,0
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	2.734,0	OTROS PASIVOS	3.451,7
Otras inversiones financieras	-	TOTAL PASIVOS	69.660,9
Documentos intermediados	9.063,5	PROVISIONES VOLUNTARIAS	220,5
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.794,4	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	141,9	Capital y reservas	12.055,1
Otras inversiones no financieras	-	Pérdida del ejercicio	(690,6)
Total inversiones	13.733,8	Total patrimonio neto	11.364,5
OTROS ACTIVOS	2.401,7		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	2.194,4		
Inversiones en sociedades	19,6		
Total activo fijo	2.214,0		
TOTAL ACTIVOS	81.245,9	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	81.245,9

Las notas adjuntas N°s 1 a 17 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO EXTERIOR S.A. (CHILE)**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	8.104,7
Utilidad por intermediación de documentos	148,9
Ingresos por comisiones	146,3
Otros ingresos de operación	21,2
Total ingresos de operación	8.421,1
Gastos por intereses y reajustes	(5.397,0)
Pérdida por intermediación de documentos	(1,0)
Pérdida de cambio neta	(15,1)
Otros gastos de operación	(22,1)
Margen bruto	2.985,9
Remuneraciones y gastos del personal	(1.056,2)
Gastos de administración y otros	(443,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(118,7)
Margen neto	1.367,3
Provisiones por activos riesgosos	(1.186,6)
Recuperación de colocaciones castigadas	15,0
Resultado operacional	195,7
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	152,9
Gastos no operacionales	(15,1)
Utilidad (pérdida) por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(982,0)
Excedente antes de impuesto	(648,5)
Provisión para impuestos	-
Gastos extraordinarios	(42,1)
PERDIDA DEL EJERCICIO	(690,6)

Las notas adjuntas N°s 1 a 17 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco Exterior S.A. Chile:**

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco Exterior S.A. Chile al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Banco Exterior S.A. Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco Exterior S.A. Chile al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
4. Como se explica en Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, 9 de enero de 1995

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO EXTERIOR S.A. (CHILE)

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 982,0.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 15,1 correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 137,3, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos y el cual tiene su origen en la liberación de parte de la provisión constituida al 31 de diciembre de 1993 para ajustarlas a valor de mercado.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el pasivo, en el rubro Provisiones Voluntarias.

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993, el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 48,4.

En gastos extraordinarios se incluyen MM\$ 42,1 correspondientes al efecto acumulado de la provisión de vacaciones al 31 de diciembre de 1993. A modo informativo, el saldo al 31 de diciembre de 1994 por vacaciones adeudadas a esa fecha y devengadas hasta el 31 de diciembre de 1993 asciende a MM\$ 10,2.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	—	—	—	—
A sociedades de inversión	1.455,7	—	1.455,7	475,3
A personas naturales (**)	45,2	—	45,2	63,0
Total	1.500,9	—	1.500,9	538,3

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el presente ejercicio el Banco ha efectuado las siguientes transacciones, con entidades o personas relacionadas por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento.

Entidad	Transacción	Efecto en resultados	
		Ingresos	(Gastos)
— Exterior Leasing S.A.	Arriendo de oficina	30,4	—

Todas estas transacciones se efectuaron a precio y condiciones de mercado, en cada oportunidad.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 1.885,5, del cual un monto de MM\$ 1.665,0 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y MM\$ 220,5 a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31 de diciembre de 1993	698,4	—	0,6	699,0
Aplicación de las provisiones	—	—	—	—
Provisiones constituidas	1.182,9	—	3,6	1.186,5
Liberación de provisiones	—	—	—	—
Saldos al 31 de diciembre de 1994	1.881,3	—	4,2	1.885,5

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 12.055,1, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo N° 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 14.439,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	12.135,7	2.256,8	46,8	14.439,3
Utilidad del ejercicio anterior	—	93,0	837,4	930,4
Dividendos pagados	—	—	—	—
Remesas de utilidades	—	—	(837,4)	(837,4)
Capitalización de reservas	2.396,6	(2.349,8)	(46,8)	—
Disminución de capital	(3.660,8)	—	—	(3.660,8)
Revalorización del capital propio	1.042,2	138,6	2,8	1.183,6
Saldos al 31 de diciembre de 1994	11.913,7	138,6	2,8	12.055,1

a) Remesa de utilidades

En Junta Ordinaria de Accionistas celebrada con fecha 28 de febrero de 1994, se acordó distribuir la suma de MM\$ 837,4 entre los accionistas como dividendos por utilidades líquidas del ejercicio 1993.

b) Disminución de capital

Con fecha 30 de septiembre de 1994 el capital pagado y reservas del Banco disminuyó en MM\$ 3.660,8 por acuerdo de las Juntas Extraordinarias de Accionistas celebradas los días 22 de junio y 20 de julio de 1994.

Esta reforma a los Estatutos del Banco fue aprobada por Resolución N° 83 de fecha 9 de agosto de 1994, de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

De esta disminución de capital al 31 de diciembre de 1994 se han remesado MM\$ 2.559,0 y quedan por remesar MM\$ 1.101,8.

c) Absorción de pérdidas del ejercicio

De conformidad a la normativa vigente, la pérdida que pueda resultar de un ejercicio deberá ser absorbida al tiempo de la apertura del ejercicio siguiente. Para cumplir con lo anterior, la pérdida del ejercicio de MM\$ 690,6 será absorbida contra las cuentas de capital y reservas.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	2.741,8	-	-	-	-	-	2.741,8
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	9.079,6	-	-	-	-	-	9.079,6
Subtotal	11.821,4	-	-	-	-	-	11.821,4
Ajuste a valor de mercado	(23,9)	-	-	-	-	-	(23,9)
Totales	11.797,5	-	-	-	-	-	11.797,5

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile (*)	1.794,4
Bienes recibidos en pago o adjudicados (**)	141,9
Otras inversiones	-
Total	1.936,3

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Al 31 de diciembre de 1994 no se han constituido provisiones para los bienes recibidos en pago.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimiento de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devangados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	38.483,2	1.539,9	880,5	1.084,6	41.988,2
- Créditos hipotecarios para vivienda	6,4	13,8	24,3	54,1	98,6
- Préstamos de consumo	77,9	66,2	1,8	-	145,9
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	6.501,4	-	-	-	6.501,4
- Créditos por intermediación de documentos	4.756,1	-	-	-	4.756,1

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	11.797,5	-	-	-	11.797,5
- Instrumentos de inversión (3)	225,3	430,0	709,0	430,1	1.794,4

- (1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida, que ascendían a \$ 396,3 millones, de los cuales \$ 30,8 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.
- (2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sean que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.
- (3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimiento de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	20.900,8	-	-	891,0	21.791,8
- Otras obligaciones a plazo	304,3	624,9	204,9	-	1.134,1
- Obligaciones por intermediación de documentos	9.258,4	-	-	-	9.258,4
- Obligaciones por letras de crédito	139,1	249,4	454,5	639,7	1.482,7
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS					
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	651,1	779,5	1.285,2	779,5	3.495,3
- Préstamos de instituciones financieras del país	-	-	-	-	-
- Obligaciones con el exterior	6.820,6	430,0	709,0	430,1	8.389,7
- Otras obligaciones	-	-	-	-	-

- (*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total MUS\$
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena (*) MUS\$	
Activos			
Fondos disponibles (**)	4.958,3	-	4.958,3
Colocaciones efectivas	31.502,4	439,3	31.941,7

	Pagaderos en		
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena (*) MUS\$	Total MUS\$
Activos			
Colocaciones contingentes	986,7	5.295,5	6.282,2
Préstamos a otros bancos del país	–	–	–
Inversiones financieras:			
– Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	–	14.940,9	14.940,9
– Otros emisores del país	–	–	–
– En el exterior	–	–	–
Depósitos en el Banco Central de Chile	4.415,2	25,4	4.440,6
Otros activos	5.024,9	–	5.024,9
Total activos	46.887,5	20.701,1	67.588,6
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	1.480,0	–	1.480,0
Otras acreencias a la vista	154,5	–	154,5
Depósitos y captaciones a plazo	14.523,6	–	14.523,6
Obligaciones contingentes	986,7	5.274,6	6.261,3
Obligaciones con el Banco Central de Chile	–	–	–
Obligaciones con bancos del país	–	–	–
Obligaciones con bancos del exterior	20.761,9	–	20.761,9
Otros pasivos	8.037,2	–	8.037,2
Total pasivos	45.943,9	5.274,6	51.218,5

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 2.977,1 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 14.615,5.

10. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro mantenidas al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses MUS\$	De más de tres meses MUS\$
Mercado local:			
– Forward de monedas extranjeras	1	–	1.455,9
Mercado externo:			
– Forward de monedas extranjeras	3	5.785,1	–

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

Concepto	MMS
Valores en custodia	24.510,1
Documentos en cobranza del país	20.065,5
Líneas de crédito obtenidas	34.672,5
Líneas de crédito otorgadas al exterior	4.445,0

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos.

Comisiones percibidas por:	MMS
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	9,7
- Cobranza de documentos	53,0
- Custodia y comisiones de confianza	19,5
- Comisión apertura de crédito	12,3
- Comisión sobre exportaciones	14,6
- Comisiones sobre mercado de corredores	12,7
- Otros	24,5
Total	<u>146,3</u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro Ingresos por intereses y reajustes.

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

Otros ingresos de operación	MMS
- Utilidad por venta de bienes recibidos en pago o adjudicados	20,7
- Otros ingresos	0,5
Total ingresos de operación	<u>21,2</u>
Otros gastos de operación	
- Pérdida por venta de bienes recibidos en pago o adjudicados	17,0
- Comisiones pagadas	4,8
- Otros gastos	0,3
Total otros gastos de operación	<u>22,1</u>
Ingresos no operacionales	
- Liberación de provisión impuesto a la renta ejercicio 1993	65,6
- Recuperación de gastos	47,0
- Arriendos	30,4
- Otros ingresos	9,9
Total ingresos no operacionales	<u>152,9</u>

Egresos no operacionales	MM\$
- Reverso de intereses sobregiro cuenta corriente	5,7
- Devolución de fondos	4,0
- Regularización provisión de gastos	3,9
- Otros	1,5
Total egresos no operacionales	<u>15,1</u>

14. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio, el Banco efectuó ventas de créditos de la cartera de colocaciones cuyo efecto neto en resultados es de M\$ 13,5, según el siguiente detalle:

	Valor de los créditos	Precio de las transacciones	Utilidad	Liberación provisiones	Efecto neto
Ventas	- (*)	13,5	13,5	-	13,5

(*) No considera valor de los créditos por encontrarse registrados con valor de \$ 1 por efectos de castigo.

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Gastos pasajes y estadía	1
Total	<u>1</u>

16. IMPUESTOS A LA RENTA

Al cierre del ejercicio no se ha constituido provisión para impuesto a la renta de primera categoría, debido a que, efectuado los agregados y deducciones establecidos de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de la renta, no resultan impuestos por pagar.

17. EVENTOS POSTERIORES

No han ocurrido hechos posteriores a la fecha de preparación de estos estados financieros que puedan afectarlos significativamente.

BANCO INTERNACIONAL

BANCO INTERNACIONAL

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	21.313,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	13.460,5
Préstamos comerciales	67.656,2	Depósitos y captaciones	80.728,5
Préstamos para comercio exterior	11.383,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	6.726,5
Préstamos de consumo	3.009,0	Obligaciones por intermediación de documentos	5.817,0
Colocaciones en letras de crédito	8.922,7	Obligaciones por letras de crédito	10.012,4
Colocaciones contingentes	8.805,7	Obligaciones contingentes	8.876,7
Otras colocaciones vigentes	4.010,8	Total captaciones y otras obligaciones	125.621,6
Cartera vencida	2.152,9	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones	105.941,1	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(1.917,2)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	447,5
Total colocaciones netas	104.023,9	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	3.028,2
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	4.134,2
Préstamos a instituciones financieras	1.502,7	Obligaciones con el exterior	4.212,2
Total otras operaciones de crédito	1.502,7	Otras obligaciones	1.235,5
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	13.057,6
Documentos del Banco Central de Chile y Tesorería	1.714,0	OTROS PASIVOS	
Otras inversiones financieras	3.581,8	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	564,6
Documentos intermediados	5.800,0	Otros pasivos	2.845,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	54,8	Total otros pasivos	3.409,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	25,4	TOTAL PASIVOS	142.088,8
Total inversiones	11.176,0	PROVISIONES VOLUNTARIAS	777,9
OTROS ACTIVOS		PATRIMONIO NETO	
Letras del Banco Central de Chile por venta de cartera	3.434,7	Capital y reservas	9.777,8
Otros activos	2.933,3	Utilidad del ejercicio	183,8
Total otros activos	6.368,0	Total patrimonio neto	9.961,6
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	8.370,5		
Inversiones en sociedades	73,3		
Total activo fijo	8.443,8		
TOTAL ACTIVOS	152.828,3	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	152.828,3

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO INTERNACIONAL

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	21.850,6
Utilidad por intermediación de documentos	6,8
Ingresos por comisiones	912,8
Utilidad de cambio neta	160,5
Otros ingresos de operación	55,2
Total ingresos de operación	22.985,9
Gastos por intereses y reajustes	(13.991,5)
Pérdida por intermediación de documentos	(1.065,0)
Otros gastos de operación	(53,6)
Margen bruto	7.875,8
Remuneraciones y gastos del personal	(5.006,3)
Gastos de administración y otros	(2.121,0)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.030,3)
Margen neto	(281,8)
Provisiones por activos riesgosos	(2.778,6)
Recuperación de colocaciones castigadas	315,1
Resultado operacional	(2.745,3)
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	4.538,5
Gastos no operacionales	(876,3)
Utilidad por inversión en sociedades	5,0
Corrección monetaria	(31,3)
Excedente antes de impuesto a la renta y gastos extraordinarios	890,6
Impuesto a la renta	(3,6)
Gastos extraordinarios	(138,6)
Excedente	748,4
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(564,6)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	183,8

Las notas adjuntas N°s 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores Banco Internacional

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Internacional al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Internacional. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Internacional al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
4. Como se señala en Nota 3, el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a 3.970.911,90 Unidades de Fomento, la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 75,44% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.
5. Como se explica en la Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, 13 de enero de 1995

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO INTERNACIONAL

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MMS 31,3.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MMS 160,5 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5). En el balance general se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos por colocaciones. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el pasivo, en el rubro Provisiones voluntarias.

h) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo N° 15 de la Ley N° 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible y su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile (Nota 3).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993 el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 193,9.

En Gastos Extraordinarios se incluyen MM\$ 138,6, correspondientes al efecto acumulado de la provisión de vacaciones al 31 de diciembre de 1993. A modo informativo, el saldo al 31 de diciembre de 1994 por vacaciones adeudadas a esa fecha y devengadas hasta el 31 de diciembre de 1993 asciende a MM\$ 13,5.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación subordinada derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del artículo N° 15 de la Ley N° 18.401 que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Ese compromiso novado, denominado obligación subordinada, se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de un 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 3.970.911,90 Unidades de Fomento. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 564,6 (48.953,94 Unidades de Fomento) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinado a ese fin y que se muestra en el balance general como Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile.

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldos al 31 de diciembre de 1993	3.834.349,62	(40.659,46)	3.793.690,16
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1993	(40.659,46)	40.659,46	-
Recargo del ejercicio 1994	177.221,74	-	177.221,74
Provisión de los excedentes del ejercicio 1994	-	(48.953,94)	(48.953,94)
Saldos al 31 de diciembre de 1994	3.970.911,90	(48.953,94)	3.921.957,96

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garan- tías (*) MM\$
A empresas productivas	1.572,3		1.572,3	812,4
A sociedades de inversión	-	-	-	-
A personas naturales (**)	246,1	-	246,1	246,1
Total	1.818,4	-	1.818,4	1.058,5

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la Empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 2.717,4, del cual un monto de MM\$ 1.939,5 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y MM\$ 777,9 a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- dos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	1.351,8	-	-	1.351,8
Aplicación de las provisiones	(1.411,6)	(1,4)	-	(1.413,0)
Provisiones constituidas	2.754,9	18,0	5,7	2.778,6
Saldos al 31 de diciembre de 1994	2.695,1	16,6	5,7	2.717,4

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 9.777,8, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo N° 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 8.977,2 de entonces.

BANCO INTERNACIONAL

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	4.915,5	616,2	3.445,5	8.977,2
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	140,6	140,6
Dividendos pagados	—	—	(141,3)	(141,3)
Revalorización del capital propio	437,4	54,8	309,1	801,3
Saldos al 31 de diciembre de 1994	5.352,9	671,0	3.753,9	9.777,8

El excedente del ejercicio 1994, después de efectuada la provisión para impuestos y gastos extraordinarios, alcanzó a MM\$ 748,4 de los cuales deben destinarse MM\$ 564,6 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 183,8 para el eventual reparto o capitalización, de acuerdo con los términos de la legislación vigente.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar la respectiva emisión y equivale globalmente a un 24,56% de aquél según se muestra a continuación:

Acciones Serie	Cantidad	Participación accionaria (1) %	Derecho a dividendos (2) %	Porcentaje distribuible del excedente (3) %
A*	12.500.000	4,95	—	—
B	237.499.900	93,99	25	23,50
C	2.685.504	1,06	100	1,06
Total	252.685.404	100,00		24,56

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:						
Intransferibles	627,7	2,6	—	—	—	630,3
Transable sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—
Transables con terceros	1.083,7	—	3.006,9	—	574,9	4.665,5
Intermediados:						
Documentos vendidos con pacto:						
A otras instituciones financieras	2.065,0	—	—	—	—	2.065,0

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Intermediados:						
Documentos vendidos con pacto:						
A terceros	3.735,0	-	-	-	-	3.735,0
Subtotal	7.511,4	2,6	3.006,9	-	574,9	11.095,8
Ajuste a valor de mercado	-	-	-	-	-	-
Total	7.511,4	2,6	3.006,9	-	574,9	11.095,8

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile (*)	54,8
Bienes recibidos en pago o adjudicados (**)	25,4
Total	80,2

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por MM\$ 16,6, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	75.363,8	2.834,1	1.535,0	8.500,2	88.233,1
- Créditos hipotecarios para vivienda	543,2	837,1	218,8	961,5	2.560,6
- Préstamos de consumo	724,9	2.179,9	-	-	2.904,8
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	1.004,0	-	-	498,7	1.502,7
- Créditos por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	7.458,6	3.006,9	-	-	10.465,5
- Instrumentos de inversión (3)	630,3	-	-	-	630,3

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascienden a MM\$ 1.284,0, de los cuales MM\$ 589,0 tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*)					
- Depósitos y captaciones	55.293,7	22.146,6	-	522,0	77.962,3
- Otras obligaciones a plazo	66,6	-	-	-	66,6
- Obligaciones por intermediación de documentos	5.817,0	-	-	-	5.817,0
- Obligaciones por letras de crédito	2.838,5	2.966,2	828,1	3.379,6	10.012,4
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS					
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	106,0	315,4	26,1	-	447,5
- Otras obligaciones con el Banco Central	3.028,2	-	-	-	3.028,2
- Préstamos de instituciones financieras del país	4.005,7	128,5	-	-	4.134,2
- Otras obligaciones	-	564,7	670,8	-	1.235,5
- Obligaciones con el exterior	4.212,2	-	-	-	4.212,2

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Activos:			
Fondos disponibles (**)	14.475,1	-	14.475,1
Colocaciones efectivas	28.261,0	434,2	28.695,2
Colocaciones contingentes	11.954,8	-	11.954,8
Depósitos en el Banco Central	135,1	-	135,1
Otros activos	5.600,2	-	5.600,2
Total activos	60.426,20	434,2	60.860,4
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	2.203,7	-	2.203,7
Depósitos y captaciones a plazo	23.162,1	-	23.162,1
Obligaciones contingentes	12.191,6	-	12.191,6
Obligaciones con el Banco Central de Chile	5.802,9	-	5.802,9

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Pasivos:			
Obligaciones con bancos del país	314,1	-	314,1
Obligaciones con bancos del exterior	10.423,9	-	10.423,9
Otros pasivos	5.307,8	-	5.307,8
Total pasivos	59.406,1	-	59.406,1

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 4.000,3 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 4.183,8. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 2.468,1.

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 3, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro.

Concepto	MM\$
Valores en custodia	19.851,7
Cobranzas del exterior	15.452,1
Líneas de crédito obtenidas	10.142,7
Créditos aprobados y no desembolsados	4.843,4
Documentos en cobranza del país	1.913,3

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

11. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos.

Comisiones percibidas por :	MM\$
-- Cobranza de documentos	196,5
-- Tarjetas de cajeros automáticos	138,8
-- Cuentas corrientes	123,0
-- Custodia y comisiones de confianza	117,3
-- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	82,9
-- Operaciones de cambios	68,0
-- Transbank	45,0
-- Tarjetas de crédito	42,2
-- Línea de crédito	35,9
-- Exportaciones	14,8
-- Cuentas de ahorro	3,0
-- Vales vista y transferencias de fondos	2,6
-- Otros	42,8
Total	912,8

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro Ingresos por intereses y reajustes.

12. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultado está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

	MM\$
Otros ingresos de operación:	
- Recuperación de colocaciones castigadas	45,1
- Utilidad por venta de bienes recibidos en pago o adjudicados	9,5
- Otros ingresos	0,6
	<hr/>
Total otros ingresos de operación	55,2
	<hr/> <hr/>
Otros gastos de operación:	
- Comisiones pagadas a los bancos corresponsales del exterior	25,5
- Comisiones pagadas por cobranzas nacionales	18,9
- Gastos por bienes recibidos en pago	7,1
- Otros gastos	2,1
	<hr/>
Total otros gastos de operación	53,6
	<hr/> <hr/>
Ingresos no operacionales:	
- Ingresos por venta cartera de créditos de consumo Cre\$er	4.240,3
- Arriendos	74,3
- Utilidad de venta activo fijo	45,4
- Recuperación de gastos	43,9
- Ingresos por Telex y Swift Internacionales	29,8
- Otros ingresos	104,8
	<hr/>
Total ingresos no operacionales	4.538,5
	<hr/> <hr/>
Gastos no operacionales:	
- Provisión sobre eventualidades	362,2
- Aplicación provisiones Cre\$er	503,7
- Pérdida venta activo fijo	0,9
- Otros gastos	9,5
	<hr/>
Total gastos no operacionales	876,3
	<hr/> <hr/>

13. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1994, el Banco efectuó la venta de su cartera de créditos de consumo Cre\$er, a otra institución financiera, valorizada en libros a MM\$ 14.614,0. Además, en esta misma operación se vendieron derechos de marca y otros activos intangibles por la suma de MM\$ 4.240,3 lo que representó un abono neto a resultado de M\$ 275,3.

Como consecuencia de esta operación se generaron gastos que han afectado significativamente los resultados operacionales del Banco.

14. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	158,0
Honorarios	13,4
Otros	0,3
	<hr/>
Total	171,7
	<hr/> <hr/>

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por una suma equivalente a 90 Unidades de Fomento al mes, además de 5 Unidades de Fomento por cada sesión de Directorio o de comité a que asistan con un máximo de cuatro por mes. El señor Presidente percibe el doble de los referidos valores.

15. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco no tiene operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro u otras operaciones con productos derivados.

16. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco no ha constituido provisión para Impuesto a la Renta de Primera Categoría, por presentar pérdidas tributarias acumuladas. Se han provisionado MM\$ 3,6 para el pago de Impuesto Unico del artículo N° 21 de la Ley de la Renta.

17. HECHOS RELEVANTES

En el mes de diciembre de 1994 Sociedad Rentas Puerto Octay S.A. adquirió un 19,23% de las acciones emitidas por el Banco Internacional, totalizando de esta forma un 57,26% y alcanzando, conjuntamente con los accionistas de dicha Sociedad, un 62,39% de la participación accionaria. La Sociedad Mathiesen Holding S.A. adquirió un 9,92% de las acciones emitidas por el Banco Internacional.

18. EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros no existen hechos que puedan afectar significativamente la razonabilidad de los estados financieros al 31 de diciembre de 1994.

BANCO O'HIGGINS

BANCO O'HIGGINS
BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	170.608,3 /	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	110.739,5
Préstamos comerciales	466.715,2	Depósitos y captaciones	423.011,5
Préstamos para comercio exterior	120.376,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	80.505,7
Préstamos de consumo	12.432,5	Obligaciones por intermediación de documentos	24.537,5
Colocaciones en letras de crédito	112.629,6	Obligaciones por letras de crédito	111.844,0
Colocaciones contingentes	98.268,6	Obligaciones contingentes	98.079,9
Otras colocaciones vigentes	56.230,4		
Cartera vencida	6.396,6	Total captaciones y otras obligaciones	848.718,1
	<hr/>	OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones	873.049,3	Bonos corrientes	34.890,4
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(6.593,5) /	Bonos subordinados	8.084,7
	<hr/>		<hr/>
Total colocaciones netas	866.455,8	Total obligaciones por bonos	42.975,1
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	6.077,8	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	9.534,4
Créditos por intermediación de documentos	-	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	2.682,4
	<hr/>	Préstamos de instituciones financieras del país	6.071,0
Total otras operaciones de crédito	6.077,8 /	Obligaciones con el exterior	120.762,9
INVERSIONES		Otras obligaciones	10.168,3
Documentos del Banco Central y Tesorería	38.872,5		<hr/>
Otras inversiones financieras	23.500,9	Total préstamos de entidades financieras	149.219,0
Documentos intermediados	24.503,3	OTROS PASIVOS	19.436,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	18,7	TOTAL PASIVOS	1.060.348,2
Bienes recibidos en pago o adjudicados	506,0	PROVISIONES VOLUNTARIAS	2.389,0
	<hr/>	PATRIMONIO NETO	
Total inversiones	87.401,4 /	Capital y reservas	114.067,1
OTROS ACTIVOS	21.849,4	Utilidad del ejercicio	15.711,0
ACTIVO FIJO			<hr/>
Activo fijo físico	29.913,3	Total patrimonio neto	129.778,1
Inversiones en sociedades	10.209,3		
	<hr/>		
Total activo fijo	40.122,6 /		
TOTAL ACTIVOS	1.192.515,3	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	1.192.515,3

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO O'HIGGINS**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	121.682,6
Utilidad por intermediación de documentos	761,8
Ingresos por comisiones	3.710,2
Utilidad de cambio neta	2.985,3
Otros ingresos de operación	220,2
Total ingresos de operación	<u>129.360,1</u>
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(78.057,3)
Pérdida por intermediación de documentos	(234,4)
Otros gastos de operación	(346,2)
Margen bruto	<u>50.722,2</u>
Remuneraciones y gastos del personal	(16.892,0)
Gastos de administración y otros	(8.316,8)
Depreciaciones y amortizaciones	(3.064,6)
Margen neto	<u>22.448,8</u>
Provisiones por activos riesgosos	(2.682,6)
Recuperación de colocaciones castigadas	546,9
Resultado operacional	<u>20.313,1</u>
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	1.423,6
Gastos no operacionales	(103,7)
Utilidad por inversiones en sociedades	1.895,1
Corrección monetaria	(5.166,7)
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	<u>18.361,4</u>
Provisión para impuestos	(1.746,8)
Gastos extraordinarios	(903,6)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>15.711,0</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas del Banco O'Higgins:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco O'Higgins al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco O'Higgins. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco O'Higgins al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Tal como se explica en la Nota 2 a los Estados Financieros, a partir del ejercicio 1994 el Banco adoptó el criterio de contabilizar el costo de las vacaciones sobre base devengada, de acuerdo a lo dispuesto en el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A. G.

Santiago, 13 de enero de 1995

Arturo Selle S.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

BANCO O'HIGGINS

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 5.166,7 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 2.985,3 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 302,7 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10% se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el Pasivo, en el rubro "Provisiones Voluntarias".

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

k) Indemnización por años de servicio

La provisión se determina sobre la base del método de valor presente. En el ejercicio 1994 el Banco procedió a efectuar una revisión del método de cálculo de la provisión por la indemnización al personal. Como consecuencia de lo anterior, en el ejercicio 1994 se liberaron provisiones por \$ 604,8 millones.

2. CAMBIOS CONTABLES

A partir del ejercicio 1994 el Banco adoptó el criterio de contabilizar el costo de las vacaciones del personal sobre base devengada, de acuerdo a lo dispuesto en el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A. G. Dicho cambio significó un mayor cargo a resultados por \$ 1.074,6 millones. De esta cifra, se presentan \$ 903,6 millones en el ítem de gastos extraordinarios del Estado de Resultados, por corresponder a vacaciones devengadas en ejercicios anteriores

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías (*) MM\$
A empresas productivas	30.765,8	–	30.765,8	8.513,4
A sociedades de inversión	4.280,6	–	4.280,6	1.499,7
A personas naturales (**)	549,7	–	549,7	371,1
Total	35.596,1	–	35.596,1	10.384,2

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el presente ejercicio, la empresa efectuó las siguientes transacciones con entidades y personas relacionadas:

	Ingresos MM\$	Gastos MM\$	Concepto
– Transbank S.A.	–	(261,4)	Gastos por servicios
– Turismo Confía Tour Ltda.	–	(203,5)	Compra de pasajes
– Redbanc S.A.	–	(124,9)	Servicios de cajeros automáticos
– VTR Telecomunicaciones S.A.	2,5	(100,6)	Servicio de comunicaciones

	Ingresos MM\$	Gastos MM\$	Concepto
- VTR Servicios Públicos SA.		(56,8)	Servicio de comunicaciones
- Editorial Trineo S.A.	-	(57,5)	Impresiones
- Hoteles Carrera S.A.	-	(52,3)	Arriendo local y servicios prestados
- Instituto Agrícola Pascual Baburizza	-	(25,0)	Donación
- Comercial CCU Santiago S.A.	-	(16,2)	Gastos de casino
- Cía. Nacional de Teléfonos S.A.	-	(12,2)	Servicios telefónicos
- Rodrigo Manubens M.	-	(25,5)	Asesorías
- Manuel Vargas V.	-	(23,8)	Asesorías
- Ramón Suárez G.	-	(22,1)	Asesorías
- O'Higgins Agente de Valores Ltda.	6,0	(61,7)	Arriendo de bien raíz y asesorías
- O'Higgins Corredores de Bolsa Ltda.	14,3	(24,1)	Arriendo de bien raíz y asesorías
- O'Higgins Administradora de Fondos Mutuos S.A.	22,3	-	Arriendo de bien raíz por cobrar
- O'Higgins Leasing S.A.	15,4	-	Arriendo de bien raíz, comisiones y casino

La relación indicada incluye sólo transacciones cuya suma es superior al equivalente de mil Unidades de Fomento. Todas estas transacciones se efectuaron a precios y condiciones de mercado imperantes en cada oportunidad.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 10.209,3 millones, de los cuales \$ 9.557,8 millones corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de la Inversión	Resultados
			MM\$	MM\$
O'Higgins Agente de Valores Ltda.	95,0	547,3	519,9	238,0
O'Higgins Leasing S.A.	99,0	5.745,9	5.688,4	1.158,7
O'Higgins Corredores de Bolsa Ltda.	99,0	2.387,0	2.363,1	460,7
O'Higgins Adm. de Fondos Mutuos S.A.	99,9	918,5	917,6	(47,7)
O'Higgins Asesorías Financieras Ltda.	99,9	68,9	68,8	29,6
Subtotales			9.557,8	1.839,3
Acciones o derechos en otras sociedades			651,5	55,8
Totales			10.209,3	1.895,1

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales	% con el Banco	Totales	% con el Banco
	MM\$		MM\$	
O'Higgins Agente de Valores Ltda.	729,1	0,05	181,8	-
O'Higgins Leasing S.A.	47.739,2	0,21	41.993,3	5,13
O'Higgins Corredores de Bolsa Ltda.	28.382,0	0,03	25.995,0	3,12
O'Higgins Adm. de Fondos Mutuos S.A.	960,7	0,16	42,2	52,68
O'Higgins Asesorías Financieras Ltda.	127,4	3,23	58,5	-

6. PROVISIONES PASA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 8.982,7 millones, del cual un monto de \$ 6.593,7 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y \$ 2.389,0 millones a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				Total
	Colocaciones	Inversiones financieras	Bienes recibidos en pago	Otros Activos	
	MMS	MMS	MMS	MMS	MMS
Saldos al 31/12/93	7.463,9	0,2	—	—	7.464,1
Provisiones constituidas	2.622,7	—	59,9	—	2.682,6
Aplicación de las provisiones	(1.104,1)	—	(59,9)	—	(1.164,0)
Liberaciones de provisiones	—	—	—	—	—
Saldos al 31/12/94	8.982,5	0,2	—	—	8.982,7

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a \$ 114.067,1 millones incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046.

Al cierre del ejercicio anterior el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 77.356,2 millones de entonces.

En Junta de Accionista celebrada el 3 de marzo de 1994 se acordaron los siguientes cambios en el patrimonio:

- Repartir un dividendo de \$ 49,06 por cada una de las 206.676.715 acciones suscritas y pagadas.
- Completar la Reserva Legal exigida mediante el traspaso de otros fondos de reserva.
- Incrementar el capital social en \$ 27.000 millones mediante la emisión de 30 millones de acciones, con la intención de colocarlas principalmente en el exterior mediante el mecanismo conocido como American Depositary Receipt (ADR). De éstas, se han colocado 29.923.196 acciones.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado	Reserva legal	Reserva mayor valor acciones emitidas	Reserva utilidades no distribuidas	Total
	MMS	MMS	MMS	MMS	MMS
Saldos al 31/12/93	60.966,0	15.241,5	1.148,7	—	77.356,2
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	—	10.139,6	10.139,6
Dividendos pagados (a)	—	—	—	(10.139,6)	(10.139,6)
Completa emisión acciones autorizadas en 1993	41,7	—	12,7	—	54,4
Traspaso de Fondos (b)	—	10,4	(10,4)	—	—
Proceso ADR's: (c)	—	—	—	—	—
— Suscripción de acciones	26.930,9	—	3.267,4	—	30.198,3
— Deducción por los gastos del proceso ADR's	—	—	(2.143,9)	—	(2.143,9)
Revalorización del capital propio	6.908,4	1.357,2	164,1	172,4	8.602,1
Saldos al 31/12/94	94.847,0	16.609,1	2.438,6	172,4	114.067,1

El capital pagado al cierre del ejercicio está representado por 236.599.911 acciones de una sola serie ordinaria, sin valor nominal.

La utilidad líquida del año 1994 ascendió a \$ 15.711,0 millones, de los cuales deberán destinarse \$ 1.571,1 millones a incrementar la Reserva Legal conforme al artículo 73 de la Ley General de Bancos y respecto al saldo de \$ 14.139,9 millones deberá pronunciarse la próxima Junta General de Accionistas.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MMS	Tesorería General de la República MMS	Organismos públicos MMS	Instituciones financieras del país MMS	Inversiones en el exterior MMS	Otras inversiones MMS	Total MMS
No intermediados:							
Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Transables con terceros	38.628,6	175,0	2.138,8	21.370,2	—	—	62.312,6
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	5.483,2	—	—	—	—	—	5.483,2
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	18.917,2	—	—	—	—	—	18.917,2
Subtotales	63.029,0	175,0	2.138,8	21.370,2	—	—	86.713,0
Ajustes a valor de mercado	171,8	—	(8,1)	—	—	—	163,7
Totales	63.200,8	175,0	2.130,7	21.370,2	—	—	86.876,7

b) Otras Inversiones

	MMS
Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	18,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	506,0
Otras inversiones	—
Total	524,7

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se presentan a su valor de adquisición corregido monetariamente. Conforme a las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no ha sido necesario constituir provisiones por estos activos.

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994:

	Hasta un año MMS	Más de un año hasta tres años MMS	Más de tres años hasta seis años MMS	Más de seis años MMS	Total MMS
COLOCACIONES (1):					
— Préstamos comerciales y otros	492.028,3	87.569,8	53.018,8	64.067,3	696.684,2
— Créditos hipotecarios para vivienda	5.111,0	8.932,9	12.889,1	30.930,5	57.863,5
— Préstamos de consumo	8.067,4	3.980,1	102,2	34,4	12.184,1

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	6.077,8	-	-	-	6.077,8
- Créditos por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	31.884,8	16.202,8	14.204,4	24.584,9	86.876,9
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

- (1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 1.683 millones, de los cuales \$ 1.052 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.
- (2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.
- (3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	401.940,3	1.940,2	39,4	-	403.919,9
- Otras obligaciones a plazo	25,2	-	-	-	25,2
- Obligaciones por intermediación de documentos	24.537,5	-	-	-	24.537,5
- Obligaciones por letras de crédito	9.652,8	18.900,1	28.755,4	54.535,7	111.844,0
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS (1):	4.377,4	7.291,8	9.588,2	22.191,0	43.448,4
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	9.368,3	166,1	-	-	9.534,4
- Otras obligaciones con el Banco Central	674,8	1.338,4	669,2	-	2.682,4
- Préstamos de instituciones financieras del país	6.071,0	-	-	-	6.071,0
- Obligaciones con el exterior	120.364,8	361,4	36,7	-	120.762,9
- Otras obligaciones (2)	7.200,3	1.817,9	1.163,9	-	10.182,1

- (*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.
- (1) No incluye el menor valor obtenido en la colocación de bonos cuyo saldo al 31.12.94 asciende a \$ 473,3 millones, el que se presenta neteando las Obligaciones por Bonos en el Balance General.
- (2) Incluye \$ 13,8 millones correspondientes a diferencias por pagar al Banco Central de Chile por precio definitivo en Certificados de Depósitos Acdo. 1649, que se incluyen en el ítem Otros Pasivos del Balance General.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total MUS\$
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena(*) MUS\$	
Activos:			
Fondos disponibles (**)	151.945	–	151.945
Colocaciones efectivas	299.045	27.490	326.535
Colocaciones contingentes	166.010	283	166.293
Préstamos a otros bancos del país	–	–	–
Inversiones financieras	–	–	–
Depósitos en el Banco Central	46	–	46
Otros activos	42.176	–	42.176
Total activos	659.222	27.773	686.995
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	54.008	–	54.008
Otras acreencias a la vista	–	–	–
Depósitos y captaciones a plazo	111.121	5.812	116.933
Obligaciones contingentes	166.010	187	166.197
Obligaciones con el Banco Central de Chile	–	–	–
Obligaciones con bancos del país	–	–	–
Obligaciones con bancos del exterior	309.945	–	309.945
Otros pasivos	45.900	9.966	55.866
Total pasivos	686.984	15.965	702.949

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 84.188 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 57.759. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 12.010.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos de hasta tres meses MUS\$	Monto de los contratos de más de tres meses MUS\$
Mercado local:			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	116	82.500,0	68.120,2
Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	142	47.000,0	110.315,9
Forward de monedas extranjeras	6	3.953,0	2.405,1
Mercados externos:			
Forward de monedas extranjeras	31	3.947,4	61.125,5

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

b) Contratos sobre el valor de la Unidad de Fomento

	Número de operaciones	Monto de los contratos de hasta tres meses UF	Monto de los contratos de más de tres meses UF
Forward en UF/pesos comprados	4	100.000	100.000
Forward en UF/pesos vendidos	4	-	300.000

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

Concepto	MM\$
Valores en custodia	80.497,1
Documentos en cobranza del país	13.226,5
Cobranzas del exterior	65.555,9
Créditos aprobados y no desembolsados	71.332,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el Estado de Resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MM\$
Cobranza de documentos	954,2
Tarjetas de Crédito	575,2
Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	544,2
Cuentas corrientes	412,7
Tarjetas de cajeros automáticos	250,2
Líneas de crédito	198,0
Custodia y comisiones de confianza	176,5
Cambio de monedas extranjeras	163,8
Recuperación de comunicaciones	131,4
Operaciones financieras	84,7
Servicios tecnológicos	61,1
Comercio exterior	57,9
Cuentas de ahorro	39,1
Otros	61,2
Total	3.710,2

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el Estado de Resultados en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

A continuación se señala el detalle de otros ingresos y gastos de operación y de los ingresos y gastos no operacionales.

a) Otros resultados de operación:

	Ingresos MM\$	Egresos MM\$
Utilidad en venta de bienes recibidos en pago	163,6	-
Otros ingresos de bancos del exterior	18,2	-
Utilidad en operaciones forward UF	15,4	-

a) Otros resultados de operación:

	Ingresos MM\$	Egresos MM\$
Ingreso servicio red de cajeros	14,0	-
Gastos operativos de tarjetas de créditos	-	(261,4)
Comisiones de cobranza pagadas	-	(34,1)
Gastos producidos por bienes recibidos en pago	-	(30,8)
Varios menores	9,0	(19,9)
Total	220,2	(346,2)

b) Otros resultados no operacionales:

	Ingresos MM\$	Egresos MM\$
Liberación de provisión de indemnizaciones	604,8	-
Venta de bienes recibidos en pago castigados	174,3	-
Arriendos percibidos	167,0	-
Reintegro de instituciones de provisión	153,7	-
Recuperación de gastos	97,9	-
Utilidad en ventas de activo fijo	55,3	-
Recuperación de impuestos	45,5	-
Ingreso por transporte de valores	45,4	-
Castigo de bienes recibidos en pago	-	(76,5)
Pérdida en ventas de activo fijo	-	(22,0)
Varios menores	79,7	(5,2)
Total	1.423,6	(103,7)

15. VENTAS DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

El Banco ha efectuado ventas de colocaciones en las siguientes condiciones:

Transacción	Monto MM\$	Efecto sobre resultado MM\$	(Aumento) Liberación de provisiones específicas MM\$
Venta	107,4	9,3	-

16. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados los siguientes conceptos relacionados con miembros del Directorio.

	MM\$
Remuneraciones acordadas por Junta General de Accionistas, incluyendo dietas por asistencia a sesiones	221,4
Gastos de viáticos	31,0
Total	252,4

17. PROVISIONES PARA IMPUESTOS

La provisión para cubrir los impuestos a la renta, ascendente a \$ 1.746,8 millones, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta.

18. HECHOS RELEVANTES

No existen hechos de carácter financiero o de otra índole que afecten o puedan afectar significativamente los estados financieros del Banco, entre la fecha de término del año y la emisión de estos estados financieros.

BANCO OSORNO Y LA UNION

BANCO OSORNO Y LA UNION
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	166.656,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	143.970,1
Préstamos comerciales	338.073,7	Depósitos y captaciones	405.859,6
Préstamos para comercio exterior	121.155,3	Otras obligaciones a la vista o a plazo	106.317,3
Préstamos de consumo	34.979,3	Obligaciones por intermediación de documentos	29.987,9
Colocaciones en letras de crédito	120.928,3	Obligaciones por letras de crédito	120.435,6
Colocaciones contingentes	63.451,4	Obligaciones contingentes	63.301,1
Otras colocaciones vigentes	60.020,6	Total captaciones y otras obligaciones	869.871,6
Cartera vencida	5.567,3		
Total colocaciones	744.175,9	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(9.301,5)	Bonos corrientes	624,3
Colocaciones netas	734.874,4	Bonos subordinados	12.912,6
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Total obligaciones por bonos	13.536,9
Préstamos a instituciones financieras	51.535,9	PRESTAMOS OBTENIDOS DE	
Créditos por intermediación de documentos	2.122,1	ENTIDADES FINANCIERAS Y	
Total otras operaciones de crédito	53.658,0	BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES		Líneas de crédito Banco Central de Chile	
Documentos Banco Central y Tesorería	107.972,6	para reprogramaciones	6.056,8
Otras inversiones financieras	42.239,4	Otras obligaciones con el Banco Central	33.242,7
Documentos intermediados	29.694,7	Préstamos de instituciones financieras del país	47.674,9
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Obligaciones con el exterior	135.804,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados	420,7	Otras obligaciones	20.614,7
Otras inversiones no financieras	-	Total préstamos de entidades financieras	243.393,8
Total inversiones	180.327,4	OTROS PASIVOS	29.369,9
OTROS ACTIVOS	28.829,8	TOTAL PASIVOS	1.156.172,2
ACTIVO FIJO		PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
Activo fijo físico	53.033,8	PATRIMONIO	
Inversiones en sociedades	8.022,5	Capital y reservas	55.800,0
Total activo fijo	61.056,3	Utilidad del ejercicio	13.430,1
		Total patrimonio	69.230,1
TOTAL ACTIVOS	1.225.402,3	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	1.225.402,3

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO OSORNO Y LA UNION

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	133.831,6
Utilidad por intermediación de documentos	1.803,5
Ingresos por comisiones	4.568,6
Utilidad de cambio neta	1.083,5
Otros ingresos de operación	10,8
	<hr/>
Total ingresos de operación	141.298,0
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(89.744,3)
Pérdida por intermediación de documentos	(1.136,1)
Otros gastos de operación	(557,1)
	<hr/>
Margen bruto	49.860,5
Remuneraciones y gastos del personal	(21.703,3)
Gastos de administración y otros	(12.563,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(2.540,1)
	<hr/>
Margen neto	13.053,6
Provisiones por activos riesgosos	(3.700,7)
Recuperación de colocaciones castigadas	1.346,9
	<hr/>
Utilidad operacional	10.699,8
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	1.030,1
Gastos no operacionales	(103,0)
Utilidad por inversiones en sociedades	2.017,5
Corrección monetaria	750,5
	<hr/>
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	14.394,9
Provisión para impuestos	-
Gastos extraordinarios	(964,8)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	13.430,1
	<hr/> <hr/>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros. .

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores accionistas del Banco Osorno y La Unión:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Osorno y La Unión al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Osorno y La Unión. Nuestra responsabilidad es emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Osorno y La Unión al 31 de diciembre de 1994 y el resultado de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Según se indica en Nota 3, el Banco ha pagado la totalidad de la obligación subordinada adeudada al Banco Central de Chile.

Como se explica en Nota 2, en 1994 el Banco cambió el método de contabilizar las vacaciones del personal.

Enero 13, 1995

Patricio González Greco

DELOITTE & TOUCHE

BANCO OSORNO Y LA UNION

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un abono neto a resultados ascendente a \$ 750,5 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 1.083,5 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 33,9 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo físico se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En 1994 el Banco cambió el método de contabilizar las vacaciones del personal, registrando su costo a medida que el personal devenga el derecho, según lo requiere el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G. y la Normativa impartida por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. En años anteriores el costo de las vacaciones se cargaba a resultados cuando el personal hacía uso del beneficio.

Este cambio de principio de contabilidad no tiene efectos significativos en los resultados recurrentes del Banco y significó provisionar con cargo a resultados del año \$ 1.092,2 millones. El efecto acumulado al inicio del año de las vacaciones devengadas en años anteriores ascendió a \$ 964,8 millones, el cual se presenta en el rubro Gastos extraordinarios del Estado de Resultados.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

El 14 de noviembre de 1994 se materializó un aumento de capital con recursos provenientes, en su mayoría, de una emisión de "American Depositary Receipts" (ADR's) colocados en el exterior, los cuales fueron principalmente utilizados para pagar totalmente la Obligación Subordinada que el Banco mantenía con el Banco Central de Chile.

La variación de la Obligación Subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación Subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1993	4.365.357,83	(736.187,92)	3.629.169,91
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1993	(736.187,92)	736.187,92	-
Recargo del período	159.784,29	-	159.784,29
Pago de obligación subordinada	(3.788.954,20)	-	(3.788.954,20)
Saldo al 31 de diciembre de 1994	-	-	-

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a la Institución las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la misma, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías*
A empresas productivas	5.280,1	-	5.280,1	3.491,1
A sociedades de inversión	477,9	-	477,9	31,1
A personas naturales	-	-	-	-
Total	5.758,0	-	5.758,0	3.522,2

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

De acuerdo con las normas de la Superintendencia, la Institución debe computar, además, para los efectos de límites legales, créditos por un total de \$ 7,0 millones correspondientes a colocaciones castigadas en los últimos cuatro años de deudores relacionados con la Institución.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el período se realizaron las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Razón social	Descripción	Saldos por cobrar MM\$	Efectos en resultados	
			Ingresos MM\$	Gastos MM\$
Compañía de Centros Comerciales S.A. (Cocentral)	Arriendo local Parque Arauco para sucursal del Banco	-	-	72,9
	Depósito en garantía por el arriendo de UF 10.369,04	119,6	9,4	-
Inversiones Quilín S.A.	Arriendo bodegas para archivo y bienes muebles	-	-	70,7
Chile Televisión S.A.	Compra espacios televisivos La Red	-	-	112,9
Consortio Periodístico de Chile S.A. (Copesa)	Convenio de publicidad	-	-	34,2
Banosorno Leasing S.A.	Servicios Computacionales	-	7,7	-
	Contrato arriendo de oficinas	-	18,4	-
Banosorno Corredores de Bolsa S.A.	Contrato arriendo de oficinas	-	17,3	-
	Compra dólares por pagos al exterior	-	-	11,8
Banosorno Administradora Fondos Mutuos S.A.	Contrato arriendo de oficinas	-	17,3	-
Proven S.A.	Servicios de promoción y ventas de productos del Banco	-	-	1.241,4
Banosorno Factoring S.A.	Contrato arriendo de oficinas	-	13,7	-
Maillén Inversiones S.A.	Servicios profesionales de asesorías	-	-	264,5
Consultorías y Asesorías Ecco S.A.	Servicios profesionales de asesorías	-	-	127,1
Sociedad de Servicios Legales Ltda.	Servicios profesionales	-	-	4,8

Estas transacciones se realizaron en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en cada oportunidad.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 8.022,5 millones, de los cuales \$ 7.945,1 millones corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y de apoyo que complementan o facilitan las actividades, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad	Participación de la institución %	Patrimonio de la sociedad MMS	Inversión	
			Valor de la inversión	Resultados
			MMS	MMS
Banosorno Leasing S.A.	99,99	3.611,7	3.611,3	908,9
Banosorno Corredores de Bolsa S.A.	99,90	2.206,1	2.203,8	591,5
Banosorno Administradora de Fondos Mutuos S.A.	99,99	1.328,8	1.328,8	390,3
Subtotales			7.143,9	1.890,7
Acciones o derechos en otras sociedades			878,6	126,8
Totales			8.022,5	2.017,5

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MMS	% con el Banco	Totales MMS	% con el Banco
Banosorno Leasing S.A.	27.091,5	0,4	23.479,8	0,2
Banosorno Corredores de Bolsa S.A.	30.111,2	0,3	27.905,1	17,3
Banosorno Administradora de Fondos Mutuos S.A.	1.448,0	-	119,2	8,3

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 9.328,2 millones, los cuales corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MMS	Bienes recibidos en pago MMS	Otros activos MMS	Total MMS
Saldos al 31.12.1993	10.965,2	21,0	9,3	10.995,5
Aplicación de provisiones	(4.856,3)	(407,3)	-	(5.263,6)
Provisiones constituidas	4.432,6	405,3	17,4	4.855,3
Liberaciones de provisiones	(1.240,0)	(19,0)	-	(1.259,0)
Saldos al 31.12.1994	9.301,5	-	26,7	9.328,2

Adicionalmente a las provisiones constituidas por \$ 4.855,3 millones y a las liberaciones de provisiones por \$ 1.259,0 millones, se efectuaron remisiones de deudas por \$ 104,4 millones.

La suma de las cantidades indicadas precedentemente asciende a \$ 3.700,7 millones y se presenta en la partida "Provisiones por Activos Riesgosos" del Estado de Resultados.

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADOS DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a \$ 55.800,0 millones, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 46.915,6 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	46.855,8	42,8	17,0	46.915,6
Utilidad del ejercicio anterior	-	-	3.447,2	3.447,2
Dividendos pagados	-	-	(3.453,8)	(3.453,8)
Suscripción y pago de acciones	11.963,1	-	38.541,2	50.504,3
Costo de colocación de acciones	-	-	(2.580,8)	(2.580,8)
Capitalización de reserva por sobreprecio en venta acciones	35.974,4	-	(35.974,4)	-
Pago extraordinario de obligación subordinada al Banco Central	(43.297,2)	-	-	(43.297,2)
Revalorización del capital propio	4.197,6	3,8	63,3	4.264,7
Saldos al 31.12.1994	55.693,7	46,6	59,7	55.800,0

a) Aumento de capital

En Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 5 de septiembre de 1994, se acordó aumentar el capital del Banco mediante la emisión de 2.509.228.199 acciones ordinarias de pago de la serie A, de las cuales se suscribieron y pagaron 1.993.855.411. Los accionistas mayoritarios acordaron renunciar al derecho preferente a suscribir las nuevas acciones, con el objeto de colocarlas principalmente en mercados internacionales mediante el mecanismo conocido como American Depositary Receipts (ADR's). Se estableció asimismo que el producto obtenido en la colocación de las acciones se destinaría a pagar íntegramente la obligación subordinada que se mantenía con el Banco Central de Chile (ver Nota 3). La Junta General Extraordinaria de Accionistas acordó emitir 8.303.159,624 acciones serie A de carácter ordinario, destinadas al canje una por una, de las acciones de las series B, C, D, E, F y G en circulación, al extinguirse las preferencias de que gozaban dichas acciones con motivo del pago de la obligación subordinada.

Al cierre del ejercicio, el canje no se ha efectuado.

b) Dividendos

El capital está representado por 10.394.315.035 acciones, todas con la misma preferencia.

En sesión N° 190, de fecha 22 de julio de 1994, el Directorio del Banco adoptó un acuerdo en el sentido de complementar la capitalización detallada en el párrafo anterior, y manifestar formalmente su intención de proponer a la Junta de Accionistas capitalizar durante los próximos cinco años, el 50% de las utilidades líquidas de cada ejercicio, a fin de propender a una efectiva consolidación del Banco y aumentar la capacidad de negocios de la Institución.

c) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el fondo de Reserva legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, \$ 1.343,0 millones de las utilidades del presente ejercicio se destinarán a esta reserva.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	9,3	9,3
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	106.722,8	1.185,1	-	10.259,7	-	32.024,7	150.192,3
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	5.589,9	-	-	-	-	-	5.589,9

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	24.073,2	–	–	–	–	–	24.073,2
Subtotales	136.385,9	1.185,1	–	10.259,7	–	32.034,0	179.864,7
Ajuste a valor de mercado	74,7	21,6	–	(54,3)	–	–	42,0
Totales	136.460,6	1.206,7	–	10.205,4	–	32.034,0	179.906,7

b) Otras Inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile*	–
Bienes recibidos en pago o adjudicados	420,7
Otras inversiones	–
Total	420,7

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a \$ 19,0 millones.

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según los plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
– Préstamos comerciales y otros	466.860,8	35.538,1	35.968,2	31.866,2	570.233,3
– Créditos hipotecarios para vivienda	6.168,7	11.168,7	16.646,7	37.227,1	71.211,2
– Préstamos de consumo	24.253,8	10.380,6	122,9	–	34.757,3
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
– Préstamos a otras instituciones financieras	51.530,3	5,6	–	–	51.535,9
– Créditos por intermediación de documentos	2.122,1	–	–	–	2.122,1
INVERSIONES FINANCIERAS:					
– Valores negociables (2)	179.837,7	–	–	–	179.837,7
– Instrumentos de inversión (3)	69,0	–	–	–	69,0

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 1.172,0 millones, de los cuales \$ 591,0 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

Además, los vencimientos consideran beneficios obtenidos y no devengados y diferencias de precios en carteras adquiridas por \$ 2.216,6 millones, provenientes de efectos de comercio adquiridos que se presentan neteando las colocaciones en el Balance General.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*)					
- Depósitos y captaciones	388.435,4	376,4	-	-	388.811,8
- Otras obligaciones a plazo	980,4	-	-	-	980,4
- Obligaciones por intermediación de documentos	29.987,9	-	-	-	29.987,9
- Obligaciones por letras de crédito	11.313,7	23.457,7	33.198,0	52.466,2	120.435,6
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS (**)	1.086,6	-	9.803,8	3.459,3	14.349,7
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	5.181,1	638,2	237,5	-	6.056,8
- Otras obligaciones con el Banco Central	16.285,2	16.072,9	884,6	-	33.242,7
- Préstamos de instituciones financieras del país	44.879,6	1.807,3	988,0	-	47.674,9
- Obligaciones con el exterior	135.736,3	68,4	-	-	135.804,7
- Otras obligaciones	12.091,7	5.385,0	3.110,6	27,4	20.614,7

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

(**) No incluye el menor valor obtenido en la colocación de bonos, cuyo saldo al 31 de diciembre asciende a \$ 812,8 millones, el que se presenta neteando las obligaciones por bonos en el Balance General.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total - US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Activos:			
Fondos disponibles (**)	161.340,9	-	161.340,9
Colocaciones efectivas	301.258,3	34.632,6	335.890,9
Colocaciones contingentes	67.330,7	17.652,6	84.983,3
Préstamos a otros bancos del país	-	-	-
Inversiones Financieras:			
- Documentos emitidos por Banco Central de Chile	-	-	-
- Otros emisores del país	640,0	490,4	1.130,4
- En el exterior	-	-	-
Depósitos en el Banco Central	-	-	-
Otros activos	402.672,3	-	402.672,3
Total activos	933.242,2	52.775,6	986.017,8

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	–	–	–
Otras acreencias a la vista	22.192,4	–	22.192,4
Depósitos y captaciones a plazo	85.704,8	4.627,3	90.332,1
Obligaciones contingentes	84.969,5	–	84.969,5
Obligaciones con el Banco			
Central de Chile	15,6	–	15,6
Obligaciones con bancos del país	–	6.340,1	6.340,1
Obligaciones con bancos del exterior	336.075,4	–	336.075,4
Otros pasivos	466.361,4	12.348,4	478.709,8
Total pasivos	995.319,1	23.315,8	1.018.634,9

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 103.379,7 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la posición de divisas del mercado cambiario formal alcanza a MUS\$ 66.963,2. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 456,7.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos mantenidas al cierre del ejercicio:

Contratos sobre monedas

Tipo de operación a futuro	Número de opera- ciones	Monto de los contratos	
		De hasta tres meses US\$ (miles)	De más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local:			
– Compra a futuro de divisas con moneda chilena	79	98.020,0	4.337,0
– Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	126	120.827,4	9.976,6
– Forward de monedas extranjeras	16	33.305,4	4.052,2
Mercados externos:			
– Forward de monedas extranjeras	84	314.666,7	143.221,6

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (Millones)
Valores en custodia	86.370,5
Documentos en cobranza del país	10.181,6
Cobranzas del exterior	24.586,5
Créditos aprobados y no desembolsados	87.831,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

b) Juicios pendientes

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco tiene juicios pendientes en su contra por demandas relacionadas con créditos y otros, los que en su mayoría, según la Gerencia de Servicios Legales del Banco, no presentan riesgos de pérdidas significativas para la Institución.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	\$ (millones)
- Cobranza de documentos	1.263,6
- Cuentas corrientes	803,2
- Tarjetas de crédito	755,6
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	346,9
- Tarjetas de cajeros automáticos	345,0
- Líneas de crédito	204,2
- Custodia y Comisiones de confianza	74,5
- Cuentas de ahorro	54,1
- Vales vista y transferencias de fondos	54,1
- Otros	667,4
Total	<u>4.568,6</u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el Estado de Resultados en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados se presenta el siguiente detalle:

Otros ingresos de operación:	MM\$
Utilidad en venta de bienes recibidos en pago	3,8
Utilidad generada por la administración de bienes recibidos en pago	2,0
Activación de préstamos	4,1
Otros	0,9
Total	<u>10,8</u>
Otros gastos de operación:	
Administración de tarjetas de crédito	309,0
Gastos producidos por bienes recibidos en pago	27,2
Impuesto adicional 4% sobre intereses pagados al exterior	176,9
Otros	44,0
Total	<u>557,1</u>

Ingresos no operacionales:	MM\$
Recuperación de gastos de ejercicios anteriores	251,6
Utilidad en ventas de activo fijo	34,4
Arriendo de oficinas a Sociedades filiales y de apoyo	101,3
Recuperación de bienes recibidos en pago, castigados	54,2
Recuperación de gastos del personal	232,8
Recuperación de gastos de administración	269,8
Otros	86,0
Total	1.030,1

Gastos no operacionales:	
Pérdidas en ventas de activo fijo	8,5
Anulación de préstamo por prescripción	22,8
Pérdidas provenientes de ejercicios anteriores	49,4
Gastos varios	22,3
Total	103,0

15. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJE DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el año 1994 el Banco ha efectuado transacciones por este concepto de acuerdo al siguiente detalle:

	Monto crédito valor par MM\$	Valor pagado MM\$	Efecto en resultados por liberación de provisiones MM\$	Efecto en resultados por diferencia de precio MM\$	Efecto neto MM\$
Ventas	86,1	83,2	0,9	(2,9)	(2,0)
Totales	86,1	83,2	0,9	(2,9)	(2,0)

16. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el año 1994 los Directores del Banco, en su calidad de tales, percibieron las siguientes remuneraciones o dietas por su asistencia a sesiones:

	MM\$
Dietas	332,3
Viáticos	49,9
Honorarios	21,0
Total	403,2

17. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1994 no se provisionó Impuesto a la Renta de Primera Categoría por existir pérdidas tributarias ascendentes a \$ 38.000 millones aproximadamente. Estas pérdidas pueden ser imputadas a futuras utilidades tributarias, sin plazo de expiración.

18. HECHO POSTERIOR

En el período comprendido entre el 10 y 13 de enero de 1995 no han ocurrido hechos posteriores que afecten significativamente los estados financieros.

BANCO REAL S.A.

BANCO REAL S.A.
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	5.937,3	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	1.979,4
Préstamos comerciales	11.693,2	Depósitos y captaciones	15.160,9
Préstamos para comercio exterior	2.695,9	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.357,4
Préstamos de consumo	22,4	Obligaciones por intermediación de documentos	3.156,5
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	2.111,8	Obligaciones contingentes	2.111,2
Otras colocaciones vigentes	584,9		
Cartera vencida	199,3	Total captaciones y otras obligaciones	23.765,4
Total Colocaciones	17.307,5	OBLIGACIONES POR BONOS	—
Menos: provisiones sobre colocaciones	(194,1)	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total colocaciones netas	17.113,4	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	—
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	116,1
Préstamos a instituciones financieras	500,4	Préstamos de instituciones financieras del país	3.217,5
Créditos por intermediación de documentos	—	Obligaciones con el exterior	2.691,7
Total otras operaciones de crédito	500,4	Otras obligaciones	—
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	6.025,3
Documentos Banco Central y Tesorería	752,2	OTROS PASIVOS	40,3
Otras inversiones financieras	8.247,7	TOTAL PASIVOS	29.831,0
Documentos intermediados	3.173,4	PROVISIONES VOLUNTARIAS	54,4
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Capital y reservas	6.475,2
Otras inversiones no financieras	—	Utilidad del ejercicio	173,1
Total inversiones	12.173,3	Total patrimonio neto	6.648,3
OTROS ACTIVOS	186,9		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	610,8		
Inversiones en sociedades	11,6		
Total activo fijo	622,4		
TOTAL ACTIVOS	36.533,7	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	36.533,7

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO REAL S.A.**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	3.871,7
Utilidad por intermediación de documentos	-
Ingresos por comisiones	86,8
Utilidad de cambio neta	44,2
Otros ingresos de operación	-
Total ingresos de operación	<u>4.002,7</u>
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(2.167,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(0,3)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(5,6)
Margen bruto	<u>1.829,0</u>
Remuneraciones y gastos del personal	(640,5)
Gastos de administración y otros	(374,6)
Depreciaciones y amortizaciones	(86,4)
Margen neto	<u>727,5</u>
Provisiones por activos riesgosos	(44,8)
Recuperación de colocaciones castigadas	1,8
Resultado operacional	<u>684,5</u>
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	26,0
Gastos no operacionales	(2,5)
Utilidad por inversiones en sociedades	-
Corrección monetaria	(472,4)
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	<u>235,6</u>
Provisión para impuestos	(28,7)
Gastos extraordinarios	(33,8)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>173,1</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los Señores
Banco Real S.A.:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Real S.A. al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Real S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Real S.A. al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y con normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en Nota 2 a los estados financieros, en 1994 la Sociedad cambió el método de registro de la provisión de vacaciones.

Santiago, enero 13 de 1995

Jacqueline Baleisan D.

ERNST & YOUNG

BANCO REAL S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 472,4 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 44,2 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 0,3 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a las pérdidas por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota N° 7). En el balance general se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre los mínimos exigidos por la Superintendencia se demuestran bajo el pasivo, en el rubro "Provisiones Voluntarias".

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones se reconoce sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

Tal como se indica en Nota 1i), a contar del ejercicio 1994 el costo de vacaciones del personal se registra sobre base devengada. Este cambio contable ha representado un cargo adicional a los resultados del ejercicio de \$ 38,9 millones que están registrados en el rubro remuneraciones y gastos del personal. El efecto al inicio del ejercicio alcanzó a \$ 33,8 millones, monto que se presenta en el ítem gastos extraordinarios.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

En cartera vigente se incluyen créditos a empresas productivas derivados de operaciones de comercio exterior por \$ 640,5 millones, que tienen vencimientos hasta 1 año plazo y están respaldados en un 100% con garantía real, de acuerdo al Art. 84 de la Ley General de Bancos.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

El Banco ha efectuado las siguientes transacciones con entidades relacionadas con monto superior al equivalente de mil Unidades de Fomento, las cuales han sido realizadas en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en la oportunidad que se efectuaron.

Entidad	Descripción	Cargo a resultado (MM\$)
Cía. Real Chilena de Arrendamiento Ltda.	Arriendo de edificio en Avda. Apoquindo N° 3995, Las Condes donde funcionan sucursales del Banco	67,2

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 248,5 millones, del cual un monto de \$ 194,1 millones corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y \$ 54,4 millones a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	250,4	—	—	250,4
Aplicación de las provisiones	(46,7)	—	—	(46,7)
Provisiones constituidas	129,8	—	—	129,8
Liberaciones de provisiones	(85,0)	—	—	(85,0)
Saldos al 31.12.94	248,5	—	—	248,5

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a \$ 6.475,2 millones, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo N°10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 5.726,9 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	3.873,8	118,0	1.735,1	5.726,9
Utilidad del ejercicio anterior	-	21,9	197,2	219,1
Revalorización del capital propio	344,8	12,4	172,0	529,2
Saldos al 31.12.94	4.218,6	152,3	2.104,3	6.475,2

De acuerdo con lo estipulado en el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán \$ 17,3 millones a esta reserva.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones.

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Total MM\$
No intermediados:				
Intransferibles	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-
Transables con terceros	752,5	-	8.247,7	9.000,2
Intermediados:				
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto: A terceros	3.173,4	-	-	3.173,4
Subtotales	3.925,9	-	8.247,7	12.173,6
Ajuste a valor de mercado	(0,3)	-	-	(0,3)
Total inversiones financieras	3.925,6	-	8.247,7	12.173,3

b) Otras Inversiones

- Depósitos en el Banco Central de Chile	-
- Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
- Otras inversiones	-
Total otras inversiones	-
Total inversiones	12.173,3

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	14.519,8	202,1	7,7	-	14.729,6
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	14,6	7,8	-	-	22,4
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	500,4	-	-	-	500,4
- Créditos por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables	-	-	-	-	-
- Instrumentos de inversión (2)	11.678,7	201,6	293,0	-	12.173,3

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 244,4 millones, de los cuales \$ 98,3 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones e instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

b) Vencimiento de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MMS
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	15.160,9	-	-	-	15.160,9
- Otras obligaciones a plazo	3,1	-	-	-	3,1
- Obligaciones por intermediación de documentos	3.156,5	-	-	-	3.156,5
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS					
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de crédito por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	116,1	-	-	-	116,1
- Préstamos de instituciones financieras del país	3.217,5	-	-	-	3.217,5
- Obligaciones con el exterior	2.691,7	-	-	-	2.691,7
- Otras obligaciones	-	-	-	-	-

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Activos:			
Fondos disponibles (**)	6.149,3	–	6.149,3
Colocaciones efectivas	6.849,9	–	6.849,9
Colocaciones contingentes	5.224,7	–	5.224,7
Préstamos a otros bancos del país	–	–	–
Inversiones financieras:			
– Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	–	–	–
– Otros emisores del país	–	–	–
– En el exterior	–	–	–
Depósitos en el Banco Central	–	–	–
Otros activos	–	–	–
Total activos	18.223,9	–	18.223,9
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	641,6	–	641,6
Otras acreencias a la vista	39,3	–	39,3
Depósitos y captaciones a plazo	4.818,9	–	4.818,9
Obligaciones contingentes	5.224,7	–	5.224,7
Obligaciones con el Banco Central de Chile	–	–	–
Obligaciones con bancos del país	–	–	–
Obligaciones con bancos del exterior	6.661,3	–	6.661,3
Otros pasivos	506,1	–	506,1
Total pasivos	17.891,9	–	17.891,9

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 1.861,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 85,0. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 420,9. La institución no tiene otros recursos propios.

10. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

La institución no tiene operaciones con productos derivados.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	(Millones) \$
Valores en custodia	23.509,3
Documentos en cobranza del país	1.767,8
Cobranzas del exterior	1.397,5
Créditos aprobados y no desembolsados	1.036,7

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultado corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	\$ (Millones)
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	29,5
- Cobranza de documentos	36,5
- Cuentas corrientes	0,7
- Vales vista y transferencias de fondos	11,5
- Otros	8,6
Total	<u>86,8</u>

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El monto que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

	\$ (Millones)
Ingresos no operacionales	
Recuperación de gastos	24,9
Otros ingresos	1,1
Total ingresos no operacionales	<u>26,0</u>
Gastos no operacionales	
Pérdida en venta de activo fijo	0,8
Castigo bienes recibidos en pago	1,6
Otros gastos	0,1
Total gastos no operacionales	<u>2,5</u>

14. IMPUESTO A LA RENTA

El Banco ha constituido provisión por impuesto a la renta considerando la normativa general establecida en el Decreto Ley N° 824 sobre impuesto a la renta. Esta provisión por \$ 28,7 millones se registró en el rubro Otros Pasivos.

5. GASTOS DE REMODELACION

La Institución registra en el rubro Otros activos \$ 139,8 millones correspondientes a gastos de remodelación en locales arrendados. Este monto está siendo amortizado en un plazo máximo de 10 años, a contar del mes de diciembre de 1994.

16. HECHOS POSTERIORES

No han ocurrido hechos posteriores significativos que alteren la presentación y/o resultados de los estados financieros.

BANCO SANTANDER - CHILE

BANCO SANTANDER - CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	111.829,3	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	120.486,3
Préstamos comerciales	244.952,5	Depósitos y captaciones	415.818,5
Préstamos para comercio exterior	93.673,9	Otras obligaciones a la vista o a plazo	64.127,6
Préstamos de consumo	71.185,3	Obligaciones por intermediación de documentos	151.797,4
Colocaciones en letras de crédito	101.181,1	Obligaciones letras de crédito	98.488,6
Colocaciones contingentes	48.861,1	Obligaciones contingentes	50.173,5
Otras colocaciones vigentes	21.238,1	Total captaciones y otras obligaciones	900.891,9
Cartera vencida	4.430,3	OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones	585.522,3	Bonos corrientes	14.350,0
Menos: provisiones sobre colocaciones	(6.005,7)	Total obligaciones por bonos	14.350,0
Total colocaciones netas	579.516,6	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	6.850,8
Préstamos a instituciones financieras	15.484,4	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	-
Crédito por intermediación de documentos	10.108,1	Préstamos de Instituciones financieras del país	14.140,9
Total otras operaciones de crédito	25.592,5	Obligaciones con el exterior	105.992,3
INVERSIONES		Otras obligaciones	25.819,7
Documentos Bco. Central y Tesorería	124.574,9	Total préstamos de entidades financieras	152.803,7
Otras inversiones financieras	97.862,2	OTROS PASIVOS	7.901,4
Documentos intermediados	149.231,5	TOTAL PASIVOS	1.075.947,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	PROVISIONES VOLUNTARIAS	2.568,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados	136,7	PATRIMONIO NETO	
Otras inversiones no financieras	-	Capital y reservas	67.760,9
Total inversiones	371.805,3	Utilidad del ejercicio	12.055,8
OTROS ACTIVOS	26.765,9	Total patrimonio neto	79.816,7
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	35.212,1		
Inversiones en sociedades	7.610,1		
Total activo fijo	42.822,2		
TOTAL ACTIVOS	1.158.331,8	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	1.158.331,8

Las notas adjuntas N°s 1 a 17 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SANTANDER - CHILE**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	133.870,1
Utilidad por Intermediación de documentos	1.327,1
Ingresos por comisiones	6.101,0
Utilidad de cambio neta	5.716,2
Otros ingresos de operación	612,0
Total ingresos de operación	<u>147.626,4</u>
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(90.356,4)
Pérdida por intermediación de documentos	(555,6)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(4.245,6)
Margen bruto	<u>52.468,8</u>
Remuneraciones y gastos del personal	(18.633,5)
Gastos de administración y otros	(10.764,8)
Depreciaciones y amortizaciones	(5.671,2)
Margen neto	<u>17.399,3</u>
Provisiones por activos riesgosos	(4.825,6)
Recuperación de colocaciones castigadas	993,9
Resultado operacional	<u>13.567,6</u>
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	738,4
Gastos no operacionales	(122,4)
Utilidad por inversiones en sociedades	1.486,8
Corrección monetaria	(1.954,8)
Excedentes antes de impuestos y gastos extraordinarios	<u>13.715,6</u>
Provisión para impuestos	(1.162,5)
Gastos extraordinarios	(497,3)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>12.055,8</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 17 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores accionistas del Banco Santander - Chile

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Santander-Chile al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Santander-Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. El Banco constituye provisiones para riesgo de la cartera de colocaciones a base de un porcentaje de riesgo determinado por el Banco y adicionalmente mantiene provisiones voluntarias al 31 de diciembre de 1994 por un monto ascendente a MM\$ 2.568,1.
4. En nuestra opinión, excepto por el efecto de las provisiones a que se refiere el párrafo anterior, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Santander-Chile al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
Como se explica en la Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, enero 13 de 1995

Cristián Bunster

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

BANCO SANTANDER - CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.954,8 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 5.716,2 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 151,8 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota N° 6). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el Pasivo, en el rubro "Provisiones Voluntarias".

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., la Sociedad ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. En 1993, el cargo a resultados se efectuaba en el periodo en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó en 1994 un mayor cargo a resultados por \$ 908,9 millones. El efecto acumulado del cambio al inicio del ejercicio por \$ 497,3 millones se presenta en Gastos extraordinarios del Estado de Resultados.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	276,0	—	276,0	188,5
A sociedades de inversión	7.027,8	—	7.027,8	9.819,4
A personas naturales (**)	477,9	—	477,9	446,2
Total	7.781,7	—	7.781,7	10.454,1

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el año 1994 y hasta la fecha de presentación de los estados financieros, se han efectuado transacciones cuya suma es superior al equivalente de mil Unidades de Fomento, según el siguiente detalle:

Sociedad	Concepto	Efecto en resultados Ingresos (gastos) MM\$
Bansa Inmob. S.A.	Administración mensual de bienes inmuebles	(23,0)
Santander Leasing S.A.	Contrato de arrendamiento, bajo modalidad Leasing Financiero Contrato de arrendamiento local	(354,5) 22,8
Santander Servicios S.A.	Contrato para la colocación de productos y servicios financieros	(933,6)
AFP Bansander	Servicios por utilización central telefónica Contrato de arrendamiento local	38,2 48,1

Sociedad	Concepto	Efecto en resultados Ingresos (gastos) MM\$
Santander S.A. Administradora de Fondos Mutuos	Servicios por utilización central telefónica	14,5
Inversiones Santander Chile Ltda.	Contrato de arrendamiento local	22,4
Cía. de Seguros de Vida Santander S.A.	Contratos de arrendamiento local Servicios por utilización central telefónica	31,3 24,1
Redbanc S.A.	Servicios por utilización de cajeros automáticos	(328,5)
Transbank S.A.	Servicios de administración de tarjetas de crédito	(97,7)
Servicios Fincard Ltda.	Servicios computacionales Contrato de arrendamiento local	(481,1) (81,6)
	Total	(2.098,6)

Las operaciones con partes relacionadas se realizaron en las condiciones que ofrecía el mercado en cada oportunidad.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 7.610,1 millones que corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas.

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de inversión MM\$	Resultados MM\$
Santander S.A. Agencia de Valores	99,038	4.756,8	4.711,0	458,9
Santander S.A. Adm. Fondos Mutuos	99,92	1.946,5	1.944,9	614,7
Redbanc S.A. Acciones o derechos otras Sociedades	12,71	2.325,6	295,6	46,5
			658,6	73,1
Total			7.610,1	1.193,2

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el Banco	Totales MM\$	% con el Banco
Santander S.A. Agencia de Valores	71.189,6	6,15	70.726,3	6,10
Santander S.A. Adm. Fondos Mutuos	2.504,6	0,22	1.889,5	0,16
Total	73.694,2		72.615,8	

Dentro del rubro "Utilidad por inversiones en Sociedades", se presentan \$ 293,6 millones correspondientes a la valorización de la inversión en Santander S.A. Corredores de Bolsa al 30 de noviembre de 1994. Esta filial fue vendida el día 28 de diciembre de 1994 a la sociedad relacionada Inversiones Invercom III Ltda., obteniendo una utilidad por la operación ascendente a \$ 320,4 millones, que se presenta en el rubro "Ingresos no operacionales".

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 8.575,7 millones, de los cuales \$ 6.007,6 millones, corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y \$ 2.568,1 millones a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue :

	Provisiones sobre		
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- bidos en pago MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	8.459,8	—	8.459,8
Aplicación de las provisiones	(4.585,5)	—	(4.585,5)
Provisiones constituidas	4.704,9	1,9	4.706,8
Liberaciones de provisiones	(5,4)	—	(5,4)
Saldos 31.12.94	8.573,8	1,9	8.575,7

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanzan al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 67.760,9 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 56.745,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio :

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MMS	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	51.066,0	2.785,0	2.894,8	56.745,8
Utilidad del ejercicio anterior	—	956,9	8.611,7	9.568,6
Dividendos pagados	—	—	(4.305,9)	(4.305,9)
Aumentos del capital	100,2	—	—	100,2
Revalorización capital propio	4.553,5	333,0	765,7	5.652,2
Saldos al 31.12.94	55.719,7	4.074,9	7.966,3	67.760,9

a) Acciones suscritas y pagadas

Al 31 de diciembre de 1994 el Capital pagado del Banco está representado por 78.289.667 acciones ordinarias suscritas y pagadas, sin valor nominal.

b) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del Capital pagado del Banco. Para estos efectos, el Banco deberá destinar como mínimo \$ 1.205,6 millones a Reserva Legal.

c) Aumentos de capital

En el presente ejercicio se pagaron acciones suscritas y no enteradas en el año 1993, por un monto \$ 100,2 millones, correspondientes a 154.694 acciones de pago sin valor nominal.

d) Dividendos

La Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 5 de abril de 1994, acordó distribuir la utilidad líquida del ejercicio 1993, lo cual significó un reparto de dividendo de \$ 55 por acción.

El detalle de la distribución de la utilidad es el siguiente:

Un 10% a Fondo de Reserva Legal	956,9
Un 45% a reparto de dividendos	4.305,9
Un 45% a Fondo Capitalización	4.305,8
	<hr/>
Un 100% total utilidad 1993	9.568,6
	<hr/> <hr/>

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de Inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	
No intermediados:							
Transable con terceros	82.734,5	879,0	41.195,8	50.970,7	6.295,2	40.913,3	222.988,5
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	148.336,7	894,8	-	-	-	-	149.231,5
Subtotales	231.071,2	1.773,8	41.195,8	50.970,7	6.295,2	40.913,3	372.220,0
Ajustes a valor de mercado	(234,5)	0,1	(326,0)	8,8	0,0	0,2	(551,4)
Totales	230.836,7	1.773,9	40.869,8	50.979,5	6.295,2	40.913,5	371.668,6

b) Otras inversiones

Bienes recibidos en pago o adjudicados	136,7
Total	136,7
Total inversiones	371.805,3

(*) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por \$ 1,9 millones, de manera que el importe que se muestra en el Balance General corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto.

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a MM\$ 28,0.

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	297.390,7	32.784,0	18.007,0	3.538,0	351.719,7

BANCO SANTANDER - CHILE

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
- Créditos hipotecarios para vivienda	8.167,2	14.134,5	71.897,3	-	94.199,0
- Préstamos de consumo	43.968,6	27.216,7	-	-	71.185,3
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	15.484,4	-	-	-	15.484,4
- Créditos por intermediación de documentos	10.108,1	-	-	-	10.108,1
INVERSIONES FINANCIERAS (2):					
- Valores negociables	144.021,1	72.324,0	63.411,0	91.912,5	371.668,6

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 15.127,0 millones, de los cuales \$ 12.379,0 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	383.849,1	4,9	-	-	383.854,0
- Otras obligaciones a plazo	2.245,8	-	-	-	2.245,8
- Obligaciones por intermediación de documentos	151.797,4	-	-	-	151.797,4
- Obligaciones por letras de crédito	8.534,3	14.747,4	75.206,9	-	98.488,6
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS (**)	14.365,3				14.365,3
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	763,0	6.087,8	-	-	6.850,8
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	14.140,9	-	-	-	14.140,9
- Obligaciones con el exterior	105.429,6	562,7	-	-	105.992,3
- Otras obligaciones	25.819,7	-	-	-	25.819,7

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

(**) No incluye el menor valor obtenido en la colocación de bonos cuyo saldo al 31/12/94 asciende a MM\$ 15,3 el que se presenta neteando las obligaciones por bonos en el Balance General.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación: (1)

	Operaciones pagaderas en		
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Fondos disponibles (**)	86.908,7	–	86.908,7
Colocaciones efectivas	234.144,9	30.607,2	264.752,1
Colocaciones contingentes	74.458,6	–	74.458,6
Préstamos a otros bancos del país	–	–	–
Inversiones financieras			
– Documentos emitidos por el Banco Central	–	111.817,7	111.817,7
– Otros emisores del país	–	3.262,3	3.262,3
– En el exterior	15.578,8	–	15.578,8
Depósitos en el Banco Central	–	–	–
Otros activos	398.531,5	–	398.531,5
Total activos	809.622,5	145.687,2	955.309,7
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	11.972,3	–	11.972,3
Otras acreencias a la vista	5.350,9	–	5.350,9
Depósitos y captaciones a plazo	69.453,7	26.607,4	96.061,1
Obligaciones contingentes	77.910,2	–	77.910,2
Obligaciones con el Banco Central de Chile	–	–	–
Obligaciones con bancos del país	48.358,4	2.535,0	50.893,4
Obligaciones con bancos del exterior	261.271,7	–	261.271,7
Otros pasivos	476.970,8	–	476.970,8
Total pasivos	951.288,0	29.142,4	980.430,4

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 55.538,8 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario formal alcanza a MUS\$ 4.967,0. Por otra parte el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 7.826,9.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses US\$	de más de tres meses US\$
Mercado local			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	134	32.820,0	166.781,7
Venta a futuro de divisas con moneda chilena	146	52.800,0	246.607,8
Forward de monedas extranjeras compras	3	165,9	8.487,4
Forward de monedas extranjeras ventas	7	166,5	8.345,8
Mercado externo			
Forward de monedas extranjeras compras	26	35.604,4	115.708,0
Forward de monedas extranjeras ventas	7	33.525,7	119.879,1
Forward o contratos de protección de tasas de interés	7	50.000,0	94.000,0

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro, o bien el monto en dólares sobre el cual están convenidos los contratos de tasas de interés, en su caso. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	(Millones) \$
Valores en custodia	211.365,5
Documentos en cobranza del país	26.118,4
Cobranzas del exterior	39.926,9
Créditos aprobados y no desembolsados	49.071,7
Bienes administrados en comisiones de confianza	57,6
Líneas de créditos obtenidas	85.052,7

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

b) Con fecha 26 de agosto de 1992, el Servicio de Impuestos Internos presentó una liquidación en contra del Banco, por diferencias de impuestos provenientes de años anteriores por un monto ascendente a \$ 804,4 millones.

El Banco ha seguido las instancias de reclamación y presentación de mayores antecedentes al Director Regional del Servicio, y a la fecha de emisión de los presentes estados financieros esta situación no ha sido resuelta.

En opinión de la administración y de los asesores jurídicos del Banco, la resolución final de esta liquidación no debería resultar desfavorable al Banco, en consecuencia, no se ha constituido provisión alguna por este concepto.

Con fecha 6 de diciembre de 1993, fue publicada la Ley N° 19.270 referida al tratamiento tributario de las remisiones de créditos que, según la administración del Banco, permitirá rebajar la contingencia en al menos un 40% del monto de la liquidación.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	(Millones) \$
Tarjetas de crédito	2.281,2
Tarjetas de cajeros automáticos	1.054,9
Cobranzas de documentos	693,1
Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	618,9
Cuentas corrientes	581,2
Líneas de crédito	326,5
Otras comisiones de comercio exterior	269,8
Custodia y comisiones de confianza	126,5
Cuentas de ahorro	46,4
Otros	102,5
Total	6.101,0

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

La utilidad que se muestra en el Estado de Resultados está influida por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

En el rubro "Otros Ingresos de Operación", se incluyen:

MM\$	54,4	por utilidad en venta de bienes recibidos en pago o adjudicados.
MM\$	193,2	por ingresos de operación con empresas relacionadas.
MM\$	364,4	por recuperación castigos.

En el rubro "Otros Gastos de Operación", se incluyen:

MM\$	1.397,8	por gastos de operación con empresas relacionadas.
MM\$	118,9	por costo Infored.
MM\$	647,5	por gastos seguros.
MM\$	1.711,4	por comisiones pagadas a empresas relacionadas.

En el rubro "Gastos no Operacionales", se incluyen:

MM\$	65,0	por provisiones sobre eventualidades.
MM\$	27,6	por castigo de bienes recibidos en pago o adjudicados.
MM\$	21,5	por ajuste a resultado ejercicio anterior.

En el rubro "Ingresos no Operacionales", se incluyen:

MM\$	320,4	por utilidad en venta de la Sociedad "Santander S.A. Corredores de Bolsa"
MM\$	205,0	por recuperación de gastos telex, franqueo y varios
MM\$	10,4	por renta de bienes raíces.
MM\$	102,5	por recuperación de gastos empresas relacionadas.
MM\$	28,1	por utilidad por venta de bienes muebles.

Los ingresos y gastos presentados precedentemente representan un menor resultado neto de MM\$ 2.711,3.

15. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para el impuesto a la renta, se ha calculado sobre la utilidad tributaria determinada de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

16. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado a los miembros del Directorio honorarios por \$ 3.3 millones.

17. HECHOS POSTERIORES

Desde el 31 de diciembre de 1994 y hasta la fecha de emisión de los presentes estados financieros no han ocurrido hechos posteriores significativos.

BANCO SECURITY

BANCO SECURITY

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	54.632,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	13.981,5
Préstamos comerciales	144.805,3	Depósitos y captaciones	161.172,2
Préstamos para comercio exterior	45.963,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	21.604,9
Préstamos de consumo	276,3	Obligaciones por intermediación de documentos	34.781,0
Colocaciones contingentes	29.873,2	Obligaciones contingentes	29.819,6
Otras colocaciones vigentes	14.702,6		
Cartera vencida	35,7	Total captaciones y otras obligaciones	261.359,2
Total colocaciones	235.656,7	PRESTAMOS OBTENIDOS DE	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(1.803,8)	ENTIDADES FINANCIERAS Y	
Total colocaciones netas	233.852,9	BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile	
Préstamos a instituciones financieras	-	para reprogramaciones	33,3
Créditos por intermediación de documentos	1.138,3	Otras obligaciones con el Bco. Central de Chile	4.365,7
Total otras operaciones de crédito	1.138,3	Préstamos de instituciones financieras del país	3.088,1
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	48.558,1
Documentos Banco Central y Tesorería	16.113,8	Otras obligaciones	6.386,1
Otras inversiones financieras	6.551,0	Total préstamos de entidades financieras	62.431,3
Documentos intermediados	34.864,4	OTROS PASIVOS	7.223,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	813,3	TOTAL PASIVOS	331.013,5
Total inversiones	58.342,5	PROVISIONES VOLUNTARIAS	737,4
OTROS ACTIVOS	2.310,9	PATRIMONIO NETO	
ACTIVOS FIJOS		Capital y reservas	26.733,7
Físicos	4.918,7	Utilidad del ejercicio	4.027,9
Inversiones en sociedades filiales	7.316,3	Total patrimonio neto	30.761,6
Total activo fijo	12.235,0		
TOTAL ACTIVOS	362.512,5	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	362.512,5

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SECURITY

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	39.561,2
Utilidad por intermediación de documentos	1.885,8
Utilidad de cambio neta	663,1
Ingresos por comisiones	789,5
Otros ingresos de operación	1,4
Total ingresos de operación	<u>42.901,0</u>
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	31.869,8
Pérdida por intermediación de documentos	1.014,0
Otros gastos de operación	75,2
Margen bruto	<u>9.942,0</u>
Remuneraciones y gastos del personal	2.840,7
Gastos de administración y otros	1.553,4
Depreciaciones y amortizaciones	324,4
Margen neto	<u>5.223,5</u>
Provisiones por castigos activos riesgosos	(643,3)
Recuperación de colocaciones castigadas	12,7
Resultado operacional	<u>4.592,9</u>
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	223,3
Gastos no operacionales	(1,2)
Utilidad por inversión en sociedades	1.029,8
Corrección monetaria	(1.314,4)
Excedente antes de impuestos	<u>4.530,4</u>
Provisiones para impuestos	502,5
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>4.027,9</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Accionistas y Directores Banco Security:

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de Banco Security al 31 de diciembre de 1994, y del estado conexo de resultados por el ejercicio que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Institución. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Banco Security al 31 de diciembre de 1994, y los resultados de sus operaciones por el año que terminó en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, enero 6 de 1995

Michael Leighton I.

KPMG Peat Marwick

BANCO SECURITY

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses v reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.314,4 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$1).

El saldo de \$ 663,1 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos netos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto en los resultados del ejercicio ascendente a \$ 656,7 millones, monto que se incluyó en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su Valor Patrimonial Proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (nota 5). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el Pasivo, en el rubro "Provisiones Voluntarias".

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal al igual que en años anteriores se reconocen sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	586,1	–	586,1	–
A sociedades de inversión	2.404,2	–	2.404,2	224,3
Total	2.990,3	–	2.990,3	224,3

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el período informado la Institución ha realizado las siguientes operaciones con partes relacionadas:

	Abonos a resultados M\$	
Security Factoring S.A.	Arriendo de oficinas	0,3
Security Leasing S.A.	Arriendo de oficinas	13,4
Security Valores S.A. Corredores de Bolsa	Arriendo de oficinas	8,4
Security Administradora de Fondos Mutuos S.A.	Arriendo de oficinas	11,8
Security Futuros S.A.	Arriendo de oficinas	8,2

Estas transacciones se realizaron a precios de mercado imperantes en cada oportunidad.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES**a) Participación en las sociedades**

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 7.316,3 millones, de los cuales MM\$ 7.271,6 corresponden a la participación del Banco en cuatro sociedades que complementan las actividades bancarias, contempladas en el número 11 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades filiales:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de inversión MM\$	Resultado MM\$
Security Valores S.A. Corredores de Bolsa	99,900	2.377,5	2.375,1	505,6
Security Leasing S.A.	99,999	3.896,3	3.896,2	621,7
Security Administradora de Fondos Mutuos S.A.	99,990	981,0	980,0	127,0
Security Futuros S.A.	98,300	20,7	20,3	(108,9)
Subtotal			7.271,6	1.145,4

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de inversión MM\$	Resultados MM\$
Acciones y derechos en otras sociedades			44,7	-
Total			7.316,3	1.145,4

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el Banco	Totales MM\$	% con el Banco
Security Valores S.A.				
Corredores de Bolsa	21.532,3	-	19.154,7	-
Security Leasing S.A.	21.923,4	-	18.027,0	2,7
Security Administradora de Fondos Mutuos S.A.	1.101,0	-	119,9	-
Security Futuros S.A.	23,2	65,9	2,5	-

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 2.541,2 millones, del cual un monto de MM\$ 1.803,8 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos. Además, el Banco mantiene provisiones voluntarias por \$ 737,4 millones de los cuales \$ 656,7 corresponden a la diferencia de la valorización a valor de mercado de los instrumentos financieros de largo plazo que se transan en el mercado secundario.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	1.438,8	598,4	2.037,2
Aplicación de las provisiones	(139,3)	-	(139,3)
Provisiones constituidas	585,0	58,3	643,3
Saldos al 31 de diciembre de 1994	1.884,5	656,7	2.541,2

A juicio de la Administración las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanzan al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 26.733,7, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 24.194,4 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	22.112,3	1.853,8	228,3	24.194,4
Utilidad del ejercicio 1993	-	348,7	3.138,3	3.487,0
Dividendos pagados	-	-	(3.138,3)	(3.138,3)
Revalorización del capital propio	1.968,0	196,0	26,6	2.190,6
Saldos al 31.12.94	24.080,3	2.398,5	254,9	26.733,7

El excedente del ejercicio 1994 después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 4.027,9.

De conformidad con el artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al Capital Pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital, quedando éste representado por 54.890.985 acciones sin valor nominal, procediéndose de la misma forma con las reservas.

Durante el mes de febrero de 1994 se procedió a distribuir la utilidad líquida de 1993 ascendente a MM\$ 3.138,3.

De acuerdo a lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del Capital Pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se deberán destinar no menos de \$ 402,8 millones a esa reserva.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:					
Transables con terceros	16.113,8	–	6.328,1	206,0	22.647,9
Intermediados:					
Documentos vendidos con pacto:					
A otras instituciones financieras	1.989,7	–	–	–	1.989,7
Documentos vendidos con pacto:					
A terceros	32.234,9	–	–	–	32.234,9
Subtotales	50.338,4	–	6.328,1	206,0	56.872,5
Ajuste a valor de mercado	639,8	–	16,9	–	656,7
Totales	50.978,2	–	6.345,0	206,0	57.529,2

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile(*)		813,3
Subtotal		813,3
Total inversión		58.342,5

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
– Préstamos comerciales y otros	162.457,1	31.811,4	2.779,8	839,0	197.887,3
– Créditos hipotecarios para vivienda	735,9	1.124,3	3.747,1	1.544,9	7.152,2
– Préstamos de consumo	33,3	243,0	–	–	276,3
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
– Créditos por intermediación de documentos	1.138,3	–	–	–	1.138,3
INVERSIONES FINANCIERAS:					
– Valores negociables (2)	35.229,6	18.215,0	2.815,3	1.269,3	57.529,2
– Instrumentos de inversión (3)	–	–	–	–	–

- (1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida, que ascendían a \$ 432,0 millones, de los cuales 337,3 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.
- (2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.
- (3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MMS	Más de un año hasta tres años MMS	Más de tres años hasta seis años MMS	Más de seis años MMS	Total MMS
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	156.220,0	4.952,2	-	-	161.172,2
- Obligaciones por intermediación de documentos	34.781,0	-	-	-	34.781,0
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	33,3	-	-	33,3
- Otras obligaciones con el Banco Central	3.549,4	816,3	-	-	4.365,7
- Préstamos de instituciones financieras del país	3.088,1	-	-	-	3.088,1
- Obligaciones con el exterior	47.698,3	859,8	-	-	48.558,1
- Otras obligaciones	6.386,1	-	-	-	6.386,1

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera, o reajustables por la variación del tipo de cambio por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Activos			
Fondos disponibles (**)	75.534	-	75.534
Colocaciones efectivas	113.807	9.777	123.584
Colocaciones contingentes	44.286	-	44.286
Inversiones financieras:			
Otros emisores del país	-	5.225	5.225
Depósitos en el Banco Central de Chile	2.004	-	2.004
Otros activos	66.267	-	66.267
Total activos	301.898	15.002	316.900
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	6.314	-	6.314
Depósitos y captaciones a plazo	31.389	11.811	43.200
Obligaciones contingentes	44.286	-	44.286
Obligaciones con el Banco Central de Chile	8.471	-	8.471
Obligaciones con bancos del exterior	120.038	-	120.038
Otros pasivos	98.063	-	98.063
Total pasivos	308.561	11.811	320.372

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 40.500 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 700. Por otra parte, el banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas por MUS\$ 95,6.

10. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses US\$ (miles)	de más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local:			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	10	8.000	7.000
Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	9	3.000	11.500
Forward de monedas extranjeras (ventas)	16	790	8.531
Mercados externos:			
Forward de monedas extranjeras (compras)	26	40.528	6.495
Forward de monedas extranjeras (ventas)	4	1.448	2.029

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o el equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro, o bien el monto en dólares sobre el cual están convenidos los contratos de tasa de interés, en su caso. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MMS
Dietas	49,5
Honorarios por asesorías	137,5
Total	<u>187,0</u>

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MMS
Valores en custodia	127.176,7
Créditos aprobados y no desembolsados	11.001,0
Líneas de créditos obtenidas	90.991,2
Garantías prendarias e hipotecarias	53.355,8
Cobranzas del exterior	11.071,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

	MM\$
Comisiones percibidas por:	
–Operaciones de comercio exterior	333,4
–Cobranzas de documentos	242,9
–Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	160,8
–Cuentas corrientes	19,8
–Protesto cheques	18,4
–Tarjetas de crédito	6,5
–Línea de crédito	6,7
–Vales vista y transferencias de fondos	1,0
	<u>789,5</u>
Total	<u><u>789,5</u></u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro “Ingresos por intereses y reajustes”.

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los gastos e ingresos que tienen ese carácter:

a) Otros ingresos y gastos operacionales

	MM\$
Ingresos: Ingreso por mora de cliente	<u>1,4</u>
Gastos: Gastos de corresponsales en el exterior	52,6
Comisiones pagadas	22,6
	<u>75,2</u>

b) Otros ingresos y gastos no operacionales

	MM\$
Ingresos: Recuperación de gastos comercio exterior	110,8
Utilidad en venta de activo fijo	60,1
Arrendos recibidos	52,4
	<u>223,3</u>
Gastos: Pérdida en venta de activo fijo	<u>1,2</u>

15. IMPUESTO A LA RENTA

La Institución ha constituido la provisión de Impuesto a la Renta de Primera Categoría de conformidad con la legislación vigente originando un cargo a resultado de MM\$ 502,5.

BANCO SUD AMERICANO

BANCO SUD AMERICANO
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	138.064,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	91.877,9
Préstamos comerciales	323.760,0	Depósitos y captaciones	352.650,9
Préstamos para comercio exterior	115.211,9	Otras obligaciones a la vista o a plazo	60.499,5
Préstamos de consumo	40.150,5	Obligaciones por intermediación de documentos	53.809,2
Colocaciones en letras de crédito	90.268,7	Obligaciones por letras de crédito	87.068,8
Colocaciones contingentes	59.930,9	Obligaciones contingentes	59.854,1
Otras colocaciones vigentes	28.538,5	Total captaciones y otras obligaciones	705.760,4
Cartera vencida	5.460,3	OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones	663.320,8	Bonos corrientes	8.186,5
Menos: Provisión sobre colocaciones	(5.033,3)	Bonos subordinados	10.125,8
Total colocaciones netas	658.287,5	Total obligaciones por bonos	18.312,3
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	7.614,1	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	6.076,5
Créditos por intermediación de documentos	153,7	Otras obligaciones con el Bco. Central de Chile	233,0
Total otras operaciones de crédito	7.767,8	Préstamos de instituciones financieras del país	27.771,8
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	91.087,4
Documentos Banco Central y Tesorería	19.375,6	Otras obligaciones	31.275,8
Otras inversiones financieras	13.924,0	Total préstamos de entidades financieras	156.444,5
Documentos intermediados	53.169,5	OTROS PASIVOS	
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	6.982,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	832,1	Otros pasivos	7.777,5
Otras inversiones no financieras	-	Total otros pasivos	14.760,0
Total inversiones	87.301,2	TOTAL PASIVOS	895.277,2
OTROS ACTIVOS		PROVISIONES VOLUNTARIAS	147,9
Letras del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	PATRIMONIO NETO	
Otros activos	10.708,3	Capital y reservas	43.653,5
Total otros activos	10.708,3	Utilidad del ejercicio	1.531,7
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	45.185,2
Activo fijo físico	31.701,8	TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	940.610,3
Inversiones en sociedades	6.779,3		
Total activo fijo	38.481,1		
TOTAL ACTIVOS	940.610,3		

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SUD AMERICANO**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	99.859,0
Utilidad por intermediación de documentos	796,6
Ingresos por comisiones	5.484,1
Utilidad de cambio neta	2.022,4
Otros ingresos de operación	76,0
	<hr/>
Total ingresos de operación	108.238,1
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(65.590,3)
Pérdida por intermediación de documentos	(15,5)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(2.002,0)
	<hr/>
Margen bruto	40.630,3
Remuneraciones y gastos del personal	(16.054,7)
Gastos de administración y otros	(10.739,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(2.339,5)
	<hr/>
Margen neto	11.496,8
Provisiones por activos riesgosos	(4.661,7)
Recuperación de colocaciones castigadas	1.022,7
	<hr/>
Resultado operacional	7.857,8
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	588,7
Gastos no operacionales	(246,9)
Utilidad por inversión en sociedades	1.178,7
Corrección monetaria	(348,7)
	<hr/>
Excedente antes de impuesto a la renta y gastos extraordinarios	9.029,6
Impuesto a la renta	-
Gastos extraordinarios	(515,4)
	<hr/>
Excedente	8.514,2
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(6.982,5)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>1.531,7</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco Sud Americano:**

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco Sud Americano al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración del Banco Sud Americano. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Sud Americano al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
4. Como se señala en Nota 3 el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 5.353,9 millones (464.214,48 Unidades de Fomento) la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 82,01% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.
5. Como se explica en la Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G. Este cambio contable ha significado un mayor cargo a los resultados del ejercicio 1994 de MM\$ 798,8.

Santiago, enero 12 de 1995

Ariel Olguín P.

PRICE WATERHOUSE

BANCO SUD AMERICANO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 348,7.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 2.022,4 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 333,3, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la Institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su Valor Patrimonial Proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible y su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile (Nota 3).

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

k) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993 el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio en las prácticas contables ha significado un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 798,8.

Dentro de esta cifra se incluyen MM\$ 515,4 que se presentan como "Gastos Extraordinarios" en el estado de resultados correspondientes al saldo al 31 de diciembre de 1994 por vacaciones adeudadas a esa fecha y devengadas antes del 31 de diciembre de 1993.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación subordinada derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del artículo N° 15 de la Ley 18.401 que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Ese compromiso novado, denominado "obligación subordinada", se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de un 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 1.069.640,96 Unidades de Fomento (1.698.866,15 Unidades de Fomento al 31 de diciembre de 1993). Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 6.982,5 (605.426,48 Unidades de Fomento) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1993	1.698.866,15	(680.833,78)	1.018.032,37
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1993	(680.833,78)	680.833,78	-
Recargo del ejercicio 1994	51.608,59	-	51.608,59
Provisión de los excedentes del ejercicio 1994	-	(605.426,48)	(605.426,48)
Saldo al 31 de diciembre de 1994	1.069.640,96	(605.426,48)	464.214,48

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	3.528,5	0,2	3.528,7	174,3
A sociedades de inversión	3,9	35,5	39,4	0,0
A personas naturales (**)	362,4	0,0	362,4	321,5
Total	3.894,8	35,7	3.930,5	495,8

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

Del total de créditos antes señalados, un monto ascendente a MM\$ 35,5 se encuentra registrado en cuentas de orden. Dicho monto corresponde principalmente a los créditos que se habían vendido al Banco Central de Chile y que volvieron a poder de la Institución en virtud de la novación de la obligación de recompra de dicha cartera efectuada en el año 1989, oportunidad en que se imputó al activo solamente el valor comercial de la cartera, registrando el valor par en cuentas de orden para efectos de control.

De acuerdo con las normas de la Superintendencia, la institución debe computar además para los efectos de límites legales, créditos por un total de MM\$ 35,7, correspondientes a colocaciones castigadas en los últimos cuatro años de deudores relacionados con la institución.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de la preparación de los estados financieros, el Banco ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento:

Nombre o Razón Social	Descripción	Monto de la transacción MM\$	Efectos en resultados		Saldos por cobrar MM\$	Saldos por pagar MM\$
			Gasto MM\$	Ingreso MM\$		
Sud Americano Corredores de Bolsa S.A.	Remate electrónico	0,6	0,6	-	-	-
Sud Americano Corredores de Bolsa S.A.	Asesoría financiera	10,3	10,3	-	-	-
Sud Americano Corredores de Bolsa S.A.	Arriendo de oficinas	30,5	-	30,5	-	-
Leasing Sud Americano S.A.	Arriendo de oficinas	15,9	-	15,9	-	-
Administradora de Fondos Mutuos Sud Americano S.A.	Arriendo de oficinas	12,9	-	12,9	-	-
Asesoría Financiera Sud Americano S.A.	Asesoría financiera	36,5	36,5	-	-	-
Olivetti de Chile S.A.	Compra de equipos	24,5	-	-	-	-
Olivetti de Chile S.A.	Mantenimiento de máquinas y equipos	10,5	10,5	-	-	-
Nova Scotia Inversiones Ltda.	Asesoría técnica	83,5	83,5	-	-	20,2
Redbanc S.A.	Mantenimiento máquinas y equipos	10,8	10,8	-	-	-
Redbanc S.A.	Gastos de capacitación	1,9	1,9	-	-	-
Transbank S.A.	Seguro pérdida tarjeta de crédito	13,1	13,1	-	-	-

Estas transacciones se realizaron en condiciones de mercado.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y COLIGADAS**a) Participación en sociedades**

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 6.779,3 de los cuales MM\$ 6.099,0 corresponden a la

BANCO SUD AMERICANO

participación de la Institución en sociedades filiales y coligadas que complementan o facilitan las actividades contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución tiene participación en las siguientes sociedades filiales y coligadas:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de las Sociedades MM\$	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados MM\$
Sud Americano				
Corredores de Bolsa S.A.	99,82	2.250,9	2.246,8	366,7
Asesoría Financiera Sud Americano S.A.	99,00	127,3	126,0	52,6
Leasing Sud Americano S.A.	99,00	2.300,7	2.277,7	413,9
Administradora de Fondos Mutuos Sud Americano S.A.	99,00	1.164,5	1.152,9	205,9
Redbanc S.A.	12,71	2.325,6	295,6	47,3
Subtotal			6.099,0	1.086,4
Acciones o derechos en otras sociedades			680,3	92,3
Total			6.779,3	1.178,7

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales.

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el Banco	Totales MM\$	% con el Banco
Sud Americano				
Corredores de Bolsa S.A.	20.323,9	1,2	18.057,7	-
Asesoría Financiera Sud Americano S.A.	153,8	11,8	26,4	-
Leasing Sud Americano S.A.	18.502,8	0,4	16.202,1	0,2
Administradora de Fondos Mutuos Sud Americano S.A.	1.257,6	1,7	93,1	2,3

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 5.181,2 de los cuales MM\$ 5.033,3 corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y MM\$ 147,9 a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	4.725,6	343,0	-	5.068,6
Aplicación de las provisiones	(3.845,1)	(678,7)	-	(4.523,8)
Provisiones constituidas	4.347,5	335,7	-	4.683,2
Liberación de provisiones	(46,8)	-	-	(46,8)
Saldos al 31 de diciembre de 1994	5.181,2	-	-	5.181,2

Adicionalmente a las provisiones constituidas por MM\$ 4.683,2 y a las liberaciones de provisiones por MM\$ (46,8), se efectuaron remisiones de deudas por MM\$ 25,3. La suma de las cantidades indicadas precedentemente asciende a MM\$ 4.661,7 y se presenta en la partida "Provisiones por Activos Riesgosos" del Estado de Resultado.

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 43.653,5, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 40.061,1 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	34.890,7	—	5.170,4	40.061,1
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	1.586,6	1.586,6
Dividendos pagados	—	—	(1.586,6)	(1.586,6)
Revalorización del capital propio	3.105,3	—	487,1	3.592,4
Saldos al 31 de diciembre de 1994	37.996,0	—	5.657,5	43.653,5

Con fecha 30 de marzo de 1994 se repartieron dividendos por un monto de MM\$ 1.586,6 a los propietarios de acciones preferentes series B y C, correspondientes a la utilidad del año 1993.

El excedente del ejercicio 1994 después de efectuada la provisión para gastos extraordinarios, alcanzó a MM\$ 8.514,2 de los cuales deben destinarse MM\$ 6.982,5 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 1.531,7 para el eventual reparto o capitalización de acuerdo con los términos de la Legislación vigente.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 17,99% de aquél según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuable del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A*	690.615.966	64,02	—	—
B	118.436.097	10,98	50	5,49
C	269.685.000	25,00	50	12,50
Total	1.078.737.063	100,00		17,99

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	
No intermediados:							
Intransferibles	—	—	—	—	—	113,9	113,9
Transables sólo entre Instituciones Financieras	—	—	—	—	—	7.302,8	7.302,8
Transables con terceros	6.613,3	199,9	12.400,0	6.457,4	—	—	25.670,6

EMISOR

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	–	–	–	–	–	–	–
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	53.048,5	–	–	–	–	–	53.048,5
Subtotal	59.661,8	199,9	12.400,0	6.457,4	–	7.416,7	86.135,8
Ajuste a valor de mercado	129,9	(6,3)	159,8	46,6	–	3,3	333,3
Total	59.791,7	193,6	12.559,8	6.504,0	–	7.420,0	86.469,1
b) Otras inversiones							MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile							–
Bienes recibidos en pago o adjudicaciones							832,1
Otras inversiones							–
Total							832,1

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
– Préstamos comerciales y otros	402.647,2	44.478,2	38.417,0	23.607,8	509.150,2
– Créditos hipotecarios para vivienda	3.752,7	8.070,7	12.432,4	23.961,7	48.217,5
– Préstamos de consumo	27.192,8	11.994,2	568,4	16,1	39.771,5
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
– Préstamos a otras instituciones financieras	7.614,1	–	–	–	7.614,1
– Créditos por intermediación de documentos	153,7	–	–	–	153,7
INVERSIONES FINANCIERAS:					
– Valores negociables (2)	56.351,6	14.698,3	4.349,6	10.955,7	86.355,2
– Instrumentos de inversión (3)	–	–	–	113,9	113,9
Total activos	497.712,1	79.241,4	55.767,4	58.655,2	691.376,1

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascienden a MM\$ 1.437,1 de los cuales MM\$ 790,4 tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994:

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*)					
- Depósitos y captaciones	341.106,9	282,4	-	-	341.389,3
- Otras obligaciones a plazo	1.100,1	-	-	-	1.100,1
- Obligaciones por intermediación de documentos	53.809,2	-	-	-	53.809,2
- Obligaciones por letras de crédito	7.073,8	12.489,3	20.391,8	47.113,9	87.068,8
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	1.396,8	2.316,1	3.492,4	11.107,0	18.312,3
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	6.045,2	13,9	17,4	-	6.076,5
- Otras obligaciones con el Banco Central	51,1	96,2	85,7	-	233,0
- Préstamos de instituciones financieras del país	27.765,2	6,6	-	-	27.771,8
- Obligaciones con el exterior	89.823,4	134,7	342,8	786,5	91.087,4
- Otras obligaciones	22.644,4	5.276,8	3.251,3	103,3	31.275,8
Total pasivos	550.816,1	20.616,0	27.581,4	59.110,7	658.124,2

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Activos			
Fondos disponibles (**)	81.689,6	-	81.689,6
Colocaciones efectivas	286.067,9	21.415,3	307.483,2
Colocaciones contingentes	89.774,1	2.516,0	92.290,1
Préstamos a otros bancos del país	-	-	-
Inversiones financieras:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	-	-	-
- Otros emisores del país	-	2.752,0	2.752,0
- En el exterior	-	281,8	281,8
Depósitos en el Banco Central	-	-	-
Otros activos	15.900,5	-	15.900,5
Total activos	473.432,1	26.965,1	500.397,2
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	11.963,5	-	11.963,5
Otras acreencias a la vista	2.795,5	-	2.795,5
Depósitos y captaciones a plazo	78.001,4	2.608,4	80.609,8
Obligaciones contingentes	89.700,4	2.414,3	92.114,7
Obligaciones con el Banco Central de Chile	-	-	-
Obligaciones con bancos del país	-	-	-

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Obligaciones con bancos del exterior	225.224,6	189,1	225.413,7
Otras obligaciones	60.433,2	6.684,4	67.117,6
Otros pasivos	25.759,5	—	25.759,5
Total pasivos	493.878,1	11.896,2	505.774,3

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 65.774,6 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 36.376,5. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 16.294,8.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio:

Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses US\$ (miles)	de más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	82	96.037	81.088
Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	91	73.193	111.731
Forward de monedas extranjeras	4	1.088	1.088
Mercados externos			
Forward de monedas extranjeras	70	74.887	166.422
Futuros de monedas comprados	—	—	—
Futuros de monedas vendidos	—	—	—
Futuros de tasas de interés comprados	—	—	—
Futuros de tasas de interés vendidos	—	—	—
Forward o contratos de protección de tasas de interés	—	—	—

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro, o bien el monto en dólares sobre el cual están convenidos los contratos de tasa de interés, en su caso. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 3, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MMS\$
Valores en custodia	248.901,1
Créditos aprobados y no desembolsados	62.034,7
Documentos en cobranza del país	20.745,9
Cobranzas del exterior	20.841,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por	MMS
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	1.193,6
- Operaciones a futuro	846,9
- Tarjetas de crédito	835,1
- Cobranza de documentos	679,3
- Cuentas corrientes	644,0
- Tarjetas de cajeros automáticos	613,9
- Línea de crédito	500,5
- Custodia y comisiones de confianza	159,7
- Vales vista y transferencias de fondos	8,2
- Cuentas de ahorro	2,9
Total	5.484,1

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro Ingresos por intereses y reajustes.

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

	MMS
Otros ingresos de operación	
Utilidad por venta de bienes recibidos en pago o adjudicados	62,5
Arriendos de bienes recibidos en pago o adjudicados	13,1
Otros Ingresos	0,4
Total ingresos de operación	76,0
	MMS
Otros gastos de operación	
Comisiones por administración tarjetas de crédito y cajeros automáticos	733,1
Comisiones s/colocación créditos de consumo	275,9
Gastos oficina de representación en el exterior	184,9
Servicios transporte de valores a clientes	503,4
Mantenimiento de bienes recibidos en pago o adjudicados	156,8
Otros gastos	147,9
Total otros gastos de operación	2.002,0
	MMS
Ingresos no operacionales	
Venta de bienes recibidos en pago o adjudicados castigados	68,1
Recuperación de gastos	347,5
Ingresos subsidios estatales s/operaciones de crédito	69,6
Arriendos	72,3
Otros ingresos	31,2
Total ingresos no operacionales	588,7
	MMS
Gastos no operacionales	
Castigo de bienes recibidos en pago o adjudicados	153,0
Otros gastos	93,9
Total gastos no operacionales	246,9

15. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1994 el Banco efectuó ventas de créditos por los siguientes totales:

Valor par MM\$	Valor contabilizado en el activo MM\$	Valor de venta MM\$	Efecto en provisión MM\$	Efecto en resultados MM\$
149,9	–	14,7	–	14,7

16. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Honorarios	275,3
Viáticos	21,8
Total	<u>297,1</u>

Los honorarios anteriormente mencionados corresponden a los establecidos por la Junta de Accionistas.

17. IMPUESTOS A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1994 no se ha constituido provisión para impuesto a la renta, debido a que efectuadas las deducciones establecidas en la Ley de la Renta y considerando los créditos al impuesto, no resulta valor a pagar.

18. EVENTOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1994 y la fecha de preparación de los presentes estados financieros no se han producido hechos que puedan afectar la situación financiera y patrimonial de la Institución.

BANCO SUDAMERIS

BANCO SUDAMERIS

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	21.603,8	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	6.574,5
Préstamos comerciales	38.213,2	Depósitos y captaciones	43.080,9
Préstamos para comercio exterior	20.535,3	Otras obligaciones a la vista o a plazo	10.300,1
Préstamos de consumo	68,5	Obligaciones por intermediación de documentos	18.777,6
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	6.699,7	Obligaciones contingentes	6.687,7
Otras colocaciones vigentes	344,1	Total captaciones y otras obligaciones	85.420,8
Cartera vencida	549,3	OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones	66.410,1	Bonos corrientes	-
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(591,1)	Bonos subordinados	-
Total colocaciones netas	65.819,0	Total obligaciones por bonos	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	-	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Créditos por intermediación de documentos	4.126,9	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	389,5
Total otras operaciones de crédito	4.126,9	Préstamos de instituciones financieras del país	6.690,8
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	22.741,4
Documentos Banco Central y Tesorería	1.014,9	Otras obligaciones	629,7
Otras inversiones financieras	13.104,1	Total préstamos de entidades financieras	30.451,4
Documentos intermediados	18.767,8	OTROS PASIVOS	
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Otros pasivos	282,4
Otras inversiones no financieras	-	Total otros pasivos	282,4
Total inversiones	32.886,8	TOTAL PASIVOS	116.154,6
OTROS ACTIVOS		PROVISIONES VOLUNTARIAS	77,0
Letra del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	PATRIMONIO NETO	
Otros activos	135,3	Capital y reservas	12.396,2
Total otros activos	135,3	Utilidad del ejercicio	705,5
ACTIVO FIJO		Total patrimonio neto	13.101,7
Activo fijo físico	2.732,2	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	129.333,3
Inversiones en sociedades	2.029,3		
Total activo fijo	4.761,5		
TOTAL ACTIVOS	129.333,3		

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SUDAMERIS**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	12.023,9
Utilidad neta por intermediación de documentos	101,2
Ingresos por comisiones	327,1
Utilidad de cambio neta	310,0
Otros ingresos de operación	-
	<hr/>
Total ingresos de operación	12.762,2
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(9.144,8)
Pérdida por intermediación de documentos	-
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(7,5)
	<hr/>
Margen bruto	3.609,9
Remuneraciones y gastos del personal	(978,7)
Gastos de administración y otros	(944,4)
Depreciaciones y amortizaciones	(137,4)
	<hr/>
Margen neto	1.549,4
Provisiones por activos riesgosos	(250,7)
Recuperación de colocaciones castigadas	1,6
	<hr/>
Resultado operacional	1.300,3
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	138,7
Gastos no operacionales	(5,9)
Utilidad por inversiones en sociedades	72,3
Corrección monetaria	(619,5)
	<hr/>
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	885,9
Provisión para impuestos	(146,7)
Gastos extraordinarios	(33,7)
	<hr/>
Excedente	705,5
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	705,5
	<hr/> <hr/>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores
Banco Sudameris:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Sudameris, Sucursal Santiago de Chile, al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Sudameris. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Sudameris, al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Como se explica en la Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, enero 13 de 1995

Cristián Bunster

**LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND**

BANCO SUDAMERIS

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 619,5 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 310,0 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 101,2 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos. Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades, en las cuales la institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisión sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el Pasivo, en el rubro "Provisiones Voluntarias".

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

La Institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

k) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. En 1993 el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó en 1994 un mayor cargo a resultados por MM\$ 53,3. El efecto acumulado del cambio al inicio del ejercicio por MM\$ 33,7 se presenta en el rubro Gastos Extraordinarios, en el Estado de Resultados.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile, a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	—	—	—	—
A sociedad de inversión	3.153,5	—	3.153,5	4.092,3
A personas naturales (**)	—	—	—	—
Total	3.153,5	—	3.153,5	4.092,3

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo N° 84 de la Ley General de Bancos valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el año 1994 y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la Institución no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES**a) Participación en las sociedades:**

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 2.029,3 millones que corresponden a la participación de la Institución en sociedades filiales que complementan o facilitan las actividades contempladas en el número 11 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco tiene participación en la siguientes sociedades filiales:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de Inversión MMS	Resultados MMS
Sudameris Agencia de Valores S.A.	95	1.390,6	1.321,1	53,2
Sudameris Leasing S.A.	95	720,0	684,0	19,1
Subtotales		2.110,6	2.005,1	72,3
Acciones o derechos en otras sociedades			23,9	-
Totales			2.029,0	72,3

b) Antecedentes acerca de las sociedades filiales:

Sociedad	Activos		Pasivos	
	Totales MM\$	% con el Banco	Totales MMS	% con el Banco
Sudameris Agencia de Valores S.A.	2.906,9	38,57	985,8	11,03
Sudameris Leasing S.A.	49,6	5,34	-	-

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 668,1 millones del cual un monto de \$ 591,1 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, y \$ 77,0 millones a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31-12-93	546,5	-	-	546,5
Aplicación de las provisiones	(129,0)	-	-	(129,0)
Provisiones constituidas	250,7	-	-	250,7
Liberación de provisiones	-	-	-	-
Saldos al 31-12-94	668,2	-	-	668,2

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$12.396,2 incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 11.304,4 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31-12-93	10.630,6	627,0	46,8	11.304,4
Utilidad del ejercicio anterior	-	112,1	1.009,2	1.121,3

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MMS	Total MM\$
Remesas de utilidades	–	–	(1.056,0)	(1.056,0)
Revalorización del capital propio	946,1	65,5	4,9	1.026,5
Saldos al 31-12-94	11.576,7	804,6	4,9	12.396,2

El Banco destinará un 10% de la utilidad para constituir Reserva Legal, de conformidad al artículo N° 73 de la Ley General de Bancos.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	
No intermediados:							
Intransferibles	–	–	–	–	–	–	–
Transables sólo entre instituciones financieras	–	–	–	–	–	–	–
Transables con terceros	1.001,6	–	–	13.104,1	–	–	14.105,7
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	–	–	–	–	–	–	–
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	18.664,8	–	–	–	–	–	18.664,8
Subtotales	19.666,4	–	–	13.104,1	–	–	32.770,5
Ajustes a valor de mercado	116,3	–	–	–	–	–	116,3
Totales	19.782,7	–	–	13.104,1	–	–	32.886,8

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile	–
Bienes recibidos en pago o adjudicados	–
Otras inversiones	–
Total	–

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994:

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
– Préstamos comerciales y otros	57.588,3	311,0	16,1	134,7	58.050,1
– Créditos hipotecarios para viviendas	–	–	–	–	–
– Préstamos de consumo	33,2	26,4	8,9	–	68,5

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras		-	-	-	-
- Créditos por intermediación de documentos	4.126,9	-	-	-	4.126,9
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	17.856,0	12.654,9	-	2.375,9	32.886,8
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 1.042,5 millones, de los cuales \$ 380,0 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*)					
- Depósitos y captaciones	42.774,9	58,9	-	-	42.833,8
- Otras obligaciones a plazo	8,7	-	-	-	8,7
- Obligaciones por intermediación de documentos	18.777,6	-	-	-	18.777,6
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS					
	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	389,5	-	-	-	389,5
- Préstamos de instituciones financieras del país	6.690,8	-	-	-	6.690,8
- Obligaciones con el exterior	22.741,4	-	-	-	22.741,4
- Otras obligaciones	629,7	-	-	-	629,7

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Activos:			
Fondos disponibles (**)	26.730,3	-	26.730,3
Colocaciones efectivas	50.813,2	1.205,1	52.018,3
Colocaciones contingentes	12.434,4	983,8	13.418,2
Total activos	89.977,9	2.188,9	92.166,8

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	3.360,8	–	3.360,8
Depósitos y captaciones a plazo	15.010,9	–	15.010,9
Obligaciones contingentes	12.428,3	980,4	13.408,7
Obligaciones con bancos del país	1.558,5	1.208,8	2.767,3
Obligaciones con bancos del exterior	56.278,2	–	56.278,2
Otros pasivos	3,5	–	3,5
Total pasivos	88.640,2	2.189,2	90.829,4

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 17.638,5 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 137,8. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 216,1.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio:

Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de Operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses US\$ (miles)	de más de tres meses US\$ (miles)
Mercados externos:			
Forward de monedas extranjeras	8	1.730,7	7.005,0

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro, o bien el monto en dólares sobre el cual están convenidos los contratos de tasa de interés, en su caso. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	19.424,5
Documentos en cobranza del país	2.003,7
Cobranza del exterior	7.243,3

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos, las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

	MM\$
Comisiones percibidas por:	
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	75,8
- Cobranza de documentos	73,9
- Cambios	63,4
- Exportaciones	59,5
- Importaciones	27,3
- Otros	27,2
Total	<u>327,1</u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el Estado de Resultado en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El detalle de estos rubros al 31 de diciembre de 1994 es el siguiente:

Otros gastos operacionales	
Comisiones pagadas bancos nacionales	6,9
Otras comisiones pagadas	0,6
Total	<u>7,5</u>
Ingresos no operacionales	
Recuperaciones de gastos ejercicios anteriores	31,4
Recuperaciones de gastos de teléfonos, cables y franqueo	30,2
Recuperación impuesto 4% refinanciamiento de importación	50,8
Recuperación gastos operaciones de cambios	6,1
Recuperación gastos administrativos	17,7
Otros ingresos varios	2,5
Total	<u>138,7</u>
Gastos no operacionales	
Ajustes ejercicios anteriores	5,9
Total	<u>5,9</u>

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el presente ejercicio no se han pagado remuneraciones por este concepto, dado que el Banco es una Sucursal de un banco extranjero y por lo tanto, no tiene directorio en Chile.

16. IMPUESTO A LA RENTA

El Banco al 31 de diciembre de 1994 ha constituido una provisión por impuesto a la renta ascendente a \$ 146,7 millones, de acuerdo a las disposiciones vigentes y constituyó una provisión de \$ 8,3 millones correspondientes a un 35% sobre los gastos no aceptados tributariamente del art. 21 de la Ley de la Renta.

BANESTO CHILE BANK

BANESTO CHILE BANK
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	11.655,0	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	9.629,8
Préstamos comerciales	59.013,5	Depósitos y captaciones	59.410,6
Préstamos para comercio exterior	15.567,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.795,2
Préstamos de consumo	1.610,6	Obligaciones por intermediación de documentos	3.080,0
Colocaciones en letras de crédito	5.173,2	Obligaciones por letras de crédito	5.339,7
Colocaciones contingentes	10.194,8	Obligaciones contingentes	10.186,4
Otras colocaciones vigentes	6.133,8	Total captaciones y otras obligaciones	89.441,7
Cartera vencida	3.713,5		
Total colocaciones	101.406,8	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(2.549,6)	Bonos corrientes	—
Total colocaciones netas	98.857,2	Bonos subordinados	2.083,3
		Total obligaciones por bonos	2.083,3
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	—	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	182,7
Créditos por intermediación de documentos	—	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	715,5
Total otras operaciones de crédito	—	Préstamos de instituciones financieras del país	—
		Obligaciones con el exterior	19.251,3
INVERSIONES		Otras obligaciones	238,6
Documentos Banco Central y Tesorería	6.059,0	Total préstamos de entidades financieras	20.388,1
Otras inversiones financieras	24,2		
Documentos intermediados	3.069,1	OTROS PASIVOS	
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	2,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	145,1	Otros pasivos	2.507,4
Otras inversiones no financieras	—	Total otros pasivos	2.510,0
Total inversiones	9.297,4	TOTAL PASIVOS	114.423,1
		PROVISIONES VOLUNTARIAS	655,0
OTROS ACTIVOS		PATRIMONIO NETO	
Letras del Banco Central de Chile por venta de cartera	3.355,0	Capital y reservas	16.268,7
Otros activos	3.101,1	Utilidad del ejercicio	3,4
Total otros activos	6.456,1	Total patrimonio neto	16.272,1
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	4.983,7		
Inversiones en sociedades	100,8		
Total activo fijo	5.084,5		
TOTAL ACTIVOS	131.350,2	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	131.350,2

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANESTO CHILE BANK

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	17.486,5
Utilidad por intermediación de documentos	96,1
Ingresos por comisiones	457,1
Utilidad de cambio neta	42,5
Otros ingresos de operación	764,2
Total ingresos de operación	18.846,4
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(11.586,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(378,2)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(22,9)
Margen bruto	6.858,5
Remuneraciones y gastos del personal	(3.017,4)
Gastos de administración y otros	(1.471,0)
Depreciaciones y amortizaciones	(800,6)
Margen neto	1.569,5
Provisiones por activos riesgosos	(749,1)
Recuperación de colocaciones castigadas	62,0
Resultado operacional	882,4
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	258,6
Gastos no operacionales	(126,8)
Utilidad por inversión en sociedades	14,6
Corrección monetaria	(858,4)
Excedente antes de impuesto a la renta	170,4
Impuesto a la renta	-
Gastos extraordinarios	(164,4)
Excedente	6,0
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(2,6)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	3,4

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 18 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores Banesto Chile Bank

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banesto Chile Bank al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banesto Chile Bank. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banesto Chile Bank al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
4. Como se señala en Nota 3, el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 19.607,0 millones la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 43,82% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.
5. Como se explica en la Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal.

Santiago, enero 11 de 1995

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANESTO CHILE BANK

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados,

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 858,4.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 42,5 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 89,3, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el pasivo, en el rubro Provisiones Voluntarias,

h) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile no se computa como pasivo exigible y su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

La amortización que corresponde efectuar sobre la base de los excedentes que se obtienen en un ejercicio, debe quedar provisionada al cierre de ese ejercicio, demostrándose su importe como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile (Nota 3).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993, el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 165,0.

En "Gastos Extraordinarios" se incluyen MM\$ 164,4 correspondientes al efecto acumulado de la provisión de vacaciones al 31 de diciembre de 1993. A modo informativo, el saldo al 31 de diciembre de 1994 por vacaciones adeudadas a esa fecha y devengadas hasta el 31 de diciembre de 1993 asciende a MM\$ 60,5,

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Este Banco registra con el Banco Central de Chile una obligación subordinada derivada de haberse acogido en su oportunidad a las disposiciones del artículo N° 15 de la Ley 18.401 que permitió a las instituciones financieras novar los contratos de cesión de cartera de colocaciones que mantenían con el Banco Central de Chile, por una nueva obligación de un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra establecida en tales contratos, vigente a la fecha de la novación.

Ese compromiso novado, denominado "obligación subordinada", se expresa en Unidades de Fomento y está afecto a un incremento de un 5% anual por la parte que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo.

De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones con preferencia y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 1.700.284,3 Unidades de Fomento. Para su amortización se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 2,6 (228,9 Unidades de Fomento) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinado a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de esta obligación subordinada en el ejercicio ha sido la siguiente:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1993	1.668.208,0	(31.358,2)	1.636.849,8
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1993	(31.358,2)	31.358,2	-
Recargo del ejercicio 1994	63.434,5	-	63.434,5
Provisión de los excedentes del ejercicio 1994	-	(228,9)	(228,9)
Saldo al 31 de diciembre de 1994	1.700.284,3	(228,9)	1.700.055,4

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	1.080,7	—	1.080,7	643,3
A sociedades de inversión	661,9	—	661,9	—
A personas naturales (**)	142,9	—	142,9	139,5
Total	1.885,5	—	1.885,5	782,8

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

El Banco ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Nombre o Razón Social	Transacción	MM\$	Presentación en los estados financieros
Transbank S.A.	Servicios	39,8	Gastos
Transbank S.A.	Comisiones	56,6	Ingresos

Se incluyen sólo transacciones cuya suma es superior al equivalente a mil Unidades de Fomento. Las transacciones mencionadas se efectuaron de acuerdo a las condiciones que imperaban en el mercado al momento de celebrarse los contratos.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 3.417,5, del cual un monto de MM\$ 2.762,5 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y MM\$ 655,0 a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- bidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31 de diciembre de 1993	3.192,8	198,8	—	3.391,6
Aplicación de las provisiones	(696,5)	(26,7)	—	(723,2)
Provisiones constituidas	1.748,2	49,9	—	1.798,1
Liberación de provisiones	(1.039,9)	(9,1)	—	(1.049,0)
Saldos al 31 de diciembre de 1994	3.204,6	212,9	—	3.417,5

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 16.268,7, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 14.532,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	14.532,8	—	—	14.532,8
Utilidad del ejercicio anterior	406,3	—	—	406,3
Revalorización del capital propio	1.329,6	—	—	1.329,6
Saldos al 31 de diciembre de 1994	16.268,7	—	—	16.268,7

a) El excedente del ejercicio 1994 después de efectuada la provisión para gastos extraordinarios, alcanzó a MM\$ 6,0, de los cuales deben destinarse MM\$ 2,6 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 3,4 para el eventual reparto o capitalización, de acuerdo con los términos de la legislación vigente.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 56,18% de aquél, según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuible del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A*	4.487.050	6,47	—	—
B	2.416.104	3,48	25,7	0,90
C	3.488.576	5,03	60,0	3,02
D	17.830.520	25,71	65,0	16,71
E	2.074.234	2,99	100,0	2,99
F	7.356.547	10,61	70,0	7,42
G	31.711.915	45,71	55,0	25,14
Total	69.364.946	100,00		56,18

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

b) En Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada en Santiago con fecha 28 de abril de 1994 y en conformidad con lo dispuesto en el artículo N° 10 inciso 4° de la Ley 18.401, se procedió a capitalizar la totalidad de los excedentes disponibles del ejercicio 1993 ascendente a MM\$ 406,3, dando origen a la emisión de 1.886.665 acciones de la Serie E.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Total MM\$
No intermediados:			
Intransferibles	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	161,8	—	161,8
Transadas con terceros	5.794,4	24,2	5.818,6

	Banco Central de Chile MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Total MM\$
Intermediados:			
Documentos vendidos con pacto a otras instituciones financieras	—	—	—
Documentos vendidos con pacto a terceros	3.069,1	—	3.069,1
Subtotal	9.025,3	24,2	9.049,5
Ajuste a valor de mercado	102,8	—	102,8
Totales	9.128,1	24,2	9.152,3

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile (*)	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados (**)	145,1
Otras inversiones	—
Total	145,1

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago se incluyen netos de provisiones constituidas por MM\$ 212,9, de manera que el importe que se muestra en el balance corresponde al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto. Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros bienes que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a MM\$ 6,0.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
– Préstamos comerciales y otros	66.837,3	7.262,8	3.265,6	2.610,3	79.976,0
– Créditos hipotecarios para vivienda	20,5	107,1	1.497,8	2.743,0	4.368,4
– Préstamos de consumo	442,1	997,4	65,8	63,6	1.568,9
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
– Préstamos a otras instituciones financieras	—	—	—	—	—
– Créditos por intermediación de documentos	—	—	—	—	—
INVERSIONES FINANCIERAS:					
– Valores negociables (2)	7.760,8	—	1.315,9	75,6	9.152,3
– Instrumentos de inversión (3)	—	—	—	—	—

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascienden a MM\$ 1.585,2, de los cuales MM\$ 1.091,2 tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	54.679,4	3.479,5	-	241,1	58.400,0
- Otras obligaciones a plazo	1.795,2	-	-	-	1.795,2
- Obligaciones por intermediación de documentos	3.080,0	-	-	-	3.080,0
- Obligaciones por letras de crédito	988,6	107,1	1.497,8	2.746,2	5.339,7
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	41,9	-	-	2.041,4	2.083,3
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	108,3	38,8	35,6	-	182,7
- Otras obligaciones con el Banco Central	454,7	86,4	90,0	84,4	715,5
- Préstamos de instituciones financieras del país	-	-	-	-	-
- Obligaciones con el exterior	19.237,1	14,2	-	-	19.251,3
- Otras obligaciones	238,6	-	-	-	238,6

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos			
Fondos disponibles (**)	1.789,3	-	1.789,3
Colocaciones efectivas	39.266,2	200,9	39.467,1
Colocaciones contingentes	10.662,2	-	10.662,2
Préstamos a otros bancos del país	-	-	-
Inversiones Financieras:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	-	3.548,5	3.548,5
- Otros emisores del país	-	-	-
- En el exterior	-	-	-
Depósitos en el Banco Central	16.723,7	-	16.723,7
Otros activos	5.928,3	-	5.928,3
Total activos	74.369,7	3.749,4	78.119,1
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	250,6	-	250,6
Otras acreencias a la vista	334,0	-	334,0
Depósitos y captaciones a plazo	2.864,4	-	2.864,4
Obligaciones contingentes	10.662,2	-	10.662,2
Obligaciones con el Banco Central de Chile	-	-	-
Obligaciones con bancos del país	-	-	-
Obligaciones con bancos del exterior	47.640,9	321,2	47.962,1
Otros pasivos	5.004,8	-	5.004,8
Total pasivos	66.756,9	321,2	67.078,1

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 16.550 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 5.837. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 458,8.

10. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

Esta Institución no efectuó operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados durante el ejercicio.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 3, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MMS
Valores en custodia	28.431,5
Documentos en cobranza del país	231,7
Cobranzas del exterior	567,9
Créditos aprobados y no desembolsados	5.540,8
Líneas de créditos obtenidas	33.216,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

b) Juicios pendientes

A la fecha de emisión de estos estados financieros existen algunos juicios de carácter civil en los que el Banco ha sido demandado. En opinión de la Fiscalía del banco, no se visualiza que de este conjunto de causas puedan originarse pérdidas significativas.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos.

Comisiones percibidas por:	MMS
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	118,3
- Tarjetas de créditos	89,6
- Cobranza de documentos	75,6
- Cuentas corrientes	64,9
- Otros	49,9
- Custodia y comisiones de confianza	39,3
- Cuentas de ahorros	9,6
- Líneas de créditos	9,2
- Vales vista y transferencia de fondos	0,7
Total	<u>457,1</u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro Ingresos por intereses y reajustes.

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

	MMS
Otros ingresos de operación	
Recuperación de colocaciones castigadas	718,6
Otros	45,6
Total ingresos de operación	<u>764,2</u>
Otros gastos de operación	
Comisiones pagadas a Bancos corresponsales	10,4
Gastos mantención bienes recibidos en pago	10,3
Otros gastos	2,2
Total otros gastos de operación	<u>22,9</u>
Ingresos no operacionales	
Recuperación de gastos	176,0
Arriendos	81,7
Otros ingresos	0,9
Total ingresos no operacionales	<u>258,6</u>
Gastos no operacionales	
Provisión de eventualidades	104,5
Otros Gastos	22,3
Total egresos no operacionales	<u>126,8</u>

14. COMPRAS DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1994 el Banco efectuó compras de créditos a otras instituciones financieras por M\$ 76,8. Estas compras no produjeron efectos en los resultados.

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados los siguientes montos por este concepto:

	MMS
Dietas	14,8
Otros	7,0
Total	<u>21,8</u>

16. IMPUESTOS A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1994 no se constituyó provisión de impuesto de primera categoría, por existir pérdida tributaria.

17. HECHOS RELEVANTES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros, el Banco mantiene negociaciones con el Banco Bchif, con el objeto de acordar los términos en que se celebraría un contrato de venta de activos, pasivos y cuentas de orden, incluyendo la obligación subordinada que mantiene con el Banco Central de Chile.

18. EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros no existen hechos que puedan afectar significativamente la razonabilidad de los estados financieros al 31 de diciembre de 1994.

BANK OF AMERICA N.T. & S.A.

BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST AND SAVING ASSOCIATION, AGENCIA EN CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	31.308,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	1.069,8
Préstamos comerciales	8.532,4	Depósitos y captaciones	30.929,6
Préstamos para comercio exterior	3.712,9	Otras obligaciones a la vista o a plazo	5.316,5
Préstamos de consumo	29,8	Obligaciones por intermediación de documentos	39.392,4
Colocaciones contingentes	1.433,6	Obligaciones contingentes	1.433,6
Otras colocaciones vigentes	73,2	Total captaciones y otras obligaciones	78.141,9
Total colocaciones	13.781,9	PRESTAMOS OBTENIDOS DE	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(122,6)	ENTIDADES FINANCIERAS	
Total colocaciones netas	13.659,3	Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	35.288,0
Préstamos a instituciones financieras	2.009,4	Obligaciones con el exterior	115,1
Créditos por intermediación de documentos	3.002,1	Otras obligaciones	222,7
Total otras operaciones de crédito	5.011,5	Total préstamos de entidades financieras	35.625,8
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	
Documentos Banco Central y Tesorería	32.577,5	Otros pasivos	3.010,6
Otras inversiones financieras	6.952,5	TOTAL PASIVOS	116.778,3
Documentos intermediados	39.201,2	PATRIMONIO NETO	
Total inversiones	78.731,2	Capital y reservas	15.593,1
OTROS ACTIVOS		Utilidad del ejercicio	16,9
Otros activos	706,6	Total patrimonio neto	15.610,0
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	2.941,1		
Inversiones en sociedades	30,0		
Total activo fijo	2.971,1		
TOTAL ACTIVOS	132.388,3	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	132.388,3

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST AND SAVING ASSOCIATION, AGENCIA EN CHILE**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	10.143,7
Utilidad por intermediación de documentos	478,5
Ingresos por comisiones	586,8
Utilidad de cambio neta	<u>1.364,5</u>
Total ingresos de operación	12.573,5
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(10.137,6)
Pérdida por intermediación de documentos	(56,6)
Otros gastos de operación	<u>(3,6)</u>
Margen bruto	2.375,7
Remuneraciones y gastos del personal	(834,7)
Gastos de administración y otros	(542,2)
Depreciaciones y amortizaciones	<u>(95,1)</u>
Margen neto	903,7
Liberación de provisiones por activos riesgosos	<u>28,3</u>
Resultado operacional	932,0
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	123,3
Gastos no operacionales	(2,5)
Corrección monetaria	<u>(1.035,9)</u>
Excedente antes de impuesto a la renta	16,9
Impuesto a la renta	-
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>16,9</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores Bank of America National Trust & Saving Association

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general de Bank of America National Trust & Saving Association, Agencia en Chile al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Bank of America National Trust & Saving Association, Agencia en Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la agencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Bank of America National Trust & Saving Association, Agencia en Chile al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, enero 13 de 1995

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST AND SAVING ASSOCIATION, AGENCIA EN CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.035,9.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 1.364,5 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 56,6, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la pérdida por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4). En el balance general se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada. La Institución tiene como práctica habitual que el personal haga uso anticipado de sus vacaciones.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Compra documentos con pacto MM\$	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías MM\$
A empresas productivas	—	—	—	—	—
A sociedades de inversión	1.473,7	—	—	1.473,7	1.473,7
A personas naturales	—	—	—	—	—
Total	1.473,7	—	—	1.473,7	1.473,7

Las garantías señaladas consideran sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

En los saldos con personas naturales no se incluyen las obligaciones por deudas inferiores al equivalente a tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Al 31 de diciembre se mantienen contratos a futuro que han generado resultados, con las siguientes empresas relacionadas:

Chile Cellulose Investment Company (Agencia en Chile)
Investamerica S.A.
SP Chile Energía S.A.
SP Inversiones y Servicios S.A.

Estas operaciones han originado un abono a los resultados del ejercicio por MM\$ 150,7.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 la Agencia mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 122,6, correspondiente a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- bidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31/12/93	150,9	—	—	150,9
Aplicación de las provisiones	—	—	—	—
Provisiones constituidas	—	—	—	—
Liberación de provisiones	(28,3)	—	—	(28,3)
Saldos al 31/12/94	122,6	—	—	122,6

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Agencia.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Agencia alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 15.593,1, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 13.838,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31/12/93	13.459,8	170,8	207,7	13.838,3
Utilidad del ejercicio anterior	—	48,0	432,4	480,4
Revalorización del capital propio	1.197,9	19,5	57,0	1.274,4
Saldos al 31/12/94	14.657,7	238,3	697,1	15.593,1

El excedente del ejercicio 1994 alcanzó a MM\$ 16,9, de los cuales un 10% se destinará a la Reserva legal.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Agencia mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Transables con terceros	31.015,9	—	1.502,5	6.952,4	—	—	39.470,8
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	39.201,2	—	—	—	—	—	39.201,2
Subtotal	70.217,1	—	1.502,5	6.952,4	—	—	78.672,0
Ajuste a valor mercado	47,2	—	12,0	—	—	—	59,2
Totales	70.264,3	—	1.514,5	6.952,4	—	—	78.731,2

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—
Otras inversiones	—
Total	—

7. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
COLOCACIONES:					
- Préstamos comerciales y otros	7.516,3	2.339,3	2.462,9	-	12.318,5
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	2,7	27,1	-	-	29,8
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	2.009,4	-	-	-	2.009,4
- Créditos por intermediación de documentos	3.002,1	-	-	-	3.002,1
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables	19.508,0	7.786,6	22.675,5	28.761,1	78.731,2

Bajo colocaciones se resumen sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio, con vencimiento en los períodos que se indican. No se incluyen las colocaciones contingentes.

Inversiones financieras incluyen el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

b) Vencimiento de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES:					
- Depósitos y captaciones	30.929,6	-	-	-	30.929,6
- Otras obligaciones a plazo	-	-	-	-	-
- Obligaciones por intermediación de documentos	39.392,4	-	-	-	39.392,4
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	35.288,0	-	-	-	35.288,0
- Otras obligaciones	337,8	-	-	-	337,8

Las captaciones y otras obligaciones no incluyen todas las obligaciones a la vista y las obligaciones contingentes.

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena(*) MUS\$	
Activos			
Fondos disponibles (**)	5.468,7	-	5.468,7
Colocaciones efectivas	9.194,5	14.207,1	23.401,6
Colocaciones contingentes	2.953,5	-	2.953,5
Depósitos en el Banco Central	57.887,5	-	57.887,5
Otros activos	192,1	-	192,1
Total activos	75.696,3	14.207,1	89.903,4

	Pagaderos en		Total US\$
	Moneda extranjera US\$	Moneda chilena(*) - US\$	
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	1.164,5	–	1.164,5
Depósitos y captaciones a plazo	57.967,3	–	57.967,3
Obligaciones contingentes	2.953,5	–	2.953,5
Obligaciones con bancos del país	551,1	5.099,0	5.650,1
Obligaciones con bancos del exterior	284,9	–	284,9
Otros pasivos	6.593,8	–	6.593,8
Total pasivos	69.515,1	5.099,0	74.614,1

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 180,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de divisas del mercado cambiario formal alcanza a MUS\$ 62.881,1.

9. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas

Tipo de operación a futuro	Número de Operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses MUS\$	de más de tres meses MUS\$
Mercado local:			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	18	25.000	43.662
Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	17	49.620	12.662
Forward de monedas extranjeras (neto)	9	69	–

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

b) Contratos sobre el valor de la Unidad de Fomento

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses UF	de más de tres meses UF
Forward en UF/pesos vendidos	4	3.800.000	–

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	116.385,4
Cobranzas del exterior	8.514,8
Créditos aprobados y no desembolsados	1.525,0
Documentos en cobranza del país	102,1

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

b) Otras contingencias, compromisos o responsabilidades significativas

No existen otras contingencias, pérdidas, compromisos, gravámenes o pasivos indirectos que pudieran afectar significativamente al Banco

11. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a las comisiones percibidas por los siguientes conceptos:

	MM\$
–Créditos agenciamiento externo	489,8
–Custodia	25,7
–Vales vista y transferencias de fondos	18,0
–Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	43,9
–Cobranza de documentos	8,6
–Otros	0,8
Total	<u>586,8</u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro Ingresos por intereses y reajustes.

12. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

	MM\$
Otros gastos de operación	
Comisiones varias	<u>3,6</u>
Resultados no operacionales	
Ingresos no operacionales	
–Diferencia neta provisión impuestos ejercicios anteriores	59,7
–Arriendos	46,1
–Otros ingresos	<u>17,5</u>
Total ingresos no operacionales	123,3
Gastos no operacionales	
– Gastos varios	2,5

13. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1994 el Banco efectuó compras de créditos por los siguientes totales:

	MM\$
Compras	2.885,0
Ventas	–
Sustituciones	–
Canjes	–

Las operaciones anteriores no generaron resultados. Los intereses devengados por estos saldos representaron un abono a resultados de MM\$ 36,7.

14. IMPUESTOS A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco presenta pérdida tributaria por lo que no ha efectuado provisión por concepto de Impuesto a la Renta de Primera Categoría.

Al 31 de diciembre de 1994 se mantiene una provisión ascendente a MM\$ 179,5 por concepto del impuesto mínimo que afectaba a las agencias de bancos extranjeros, devengado en los años 1991 y 1992.

Al 31 de diciembre de 1994, esta provisión se depuró para revertir el exceso de provisión que se había constituido en ejercicios anteriores, en relación a la parte del patrimonio no sujeta a invariabilidad tributaria.

15. EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de estos estados financieros (13 de enero de 1995) no han ocurrido hechos que pudieran afectarlos significativamente.

CHEMICAL BANK CHILE

CHEMICAL BANK CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.301,0	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	-
Préstamos comerciales	-	Depósitos y captaciones	-
Préstamos para comercio exterior	-	Otras obligaciones a la vista o a plazo	442,0
Préstamos de consumo	14,9	Obligaciones por intermediación de documentos	-
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	-	Obligaciones contingentes	-
Otras colocaciones vigentes	-	Total captaciones y otras obligaciones	442,0
Cartera vencida	-	OBLIGACIONES POR BONOS	
Total colocaciones	14,9	Bonos corrientes	-
Menos: Provisión sobre colocaciones	(0,1)	Bonos subordinados	-
Total colocaciones netas	14,8	Total obligaciones por bonos	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Préstamos a instituciones financieras	-	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Créditos por intermediación de documentos	-	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	-
Total otras operaciones de crédito	-	Préstamos de instituciones financieras del país	-
INVERSIONES		Obligaciones con el exterior	-
Documentos Banco Central y Tesorería	6.547,5	Otras obligaciones	-
Otras inversiones financieras	-	Total préstamos de entidades financieras	-
Documentos intermediados	-	OTROS PASIVOS	
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Otros pasivos	2.346,0
Otras inversiones no financieras	-	Total otros pasivos	2.346,0
Total inversiones	6.547,5	TOTAL PASIVOS	2.788,0
OTROS ACTIVOS		PATRIMONIO NETO	
Letras del Banco Central de Chile por venta de cartera	-	Capital y reservas	8.930,1
Otros activos	26,9	Pérdida del ejercicio	(1.411,0)
Total otros activos	26,9	Total patrimonio neto	7.519,1
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	416,9		
Inversiones en sociedades	-		
Total activo fijo	416,9		
TOTAL ACTIVOS	10.307,1	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	10.307,1

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

CHEMICAL BANK CHILE**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	1.847,1
Utilidad por intermediación de documentos	1.050,4
Utilidad de cambio neta	-
Ingresos por comisiones	152,4
	<hr/>
Total ingresos de operación	3.049,9
 MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(1.062,6)
Pérdida por intermediación de documentos	(456,2)
Pérdida de cambio neta	(98,9)
Otros gastos de operación	(11,2)
	<hr/>
Margen bruto	1.421,0
Remuneraciones y gastos del personal	(1.230,4)
Gastos de administración y otros	(643,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(101,3)
	<hr/>
Margen neto	(554,2)
Provisiones por activos riesgosos	-
Recuperación de colocaciones castigadas	-
	<hr/>
Resultado operacional	(554,2)
 RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	143,2
Gastos no operacionales	(301,2)
Utilidad por inversiones en sociedades	-
Corrección monetaria	(667,2)
	<hr/>
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	(1.379,4)
Provisión para impuestos	-
Gastos extraordinarios	(31,6)
	<hr/>
Excedente	(1.411,0)
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	-
	<hr/>
PERDIDA DEL EJERCICIO	(1.411,0)

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señorita Kathleen C. Barclay
Gerente General
Chemical Bank Sucursal Santiago, Chile

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general de Chemical Bank Sucursal Santiago, Chile al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Chemical Bank Sucursal Santiago, Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sucursal, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Chemical Bank Sucursal Santiago, Chile al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
4. Conforme con el acuerdo tomado por el directorio de Chemical Bank New York con fecha 15 de noviembre de 1994 protocolizado el 20 de diciembre de 1994, la sucursal en Chile puso término a sus operaciones bancarias con fecha 31 de diciembre de 1994 tal como se señala en Nota 1. En consecuencia, los presentes estados financieros contemplan los ajustes necesarios para reflejar los efectos contables de dicho término de operaciones.

Santiago, enero 13 de 1995

Alfredo Rossi F.

PRICE WATERHOUSE

CHEMICAL BANK CHILE

1. CIERRE DE LA SUCURSAL

El Banco, cumpliendo instrucciones del Directorio de su Casa Matriz en Nueva York, presentó a la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras una solicitud requiriendo la autorización para poner término a las operaciones de esta sucursal en Chile. Dicha Superintendencia emitió, con fecha 27 de diciembre de 1994, la resolución N° 205 aprobando el término de las operaciones a contar del 31 de diciembre de 1994.

2. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 667,2.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 98,9 correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 660,5, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

Se ha constituido una provisión ascendente de MM\$ 256,5 para cubrir la posible pérdida por venta de los activos fijos originada por el término de operaciones.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

3. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993 el cargo a resultado se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 31,6. El efecto acumulado se incluye dentro de la provisión de indemnización por años de servicio.

4. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley 18.401.

5. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

Al 31 de diciembre de 1994 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión del Banco.

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 0,1 el cual corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- bidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	72,0	-	-	72,0
Aplicación de las provisiones	-	-	-	-
Provisiones constituidas	-	-	-	-
Liberación de provisiones	(71,9)	-	-	(71,9)
Saldos al 31 de diciembre de 1994	0,1	-	-	0,1

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 8.930,1, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 7.740,7 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	7.740,7	-	-	7.740,7
Utilidad del ejercicio anterior	459,6	-	-	459,6
Revalorización del capital propio	729,8	-	-	729,8
Saldos al 31 de diciembre de 1994	8.930,1	-	-	8.930,1

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de Inversiones:

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Total MM\$
Inversiones financieras						
No intermediados:						
Intransferibles	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	6.843,0	-	-	-	-	6.843,0
Intermediados:						
Documentos vendidos con pacto: A otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto: A terceros	-	-	-	-	-	-
Subtotal	6.843,0	-	-	-	-	6.843,0
Ajuste a valor de mercado	(295,5)	-	-	-	-	(295,5)
Total	6.547,5	-	-	-	-	6.547,5

9. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimiento de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES:	-	-	-	-	-
- Préstamos comerciales y otros	-	-	-	-	-
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	14,9	-	-	-	14,9
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-
- Créditos por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables	-	-	-	-	-
- Instrumentos de inversión	1.198,8	124,3	5.224,4	-	6.547,5

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES:					
- Depósitos y captaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones a plazo	2.788,0	-	-	-	2.788,0
- Obligaciones por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MMS	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	-	-	-	-	-

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se resumen a continuación:

	Pagaderos en		
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena(*) MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponibles	5.813,6	-	5.813,6
Colocaciones y otras operaciones de crédito	-	-	-
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	-	13.236,4	13.236,4
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	-	-
Otras inversiones	-	-	-
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	-	-	-
Otros activos	3,5	-	3,5
Total activos	5.817,1	13.236,4	19.053,5
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	1,4	-	1,4
Préstamos obtenidos en el exterior	-	-	-
Otros pasivos	5.805,6	-	5.805,6
Total pasivos	5.807,0	-	5.807,0
Activo neto	10,1	13.236,4	13.246,5

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por tipo de cambio.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES, CAPTACIONES E INVERSION

Con fecha 27 de diciembre de 1994 el Banco efectuó venta de cartera de colocaciones e inversiones por MM\$ 6.160,3 y traspasó obligaciones vigentes por MM\$ 6.898,7 a esa fecha al Banco de Crédito e Inversiones, lo cual originó un cargo neto a resultados de MM\$ 23.6.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	9.557,8
Documentos en cobranza del país	-
Cobranzas del exterior	1.412,3
Créditos aprobados y no desembolsados	-
Cauciones otorgadas por la empresa	2.160,9
Bienes administrados en comisiones de confianza	-

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por	MM\$
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	28,2
- Cobranza de documentos	31,4
- Custodia y comisiones de confianza	82,3
- Tarjetas de crédito	-
- Tarjetas de cajeros automáticos	-
- Líneas de crédito	-
- Cuentas corrientes	-
- Cuentas de ahorro	-
- Vales vista y transferencias de fondos	-
- Operaciones a futuro	-
- Otros	10,5
Total	<u>152,4</u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro Ingresos por intereses y reajustes.

14. INGRESOS Y GASTOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

-Se incluyen dentro de ingresos no operacionales los siguientes conceptos:

	MM\$
Ingresos por subarrendamientos	55,8
Liberación de provisiones	71,9
Recuperación de gastos años anteriores	6,2
Otros	9,3
Total	<u>143,2</u>

-Se incluyen dentro de egresos no operacionales los siguientes conceptos:

	MM\$
Provisión pérdida en venta de activo fijo	(256,5)
Pérdida por venta de activo	(19,4)
Donaciones	(1,5)
Otros	(23,8)
Total	<u>(301,2)</u>

15. IMPUESTOS A LA RENTA

De acuerdo a la legislación vigente, el Banco no ha constituido provisión por impuesto a la renta por presentar pérdida tributaria ascendente a MM\$ 1.927,0. Sin embargo, se ha provisionado el monto de MM\$ 5,2 correspondiente a los gastos no aceptados.

La Sucursal está sujeta a la cláusula de invariabilidad tributaria establecida en el Decreto Ley N° 600.

16. EVENTOS POSTERIORES

No existen eventos de carácter financiero o de otra índole que afecten o puedan afectar significativamente los estados financieros del Banco entre la fecha de término del ejercicio y la emisión de estos estados financieros.

CITIBANK N.A.

CITIBANK N.A.
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	104.672,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	76.549,1
Préstamos comerciales	105.070,5	Depósitos y captaciones	141.695,8
Préstamos para comercio exterior	25.651,9	Otras obligaciones a la vista o a plazo	50.817,7
Préstamos de consumo	28.923,7	Obligaciones por intermediación de documentos	18.499,3
Colocaciones en letras de crédito	73.873,5	Obligaciones por letras de crédito	76.113,2
Colocaciones contingentes	18.753,7	Obligaciones contingentes	18.684,3
Otras colocaciones vigentes	31.481,6	Total captaciones y otras obligaciones	382.359,4
Cartera vencida	415,7		
Total colocaciones	284.170,6	OBLIGACIONES POR BONOS	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(2.131,3)	Bonos corrientes	2.741,4
Total colocaciones netas	282.039,3	Bonos subordinados	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Total obligaciones por bonos	2.741,4
Préstamos a instituciones financieras	-	PRESTAMOS OBTENIDOS DE	
Créditos por intermediación de documentos	9.188,2	ENTIDADES FINANCIERAS Y	
Total otras operaciones de crédito	9.188,2	BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES		Líneas de crédito Banco Central de Chile	
Documentos Banco Central y Tesorería	68.264,1	para reprogramaciones	2.590,2
Otras inversiones financieras	5.821,7	Otras obligaciones con el Banco Central	-
Documentos intermediados	18.757,3	Préstamos de instituciones financieras del país	35.028,1
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Obligaciones con el exterior	23.770,2
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Otras obligaciones	6.614,4
Otras inversiones no financieras	-	Total préstamos de entidades financieras	68.002,9
Total inversiones	92.843,1	OTROS PASIVOS	6.358,0
OTROS ACTIVOS	6.780,7	TOTAL PASIVOS	459.461,7
ACTIVO FIJO		PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
Activo fijo físico	10.890,6	PATRIMONIO NETO	
Inversiones en sociedades	820,4	Capital y reservas	46.388,0
Total activo fijo	11.711,0	Utilidad del ejercicio	1.385,2
		Total patrimonio neto	47.773,2
TOTAL ACTIVOS	507.234,9	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	507.234,9

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

CITIBANK N.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	50.995,0
Utilidad por intermediación de documentos	938,4
Ingresos por comisiones	6.096,6
Utilidad de cambio neta	4.321,3
Otros ingresos de operación	3,6
Total ingresos de operación	62.354,9
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(31.221,5)
Pérdida por intermediación de documentos	(2.652,6)
Otros gastos de operación	(162,4)
Margen bruto	28.318,4
Remuneraciones y gastos del personal	(12.368,1)
Gastos de administración y otros	(7.900,8)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.784,0)
Margen neto	6.265,5
Provisiones por activos riesgosos	(1.221,6)
Recuperación de colocaciones castigadas	139,5
Resultado operacional	5.183,4
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	766,7
Gastos no operacionales	(112,0)
Utilidad por inversiones en sociedades	104,8
Corrección monetaria	(3.043,4)
Excedente antes de impuestos	2.899,5
Provisión para impuestos	(1.283,1)
Gastos extraordinarios	(231,2)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	1.385,2

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores
Citibank N.A.:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Citibank N.A. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1994 y el correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Citibank N.A. (Agencia en Chile). Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Citibank N.A. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en la Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N°47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, enero 13 de 1995

Cristián Bunster

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

CITIBANK N.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 3.043,4 millones.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 4.321,3 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un cargo neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 2.405,4 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Pérdida por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la institución tiene una participación igual o superior al 10%, se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota N° 6). En el balance general se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. En 1993 el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó en 1994 un mayor cargo a resultados por \$ 674,2 millones. El efecto acumulado del cambio al inicio del ejercicio por \$ 231,2 millones se presenta en Gastos extraordinarios del estado de resultados.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas:

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	1.910,8	–	1.910,8	1.910,8
A sociedades de inversión	4.135,5	–	4.135,5	1.407,2
A personas naturales (**)	445,5	–	445,5	444,8
Total	6.491,8	–	6.491,8	3.762,8

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas:

Durante el período se han realizado las siguientes operaciones significativas con partes relacionadas; la relación incluye sólo transacciones cuyo efecto en resultados es superior al equivalente de mil Unidades de Fomento.

Contratos de leasing:

El Banco mantiene dos contratos de leasing, correspondientes a activo fijo, con la Sociedad Comercial Citibank Leasing S.A. por un monto de MM\$ 531,1 con vencimiento el año 2003.

Dichos contratos fueron firmados en el año 1983 y se realizaron en las condiciones que ofrecía el mercado en esa oportunidad. Durante el ejercicio, el monto de las cuotas canceladas por este concepto asciende a MM\$ 86,7.

Contratos de arriendo y servicios:	Ingresos MM\$
Citicorp Chile S.A. Administradora de Fondos Mutuos: Arriendo de equipos computacionales y otros servicios menores	105,4
Citicorp Chile S.A. Agente de Valores: Arriendo de equipos computacionales y otros servicios menores	84,5
Citicorp Chile S.A. Corredores de Bolsa: Arriendo de equipos computacionales y otros servicios menores	18,6
Inversiones Citicorp Chile S.A. Arriendo de equipos computacionales y otros servicios	16,5
Sociedad Comercial Citibank Leasing S.A.: Asesoría, apoyo computacional y arriendo oficinas	14,7

	Ingresos MM\$
Tarjetas de Chile S.A. (Diners):	
Arriendo de oficinas	107,7
Cambios Citiexchange Ltda.	
Arriendo de oficinas y otros servicios	12,3
Sociedad Interbancaria de Transferencias Electrónicas S.A. (Redbanc S.A.):	
Servicios de cajeros automáticos	21,2
Inversiones Citiminera Ltda.	
Arriendo de oficinas y otros servicios	23,6
Total	404,5
<hr/>	
	Egresos MM\$
Contratos de arriendo y servicios recibidos:	
Inversiones Citicorp Chile S.A. :	
Arriendo de oficinas	19,7
Inversiones Citiminera Ltda. :	
Arriendo de oficinas	300,7
Sociedad Interbancaria de Transferencias Electrónicas S.A. (Redbanc S.A.):	
Servicios de cajeros automáticos	403,2
Tarjetas de Chile S.A. (Diners):	
Arriendo de oficinas y equipos computacionales	112,8
Total	836,4

Las operaciones con partes relacionadas se realizaron en las condiciones que ofrecía el mercado en cada oportunidad.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES COLIGADAS

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 820,4 millones de los cuales \$ 295,6 millones corresponden a la participación de la Institución en sociedades coligadas que facilitan las actividades contempladas en el número 15 bis del artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución tiene participación en la siguiente sociedad coligada:

Sociedad	Participación de la Institución %	Patrimonio de la Sociedad MM\$	Inversión	
			Valor de Inversión MM\$	Resultados MMS
Redbanc S.A.	12,71	2.325,6	295,6	46,5
Subtotales			295,6	46,5
Acciones o derechos en otras sociedades			524,8	58,3
Totales			820,4	104,8

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 2.148,9 millones, que corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- bidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31-12-93	1.663,1	-	3,0	1.666,1
Aplicación de las provisiones	(701,3)	-	-	(701,3)

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- bidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Provisiones constituidas	1.228,7	-	14,6	1.243,3
Liberaciones de provisiones	(59,2)	-	-	(59,2)
Saldos al 31-12-94	2.131,3	-	17,6	2.148,9

A juicio de la administración las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 46.388,0 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo N° 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 46.364,2 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31-12-93	34.308,3	4.314,2	7.741,7	46.364,2
Utilidad del ejercicio anterior	-	413,4	3.720,7	4.134,1
Remesas de utilidades	-	-	(8.026,7)	(8.026,7)
Revalorización del capital propio	3.053,5	420,7	442,2	3.916,4
Saldos al 31-12-94	37.361,8	5.148,3	3.877,9	46.388,0

Reserva legal:

De acuerdo con lo estipulado en el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementos al Fondo de Reserva legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán \$ 138,5 millones a esta reserva.

Remesa de utilidades:

Con fecha 17 de diciembre de 1993 y 25 de febrero de 1994 la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante oficios números 05263 y 00757, respectivamente, autorizó la remesa de utilidades por un total de MM\$ 8.026,7, las cuales fueron remesadas durante el mes de marzo de 1994.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras:

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	1.945,5	2,4	244,0	484,9	-	-	2.676,8
Transables con terceros	68.987,1	233,9	-	802,1	4.436,6	98,1	74.557,8
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-

	Banco Central de Chile MMS	Tesorería General de la República MMS	Organismos públicos MMS	Instituciones financieras del país MMS	Inversiones en el exterior MMS	Otras inversiones MMS	Total MMS
Documentos vendidos con pacto:							
A terceros	18.228,0	1.956,2	—	—	—	—	20.184,2
Subtotales	89.160,6	2.192,5	244,0	1.287,0	4.436,6	98,1	97.418,8
Ajustes a valor de mercado	(4.584,7)	9,0	—	—	—	—	(4.575,7)
Totales	84.575,9	2.201,5	244,0	1.287,0	4.436,6	98,1	92.843,1

b) Otras inversiones:

Depósitos en el Banco Central de Chile	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—
Otras inversiones	—
Total	—
Total inversiones	92.843,1

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras:

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazo remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MMS	Más de un año hasta tres años MMS	Más de tres años hasta seis años MMS	Más de seis años MMS	Total MMS
COLOCACIONES (1):					
– Préstamos comerciales y otros	137.229,5	22.608,1	8.497,1	8.770,6	177.105,3
– Créditos hipotecarios para vivienda	4.997,0	16.563,3	13.490,3	22.145,4	57.196,0
– Préstamos de consumo	18.757,7	8.905,7	1.062,9	1,7	28.728,0
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
– Préstamos a otras instituciones financieras	—	—	—	—	—
– Créditos por intermediación de documentos	9.188,2	—	—	—	9.188,2
INVERSIONES FINANCIERAS:					
– Valores negociables (2)	65.235,8	—	—	—	65.235,8
– Instrumentos de inversión (3)	7.040,0	4.218,1	15.918,8	5.310,8	32.487,7

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 1.971,9 millones, de los cuales \$ 1.561,0 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento:

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	138.383,3	689,2	795,7	1.778,2	141.646,4
- Otras obligaciones a plazo	157,5	146,3	192,0	150,7	646,5
- Obligaciones por intermediación de documentos	18.499,3	-	-	-	18.499,3
- Obligaciones por letras de crédito	6.916,4	20.126,3	17.767,0	31.303,5	76.113,2
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS (**)	562,1	1.120,6	809,1	251,7	2.743,5
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	218,6	480,7	697,3	1.193,6	2.590,2
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	35.028,1	-	-	-	35.028,1
- Obligaciones con el exterior	23.770,2	-	-	-	23.770,2
- Otras obligaciones	4.241,9	2.372,5	-	-	6.614,4

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las obligaciones contingentes.

(**) No incluye el menor valor obtenido en la colocación de Bonos, cuyo saldo al 31 de diciembre de 1994 asciende a MM\$ 2,1, el que se presenta neteando las obligaciones por Bonos en el Balance General.

10. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Fondos disponibles (**)	36.370,4	-	36.370,4
Colocaciones efectivas	64.423,8	54.938,7	119.362,5
Colocaciones contingentes	31.992,6	775,3	32.767,9
Préstamos a otros bancos del país	-	-	-
Inversiones financieras:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	4.814,6	56.167,8	60.982,4
- Otros emisores del país	1.804,0	448,2	2.252,2
- En el exterior	10.979,2	-	10.979,2
Depósitos en el Banco Central	-	-	-
Otros activos	372.050,9	-	372.050,9
Total activos	522.435,5	112.330,0	634.765,5
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	25.937,6	-	25.937,6
Otras acreencias a la vista	14.266,1	-	14.266,1
Depósitos y captaciones a plazo	19.912,5	14.678,3	34.590,8
Obligaciones contingentes	31.992,6	766,0	32.758,6
Obligaciones con el Banco Central de Chile	-	-	-
Obligaciones con bancos del país	-	-	-
Obligaciones con bancos del exterior	58.824,0	-	58.824,0
Otros pasivos	466.375,7	9.016,5	475.392,2
Total pasivos	617.308,5	24.460,8	641.769,3

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 4.000 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 2.533,6.

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio:

a) Contratos sobre monedas y tasas de interés:

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses US\$ (miles)	de más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local:			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	141	32.000,0	122.862,1
Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	52	90.565,9	156.050,8
Forward de monedas extranjeras	3	15.720,9	–
Mercados externos:			
Forward de monedas extranjeras	30	37.383,0	163.578,3

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

b) Contratos sobre el valor de la Unidad de Fomento:

	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses UF	de más de tres meses UF
Forward en UF/pesos comprados	–	–	–
Forward en UF/pesos vendidos	3	50.000,0	150.000,0

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden:

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (millones)
Valores en custodia	1.784.976,0
Documentos en cobranza del país	29.177,1
Cobranzas del exterior	9.996,6
Créditos aprobados y no desembolsados	74.118,5
Cauciones otorgadas por la empresa	34.510,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	\$ (millones)
- Custodia de valores	1.415,1
- Colocación de fondos mutuos	1.022,5
- Tarjetas de cajeros automáticos	621,1
- Tarjetas de crédito	531,2
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	528,9
- Cobranza de documentos	473,0
- Vales vista y transferencias de fondos	436,1
- Líneas de crédito	291,1
- Cuentas corrientes	195,0
- Otros	582,6
Total	<u>6.096,6</u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El monto de otros ingresos y gastos operacionales y resultados no operacionales que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

	\$ (millones)
Otros ingresos de operación:	
Utilidad por forward UF-pesòs	3,6
Total	<u>3,6</u>
Otros gastos de operación:	
Comisiones contrato Diners	(85,6)
Comisiones varias	(37,5)
Pérdida por seguro desgravamen tarjeta de crédito Visa	(9,0)
Gasto Royalty Visa	(8,3)
Comisiones pagadas letras cobranza	(6,2)
Otros	(15,8)
Total	<u>(162,4)</u>
Ingresos no operacionales:	
Recuperación gastos telex y teléfonos	43,7
Recuperación gastos ejercicios anteriores	20,4
Liberación provisión gastos ejercicios anteriores	25,3
Utilidad en venta activo fijo	21,1
Recuperación sueldos licencias médicas	176,4
Arriendos y servicios partes relacionadas	432,9
Otros	46,9
Total	<u>766,7</u>
Gastos no operacionales:	
Pérdida en venta activo fijo	(43,5)
Donaciones	(65,1)
Otros	(3,4)
Total	<u>(112,0)</u>

15. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco ha determinado utilidades tributarias de acuerdo a la normativa general establecida en la Ley sobre impuesto a la renta, contenida en el artículo 1° del Decreto Ley N° 824 de 1974. En cumplimiento de estas normas, el Banco

constituyó una provisión ascendente a MM\$ 1.241,5, monto que se incluye en el estado de resultados. Adicionalmente, en el estado de resultados se incluyen MM\$ 35,7 de provisión por concepto de gastos rechazados según se establece en el artículo N° 21 de la ley sobre impuesto a la renta y MM\$ 5,9 correspondientes a diferencia de impuesto a la renta del año 1993, cancelada durante 1994.

16. HECHOS POSTERIORES

Desde el 31 de diciembre de 1994 y hasta la fecha de emisión de los presentes estados financieros no han ocurrido hechos posteriores significativos.

ING BANK CHILE S.A.

INTERNACIONALE NEDERLANDEN BANK (CHILE) S.A.
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	13.771,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	409,5
Préstamos comerciales	1.282,0	Depósitos y captaciones	5.750,8
Préstamos para comercio exterior	17.076,7	Otras obligaciones a la vista o a plazo	14.175,3
Préstamos de consumo	-	Obligaciones por intermediación de documentos	10.160,5
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	2.419,2	Obligaciones contingentes	2.419,2
Otras colocaciones vigentes	45,1	Total captaciones y otras obligaciones	32.915,3
Cartera vencida	-	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones	20.823,0	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(190,5)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Total colocaciones netas	20.632,5	Otras obligaciones con el Banco Central	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	7.505,5
Préstamos a instituciones financieras	4.510,2	Obligaciones con el exterior	2.052,9
Créditos por intermediación de documentos	4.567,4	Otras obligaciones	14.943,4
Total otras operaciones de crédito	9.077,6	Total préstamos de entidades financieras	24.501,8
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	10.022,9
Documentos Banco Central y Tesorería	11.198,4	TOTAL PASIVOS	67.440,0
Otras inversiones financieras	4.849,5	PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
Documentos intermediados	8.410,0	PATRIMONIO NETO	
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Capital y reservas	9.220,9
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Utilidad del ejercicio	177,5
Otras inversiones no financieras	-	Total patrimonio neto	9.398,4
Total inversiones	24.457,9		
OTROS ACTIVOS	7.006,5		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	1.878,2		
Inversiones en sociedades	14,3		
Total activo fijo	1.892,5		
TOTAL ACTIVOS	76.838,4	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	76.838,4

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INTERNATIONALE NEDERLANDEN BANK (CHILE) S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	3.322,4
Utilidad por intermediación de documentos	505,1
Ingresos por comisiones	240,3
Utilidad de cambio neta	781,8
Otros ingresos de operación	0,9
Total ingresos de operación	4.850,5
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	2.162,4
Pérdida por intermediación de documentos	238,4
Otros gastos de operación	6,4
Margen bruto	2.443,3
Remuneraciones y gastos del personal	(791,5)
Gastos de administración y otros	(502,6)
Depreciaciones y amortizaciones	(138,5)
Margen neto	1.010,7
Provisiones por activos riesgosos	(145,2)
Recuperación de colocaciones castigadas	-
Resultado operacional	865,5
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	136,1
Gastos no operacionales	(2,3)
Utilidad por inversiones en sociedades	-
Corrección monetaria	(727,0)
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	272,3
Provisión para impuestos	(90,3)
Gastos extraordinarios	(4,5)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u>177,5</u>

Las notas adjuntas N°s 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Accionistas y Directores Internationale Nederlanden Bank (Chile) S.A.:

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de Internationale Nederlanden Bank (Chile) S.A. al 31 de diciembre de 1994, y del estado conexo de resultados por el año que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Institución. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Internationale Nederlanden Bank (Chile) S.A. al 31 de diciembre de 1994, y los resultados de sus operaciones por el año que terminó en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, enero 10 de 1995

Michael Leighton I.

KPMG PEAT MARWICK

INTERNATIONALE NEDERLANDEN BANK (CHILE) S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 727,0 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$1).

El saldo de \$ 781,8 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 64,4 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Esta Institución no tiene participación en sociedades cuyas acciones o derechos sean superiores al 10%.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (nota 5). En el balance general se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIO CONTABLE

En consideración a lo establecido en el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., esta Institución ha provisionado el costo devengado de las vacaciones del personal, con cargo a los resultados del presente ejercicio, por un monto de MM\$ 40,2 de los cuales MM\$ 4,5 corresponden al costo devengado proveniente de años anteriores. En 1993 el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A sociedades de inversión	104,0	—	104,0	—
Total	104,0	—	104,0	—

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el período informado, la institución ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Nombre o razón social	Relación	Descripción de la transacción	Abono (cargo) en resultado MM\$	Balance general (otros pasivos) MM\$
ING Cía. de Inversiones y Servicios Ltda.	Accionistas comunes	Asesorías y prestaciones de servicios	122,5	13,6
ING Cía. de Inversiones y Servicios Ltda.	Accionistas comunes	Arriendos pagados	41,0	—
Cía. Latina de Inversiones y Servicios S.A.	Accionistas comunes	Arriendos pagados y otros gastos	23,8	—
Cía. Latina de Inversiones y Servicios S.A.	Accionistas comunes	Indemnización término contrato de arriendo	(105,7)	—
Inversiones y Asesorías Rihue S.A.	Administración	Arriendos pagados	17,9	—

Estas transacciones se han efectuado a valores de mercado imperantes en cada oportunidad.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 193,8, de las cuales, la totalidad corresponde a provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- bidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	48,0	–	0,6	48,6
Provisiones constituidas	142,5	–	2,7	145,2
Saldos al 31.12.94	190,5	–	3,3	193,8

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

a) Saldos de capital y reservas

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 9.220,9, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 8.241,0 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	6.624,9	161,6	1.454,5	8.241,0
Utilidad del ejercicio anterior	–	22,6	203,7	226,3
Revalorización del capital propio	589,6	16,4	147,6	753,6
Saldos al 31.12.94	7.214,5	200,6	1.805,8	9.220,9

b) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán MM\$ 17,8 a esta reserva.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Transables con terceros	11.164,0	–	–	4.849,5	–	–	16.013,5
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras Instituciones Financieras	1.098,2	–	–	–	–	–	1.098,2

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Documentos vendidos con pacto: A terceros	7.281,8	-	-	-	-	-	7.281,8
Subtotales	19.544,0	-	-	4.849,5	-	-	24.393,5
Ajuste a valor de mercado	64,4	-	-	-	-	-	64,4
Totales	19.608,4	-	-	4.849,5	-	-	24.457,9

b) Otras inversiones

- Depósitos en el Banco Central de Chile	-
- Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
- Otras inversiones	-
Total inversiones	24.457,9

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	18.403,9	-	-	-	18.403,9
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	-	-	-	-	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	4.510,2	-	-	-	4.510,2
- Créditos por intermediación de documentos	4.567,4	-	-	-	4.567,4
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	24.457,9	-	-	-	24.457,9
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES(*)					
- Depósitos y captaciones	5.946,1	214,2	-	-	6.160,3
- Otras obligaciones a plazo	15,9	-	-	-	15,9

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
-- Obligaciones por intermediación de documentos	10.160,5	–	–	–	10.160,5
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	–	–	–	–	–
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
-- Líneas de créditos por reprogramaciones	–	–	–	–	–
-- Otras obligaciones con el Banco Central	–	–	–	–	–
-- Préstamos de instituciones financieras del país	7.505,5	–	–	–	7.505,5
-- Obligaciones con el exterior	2.052,9	–	–	–	2.052,9
-- Otras obligaciones	14.943,4	–	–	–	14.943,4

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen activos y pasivos en monedas extranjeras o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total MUS\$
	Moneda extranjera MUS\$	Moneda chilena(*) MUS\$	
Activos:			
Fondos disponibles (**)	12.211,3	–	12.211,3
Colocaciones efectivas	42.259,8	1.006,0	43.265,8
Colocaciones contingentes	5.986,8	–	5.986,8
Otros activos	177.669,4	–	177.669,4
Total activos	238.127,3	1.006,0	239.133,3
Pasivos:			
Depósitos y captaciones a la vista	281,0	–	281,0
Otras acreencias a la vista	131,1	–	131,1
Depósitos y captaciones a plazo	11.510,3	–	11.510,3
Obligaciones contingentes	5.986,8	–	5.986,8
Obligaciones con bancos del exterior	5.080,4	–	5.080,4
Otras obligaciones	36.980,4	–	36.980,4
Otros pasivos	178.525,1	–	178.525,1
Total pasivos	238.495,1	–	238.495,1

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 2.000,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.
Al cierre del ejercicio la posición de divisas del mercado cambiario formal alcanza a MUS\$ 4.666,0

10. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio.

Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses US\$ (miles)	de más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local:			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	99	144.200,0	16.150,0
Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	77	138.200,0	16.500,0
Forward de monedas extranjeras	1	60,0	-
Mercados externos:			
Forward de monedas extranjeras	1	60,0	-

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden.

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MMS
Valores en custodia	101.803,7
Documentos en cobranza del país	27.455,8
Cobranzas del exterior	27.116,4
Créditos aprobados y no desembolsados	1.416,9
Cauciones otorgadas por la Empresa	12.812,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MMS
- Agente financiero	156,4
- Operaciones Aladi	36,6
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	34,0
- Cobranza de documentos	6,5
- Cambios	5,2
- Otras	1,6
Total	240,3

13. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, honorarios, dietas u otros conceptos a miembros del directorio, ascendentes a MM\$ 10,5.

14. PROVISION IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco efectuó una provisión para el pago de impuesto a la renta por haber determinado utilidad tributaria, por un monto de \$ 90,3 millones.

15. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

a) Otros ingresos de operación	M\$
Comisión servicio custodia	0,9
Total otros ingresos de operación	<u>0,9</u>
b) Otros gastos de operación	M\$
Comisiones por servicios prestados al Banco	6,4
Total otros gastos operacionales	<u>6,4</u>
c) Resultados no operacionales	
– Ingresos no operacionales	M\$
Indemnización término contrato de arriendo	105,7
Subarriendo de propiedad	17,6
Recuperación gastos comunicación	8,5
Varios	4,3
Total otros ingresos operacionales	<u>136,1</u>
–Gastos no operacionales	
Pérdida venta activo fijo	2,3
Total gastos no operacionales	<u>2,3</u>

**REPUBLIC NATIONAL BANK
OF NEW YORK**

REPUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	8.956,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	3.392,3
Préstamos comerciales	33.102,0	Depósitos y captaciones	22.501,2
Préstamos para comercio exterior	12.319,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	3.111,9
Préstamos de consumo	42,9	Obligaciones por intermediación de documentos	21.062,4
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	5.791,7	Obligaciones contingentes	5.790,4
Otras colocaciones vigentes	871,1	Total captaciones y otras obligaciones	55.858,2
Cartera vencida	759,6	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones	52.886,9	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(724,9)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Total colocaciones netas	52.162,0	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	2.458,9
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	5.406,7
Préstamos a instituciones financieras	5.392,4	Obligaciones con el exterior	14.104,4
Crédito por intermediación de documentos	-	Otras obligaciones	458,5
Total otras operaciones de crédito	5.392,4	Total préstamos de entidades financieras	22.428,5
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	9.183,4
Documentos Banco Central de Chile y Tesorería	5.229,1	TOTAL PASIVOS	87.470,1
Otras inversiones financieras	470,7	PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
Documentos intermediados	20.578,1	PATRIMONIO NETO	
Depósitos en el Banco Central de Chile	2.378,3	Capital y reservas	17.636,9
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Utilidad del ejercicio	527,1
Otras inversiones no financieras	-	Total patrimonio neto	18.164,0
Total inversiones	28.656,2		
OTROS ACTIVOS	7.836,9		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	2.600,0		
Inversiones en sociedades	30,0		
Total activo fijo	2.630,0		
TOTAL ACTIVOS	105.634,1	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	105.634,1

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

REPUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	11.835,2
Utilidad por intermediación de documentos	38,9
Ingresos por comisiones	205,8
Utilidad de cambio neta	168,9
	<hr/>
Total ingresos de operación	12.248,8
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	8.392,5
Pérdida por intermediación de documentos	1,3
Otros gastos de operación	12,6
	<hr/>
Margen bruto	3.842,4
Remuneraciones y gastos del personal	1.307,6
Gastos de administración y otros	696,7
Depreciaciones y amortizaciones	133,3
	<hr/>
Margen neto	1.704,8
Provisiones por activos riesgosos	(37,9)
Recuperación de colocaciones castigadas	0,9
	<hr/>
Resultado operacional	1.667,8
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	116,9
Gastos no operacionales	(21,8)
Utilidad por inversiones en sociedades	-
Corrección monetaria	(1.233,3)
	<hr/>
Excedente antes de impuestos	529,6
Provisión para impuestos	-
Gastos extraordinarios	(2,5)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>527,1</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señor Agente General
Republic National Bank of New York, Sucursal Santiago:**

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de Republic National Bank of New York, Sucursal Santiago al 31 de diciembre de 1994, y del estado conexo de resultados por el ejercicio que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Institución. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Republic National Bank of New York, Sucursal Santiago al 31 de diciembre de 1994, y los resultados de sus operaciones por el ejercicio que terminó en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, enero 12 de 1995

Michael Leighton I.

KPMG PEAT MARWICK

REPUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.233,3 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$1).

El saldo de \$ 168,9 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 137,8 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos". No obstante lo anterior, la Institución constituyó una provisión por el mismo monto con abono al rubro "Pasivo transitorio", y con cargo a dicha utilidad, para anular este efecto en los resultados del ejercicio. Las demás inversiones financieras correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades

Las acciones o derechos en sociedades en las cuales la institución tiene una participación igual o superior al 10% se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP).

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4). En el balance general se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

De acuerdo a lo establecido en nota 1 j), la Institución ha provisionado el costo devengado de las vacaciones del personal, con cargo a los resultados del presente ejercicio por un monto de MM\$ 37,2, de los cuales MM\$ 2,5 corresponden al costo devengado proveniente de años anteriores. Este criterio se adoptó a contar del presente ejercicio, de acuerdo al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	728,3	—	728,3	702,2
Total	728,3	—	728,3	702,2

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el año 1994, y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas por montos superiores a UF 1.000.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 738,7 millones que corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre		
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	813,2	21,8	835,0
Aplicación de las provisiones	(124,5)	(9,7)	(134,2)
Provisiones constituidas	714,1	1,7	715,8
Liberaciones de provisiones	(677,9)	—	(677,9)
Saldos al 31.12.94	724,9	13,8	738,7

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1994, a MM\$ 17.636,9, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 14.995,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	6.243,0	1.825,0	6.927,3	14.995,3
Utilidad del ejercicio 1993	—	—	1.200,3	1.200,3
Revalorización del capital propio	555,6	162,4	723,3	1.441,3
Saldos al 31.12.94	6.798,6	1.987,4	8.850,9	17.636,9

De conformidad con el artículo 10 de la Ley N° 18.046 se ha incorporado al capital pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital, procediéndose de la misma forma con las reservas.

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco, porcentaje que ya fue enterado al cierre del ejercicio 1989.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones Financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No Intermediados:				
Transables con terceros	5.347,1	1,5	470,0	5.818,6
Intermediados:				
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:				
A Instituciones financieras	—	—	—	—
A terceros	20.350,7	—	—	20.350,7
Subtotales	25.697,8	1,5	470,0	26.169,3
Ajuste a valor de mercado	109,4	—	(0,8)	108,6
Totales	25.807,2	1,5	469,2	26.277,9

b) Otras Inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile (*)	—	2.378,3
Total	28.656,2	

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MMS\$	MMS\$	MMS\$	MMS\$	MMS\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	40.660,9	3.992,6	971,0	456,7	46.081,2
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	26,1	16,8	-	-	42,9
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	1.086,6	1.124,4	1.722,2	1.459,2	5.392,4
- Créditos por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	4.482,5	6.344,1	7.057,8	10.771,8	28.656,2
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 211,5 millones, los cuales tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intranferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MMS\$	MMS\$	MMS\$	MMS\$	MMS\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	22.455,2	46,0	-	-	22.501,2
- Otras obligaciones a plazo	0,6	-	-	-	0,6
- Obligaciones por intermediación de documentos	21.062,4	-	-	-	21.062,4
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	799,5	1.559,9	99,5	-	2.458,9
- Préstamos de instituciones financieras del país	5.406,7	-	-	-	5.406,7
- Obligaciones con el exterior	10.273,3	1.094,6	1.641,9	1.094,6	14.104,4
- Otras obligaciones	458,5	-	-	-	458,5

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Activos			
Fondos disponibles	5.416,8	—	5.416,8
Colocaciones efectivas	31.745,1	6.450,9	38.196,0
Colocaciones contingentes	12.542,9	—	12.542,9
Préstamos a otros bancos del país	12.105,7	—	12.105,7
Inversiones financieras:			
– Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	1.263,7	6.685,8	7.949,5
– Depósitos en el Banco Central	5.885,5	16,6	5.902,1
– Otros activos	25.500,0	—	25.500,0
Total activos	94.459,7	13.153,3	107.613,0
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	414,5	—	414,5
Otras acreencias a la vista	118,6	—	118,6
Depósitos y captaciones a plazo	13.629,4	—	13.629,4
Obligaciones contingentes	12.542,9	—	12.542,9
Obligaciones con bancos del exterior	34.416,9	487,0	34.903,9
Otros pasivos	27.308,4	—	27.308,4
Total pasivos	88.430,7	487,0	88.917,7

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas de Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 8.442. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 6.907,2 y otros recursos propios correspondientes al capital recomprado por MUS\$ 15.000.

10. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas a futuro.

Contratos sobre monedas

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses US\$ (miles)	de más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local:			
– Compra a futuro de divisas con moneda chilena	5	5.000	1.500
– Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	4	4.000	—

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	40.621,5
Documentos en cobranza del país	2.801,5
Créditos aprobados y no desembolsados	2.803,9
Cobranzas del exterior	1.229,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MM\$
- Cobranza de documentos	72,0
- Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	59,9
- Ordenes de pago y gestión de créditos externos	42,7
- Custodia y comisiones de confianza	16,7
- Cuentas corrientes	10,6
- Líneas de crédito	2,1
- Vales vista y transferencias de fondos	1,3
- Otros	0,5
	<hr/>
Total	205,8
	<hr/> <hr/>

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los gastos e ingresos que tienen ese carácter:

	MM\$
Otros ingresos y gastos operacionales	
Ingresos:	-
Gastos: comisiones pagadas	12,6
	<hr/>
Ingresos y gastos no operacionales	
Ingresos: recuperación de gastos	101,0
Arriendo activo fijo	12,2
Otros	3,7
	<hr/>
Total	116,9
	<hr/>
Gastos: Pérdida de caja	19,7
Otros	2,1
	<hr/>
Total	21,8
	<hr/> <hr/>

14. PROVISION IMPUESTO RENTA

El Banco no ha constituido provisión por impuesto a la renta debido a que presenta pérdida tributaria, calculada de acuerdo a la normativa general establecida en el Decreto Ley N° 824.

THE BANK OF TOKYO LTD.

THE BANK OF TOKYO LTD. (AGENCIA EN CHILE)

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	6.809,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreeedores en cuentas corrientes	8.407,9
Préstamos comerciales	2.555,9	Depósitos y captaciones	4.633,8
Préstamos para comercio exterior	7.346,1	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.017,2
Préstamos de consumo	20,6	Obligaciones por intermediación de documentos	3.206,4
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	2.214,4	Obligaciones contingentes	2.220,9
Otras colocaciones vigentes	63,3	Total captaciones y otras obligaciones	19.486,2
Cartera vencida	-	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Total colocaciones	12.200,3	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(141,9)	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
Total colocaciones netas	12.058,4	Otras obligaciones con el Banco Central	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Préstamos de instituciones financieras del país	-
Préstamos a instituciones financieras	2.205,9	Obligaciones con el exterior	1.641,4
Créditos por intermediación de documentos	-	Otras obligaciones	-
Total otras operaciones de crédito	2.205,9	Total préstamos de entidades financieras	1.641,4
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	9,2
Documentos Banco Central y Tesorería	6.656,4	TOTAL PASIVOS	21.136,8
Otras inversiones financieras	-	PROVISIONES VOLUNTARIAS	8,1
Documentos intermediados	3.207,9	PATRIMONIO NETO	
Depósitos en el Banco Central de Chile	36,6	Capital y reservas	9.819,9
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Utilidad del ejercicio	415,0
Otras inversiones no financieras	-	Total patrimonio neto	10.234,9
Total inversiones	9.900,9		
OTROS ACTIVOS	27,9		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	365,7		
Inversiones en sociedades	11,6		
Total activo fijo	377,3		
TOTAL ACTIVOS	31.379,8	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	31.379,8

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

THE BANK OF TOKYO LTD. (AGENCIA EN CHILE)

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	2.645,5
Utilidad por intermediación de documentos	-
Ingresos por comisiones	236,7
Otros ingresos de operación	-
	<hr/>
Total ingresos de operación	2.882,2
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(923,1)
Pérdida por intermediación de documentos	(21,9)
Pérdida de cambio neta	(13,6)
Otros gastos de operación	-
	<hr/>
Margen bruto	1.923,6
Remuneraciones y gastos del personal	(360,5)
Gastos de administración y otros	(327,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(44,9)
	<hr/>
Margen neto	1.190,9
Liberación de provisiones por activos riesgosos	132,8
Recuperación de colocaciones castigadas	-
	<hr/>
Resultado operacional	1.323,7
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	0,1
Gastos no operacionales	(70,6)
Utilidad por inversiones en sociedades	-
Corrección monetaria	(777,8)
	<hr/>
Utilidad antes de impuestos y gastos extraordinarios	<hr/> 475,4
Provisión para impuestos	(52,6)
Gastos extraordinarios	(7,8)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<hr/> <hr/> 415,0

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores

The Bank of Tokyo Ltd. (Agencia en Chile)

Hemos efectuado una auditoría al balance general de The Bank of Tokyo Ltd. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes e informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financieras de The Bank of Tokyo Ltd. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1994 y el resultado de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, enero 11 de 1995

Eduardo Roubik Pérez

DELOITTE & TOUCHE

THE BANK OF TOKYO LTD. (AGENCIA EN CHILE)

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 777,8 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$1).

El saldo de \$ 13,6 millones correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras del Banco se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5). En el balance general se incluyen dichas provisiones, deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el pasivo en el rubro "Provisiones Voluntarias".

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
Fundación Cultural y Educativa de Enseñanza Japonesa	48,7	–	48,7	48,7
Totales	48,7	–	48,7	48,7

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 150,0 millones, de los cuales \$ 141,9 millones corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y \$ 8,1 millones a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- bidos en pago MM\$	Otros activos MMS	Total MM\$
Saldos a diciembre 31, 1993	282,8	–	–	282,8
Aplicación de las provisiones	–	–	–	–
Provisiones constituidas	–	–	–	–
Liberaciones de provisiones	(132,8)	–	–	(132,8)
Saldos a diciembre 31, 1994	150,0	–	–	150,0

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por el Banco.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas del Banco alcanza al 31 de diciembre de 1994 a \$ 9.819,9 millones, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 8.933,5 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MMS	Reserva legal MMS	Otras reservas MMS	Total MMS
Saldos a diciembre 31, 1993	7.739,6	946,8	247,1	8.933,5
Utilidad del ejercicio anterior	–	73,6	662,3	735,9
Remesa de utilidades	–	–	(662,3)	(662,3)
Revalorización del capital propio	688,8	90,5	33,5	812,8
Saldos a diciembre 31, 1994	8.428,4	1.110,9	280,6	9.819,9

a) Remesa de utilidades

La remesa de utilidades a la Casa Matriz en Japón fue efectuada con fecha 29 de marzo de 1994, conforme a lo autorizado por el Banco Central de Chile en virtud a lo establecido en el Decreto Ley N° 600 sobre contratos de inversión extranjera.

b) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del Capital Pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, MM\$ 41,5 de las utilidades del presente ejercicio se destinarán a esta reserva.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MMS	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	6.656,4	-	-	-	-	-	6.656,4
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra: A Instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
A terceros	3.207,9	-	-	-	-	-	3.207,9
Subtotales	9.864,3	-	-	-	-	-	9.864,3
Ajustes a valor de mercado	-	-	-	-	-	-	-
Totales	9.864,3	-	-	-	-	-	9.864,3

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile(*)							36,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados							-
Otras inversiones							-
Total							9.900,9

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

7. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	9.929,3	36,0	-	-	9.965,3
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	14,6	6,0	-	-	20,6
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	2.205,9	-	-	-	2.205,9
- Créditos por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	9.710,3	-	-	154,0	9.864,3
- Instrumentos de inversión (3)	36,6	-	-	-	36,6

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	4.633,8	-	-	-	4.633,8
- Otras obligaciones a plazo	-	-	-	-	-
- Obligaciones por intermediación de documentos	3.206,4	-	-	-	3.206,4
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Línea de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	-	-	-	-	-
- Obligaciones con el exterior	1.487,4	-	-	154,0	1.641,4
- Otras obligaciones	-	-	-	-	-

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las obligaciones contingentes.

8. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen activos y pasivos en monedas extranjeras o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Fondos disponibles (**)	13.727,3	-	13.727,3
Colocaciones efectivas	20.592,9	-	20.592,9

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Colocaciones contingentes	4.787,4	—	4.787,4
Préstamos a otros bancos del país	1.001,1	—	1.001,1
Inversiones financieras:			
– Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	396,7	—	396,7
– Otros emisores del país	—	—	—
– En el exterior	—	—	—
Depósitos en el Banco Central	90,5	—	90,5
Otros activos	19,4	—	19,4
Total activos	40.615,3	—	40.615,3
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	12.660,7	—	12.660,7
Otras acreencias a la vista	—	—	—
Depósitos y captaciones a plazo	7.980,6	—	7.980,6
Obligaciones contingentes	4.787,4	—	4.787,4
Obligaciones con el Banco Central de Chile	—	—	—
Obligaciones con bancos del país	—	—	—
Obligaciones con bancos del exterior	4.062,1	—	4.062,1
Otros pasivos	0,3	—	0,3
Total pasivos	29.491,1	—	29.491,1

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 365,0 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la posición de divisas del mercado cambiario formal alcanza al MUS\$ 1.724,2. Por otra parte, el Banco mantiene otros recursos propios correspondientes al capital recomprado por MUS\$ 9.400,0

9. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

El Banco mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Deudores por operaciones del exterior	16.678,1
Cobranzas del exterior	11.418,5
Valores en custodia	9.575,9
Créditos aprobados y no desembolsados	162,9
Documentos en cobranza del país	16,5

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

10. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

	MM\$
– Compra y venta de divisas	126,9
– Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	56,3

	MM\$
- Cobranza de documentos	42,8
- Vales vista y transferencias de fondos	10,3
- Otros	0,4
Total	<u>236,7</u>

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco no mantiene operaciones con productos derivados.

12. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

La utilidad del ejercicio que se muestra en el estado de resultados está influida por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados a continuación se indican los ingresos y gastos que tienen este carácter:

	MM\$
Ingresos no operacionales	
Reintegro de gastos del año anterior	<u>0,1</u>
Gastos no operacionales	
Reliquidaciones de impuesto único	60,0
Pérdida en venta de activo fijo	10,6
Total	<u>70,6</u>

13. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para cubrir el Impuesto a la Renta, ascendente a MM\$ 52,6, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la ley sobre Impuesto a la Renta. Esta provisión se presenta neta de los pagos provisionales mensuales en el rubro otros activos.

THE CHASE MANHATTAN BANK N.A.

THE CHASE MANHATTAN BANK N.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	27.157,7	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	7.229,4
Préstamos comerciales	18.300,3	Depósitos y captaciones	27.859,0
Préstamos para comercio exterior	9.762,1	Otras obligaciones a la vista o a plazo	13.862,9
Préstamos de consumo	-	Obligaciones por intermediación de documentos	52.223,7
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones contingentes	2.047,6	Obligaciones contingentes	2.047,6
Otras colocaciones vigentes	5,4	Total captaciones y otras obligaciones	103.222,6
Cartera vencida	-		
Total colocaciones	30.115,4	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Menos: Provisión sobre colocaciones	(452,5)	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total colocaciones netas	29.662,9	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	3.844,1
Préstamos a instituciones financieras	30.221,8	Préstamos de instituciones financieras del país	-
Créditos por intermediación de documentos	12.680,4	Obligaciones con el exterior	20.363,4
Total otras operaciones de crédito	42.902,2	Otras obligaciones	329,7
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	24.537,2
Documentos Banco Central y Tesorería	7.812,5	OTROS PASIVOS	16.437,3
Otras inversiones financieras	2.229,7	TOTAL PASIVOS	144.197,1
Documentos intermediados	39.817,6	PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
Depósitos en el Banco Central de Chile	2.020,5	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Capital y reservas	22.004,4
Otras inversiones no financieras	-	Utilidad del ejercicio	904,9
Total inversiones	51.880,3	Total patrimonio neto	22.909,3
OTROS ACTIVOS	14.546,7		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	926,5		
Inversiones en sociedades	30,1		
Total activo fijo	956,6		
TOTAL ACTIVOS	167.106,4	TOTAL PASIVOS, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	167.106,4

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

THE CHASE MANHATTAN BANK N.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	10.629,6
Utilidad por intermediación de documentos	152,4
Ingresos por comisiones	206,4
Utilidad de cambio neta	1.015,2
Otros ingresos de operación	0,5
Total ingresos de operación	12.004,1
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(4.423,7)
Pérdida por intermediación de documentos	(5,0)
Pérdida de cambio neta	-
Otros gastos de operación	(7,3)
Margen bruto	7.568,1
Remuneraciones y gastos del personal	(2.780,4)
Gastos de administración y otros	(902,4)
Depreciaciones y amortizaciones	(571,3)
Margen neto	3.314,0
Liberación de provisiones por activos riesgosos	46,9
Recuperación de colocaciones castigadas	-
Resultado operacional	3.360,9
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	21,1
Gastos no operacionales	(66,5)
Utilidad (pérdida) por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(1.689,2)
Utilidad antes de impuestos y gastos extraordinarios	1.626,3
Provisión para impuestos	(609,0)
Gastos extraordinarios	(112,4)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	904,9

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señor John Byrne P.
Gerente General
The Chase Manhattan Bank N.A.
Sucursal Santiago, Chile**

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general de The Chase Manhattan Bank N.A. Sucursal Santiago, Chile al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de The Chase Manhattan Bank N.A. Sucursal Santiago, Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de The Chase Manhattan Bank N.A. Sucursal Santiago, Chile al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
4. Como se explica en la Nota 2, en 1994 el Banco ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, enero 13 de 1995

Antonio Castilla

PRICE WATERHOUSE

THE CHASE MANHATTAN BANK N.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.689,2.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 1.015,2 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 35,9, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Sucursal ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones al personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., la Sucursal ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993 el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por M\$ 118,1.

En gastos extraordinarios se incluyen MM\$ 112,4 correspondientes al saldo al 31 de diciembre de 1994 por vacaciones adeudadas a esa fecha y devengadas hasta el 31 de diciembre de 1993.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

La Sucursal no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Sucursal, directamente o a través de terceros.

–Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	3.686,7	–	3.686,7	2.038,0
A sociedades de inversión	5,4	–	5,4	–
Total	3.692,1	–	3.692,1	2.038,0

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la Sucursal no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas por montos superiores a 1.000 Unidades de Fomento.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 la Sucursal mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 676,7.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- bidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	499,4	–	–	499,4
Aplicación de las provisiones	–	–	–	–
Provisiones constituidas	–	–	224,2	224,2
Liberación de provisiones	(46,9)	–	–	(46,9)
Saldos al 31 de diciembre de 1994	452,5	–	224,2	676,7

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Sucursal.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Sucursal alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 22.004,4, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 20.268,9 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1993	15.978,8	1.246,8	3.043,3	20.268,9
Pérdida del ejercicio anterior	—	—	(62,8)	(62,8)
Revalorización del capital propio	1.422,1	110,9	265,3	1.798,3
Saldos al 31 de diciembre de 1994	17.400,9	1.357,7	3.245,8	22.004,4

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Sucursal mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de Inversiones.

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Transables con terceros	7.792,3	—	—	2.229,7	—	—	10.022,0
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Documentos vendidos con pacto: A terceros	39.801,9	—	—	—	—	—	39.801,9
Subtotal	47.594,2	—	—	2.229,7	—	—	49.823,9
Ajuste a valor de mercado	35,9	—	—	—	—	—	35,9
Total	47.630,1	—	—	2.229,7	—	—	49.859,8

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile(**)	2.020,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—
Otras inversiones	—
Total	51.880,3

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimiento de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994:

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	19.561,0	5.476,1	3.030,7	-	28.067,8
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	-	-	-	-	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	30.221,8	-	-	-	30.221,8
- Créditos por intermediación de documentos	12.680,4	-	-	-	12.680,4
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	49.859,8	-	-	-	49.859,8
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimiento de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*) :					
- Depósitos y captaciones	26.757,5	1.101,5	-	-	27.859,0
- Otras obligaciones a plazo	-	-	-	-	-
- Obligaciones por intermediación de documentos	52.223,7	-	-	-	52.223,7
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS					
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de crédito por reprogramación	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	3.844,1	3.844,1
- Préstamos de instituciones financieras del país	-	-	-	-	-
- Obligaciones con el exterior	18.437,0	224,5	673,5	1.122,4	20.457,4
- Otras obligaciones	329,7	-	-	-	329,7

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por el tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Activo			
Fondos disponibles (**)	32.720,4	-	32.720,4
Colocaciones efectivas	24.158,2	28.692,8	52.851,0

	Pagaderos en		Total US\$ (miles)
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	
Colocaciones contingentes	5.067,3	–	5.067,3
Préstamos a otros bancos del país	–	14.985,3	14.985,3
Depósitos en el Banco Central	5.000,0	28,8	5.028,8
Otros activos	116.848,1	–	116.848,1
Total activos	183.794,0	43.706,9	227.500,9
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	720,4	–	720,4
Otras acreencias a la vista	893,5	–	893,5
Depósitos y captaciones a plazo	34,9	15.525,7	15.560,6
Obligaciones contingentes	5.067,3	–	5.067,3
Obligaciones con bancos del exterior	50.393,2	–	50.393,2
Otros pasivos	37.150,8	–	37.150,8
Total pasivos	94.260,1	15.525,7	109.785,8

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 21.300,8 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 177,9. Por otra parte, la Sucursal no mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones y tiene otros recursos propios correspondientes al capital recomprado por MUS\$ 4.332,4.

10. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio:

–Contratos sobre monedas

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses MUS\$	de más de tres meses MUS\$
Mercado local:			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	165	79.900,0	251.209,4
Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	73	55.000,0	193.800,0
Forward de monedas extranjeras	15	7.548,5	24.277,2
Mercados externos:			
Forward de monedas extranjeras	2	2.057,8	–

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro, o bien el monto en dólares sobre el cual están convenidos los contratos de tasa de interés, en su caso. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

–Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden.

La Sucursal mantiene registrada en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MMS
Valores en custodia	172.330,8
Documentos en cobranza	2.734,4
Cobranzas del exterior	12.399,7

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MMS
-Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	124,9
-Cobranza de documentos	39,4
-Custodia y comisiones de confianza	31,2
-Otros	10,9
	<u>206,4</u>
Total	<u><u>206,4</u></u>

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

	MMS
Otros ingresos de operación	
Cobro servicios de canje	0,5
	<u>0,5</u>
Otros gastos de operación	
Comisiones pagadas a bancos corresponsales	7,3
	<u>7,3</u>
Ingresos no operacionales	
Utilidad en venta de activo fijo	20,0
Recuperación IVA crédito	1,1
	<u>21,1</u>
Gastos no operacionales	
Pérdida en venta de activo fijo	66,5
	<u>66,5</u>

14. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1994 el gasto de Impuesto a la Renta en el Estado de Resultado determinado de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta asciende a MM\$ 602,6. Por otra parte, el gasto de Impuesto Unico Artículo N° 21, asciende a MM\$ 6,4.

15. EVENTOS POSTERIORES

A la fecha de presentación de los estados financieros (13 de enero de 1995) no se han producido hechos que puedan afectar significativamente la razonabilidad de los estados financieros al 31 de diciembre de 1994.

**THE FIRST NATIONAL BANK
OF BOSTON**

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	33.100,2	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	13.237,7
Préstamos comerciales	75.766,8	Depósitos y captaciones	72.505,6
Préstamos para comercio exterior	13.876,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	23.139,9
Préstamos de consumo	2.605,8	Obligaciones por intermediación de documentos	11.354,5
Colocaciones en letras de crédito	26.826,3	Obligaciones por letras de crédito	27.305,9
Colocaciones contingentes	5.327,6	Obligaciones contingentes	5.304,6
Otras colocaciones vigentes	6.878,5	Total captaciones y otras obligaciones	152.848,2
Cartera vencida	50,3		
Total colocaciones	131.331,9	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(1.127,5)	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Total colocaciones netas	130.204,4	Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	-
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	1.211,9
Préstamos a instituciones financieras	18.961,1	Préstamos de Inst. financieras del país	5.602,4
Créditos por Intermediación de documentos	6.753,6	Obligaciones con el exterior	45.523,1
Total otras operaciones de crédito	25.714,7	Otras obligaciones	395,3
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	52.732,7
Documentos Banco Central y Tesorería	26.216,4	OTROS PASIVOS	14.498,2
Otras inversiones financieras	14.660,6	TOTAL PASIVOS	220.079,1
Documentos intermediados	8.653,1	PROVISIONES VOLUNTARIAS	5,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Capital y reservas	39.203,1
Otras inversiones no financieras	-	Pérdida del ejercicio	(1.869,2)
Total inversiones	49.530,1	Total patrimonio neto	37.333,9
OTROS ACTIVOS	13.911,0		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	4.920,1		
Inversiones en sociedades	37,5		
Total activo fijo	4.957,6		
TOTAL ACTIVOS	257.418,0	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	257.418,0

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	19.775,7
Utilidad por intermediación de documentos	465,0
Ingresos por comisiones	591,1
Utilidad de cambio neta	3.349,2
Otros ingresos de operación	6,8
Total ingresos de operación	24.187,8
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	16.855,5
Pérdida por intermediación de documentos	70,3
Otros gastos de operación	51,5
Margen bruto	7.210,5
Remuneraciones y gastos del personal	3.394,1
Gastos de administración y otros	2.642,2
Depreciaciones y amortizaciones	307,9
Margen neto	866,3
Provisiones por activos riesgosos	263,6
Recuperación de colocaciones castigadas	0,6
Resultado operacional	603,3
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	432,7
Gastos no operacionales	14,9
Corrección monetaria	2.802,6
PERDIDA ANTES DE IMPUESTOS	(1.781,5)
Provisión para impuestos	28,1
Gastos extraordinarios	59,6
PERDIDA DEL EJERCICIO	(1.869,2)

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas de
Banco de Boston (Agencia en Chile):**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de Boston (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banco de Boston (Agencia en Chile). Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco de Boston (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en Nota 2, durante 1994 el Banco provisionó el costo de las vacaciones devengadas de su personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A. G.

Santiago, enero 13 de 1995

Héctor del Campo R.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 2.802,6 millones. Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 404,09 por US\$ 1).

El saldo de \$ 3.349,2 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 145,0 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la "Utilidad por intermediación de documentos".

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el Pasivo, en el rubro "Provisiones Voluntarias".

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

A partir del ejercicio 1994 el Banco adoptó el criterio de contabilizar el costo de las vacaciones del personal sobre base devengada. El efecto acumulado de este cambio al 31 de diciembre de 1994 asciende a \$ 181,4 millones.

Del monto indicado, \$ 59,6 millones corresponden a vacaciones devengadas en ejercicios anteriores, los que se incluyen en el rubro "Gastos extraordinarios".

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Cartera vigente	Cartera vencida	Total	Garantías(*)
A empresas productivas	1,2	—	1,2	1,2
Total	1,2	—	1,2	1,2

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el año 1994 y hasta la fecha de preparación de los estados financieros se han efectuado transacciones cuya suma es superior al equivalente de U.F. 1.000 según el siguiente detalle (cifras en millones de pesos):

Sociedad	Concepto	Efecto en resultados Gastos
Redbanc S.A.	Servicios por utilización de cajeros Automáticos	54,8
Transbank S.A.	Servicios de administración de tarjetas de crédito	21,3
Total de otras operaciones con partes relacionadas		76,1

Las operaciones con partes relacionadas se realizaron en las condiciones que ofrecía el mercado en cada oportunidad.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 1.143,5 millones, de los cuales \$ 1.138,5 millones corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y \$ 5,0 millones a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- bidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	
Saldos al 31.12.93	914,3	—	1,6	915,9
Aplicación de las provisiones	(35,5)	—	—	(35,5)
Provisiones constituidas	500,6	—	14,4	515,0
Liberaciones de provisiones	(251,9)	—	—	(251,9)
Saldos al 31.12.94	1.127,5	—	16,0	1.143,5

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 39.203,1 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 34.107,9 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	22.372,8	2.804,0	8.931,1	34.107,9
Utilidad del ejercicio 1993	—	189,1	1.702,2	1.891,3
Revalorización del capital propio	1.991,2	266,4	946,3	3.203,9
Saldos al 31.12.94	24.364,0	3.259,5	11.579,6	39.203,1

Restricciones en la remesa de utilidades

Durante el ejercicio 1987 el Banco recibió aportes de capital acogidos al Decreto Ley N° 600 por el equivalente en pesos de US\$ 30.000.000. Este capital podrá ser remesado una vez transcurrido el plazo de 10 años. Las utilidades generadas por este aporte durante los primeros cuatro años, podrán ser remesadas a contar del quinto año en porcentajes anuales que no excedan del 25% de su monto total.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Transables con terceros	26.316,3	—	10,7	11.792,8	—	2.864,9	40.984,7
Intermediados							
Documentos vendidos con pacto: A otras instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Documentos vendidos con pacto a terceros	6.778,1	1.857,1	-	-	-	-	8.635,2
Subtotales	33.094,4	1.857,1	10,7	11.792,8	-	2.864,9	49.619,9
Ajuste a valor de mercado	(86,8)	4,7	0,3	-	-	(8,0)	(89,8)
Totales	33.007,6	1.861,8	11,0	11.792,8	-	2.856,9	49.530,1

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-
Otras inversiones	-
Total	-

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	92.706	6.985	2.390	8.360	110.441
- Créditos hipotecarios para vivienda	1.121	3.227	3.261	5.190	12.799
- Préstamos de consumo	632	1.778	151	25	2.586
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	18.961	-	-	-	18.961
- Créditos por intermediación de documentos	6.754	-	-	-	6.754
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	35.325	12.220	-	1.985	49.530
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los periodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 127 millones, de los cuales \$ 125 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluyen el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	72.506	-	-	-	72.506
- Otras obligaciones a plazo	121	-	-	-	121

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
- Obligaciones por intermediación de documentos	11.355	-	-	-	11.355
- Obligaciones por letras de crédito	1.988	5.764	5.753	13.801	27.306
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	1.212	-	-	-	1.212
- Préstamos de instituciones financieras del país	5.602	-	-	-	5.602
- Obligaciones con el exterior	43.543	220	660	1.100	45.523
- Otras obligaciones	395	-	-	-	395

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las obligaciones contingentes.

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen activos y pasivos en moneda extranjera o reajustables por la variación del tipo de cambio, por los montos que se indican a continuación:

	Pagaderos en		
	Moneda extranjera US\$ (miles)	Moneda chilena(*) US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Fondos disponibles (**)	37.095	-	37.095
Colocaciones efectivas	34.421	105.807	140.228
Colocaciones contingentes	10.349	-	10.349
Préstamos a otros bancos del país	-	-	-
Inversiones financieras:			
- Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	-	28.063	28.063
- Otros emisores del país	-	2.177	2.177
- En el exterior	-	-	-
Depósitos en el Banco Central	-	-	-
Otros activos	225.903	-	225.903
Total activos	307.768	136.047	443.815
Pasivos			
Depósitos y captaciones a la vista	3.929	-	3.929
Otras acreencias a la vista	2.414	-	2.414
Depósitos y captaciones a plazo	17.085	21.172	38.257
Obligaciones contingentes	10.326	-	10.326
Obligaciones con el Banco Central de Chile	-	-	-
Obligaciones con bancos del país	-	-	-
Obligaciones con bancos del exterior	111.317	1.868	113.185
Otros pasivos	222.442	-	222.442
Total pasivos	367.513	23.040	390.553

(*) Comprende operaciones expresadas en moneda extranjera y pagaderas en pesos u operaciones reajustables por el tipo de cambio.

(**) Incluye MUS\$ 8.917 por concepto de encaje mantenido por obligaciones con el exterior, conforme a las disposiciones acordadas por el Consejo del Banco Central de Chile.

Al cierre del ejercicio la Posición de Divisas del Mercado Cambiario Formal alcanza a MUS\$ 21.499. Por otra parte, el Banco mantiene divisas autorizadas por el Banco Central de Chile como reservas o provisiones por MUS\$ 9.583.

10. PROVISION DE IMPUESTO A LA RENTA

De acuerdo con la legislación tributaria vigente, al 31 de diciembre de 1994 el Banco ha constituido una provisión de Impuesto a la Renta del artículo 21 DL 824 de \$ 21,1 millones.

No se constituyó provisión de impuesto de Primera Categoría por cuanto se ha determinado pérdida tributaria, la cual asciende a \$ 2.899,0 millones. La pérdida tributaria indicada absorbe utilidades tributarias acumuladas, por lo cual, de acuerdo al artículo 31 N° 3 de la Ley de la Renta, se recupera el crédito que contiene por un monto de \$ 289,9 millones, el cual se presenta dentro del rubro "Ingresos no operacionales" (ver nota 14).

11. OPERACIONES CON PRODUCTOS DERIVADOS

A continuación se resumen las operaciones de compraventa de divisas y arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados mantenidas al cierre del ejercicio.

Contratos sobre monedas y tasas de interés

Tipo de operación a futuro	Número de operaciones	Monto de los contratos	
		de hasta tres meses US\$ (miles)	de más de tres meses US\$ (miles)
Mercado local			
Compra a futuro de divisas con moneda chilena	134	48.000	150.199
Ventas a futuro de divisas con moneda chilena	80	67.350	124.113
Mercados externos:			
Forward de monedas extranjeras	7	584	6.279

El monto se refiere a los dólares comprados o vendidos o al equivalente en dólares de la moneda extranjera comprada o vendida a futuro, o bien el monto en dólares sobre el cual están convenidos los contratos de tasa de interés, en su caso. Los plazos corresponden al de duración de los contratos desde la fecha de la operación.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (Millones)
-Valores en custodia	36.032,5
-Documentos en cobranza del país	1.873,4
-Cobranzas del exterior	36.264,1
-Créditos aprobados y no desembolsados	21.629,1
-Cauciones otorgados por la empresa	5.287,3

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	\$ (millones)
-Cobranza de documentos	128,1
-Tarjetas de Crédito	102,6

	\$ (millones)
-Cuentas corrientes	93,2
-Cartas de crédito, avales, fianzas y otras colocaciones contingentes	70,9
-Tarjetas de cajeros automáticos	58,8
-Líneas de crédito	50,1
-Transferencias de fondos	37,4
-Otros	50,0
Total	<u>591,1</u>

Las comisiones por operaciones con letras de crédito se presentan en el estado de resultados en el rubro "Ingresos por intereses y reajustes".

14. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

Los principales componentes de los rubros "Otros ingresos de operación", "Otros gastos de operación", "Ingresos no operacionales" y "Gastos no operacionales" son los siguientes:

	MMS
Otros ingresos de operación:	
Arriendo cajas de seguridad	6,8
Total	<u>6,8</u>
Otros gastos de operación:	
Comisiones pagadas a bancos corresponsales	23,3
Comisiones pagadas a administradores de tarjetas de créditos	17,5
Comisiones pagadas a corredores de Bolsa	6,7
Otros gastos	4,0
Total	<u>51,5</u>
Ingresos no operacionales:	
Recuperación de crédito de primera categoría	289,9 (1)
Recuperación de gastos de telex	53,3
Arriendos cobrados	68,2
Otros ingresos	21,3
Total	<u>432,7</u>
Gastos no operacionales:	
Pérdidas en la venta de activo fijo	9,7
Pérdidas de caja y otros	5,0
Otros gastos	0,2
Total	<u>14,9</u>

(1) Ver Nota 10 sobre provisión de impuesto a la renta.

15. HECHOS POSTERIORES

Entre la fecha del balance y la fecha de emisión de estos estados financieros no han ocurrido hechos que pudieran afectar los estados financieros o que requieran ser revelados en los mismos.

SOCIEDADES FINANCIERAS

CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A.

CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	975,1	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Depósitos y captaciones	103.290,5
Préstamos comerciales	18,9	Otras obligaciones a la vista o a plazo	3.822,5
Préstamos para comercio exterior	-	Obligaciones por intermediación de documentos	39,2
Préstamos de consumo	100.584,1	Obligaciones en letras de crédito	-
Colocaciones en letras de crédito	-	Total captaciones y otras obligaciones	107.152,2
Otras colocaciones vigentes	8.458,5	OBLIGACIONES POR BONOS	
Cartera vencida	887,2	Obligaciones por bonos corrientes	-
Total colocaciones	109.948,7	Obligaciones por bonos subordinados	2.051,9
Menos: provisiones sobre colocaciones	(3.877,0)	Total obligaciones por bonos	2.051,9
Total colocaciones netas	106.071,7	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile para reprogramaciones	14,4
Préstamos a instituciones financieras	-	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	470,7
Créditos por intermediación de documentos	-	Préstamos de instituciones financieras del país	3.002,2
Total otras operaciones de crédito	-	Obligaciones con el exterior	-
INVERSIONES		Otras obligaciones	-
Documentos Banco Central y Tesorería	6.581,3	Total préstamos de entidades financieras	3.487,3
Otras inversiones financieras	-	OTROS PASIVOS	430,3
Documentos intermediados	39,1	TOTAL PASIVOS	113.121,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	PATRIMONIO NETO	
Otras inversiones no financieras	-	Capital y reservas	7.926,7
Total inversiones	6.620,4	Utilidad del ejercicio	6.071,5
OTROS ACTIVOS	8.149,1	Total patrimonio neto	13.998,2
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	5.291,3		
Inversiones en sociedades	12,3		
Total activo fijo	5.303,6		
TOTAL ACTIVOS	127.119,9	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	127.119,9

Las notas adjuntas N°s 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A.**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	42.702,9
Utilidad por intermediación de documentos	44,0
Ingresos por comisiones	5.210,2
Otros ingresos de operación	-
	<hr/>
Total ingresos de operación	47.957,1
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	16.695,3
Pérdida por intermediación de documentos	16,6
Otros gastos de operación	2.083,4
	<hr/>
Margen bruto	29.161,8
Remuneraciones y gastos del personal	(8.466,4)
Gastos de administración y otros	(6.007,9)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.552,1)
	<hr/>
Margen neto	13.135,4
Provisiones por activos riesgosos	(7.385,0)
Recuperación de colocaciones castigadas	1.029,9
	<hr/>
Resultado operacional	6.780,3
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	191,7
Gastos no operacionales	(18,7)
Utilidad por inversiones en sociedades	-
Corrección monetaria	(37,1)
	<hr/>
Excedentes antes de impuestos	6.916,2
Provisión para impuestos	(600,8)
Gastos extraordinarios	(243,9)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>6.071,5</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores accionistas de
Corporación Financiera Atlas S.A.**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Corporación Financiera Atlas S.A. al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Corporación Financiera Atlas S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad acerca de si los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Corporación Financiera Atlas S.A. al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en Nota 2, en 1994 la Sociedad ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, enero 13 de 1995

Marcos Arteaga LI.

LANGTON CLARKE
COOPERS & LYBRAND

CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendentes a \$ 37,1 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

En el caso específico de la Institución no registra saldos en moneda extranjera al cierre del ejercicio.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año, se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un ingreso neto a los resultados del ejercicio ascendente a \$ 39,4 millones, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes e intereses devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5). En el balance general se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

i) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., la Sociedad ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. En 1993 el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó en 1994 un mayor cargo a resultados por MM\$ 332,2. El efecto acumulado del cambio al inicio del ejercicio por MM\$ 243,9 se presenta en Gastos extraordinarios.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas:

Al 31 de diciembre de 1994 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la Empresa.

b) Otras operaciones con partes relacionadas:

Durante el ejercicio se han realizado las siguientes operaciones significativas con partes relacionadas:

	MM\$
– Empresa de Cobranza, Verificaciones y Servicios Afines S.A. (ECOVESA S.A.) Honorarios por administración de cobranza y gestión de créditos castigados (egresos)	932,7
– Servicios computacionales y otros (ingresos)	101,5
– Redbanc S.A. Servicio de transferencia electrónica de datos y uso de cajeros automáticos (egresos)	92,2
– Sociedad Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A. (Transbank S.A.) Servicio de procesamiento, transacción, administración y grabación de tarjetas de crédito (egresos)	818,7

Todas estas transacciones fueron realizadas en las condiciones de mercado imperantes en cada oportunidad, e incluye sólo transacciones cuya suma es superior al equivalente de mil Unidades de Fomento.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 3.877,0 millones, las cuales corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otros activos MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	2.045,4	–	–	2.045,4
Aplicación de las provisiones	(6.723,4)	–	–	(6.723,4)
Provisiones constituidas	8.617,4	–	–	8.617,4
Liberación de provisiones	(62,4)	–	–	(62,4)
Saldos al 31.12.94	3.877,0	–	–	3.877,0

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 7.926,7, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 6.633,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	3.262,3	782,3	2.588,7	6.633,3
Utilidad del ejercicio anterior	—	33,2	6.060,5	6.093,7
Dividendos pagados	—	—	(6.060,5)	(6.060,5)
Suscripción y pago de acciones	73,3	—	487,1	560,4
Revalorización del capital propio	293,2	72,5	334,1	699,8
Saldos al 31.12.94	3.628,8	888,0	3.409,9	7.926,7

- (a) En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el día 27 de julio de 1992 se acordó aumentar el capital social en la suma de MM\$ 370 mediante la emisión de 6.833.407 acciones de pago, el cual deberá enterarse en un plazo máximo de tres años. Continuando con el proceso de capitalización iniciado a contar del año 1992, en el transcurso del ejercicio 1994 se han efectuado aumentos de capital por MM\$ 560,4, emitiéndose 1.354.231 acciones de pago del cual, MM\$ 73,3 corresponden a aumento de capital social y MM\$ 487,1 a sobreprecio en colocaciones de acciones propias.
- b) La Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 17 de febrero de 1994 acordó distribuir como dividendos \$ 6.060,5 millones correspondientes a la utilidad del ejercicio 1993.
- c) En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 7 de noviembre de 1994 se acordó aumentar el capital social en la suma de MM\$ 393,5 mediante la emisión de 7.267.805 acciones de pago, el cual deberá enterarse en un plazo máximo de tres años.
- d) De acuerdo a lo estipulado en el Artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos de 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado de la Financiera. Para cumplir lo anterior, se propondrá a la Junta de Accionistas destinar MM\$ 19,2 a esta reserva.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones.

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Transables con terceros	6.412,5	—	—	—	—	—	6.412,5
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto:							
A otras instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Documentos vendidos con pacto: A terceros	39,1	—	—	—	—	—	39,1
Subtotales	6.451,6	—	—	—	—	—	6.451,6
Ajustes a valor de mercado	168,8	—	—	—	—	—	168,8
Totales	6.620,4	—	—	—	—	—	6.620,4

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO**a) Vencimiento de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MMS	MMS	MMS	MMS	MMS
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	2.317,3	3.296,2	1.427,1	-	7.040,6
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	59.727,7	27.609,0	333,3	-	87.670,0
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	-	-	-	-	-
- Créditos por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	3.273,4	1.496,7	1.850,3	-	6.620,4
- Instrumentos de inversión (3)	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 14.350,9 millones, de los cuales \$ 10.306,2 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

(2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

(3) Incluye documentos intransferibles e inversiones en instrumentos que no están destinados a la venta.

(b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año	Más de un año hasta tres años	Más de tres años hasta seis años	Más de seis años	Total
	MMS	MMS	MMS	MMS	MMS
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	85.283,0	18.007,5	-	-	103.290,5
- Otras obligaciones a plazo	3.822,5	-	-	-	3.822,5
- Obligaciones por intermediación de documentos	39,2	-	-	-	39,2
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS(**)	45,0	-	-	1.960,6	2.005,6
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	5,0	4,2	5,2	-	14,4
- Otras obligaciones con el Banco Central	470,7	-	-	-	470,7
- Préstamos de instituciones financieras del país	3.002,2	-	-	-	3.002,2
- Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones	-	-	-	-	-

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista.

(**) No incluye el mayor valor obtenido en las colocaciones de bonos, cuyo saldo al 31 de diciembre de 1994 asciende a MMS 46,3 el que se presenta sumando las obligaciones por bonos en el Balance General.

9. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

La Sociedad no presenta saldos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 1994.

10. PRODUCTOS DERIVADOS

La Sociedad no ha efectuado durante el ejercicio operaciones de compraventa de divisas, arbitrajes a futuro y otras operaciones con productos derivados.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuenta de orden:

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MMS
Líneas de créditos aprobadas y no desembolsadas	80.577,3
Valores en custodia	10.810,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes.

12. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:		MMS
- Líneas de crédito		2.888,0
- Tarjetas de crédito		2.085,6
- Tarjetas de cajeros automáticos		158,8
- Otros		77,8
Total		<u>5.210,2</u>

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

A continuación se muestran los principales componentes de los rubros, "otros gastos de operación", "ingresos no operacionales" y "gastos no operacionales" :

Otros gastos de operación:		MMS
Comisión por administración de tarjetas de créditos		818,7
Informes comerciales, legalizaciones y seguros		430,4
Comisión por intermediación de créditos		334,4
Comisión uso cajeros automáticos		211,0
Gastos de recaudación		85,6
Otros		203,3
Total		<u>2.083,4</u>
Ingresos no operacionales:		
Servicios computacionales (Ver Nota 4 b)		101,5
Subarrendamiento de oficinas		85,0
Otros		5,2
Total		<u>191,7</u>
Gastos no operacionales:		
Impuesto renta ejercicio anterior		8,4
Pérdidas de caja		5,2
Resultado por venta de activo fijo		5,1
Total		<u>18,7</u>

14. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

a) Compra de cartera

	Valor par MM\$	Valor pagado MM\$	Diferencia de precio MM\$
Créditos vigentes	14.614,0	13.564,0	1.050,0

Esta compra no produjo efecto en resultados, porque la diferencia de precio fue absorbida con una mayor constitución de provisiones. Además en esta misma operación se adquirieron activos intangibles por la suma de MM\$ 4.240.

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a resultados, los siguientes conceptos:

	MM\$
Remuneraciones	28,7

16. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para cubrir el Impuesto de Primera Categoría y el Impuesto Unico Artículo N° 21, ascendente a MM\$ 600,8 y MM\$ 34,9, respectivamente, ha sido determinada de acuerdo con las disposiciones de la Ley de la Renta.

FINANCIERA CONDELL S.A.

FINANCIERA CONDELL S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	1.559,1	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Depósitos y captaciones	78.545,9
Préstamos comerciales	410,0	Otras obligaciones a la vista o a plazo	2.140,0
Préstamos para comercio exterior	-	Obligaciones por intermediación de documentos	-
Préstamos de consumo	93.297,4	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones en letras de crédito	-	Total captaciones y otras obligaciones	80.685,9
Otras colocaciones vigentes	137,6	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Cartera vencida	286,7		
Total colocaciones	94.131,7	PRESTAMOS OBTENIDOS	
Menos: Provisiones sobre colocaciones	(4.606,5)	DE ENTIDADES FINANCIERAS	
Total colocaciones netas	89.525,2	Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile	
Préstamos a instituciones financieras	-	para reprogramaciones	-
Créditos por intermediación de documentos	-	Otras obligaciones con el Banco Central de Chile	-
Total otras operaciones de crédito	-	Préstamos de instituciones financieras del país	1.000,0
		Obligaciones con el exterior	-
		Otras obligaciones	108,6
		Total préstamos de entidades financieras	1.108,6
INVERSIONES		OTROS PASIVOS	461,2
Documentos Banco Central y Tesorería	-	TOTAL PASIVOS	82.255,7
Otras inversiones financieras	-	PROVISIONES VOLUNTARIAS	-
Documentos intermediados	-	PATRIMONIO NETO	
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	Capital y reservas	8.070,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados	-	Utilidad del ejercicio	5.063,0
Otras inversiones no financieras	-	Total patrimonio neto	13.133,7
Total inversiones	-		
OTROS ACTIVOS	856,4		
ACTIVO FIJO	3.448,7		
TOTAL ACTIVOS	95.389,4	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	95.389,4

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

FINANCIERA CONDELL S.A.**ESTADO DE RESULTADOS**

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	38.967,0
Utilidad por intermediación de documentos	-
Ingresos por comisiones	6.390,0
Otros ingresos de operación	-
	<hr/>
Total ingresos de operación	45.357,0
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(13.939,1)
Pérdida por intermediación de documentos	-
Otros gastos de operación	(286,1)
	<hr/>
Margen bruto	31.131,8
Remuneraciones y gastos del personal	(7.850,6)
Gastos de administración y otros	(6.264,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(550,5)
	<hr/>
Margen neto	16.466,2
Provisiones por activos riesgosos	(10.137,9)
Recuperación de colocaciones castigadas	582,3
	<hr/>
Resultado operacional	6.910,6
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	36,5
Gastos no operacionales	(51,5)
Utilidad por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(443,2)
	<hr/>
Excedente antes de impuesto a la renta y gastos extraordinarios	6.452,4
	<hr/>
Provisión impuesto a la renta	(1.242,5)
Gastos extraordinarios	(146,9)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u>5.063,0</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Financiera Condell S.A.**

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general de Financiera Condell S.A. al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Financiera Condell S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Financiera Condell S.A. al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, enero 10 de 1995

Cristóbal J. Pettersen T.

PRICE WATERHOUSE

FINANCIERA CONDELL S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 443,2.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

e) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

f) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

g) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., la Sociedad ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993, el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 316,8.

En "Gastos extraordinarios" se incluyen MM\$ 146,9 correspondientes al saldo al 31 de diciembre de 1994 por vacaciones adeudadas a esa fecha y devengadas hasta el 31 de diciembre de 1993.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	38,4	—	38,4	—
A sociedades de inversión	—	—	—	—
A personas naturales(**)	—	—	—	—
Total	38,4	—	38,4	—

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

La Sociedad ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas por montos superiores al equivalente de 1.000 Unidades de Fomento.

Empresas relacionadas	Efecto en resultados MM\$	Saldo por cobrar MM\$	Saldo por pagar MM\$	Conceptos
Inmobiliaria Altas Cumbres S.A.	33,9	—	—	Costos por arriendo oficinas
Redbanc S.A.	160,9	—	—	Costos por servicio de transferencias electrónicas y arriendo de cajeros automáticos
Edimpres Ltda.	19,9	—	—	Costos por confección de folletos publicitarios
Total	214,7	—	—	

Las transacciones efectuadas se realizaron en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en las respectivas fechas de pago.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 4.606,5, las que corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre colocaciones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	2.631,7	2.631,7
Aplicación de las provisiones	(8.158,0)	(8.158,0)
Provisiones constituidas	10.137,9	10.137,9
Liberaciones de provisiones	(5,1)	(5,1)
Saldos al 31.12.94	4.606,5	4.606,5

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 8.070,7 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 5.478,1 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	3.940,7	842,0	695,4	5.478,1
Utilidad del ejercicio anterior	—	143,1	6.668,2	6.811,3
Dividendos pagados	—	—	(5.000,0)	(5.000,0)
Revalorización del capital propio	350,7	87,7	342,9	781,3
Saldos al 31.12.94	4.291,4	1.072,8	2.706,5	8.070,7

a) Acciones suscritas y pagadas

El capital pagado de la Sociedad está representado por 142.193.133 acciones.

b) Reparto de dividendos

La Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 21 de febrero de 1994 acordó repartir dividendos a los accionistas de la Sociedad por un total de MM\$ 5.000,0.

c) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, la Sociedad debe constituir un fondo de reserva legal que ascenderá al 25% de su capital pagado. Al 31 de diciembre de 1994, se ha dado cumplimiento total a esta disposición.

7. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
– Préstamos comerciales y otros	339,9	37,4	23,9	—	401,2
– Créditos hipotecarios para vivienda	—	—	—	—	—
– Préstamos de consumo	58.920,9	30.995,5	447,7	—	90.364,1
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
– Préstamos a otras instituciones financieras	—	—	—	—	—
– Créditos por intermediación de documentos	—	—	—	—	—
INVERSIONES FINANCIERAS:					
– Valores negociables	—	—	—	—	—
– Instrumentos de inversión	—	—	—	—	—

- 1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascienden a MM\$ 3.079,7, de los cuales MM\$ 1.759,6 tenían una morosidad inferior a 30 días.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	63.985,3	14.560,6	-	-	78.545,9
- Otras obligaciones a plazo	-	-	-	-	-
- Obligaciones por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de crédito por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	1.000,0	-	-	-	1.000,0
- Otras obligaciones	108,6	-	-	-	108,6

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista.

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

La Financiera no tiene activos ni pasivos en moneda extranjera.

9. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden.

La Institución mantiene registrado en Cuentas de Orden un monto de MM\$ 168,9, por concepto de su responsabilidad sobre valores y letras recibidas en garantía de créditos otorgados.

10. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MM\$
-Líneas de crédito	6.293,1
-Tarjetas de crédito	96,9
Total	<u>6.390,0</u>

11. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

	MM\$
Otros gastos de operación	
Comisiones pagadas tarjetas de crédito	17,0
Comisiones pagadas	269,1
Total otros gastos de operación	<u>286,1</u>

	MM\$
Ingresos no operacionales	
Utilidad en venta de activo fijo	15,0
Recuperación de gastos	19,5
Otros ingresos	2,0
	<u>36,5</u>
Gastos no operacionales	
Pérdida en venta de activo fijo	29,5
Otros gastos	22,0
	<u>51,5</u>

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	75,6
Honorarios	42,2
	<u>117,8</u>

13. IMPUESTOS A LA RENTA

La provisión para cubrir los Impuestos a la Renta de Primera Categoría e Impuesto Unico, artículo N° 21, ascendente a MM\$ 1.242,5, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley sobre impuesto a la renta. Este valor incluye MM\$ 12,3 correspondiente a la diferencia entre la provisión constituida en el ejercicio anterior y lo efectivamente pagado.

14. HECHOS POSTERIORES

La Administración de la Sociedad no tiene conocimiento de hechos ocurridos con posterioridad al 31 de diciembre de 1994 y hasta la fecha de preparación de estos estados financieros (10 de enero de 1995), que puedan afectar significativamente la situación patrimonial y sus resultados a esa fecha.

FINANCIERA CONOSUR

FINANCIERA CONOSUR

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	2.739,8	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	-
Préstamos comerciales	5.989,8	Depósitos y captaciones	119.984,7
Préstamos para comercio exterior	-	Otras obligaciones a la vista o a plazo	2.710,9
Préstamos de consumo	136.587,8	Obligaciones por intermediación de documentos	-
Colocaciones en letras de crédito	-	Obligaciones por letras de crédito	-
Colocaciones en letras de crédito	-	Total captaciones y otras obligaciones	122.695,6
Otras colocaciones vigentes	-		
Cartera vencida	415,5	OBLIGACIONES POR BONOS	2.319,9
Total colocaciones	142.993,1	PRESTAMOS OBTENIDOS	
Menos: provisiones sobre colocaciones	(3.735,2)	DE ENTIDADES FINANCIERAS Y	
Total colocaciones netas	139.257,9	BANCO CENTRAL DE CHILE:	
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Líneas de crédito Banco Central de Chile	
Préstamos a instituciones financieras	400,1	para reprogramaciones	-
Créditos por intermediación de documentos	-	Otras obligaciones con el Banco Central	-
Total otras operaciones de crédito	400,1	Préstamos de instituciones financieras del país	4.016,2
		Obligaciones con el exterior	-
		Otras obligaciones	-
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	4.016,2
Documentos Banco Central y Tesorería	-	OTROS PASIVOS	556,6
Otras inversiones financieras	-	TOTAL PASIVOS	129.588,3
Documentos intermediados	-	PROVISIONES VOLUNTARIAS	6,5
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	10,8	Capital y reservas	9.563,5
Otras inversiones no financieras	-	Utilidad del ejercicio	8.372,3
Total inversiones	10,8	Total patrimonio neto	17.935,8
OTROS ACTIVOS	2.759,7		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	2.337,4		
Inversiones en sociedades	24,9		
Total activo fijo	2.362,3		
TOTAL ACTIVOS	147.530,6	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	147.530,6

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

FINANCIERA CONOSUR

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	47.257,9
Utilidad por intermediación de documentos	-
Ingresos por comisiones	7.781,3
Otros ingresos de operación	-
Total ingresos de operación	<u>55.039,2</u>
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(19.539,6)
Pérdida por intermediación de documentos	(0,9)
Otros gastos de operación	(1.053,5)
Margen bruto	<u>34.445,2</u>
Remuneraciones y gastos del personal	(10.595,4)
Gastos de administración y otros	(5.649,9)
Depreciaciones y amortizaciones	(726,5)
Margen neto	<u>17.473,4</u>
Provisiones por activos riesgosos	(7.851,9)
Recuperación de colocaciones castigadas	889,7
Resultado operacional	<u>10.511,2</u>
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	289,0
Gastos no operacionales	(11,4)
Utilidad por inversiones en sociedades	0,3
Corrección monetaria	(461,0)
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	<u>10.328,1</u>
Provisión para impuestos	(1.746,6)
Gastos extraordinarios	(209,2)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>8.372,3</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Presidente y Directores de
Financiera Conosur**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Financiera Conosur al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de la Financiera Conosur. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Financiera Conosur, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Financiera Conosur al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con los principios de contabilidad generalmente aceptados.

Como se explica en la nota 2 a los estados financieros, en 1994 Financiera Conosur adoptó el criterio de registrar el costo de vacaciones de su personal sobre base devengada.

Santiago, enero 10 de 1995

Orlando Jeria Garay

**JERIA Y ASOCIADOS
PANNELL KERR FORSTER**

FINANCIERA CONOSUR

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 461,0 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

e) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5). En el balance general se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos.

Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el Pasivo, en el rubro "Provisiones Voluntarias"

f) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

g) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

Durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994 la Financiera procedió a reconocer contablemente la obligación devengada por las vacaciones del personal por un total de MM\$ 281,5 con cargo a los resultados del ejercicio. Por corresponder al primer ejercicio en que se reconoce esta obligación y de acuerdo a principios contables, se determinó el efecto acumulado por vacaciones devengadas al inicio del ejercicio que ascendió a MM\$ 209,2, el cual se presenta en el estado de resultados como gastos extraordinarios, a continuación de la "Provisión para Impuestos".

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la Empresa, con excepción de operaciones con personas naturales por montos Inferiores a U.F.3.000

b) Otras operaciones con partes relacionadas

La Sociedad ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas, cuya suma es superior al equivalente de U.F. 1.000:

	MMS
DERCO S.A.	
Arriendo de oficinas (gasto)	37,1
DERCO AUTOS LTDA.	
Servicios de colación (gasto)	33,5
Arriendo de oficinas (gasto)	33,6
SERCOEX LTDA.	
Subarrendamiento de oficinas (ingresos)	44,1
Servicios de recaudación (gasto)	307,6
Arriendo de oficinas (gasto)	21,5
Servicio de cobranza (gasto)	308,6
ASESORIAS E INVERSIONES ANTUMALAL LTDA.	
Asesoría Gerencial (gasto)	128,6

Todas estas transacciones fueron realizadas en las condiciones de mercado, imperantes en cada oportunidad.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1994 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 3.741,7 millones, del cual un monto de \$ 3.735,2 millones corresponde a provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MMS	Bienes reci- bidos en pago MMS	Otros activos MMS	Total MMS
Saldos al 31.12.93	1.856,0	-	-	1.856,0
Aplicación de las provisiones	(5.956,9)	-	-	(5.956,9)
Provisiones constituidas	7.842,6	-	-	7.842,6
Liberaciones de provisiones	-	-	-	-
Saldos al 31.12.94	3.741,7	-	-	3.741,7

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que puedan derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 9.563,5 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 6.702,4 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	3.762,2	335,0	2.605,2	6.702,4
Utilidad del ejercicio anterior	–	467,3	912,2	1.379,5
Suscripción y pago de acciones	79,6	–	618,7	698,3
Revalorización del capital propio	335,9	71,4	376,0	783,3
Saldos al 31.12.94	4.177,7	873,7	4.512,1	9.563,5

a) Acciones suscritas y pagadas

El capital suscrito y pagado de la Sociedad está representado por 2.102.051 acciones sin valor nominal.

b) Aumento de capital

En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada en Santiago el día 13 de julio de 1993 y aprobada por resolución de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras N° 72 de fecha 10 de agosto de 1993, se acordó aumentar el capital social en la suma MM\$ 1.000,0 dividido en 612.222 acciones de pago.

Con cargo al aumento de capital a que se refiere el párrafo anterior, el día 29 de septiembre de 1994, fueron suscritas y pagadas 28.136 acciones por un valor de MM\$ 350,0, lo que generó un sobreprecio en la suscripción de las acciones de pago ascendente a MM\$ 298,5.

Además en Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada en Santiago el día 27 de septiembre de 1994 y aprobada por resolución de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras N° 116 de fecha 31 de octubre de 1994, se acordó aumentar el capital social en la suma de MM\$ 2.000,0, dividido en 88.422 acciones de pago.

Con cargo al aumento de capital a que se refiere el párrafo anterior, el día 28 de noviembre de 1994, fueron suscritas y pagadas 15.401 acciones por un valor de MM\$ 348,4, lo que generó un sobreprecio en la suscripción de las acciones de pago ascendente a MM\$ 320,2.

Los sobreprecios antes mencionados se encuentran formando parte de las otras reservas.

c) Reserva legal

De acuerdo a lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General del Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal hasta que éste represente un 25% del capital pagado de la Financiera.

Para cumplir con lo anterior se propondrá a la Junta de Accionistas destinar MM\$ 170,7 a incrementar esta reserva, cifra que permitirá cumplir íntegramente con la obligación establecida.

d) Distribución de utilidades

En Junta Ordinaria de Accionistas, celebrada el día 24 de marzo de 1994, se acordó distribuir de la utilidad del ejercicio 1993 MM\$ 3.293,6 como dividendos. El saldo de la utilidad de dicho ejercicio, ascendente a MM\$ 912,2, se destinó a incrementar el rubro Otras Reservas del Patrimonio neto de la Sociedad.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994, la Institución no mantiene saldos incluidos bajo el concepto de Inversiones Financieras

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MMS	Más de un año hasta tres años MMS	Más de tres años hasta seis años MMS	Más de seis años MMS	Total MMS
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	2.615,0	3.283,9	68,9	-	5.967,8
- Créditos hipotecarios para vivienda	-	-	-	-	-
- Préstamos de consumo	83.855,4	49,511,0	340,0	-	133.706,4
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	400,1	-	-	-	400,1
- Créditos por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables	-	-	-	-	-
- Instrumentos de inversión	-	-	-	-	-

(1) Considera sólo los créditos efectivos al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen las colocaciones contingentes y los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascendían a \$ 3.318,9 millones, de los cuales \$ 2.103,8 millones tenían una morosidad inferior a 30 días.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MMS	Más de un año hasta tres años MMS	Más de tres años hasta seis años MMS	Más de seis años MMS	Total MMS
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*):					
- Depósitos y captaciones	82.806,4	37.178,3	-	-	119.984,7
- Otras obligaciones a plazo	-	-	-	-	-
- Obligaciones por intermediación de documentos	-	-	-	-	-
- Obligaciones por letras de crédito	-	-	-	-	-
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	13,2	-	-	2.306,7	2.319,9
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	4.016,2	-	-	-	4.016,2
- Obligaciones con el exterior	-	-	-	-	-
- Otras obligaciones	-	-	-	-	-

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista, las cuentas de ahorro a plazo y las obligaciones contingentes.

9. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y Responsabilidades contabilizados en Cuentas de Orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MMS
Valores en custodia	53,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes

10. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por:	MM\$
Líneas de crédito	7.658,0
Otros	123,3
Total	<u>7.781,3</u>

11. OTROS INGRESOS, GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

Al 31 de diciembre de 1994, la Institución registra en el estado de resultados los siguientes conceptos bajo los rubros que se detallan:

	MMS
a) Otros ingresos de operación	<u>-</u>
b) Otros gastos de operación	
Cobranza judicial	380,8
Informes comerciales	613,0
Otros	59,7
Total otros gastos de operación	<u>1.053,5</u>
c) Ingresos no operacionales	
Exceso de provisiones gastos ejercicio 1993	147,9
Subarriendo de inmuebles	44,1
Reintegro licencias médicas	76,3
Otros	20,7
Total ingresos no operacionales	<u>289,0</u>
d) Gastos no operacionales	
Pérdida de caja	11,4

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Al cierre del ejercicio se han provisionado con cargo a los resultados los siguientes gastos :

	MMS
Dietas	3,2
Honorarios	-
Otros	-
Total	<u>3,2</u>

13. PROVISION IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para cubrir el Impuesto a la renta, ascendente a MM\$ 1.746,6, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley sobre Impuesto a la Renta.

14. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1994 y la fecha de preparación de estos estados financieros no han ocurrido hechos posteriores que pudieran tener un efecto significativo en las cifras en ellos presentadas, ni en la situación económica y financiera de la Institución.

FINANCIERA FUSA S.A.

FINANCIERA FUSA S.A.
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1994

ACTIVOS	\$ (millones)	PASIVOS Y PATRIMONIO	\$ (millones)
DISPONIBLE	8.619,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Depósitos y captaciones	102.935,4
Préstamos comerciales	30.369,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	7.124,8
Préstamos para comercio exterior	-	Obligaciones por intermediación de documentos	39.352,7
Préstamos de consumo	75.198,6	Obligaciones por letras de crédito	25.478,7
Colocaciones en letras de crédito	27.305,9	Total captaciones y otras obligaciones	174.891,6
Colocaciones en letras de crédito	27.305,9	OBLIGACIONES POR BONOS	-
Otras colocaciones vigentes	15.682,7	PRESTAMOS OBTENIDOS	
Cartera vencida	1.347,2	DE ENTIDADES FINANCIERAS	
Total colocaciones	149.903,8	Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Menos: Provisión sobre colocaciones	(4.034,9)	Líneas de crédito Banco Central de Chile	-
Total colocaciones netas	145.868,9	para reprogramaciones	2.928,0
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO		Otras obligaciones con al Banco Central de Chile	-
Préstamos a instituciones financieras	1.000,4	Préstamos de instituciones financieras del país	12.565,5
Créditos por intermediación de documentos	1.504,2	Obligaciones con el exterior	-
Total otras operaciones de crédito	2.504,6	Otras obligaciones	1.678,9
INVERSIONES		Total préstamos de entidades financieras	17.172,4
Documentos Banco Central y Tesorería	2.948,8	OTROS PASIVOS	1.006,4
Otras inversiones financieras	4.732,4	TOTAL PASIVOS	193.070,4
Documentos intermediados	35.008,4	PROVISIONES VOLUNTARIAS	257,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	-	PATRIMONIO NETO	
Bienes recibidos en pago o adjudicados	154,4	Capital y reservas	17.487,2
Otras inversiones no financieras	-	Utilidad del ejercicio	4.012,4
Total inversiones	42.844,0	Total patrimonio neto	21.499,6
OTROS ACTIVOS	1.869,4		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	13.096,2		
Inversiones en sociedades	24,0		
Total activo fijo	13.120,2		
TOTAL ACTIVOS	214.827,0	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	214.827,0

 Las notas adjuntas N^{os} 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

FINANCIERA FUSA S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	42.527,3
Utilidad por intermediación de documentos	512,5
Ingresos por comisiones	2.966,1
Otros ingresos de operación	1.632,5
	<hr/>
Total ingresos de operación	47.638,4
MENOS	
Gastos por intereses y reajustes	(23.570,8)
Pérdida por intermediación de documentos	(41,9)
Otros gastos de operación	(446,0)
	<hr/>
Margen bruto	23.579,7
Remuneraciones y gastos del personal	(7.626,8)
Gastos de administración y otros	(6.673,1)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.304,2)
	<hr/>
Margen neto	7.975,6
Provisiones por activos riesgosos	(4.655,9)
Recuperación de colocaciones castigadas	1.806,4
	<hr/>
Resultado operacional	5.126,1
RESULTADOS NO OPERACIONALES	
Ingresos no operacionales	313,7
Gastos no operacionales	(313,9)
Utilidad (pérdida) por inversión en sociedades	-
Corrección monetaria	(307,1)
	<hr/>
Excedente antes de impuestos y gastos extraordinarios	4.818,8
Impuestos a la renta	(592,4)
Gastos extraordinarios	(214,0)
	<hr/>
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u><u>4.012,4</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 14 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Financiera Fusa S.A.**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Financiera Fusa S.A. al 31 de diciembre de 1994 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Financiera Fusa S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Financiera Fusa S.A. al 31 de diciembre de 1994 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se explica en la Nota 2, a contar de 1994 la Sociedad ha provisionado el costo de las vacaciones devengadas por el personal, de acuerdo con el Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

Santiago, enero 10 de 1995

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

FINANCIERA FUSA S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 307,1.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros con mercado secundario y vencimiento a más de un año se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo con instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La aplicación de dicho ajuste significó un abono neto a los resultados del ejercicio ascendente a MM\$ 66,2, monto que se incluye en los resultados operacionales correspondientes a la Utilidad por intermediación de documentos.

Las demás inversiones correspondientes a instrumentos financieros se presentan al valor de adquisición, más sus reajustes o intereses devengados.

e) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

e) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5). En el Balance General se incluyen dichas provisiones deduciendo los correspondientes activos. Las provisiones que mantiene la Institución por sobre las mínimas exigidas por la Superintendencia se demuestran bajo el pasivo, en el rubro Provisiones Voluntarias.

g) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes.

h) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones y los beneficios del personal se reconocen sobre base devengada.

2. CAMBIOS CONTABLES

En consideración al Boletín Técnico N° 47 del Colegio de Contadores de Chile A.G., la Institución ha provisionado el costo de las vacaciones sobre la base de lo devengado. Hasta el año 1993, el cargo a resultados se efectuaba en el período en que el personal hacía uso de ellas. Este cambio significó un mayor cargo a los resultados de 1994 por MM\$ 315,8.

En Gastos Extraordinarios se incluyen MM\$ 214,0 correspondientes al efecto acumulado de la provisión de vacaciones al 31 de diciembre de 1993.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Esta Institución no tiene la obligación subordinada con el Banco Central de Chile a que se refiere la Ley N° 18.401.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1994 los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Cartera vigente MM\$	Cartera vencida MM\$	Total MM\$	Garantías(*) MM\$
A empresas productivas	11,9	–	11,9	–
A sociedades de inversión	–	–	–	–
A personas naturales (**)	–	–	–	–
Total	11,9	–	11,9	–

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

b) Otras operaciones con partes relacionadas

A continuación se exponen las principales operaciones efectuadas con partes relacionadas definidas expresamente por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras:

	Activo MM\$	Cargo a resultados MM\$
Asesoría en Sistemas de Computación S.A. (Asicom S.A) Servicio computacional	–	968,2
Operaciones Multimedia S.A. Servicios publicitarios	43,6	65,9
Sociedad Constructora Ecuamar S.A. Construcción y remodelación de sucursales	546,7	3,3
Alberto Larraín Prieto Honorarios asesoría al Directorio	–	13,4
Bolton Larraín Prieto Honorarios por proyectos de arquitectura	29,1	20,9
Teknos Comunicaciones S.A. (Teknos) Compra y mantención de plantas telefónicas	11,7	18,8
Aseguradora de Magallanes S.A. Seguros varios	50,0	47,0
Contrato de arriendo oficina	–	8,9
Empresa Constructora Larraín Prieto Risopatrón S.A. Construcción y remodelación sucursales y Casa Matriz	352,6	–
Estudios y Proyectos Asicom S.A. (ISE) Donación	–	18,0

Los valores cancelados por los servicios son similares a los de mercado.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

a) Al 31 de diciembre de 1994 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 4.293,8, del cual un monto de MM\$ 4.036,8 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y MM\$ 257,0 a provisiones voluntarias.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Bienes reci- bidos en pago MM\$	Inversiones en sociedades MM\$	
Saldos al 31.12.93	3.186,5	3,0	0,8	3.190,3
Aplicación de las provisiones	(1.594,8)	(3,0)	–	(1.597,8)
Provisiones constituidas	3.549,0	–	1,1	3.550,1
Liberación de provisiones	(848,8)	–	–	(848,8)
Saldos al 31.12.94	4.291,9	–	1,9	4.293,8

b) Por otra parte, bajo otros pasivos se incluye una provisión ascendente a MM\$ 508,5 que se origina en la diferencia de precio entre el valor par y el valor de adquisición de colocaciones adquiridas en ejercicios anteriores, la que se extinguirá con abono a resultados en función de la amortización de esos créditos.

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1994 a MM\$ 17.487,2, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 14.127,5 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Utilidad del ejercicio MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.93	12.895,2	252,6	979,7	–	14.127,5
Utilidad del ejercicio anterior	–	–	–	3.816,7	3.816,7
Dividendos pagados	–	–	–	(1.916,1)	(1.916,1)
Constitución de reservas con la utilidad del ejercicio 1993	–	381,6	1.519,0	(1.900,6)	–
Revalorización del capital propio	1.147,7	56,4	255,0	–	1.459,1
Saldos al 31.12.94	14.042,9	690,6	2.753,7	–	17.487,2

La Sociedad cuenta con una serie única de acciones, cuyo número total es de 580.617.

–Dividendos

Durante el año 1994 y conforme a la decisión de la Junta General de Accionistas, celebrada con fecha 16 de marzo de 1994, se acordó repartir dividendos con cargo a la utilidad del ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 1993, por un monto de MM\$ 1.916,1.

En relación a lo dictaminado por el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, se propondrá a la Junta de Accionistas destinar a reserva legal un 10% de la utilidad líquida del ejercicio 1994.

La Junta Ordinaria de Accionistas que aprueba los presentes estados financieros deberá pronunciarse sobre el reparto de utilidades, considerando que, salvo acuerdo en contrario por unanimidad, deberá cumplirse con el reparto mínimo de un 30% establecido por la Ley de Sociedades Anónimas.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1994, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos públicos MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
Intransferibles	-	-	-	-	-	-	-
Transables sólo entre instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Transables con terceros	2.836,4	89,6	0,9	2.706,4	-	2.026,0	7.659,3
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto: A otras instituciones financieras	-	-	-	-	-	-	-
Documentos vendidos con pacto: A terceros	34.919,0	-	-	-	-	-	34.919,0
Subtotal	37.755,4	89,6	0,9	2.706,4	-	2.026,0	42.578,3
Ajuste a valor de mercado	103,4	7,9	-	-	-	-	111,3
Totales	37.858,8	97,5	0,9	2.706,4	-	2.026,0	42.689,6

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile(*)	-
Bienes recibidos en pago o adjudicados(**)	154,4
Otras Inversiones	-
Total	154,4

(*) Corresponde a depósitos que deben mantenerse en el Banco Central de Chile en cumplimiento de las normas cambiarias.

(**) Los bienes recibidos en pago que se incluyen en el balance representan un monto inferior al valor estimado de realización de estos bienes en su conjunto, por lo que no se constituyeron provisiones. Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados que están registrados en el activo, existen otros bienes que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a MM\$ 76,8.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS**a) Vencimientos de colocaciones e inversiones financieras**

A continuación se muestran las colocaciones e inversiones financieras agrupadas según su plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
COLOCACIONES (1):					
- Préstamos comerciales y otros	30.420,6	5.642,9	3.950,5	4.172,7	44.186,7
- Créditos hipotecarios para vivienda	2.991,1	6.271,5	8.858,6	8.911,0	27.032,2
- Préstamos de consumo	47.309,5	27.484,3	56,6	-	74.850,4
OTRAS OPERACIONES DE CREDITO:					
- Préstamos a otras instituciones financieras	1.000,4	-	-	-	1.000,4
- Créditos por intermediación de documentos	1.504,2	-	-	-	1.504,2
INVERSIONES FINANCIERAS:					
- Valores negociables (2)	37.648,6	1.424,2	872,9	2.743,9	42.689,6

- (1) Considera sólo los créditos efectivos vigentes al cierre del ejercicio con vencimiento en los períodos que se indican. Por consiguiente, se excluyen los créditos traspasados a cartera vencida, como asimismo los créditos morosos que no han sido traspasados a cartera vencida que ascienden a MM\$ 2.487,3, de los cuales MM\$ 1.726,2 tenían una morosidad inferior a 30 días.
- (2) Incluye el monto total de las inversiones en instrumentos que se mantienen para transarlos en el mercado, sea que estén o no vendidos con pacto de retrocompra al cierre del ejercicio.

b) Vencimientos de las captaciones, préstamos y otras operaciones de financiamiento

A continuación se muestran las captaciones, préstamos y otras obligaciones, agrupadas según sus plazos remanentes. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1994.

	Hasta un año MM\$	Más de un año hasta tres años MM\$	Más de tres años hasta seis años MM\$	Más de seis años MM\$	Total MM\$
CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES (*)					
- Depósitos y captaciones	96.146,5	4.839,4	6,0	-	100.991,9
- Otras obligaciones a plazo	-	-	-	-	-
- Obligaciones por intermediación de documentos	39.352,7	-	-	-	39.352,7
- Obligaciones por letras de crédito	2.964,5	3.889,1	5.729,1	12.896,0	25.478,7
OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS	-	-	-	-	-
PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE:					
- Líneas de créditos por reprogramaciones	-	-	-	2.928,0	2.928,0
- Otras obligaciones con el Banco Central	-	-	-	-	-
- Préstamos de instituciones financieras del país	3.206,0	2.600,4	4.060,1	2.699,0	12.565,5
- Otras obligaciones	863,7	173,3	311,0	330,9	1.678,9

(*) Excluye todas las obligaciones a la vista y las cuentas de ahorro a plazo.

9. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	156.081,2
Documentos en cobranza del país	112,7

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes.

10. COMISIONES GANADAS

El monto de los ingresos por comisiones que se muestra en el estado de resultados corresponde a los siguientes conceptos:

Comisiones percibidas por :	MM\$
- Líneas de crédito	2.115,3
- Tarjetas de crédito	650,0
- Cobranza de documentos	59,8
- Tarjetas de cajeros automáticos	30,0
- Otros	111,0
Total	2.966,1

11. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y RESULTADOS NO OPERACIONALES

El excedente que se muestra en el estado de resultados está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

	MM\$
Otros ingresos de operación:	
Ingresos por administración de cartera	981,4
Ingresos subsidios sobre operaciones de crédito	395,5
Otros	255,6
Total	<u>1.632,5</u>
Otros gastos de operación:	
Comisiones pagadas tarjetas de crédito	339,6
Comisiones pagadas administración créditos	78,4
Otros	28,0
Total	<u>446,0</u>
Ingresos no operacionales:	
Ingresos por venta de bienes raíces castigados	281,6
Ingresos por venta de bienes del activo fijo físico	14,4
Otros	17,7
Total	<u>313,7</u>
Gastos no operacionales:	
Castigos de bienes recibidos en pago o adjudicados	113,9
Pérdida por venta de bienes del activo fijo físico	5,6
Gastos por comisión de cobranza	18,0
Otros	176,4
Total	<u>313,9</u>

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados honorarios por MM\$ 161,7. El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por concepto de honorarios.

13. IMPUESTOS A LA RENTA

La Sociedad ha constituido al 31 de diciembre de 1994 provisiones para impuestos a la renta, conforme al siguiente detalle:

	MM\$
Impuesto de Primera Categoría	589,5
Impuesto tasa adicional (Artículo N° 21 de la Ley de la Renta)	<u>2,9</u>
Total	<u>592,4</u>

14. EVENTOS POSTERIORES

No se han producido eventos posteriores significativos desde el 31 de diciembre de 1994 y hasta la fecha de cierre de estos estados financieros, que afecten su exposición y la situación patrimonial demostrada.